

Claymore

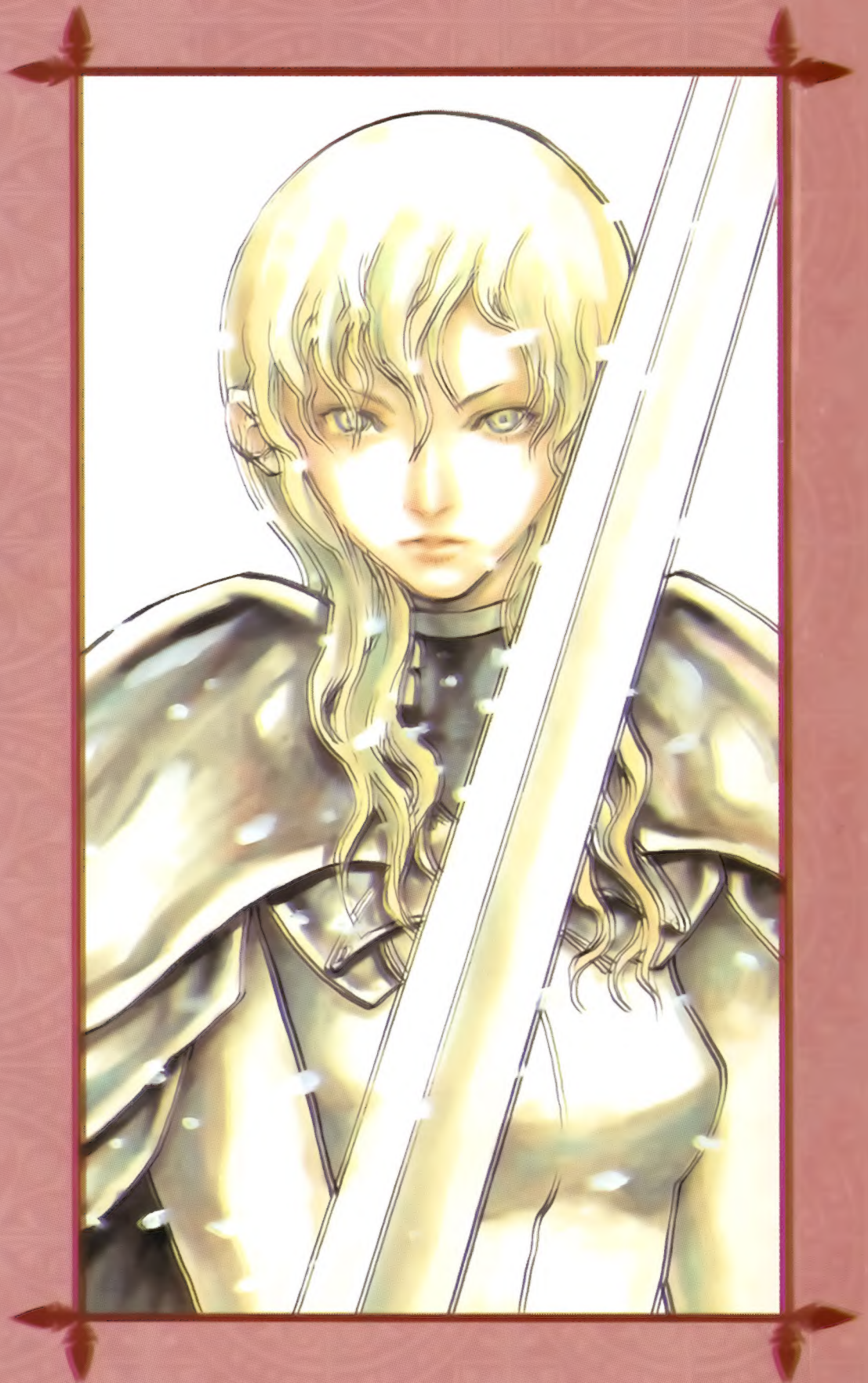
10



NORIHIRO YAGI

panini comics

PLANET manga





A Batalha do Norte

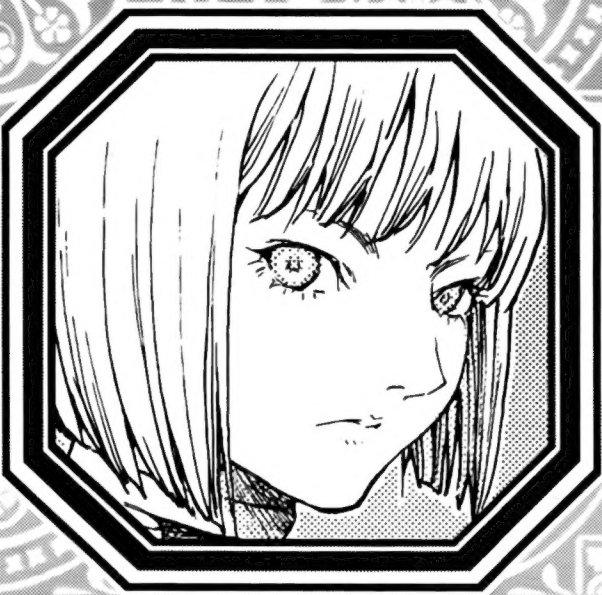


Claymore

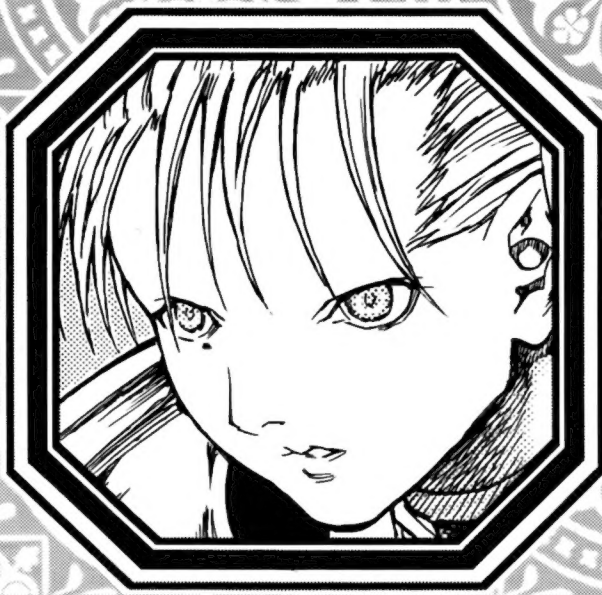
NORIHIRO YAGI



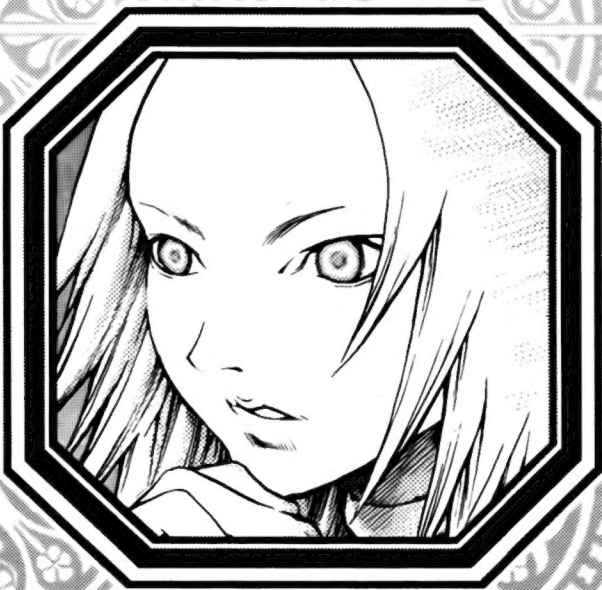
Personagens



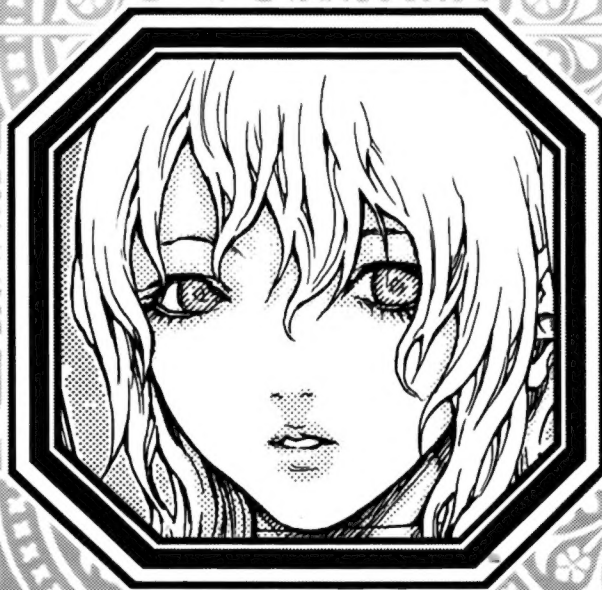
Clare



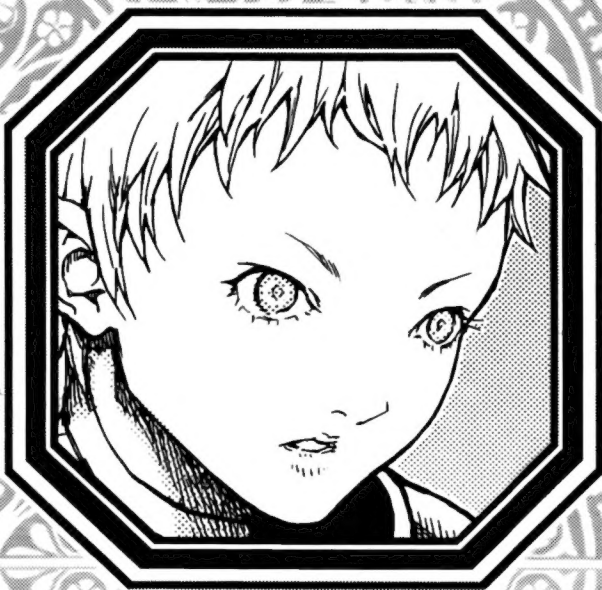
Jean



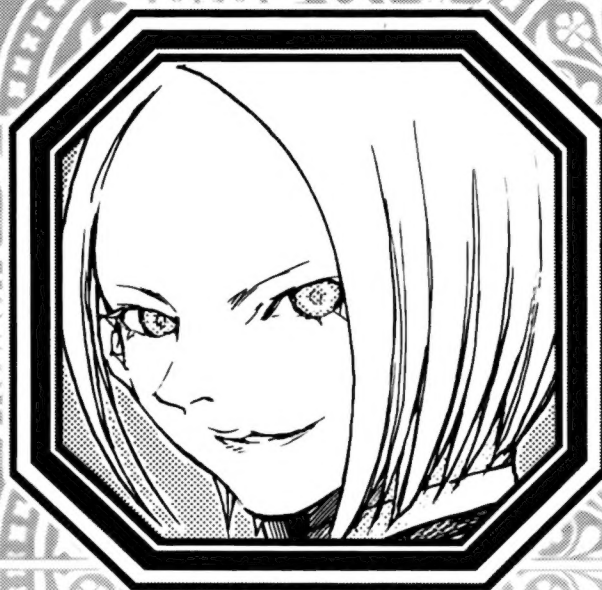
Miria



Flora



Deneuve



Helen



Até o Momento

Mesmo tendo desertado da organização para procurar Raki, Clare decidiu ajudar um grupo de guerreiras. Essas guerreiras estavam sendo aprisionadas e torturadas para que despertassem e se tornassem parte do exército da abissal Riful do Oeste, que deseja lutar contra o “Homem do Norte”, aliado de Priscila. Clare conseguiu salvar Jean do despertar total e juntas com Galatea conseguiram derrotar Dauf, salvo por Riful. A organização decidiu perdoar a deserção de Clare desde que ela e Jean se juntassem a outras 22 guerreiras e partissem para o norte para caçar hordas de despertados...





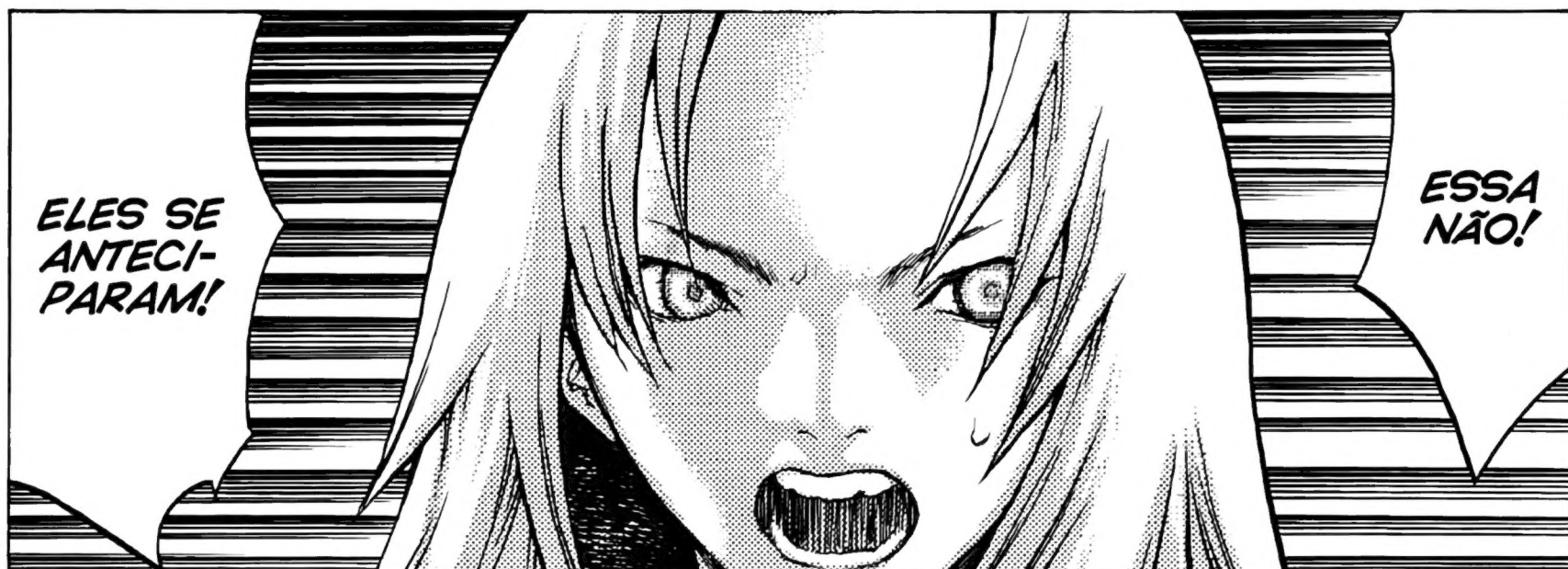
ÍNDICE

Cena 52. A Batalha do Norte III	007
Cena 53. A Batalha do Norte IV	039
Cena 54. A Batalha do Norte V	071
Cena 55. A Batalha do Norte VI	103
Cena 56. A Batalha do Norte VII	135
Cena 57. Incursão em Pietà I	159

Tradução e Adaptação: Drik Sada
Letras: Diego M. Rodeguero
Edição: Beth Kodama



CENA 52. A Batalha do Norte III



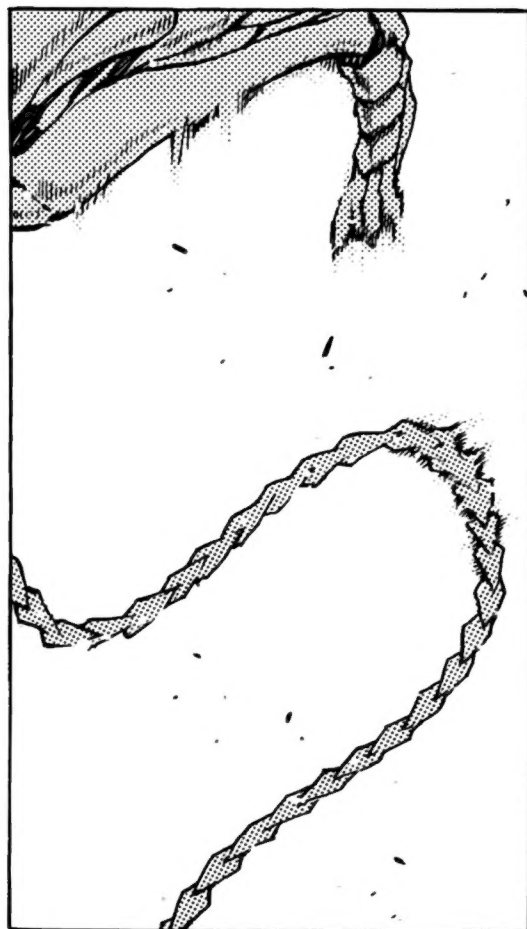
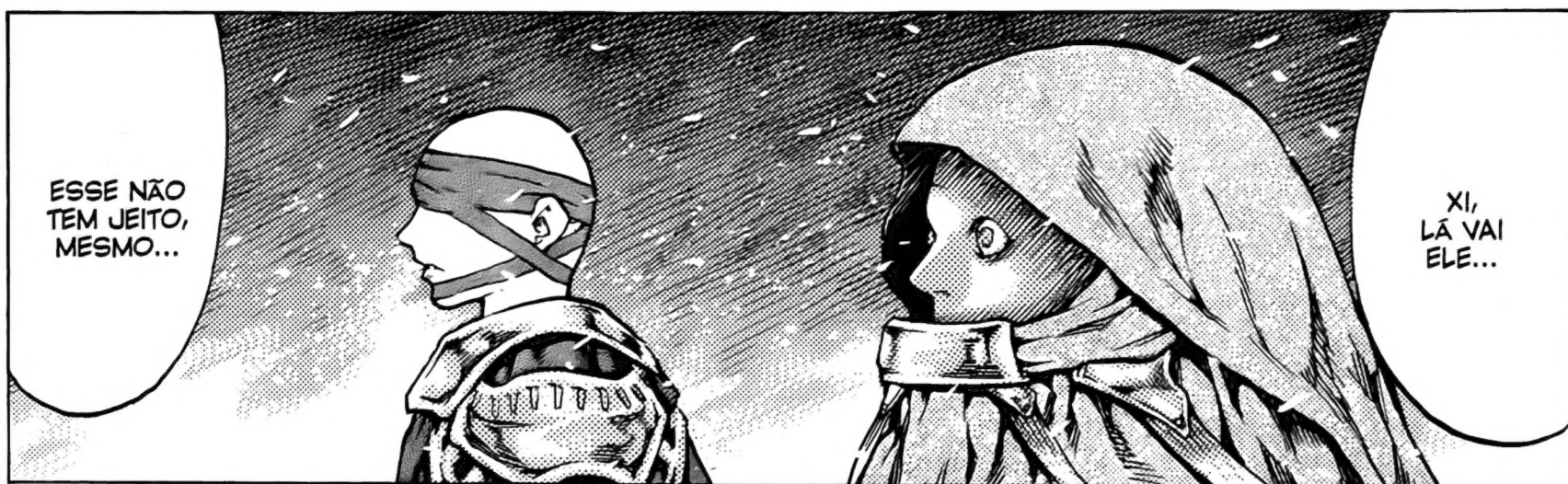
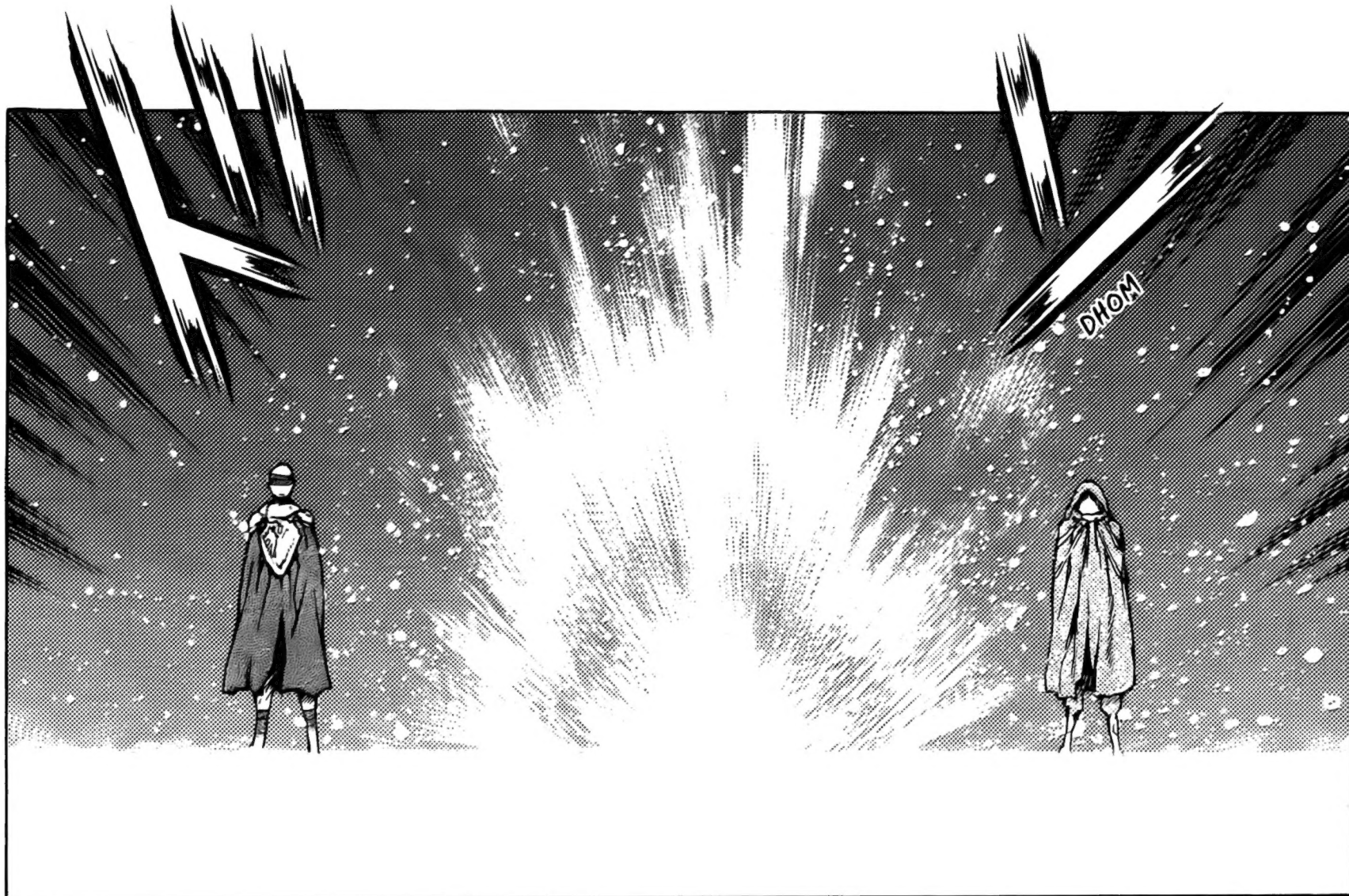


DHOM!

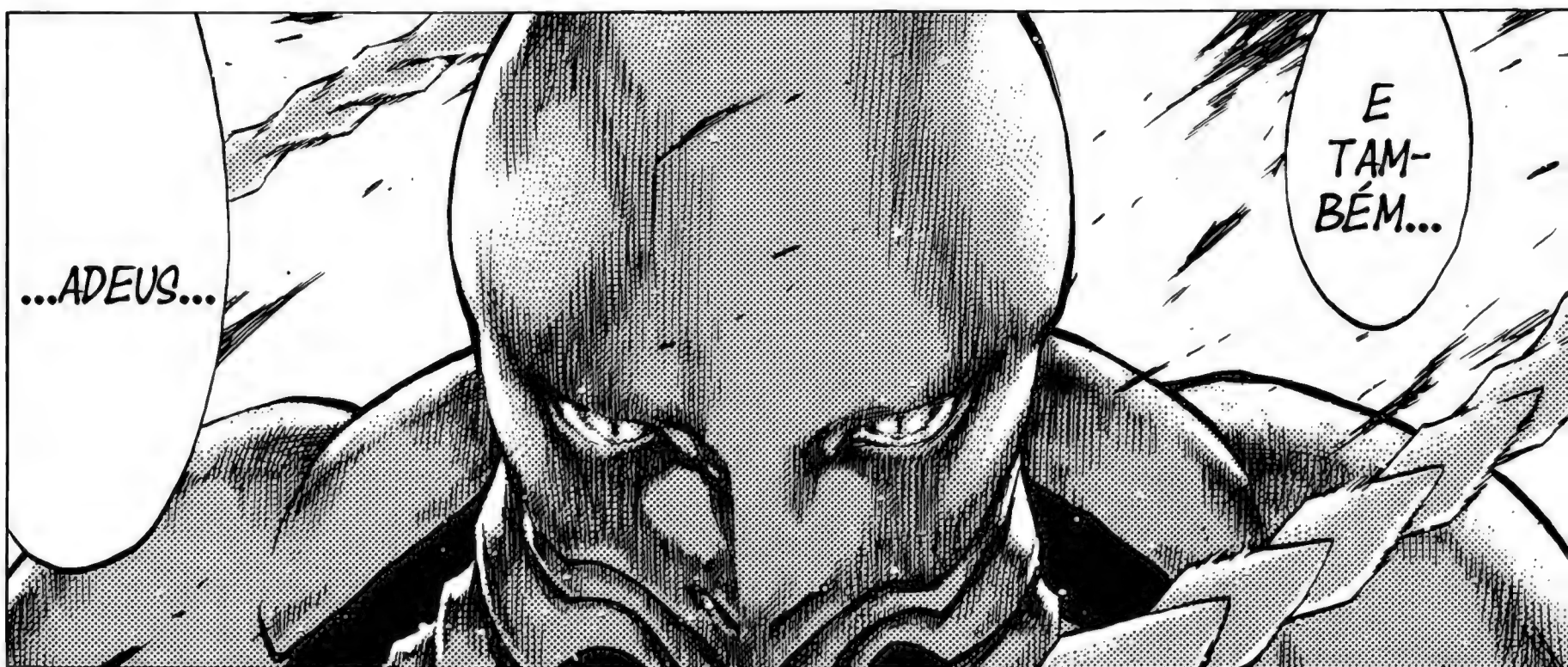
CENA 52.

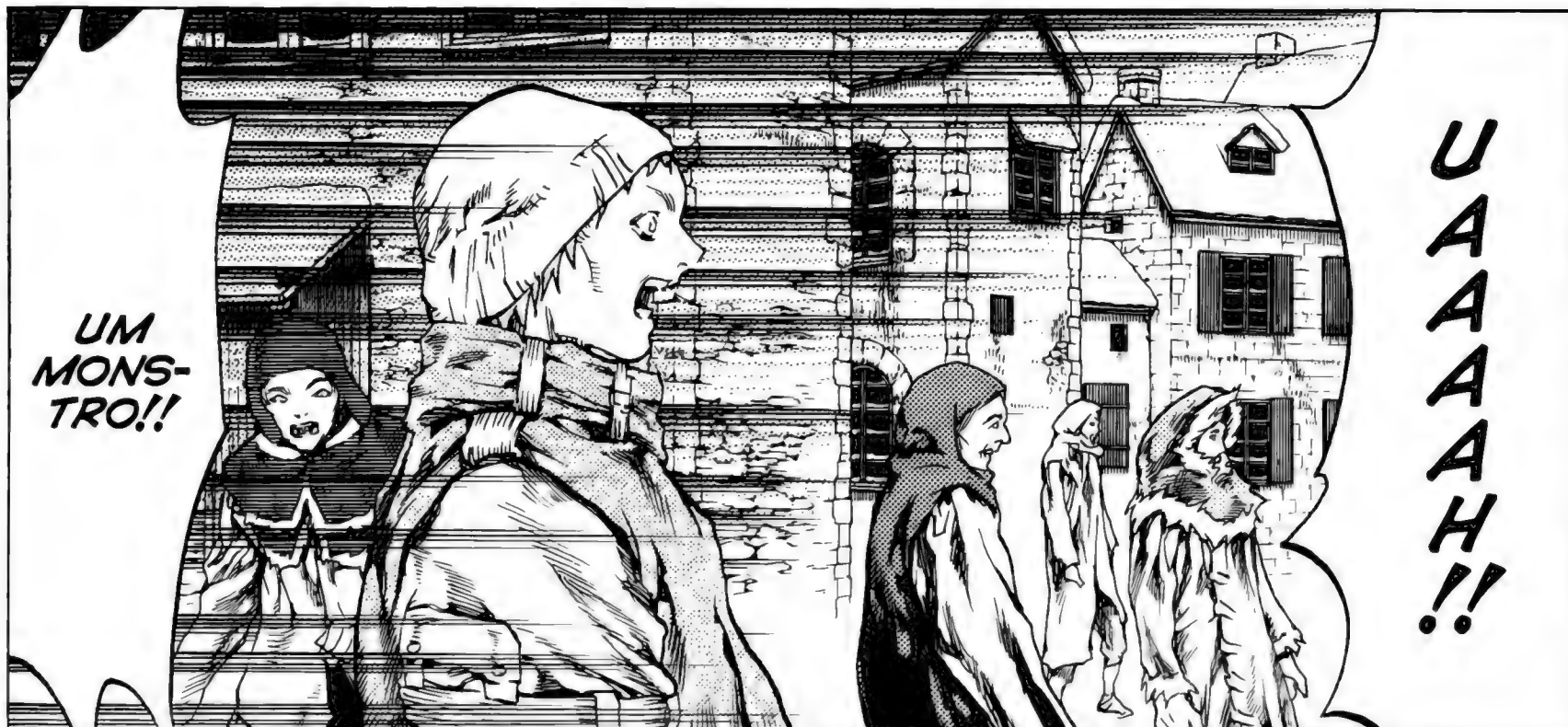
A Batalha do Norte III

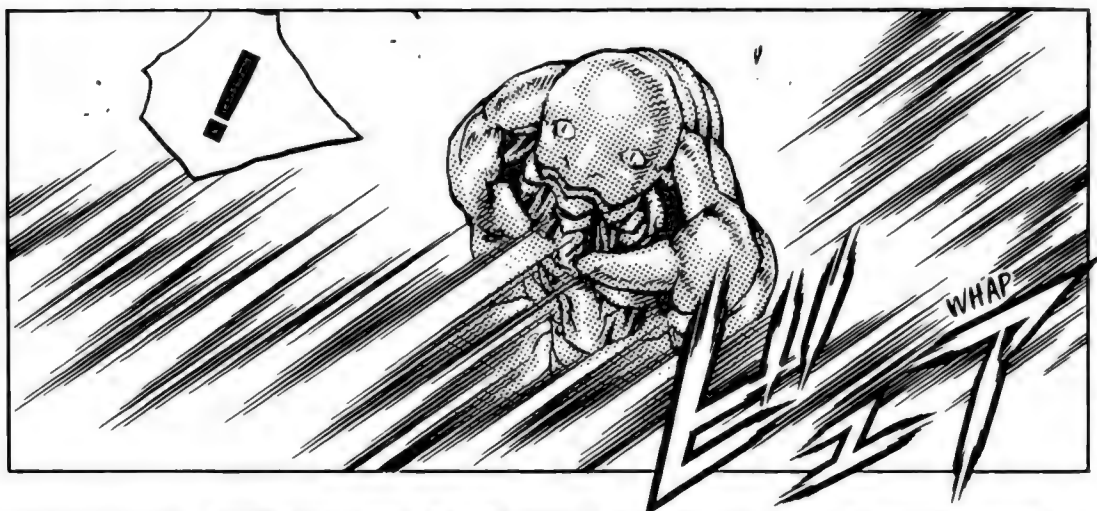
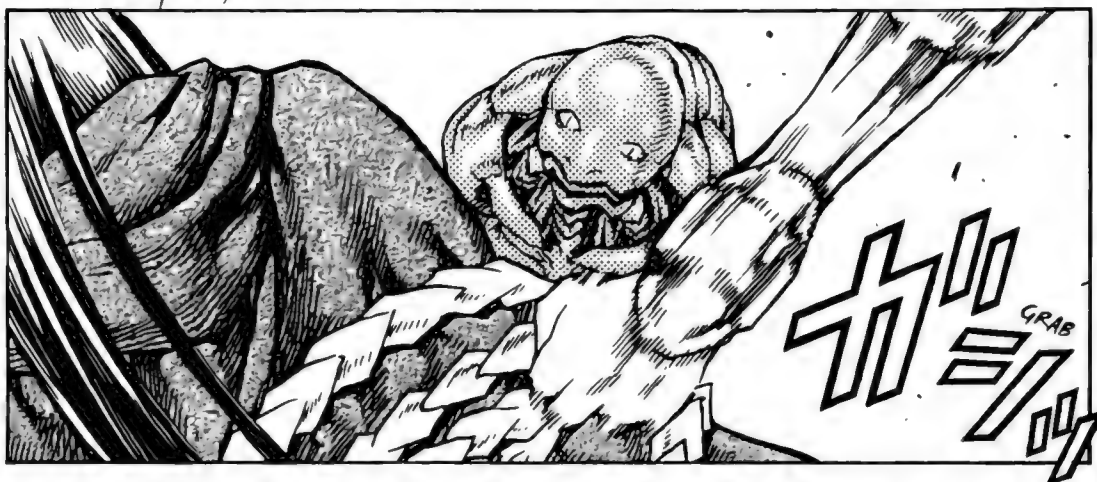


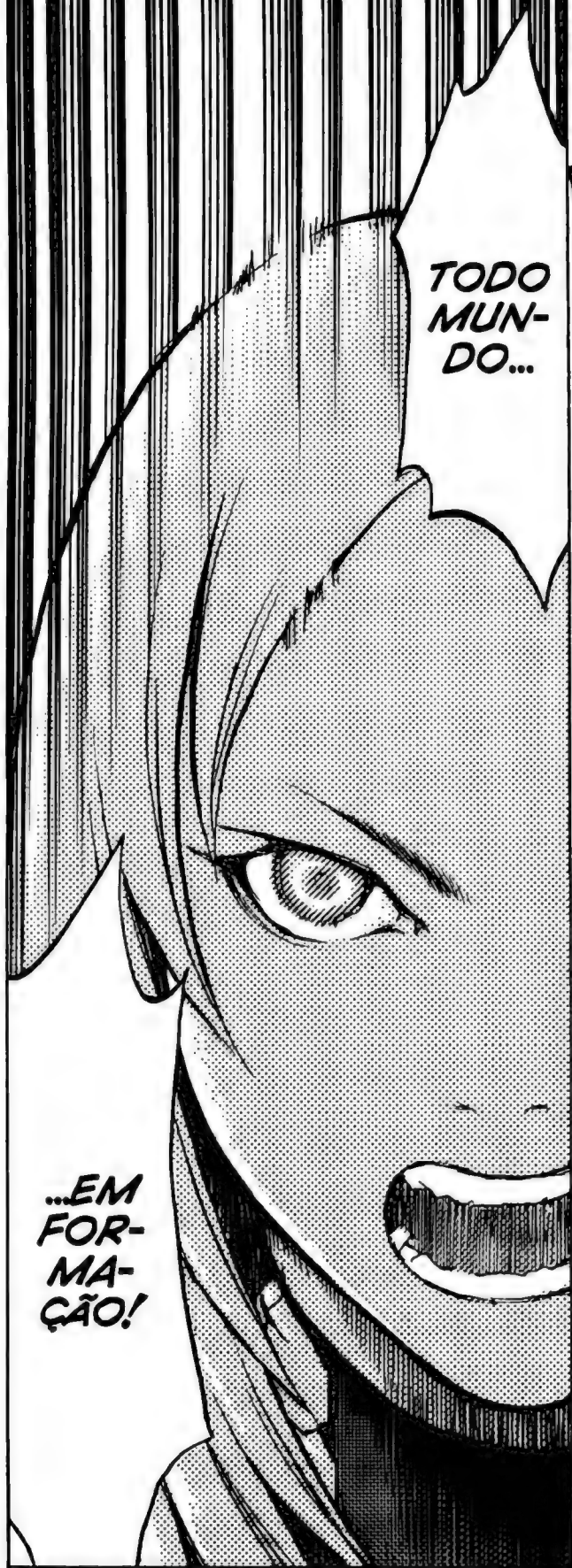




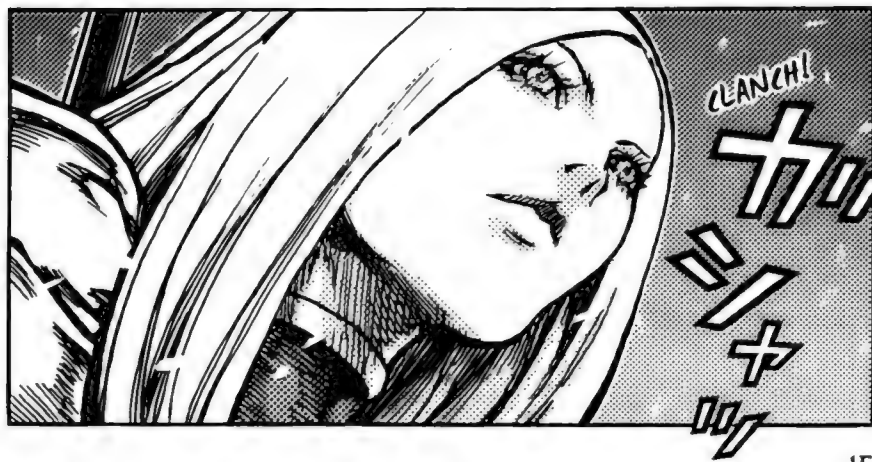
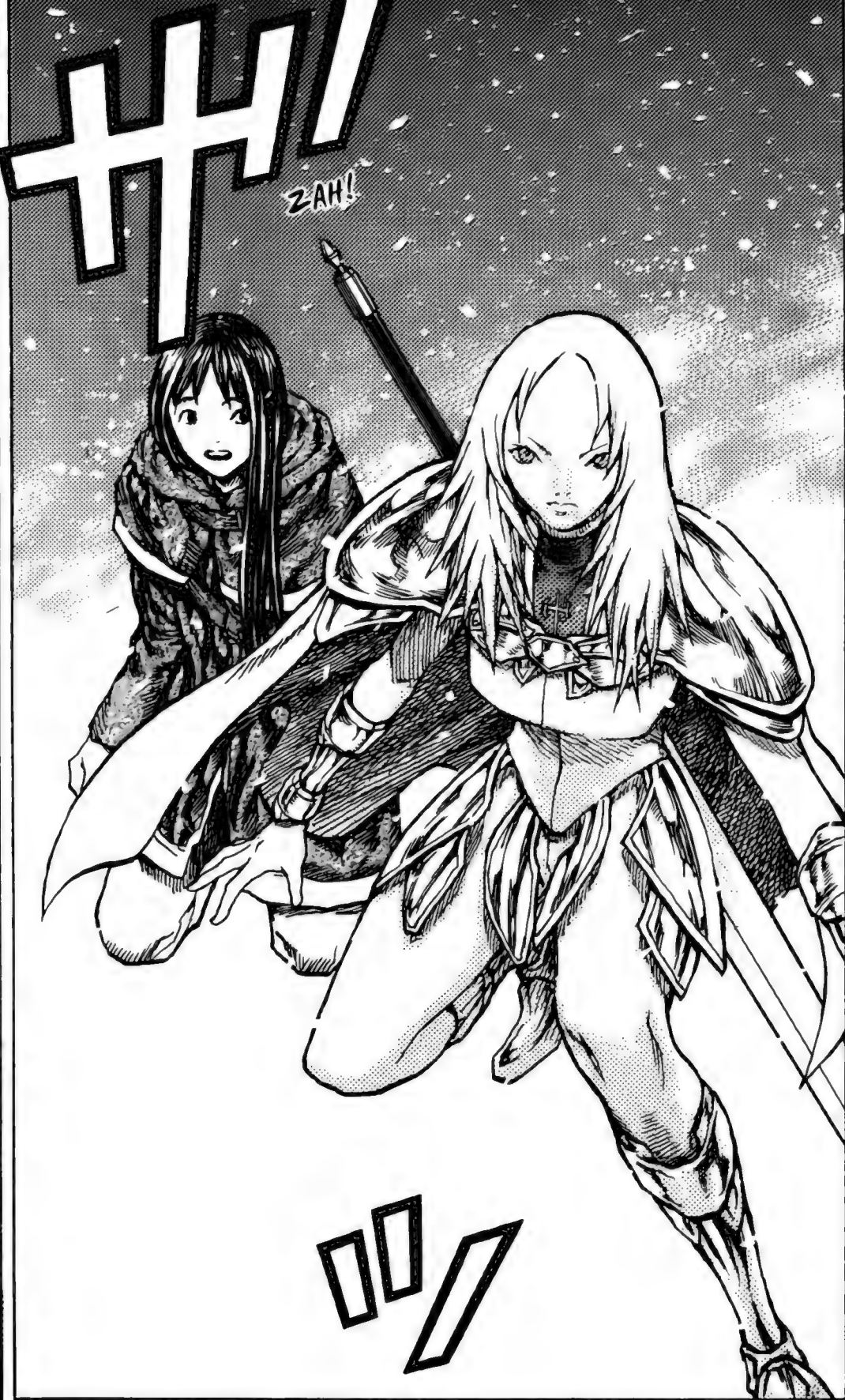








TUDO
MUN-
DO...





OBSERVEM
A SITUAÇÃO E
DEEM SUPORTE
À EQUIPE QUE
PRECISAR DE
REFORÇOS!

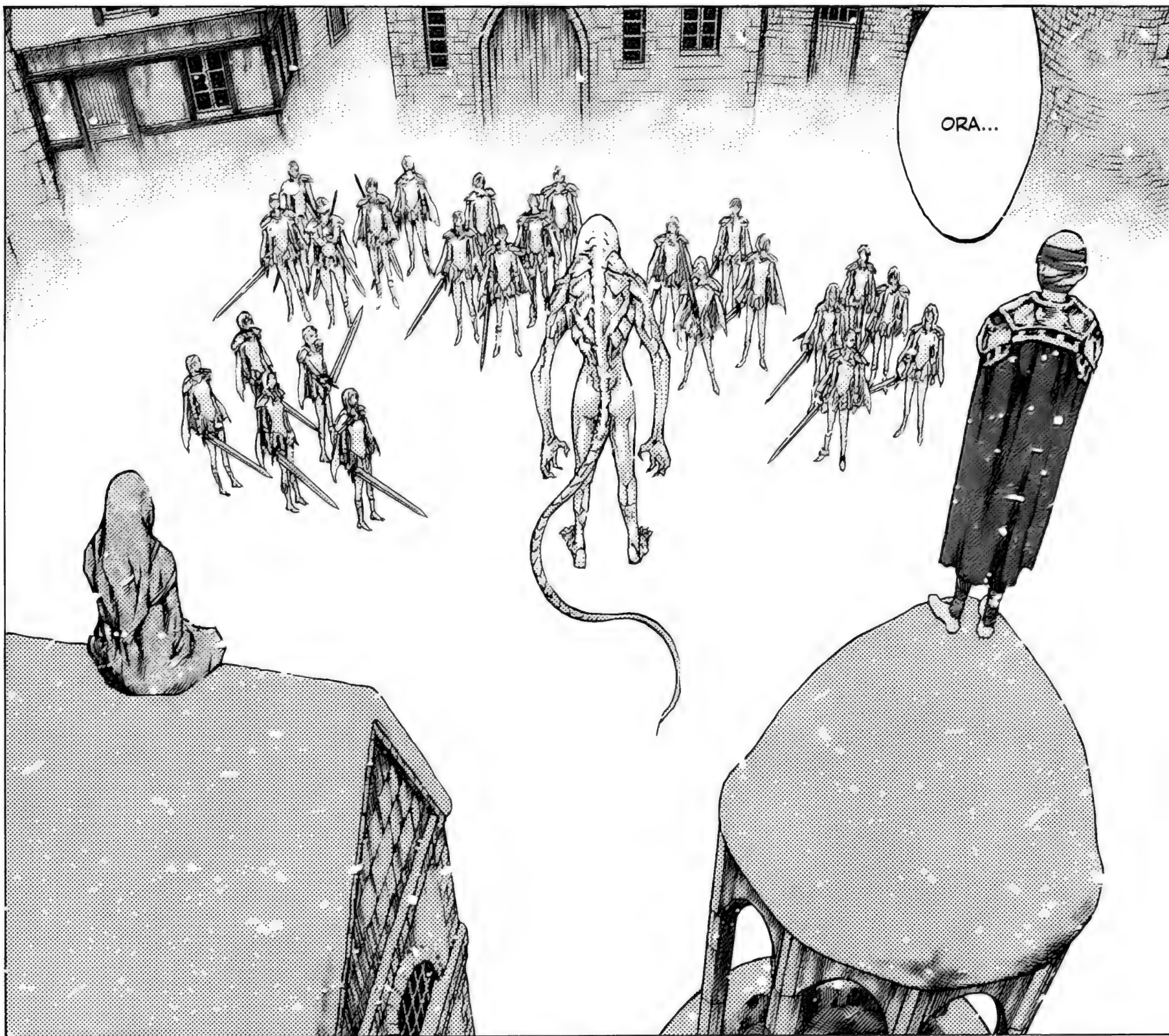
EQUIPES
UNDINE E
VERONICA,
FIQUEM DE
PRONTIDÃO!

A EQUIPE
FLORA PEGA
O QUE ESTÁ
NO TELHADO
À DIREITA! A
EQUIPE JEAN,
O DA TORRE À
ESQUERDA!

A EQUIPE
MIRIA FICA
ENCARREGA-
DA DESSE
INIMIGO!

NÃO É
SEMPRE QUE
SOU RODEADO
POR TANTAS
GAROTAS
BONITAS
ASSIM.

UHU...!
MAS QUE
VISÃO DO
PARAÍSO...



ORA...



PORÉM...



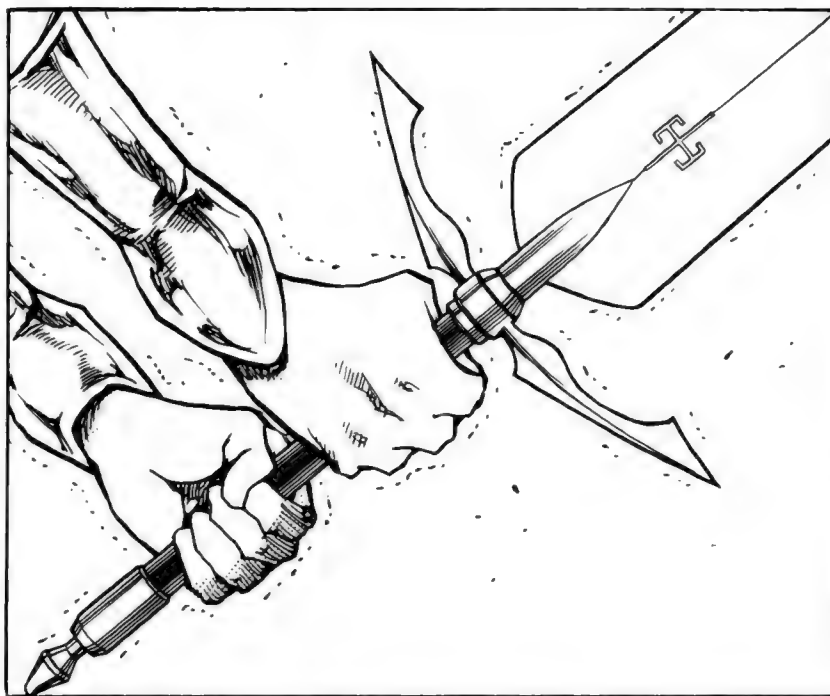
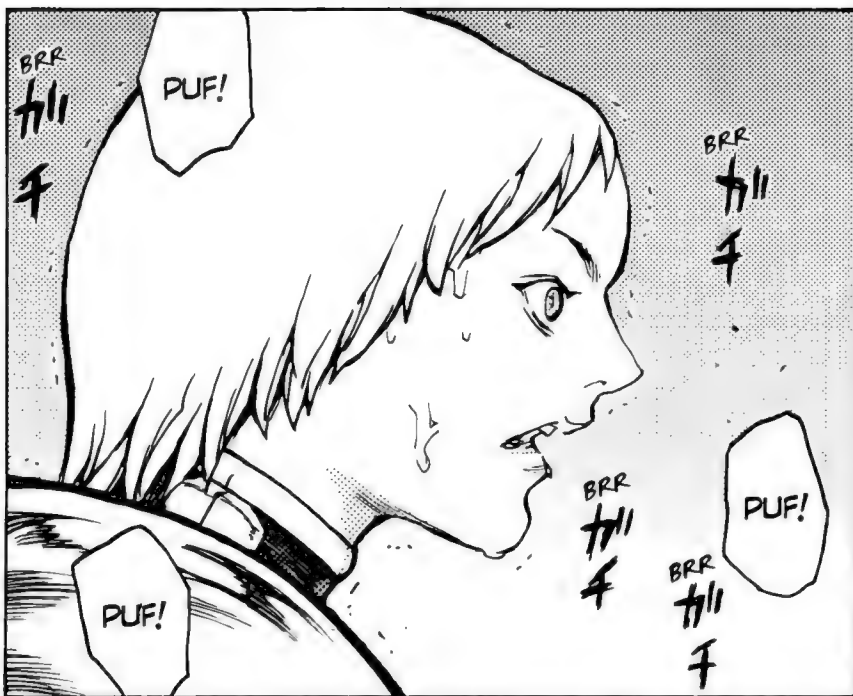
É UMA
BOA
LÍDER.

AQUELA ALI
JÁ DEVE TER
PASSADO
POR MUITAS
SITUAÇÕES
PERIGOSAS.

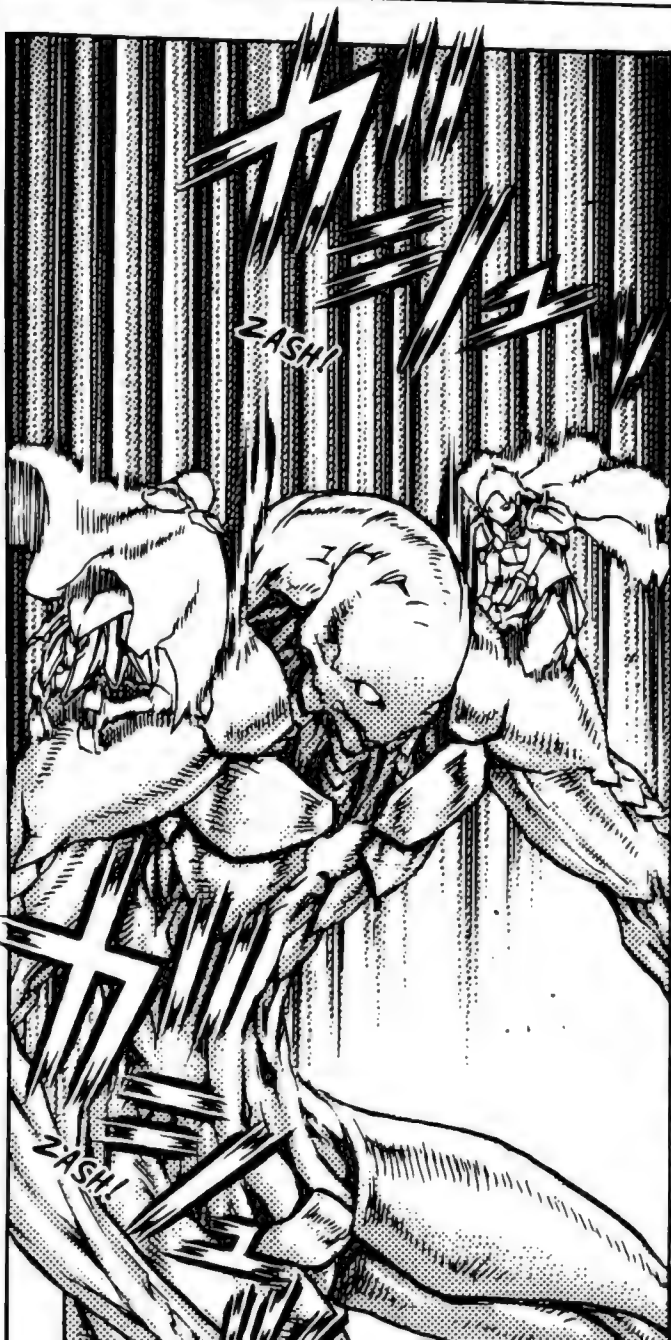
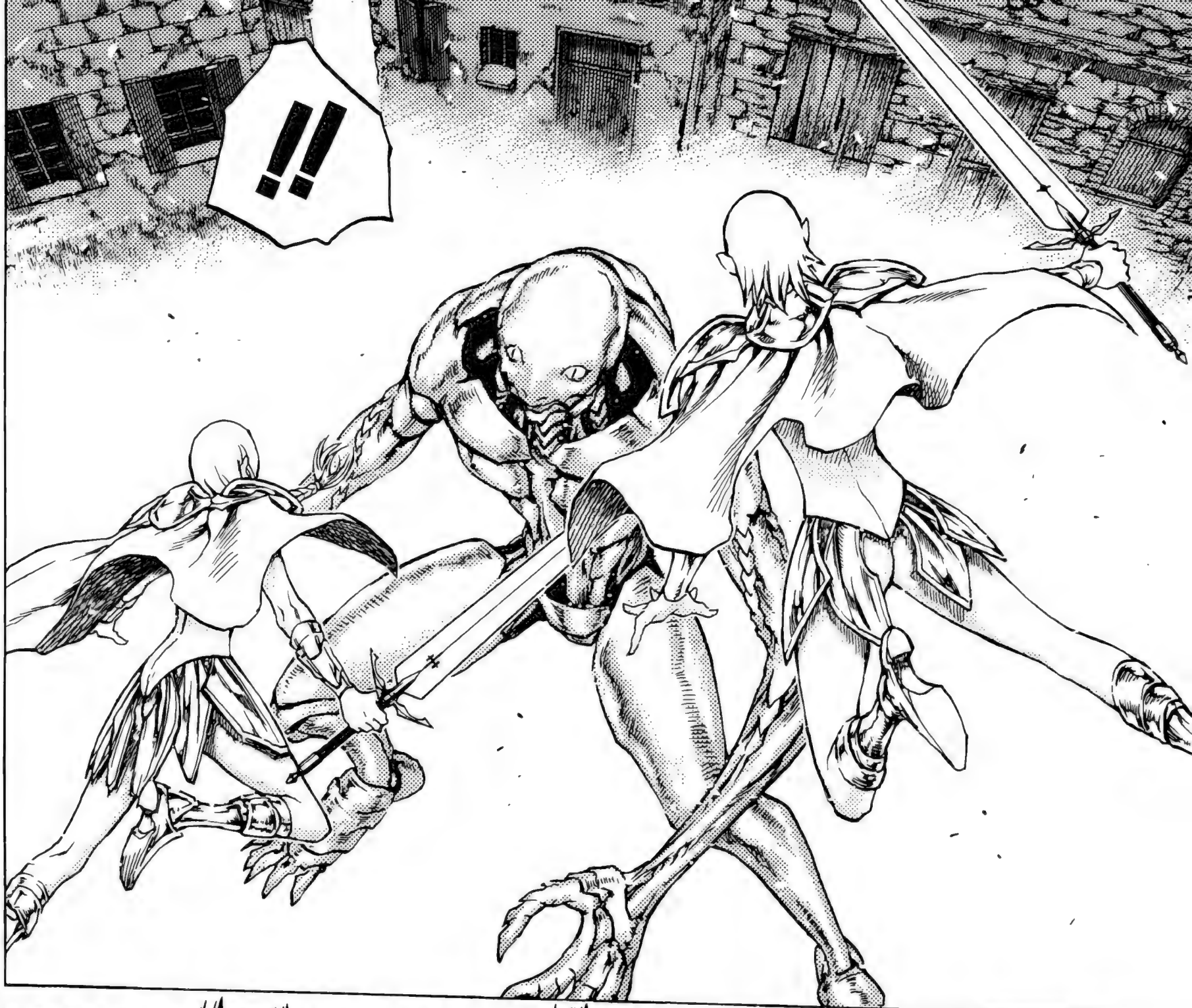


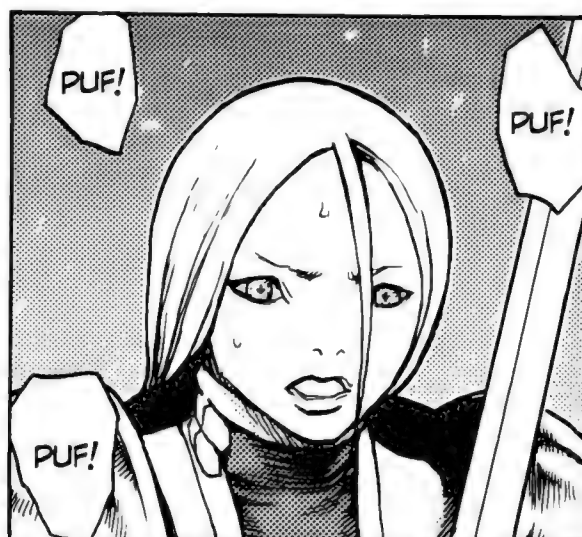
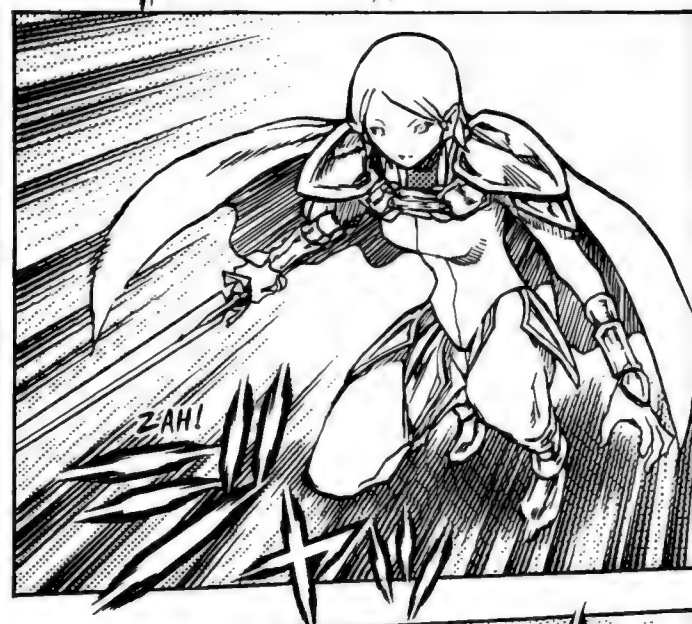
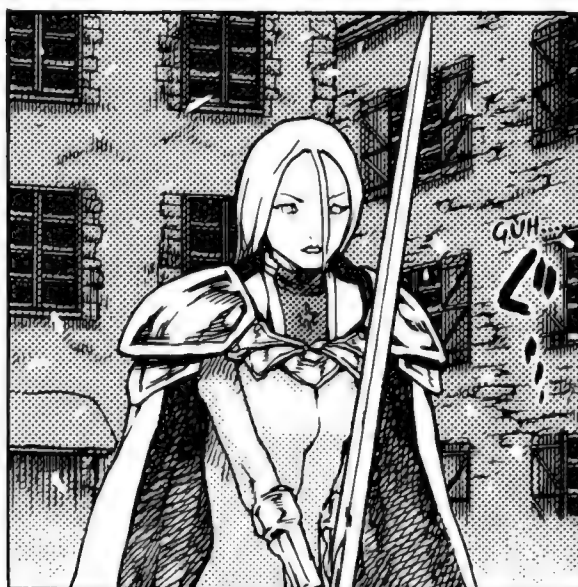
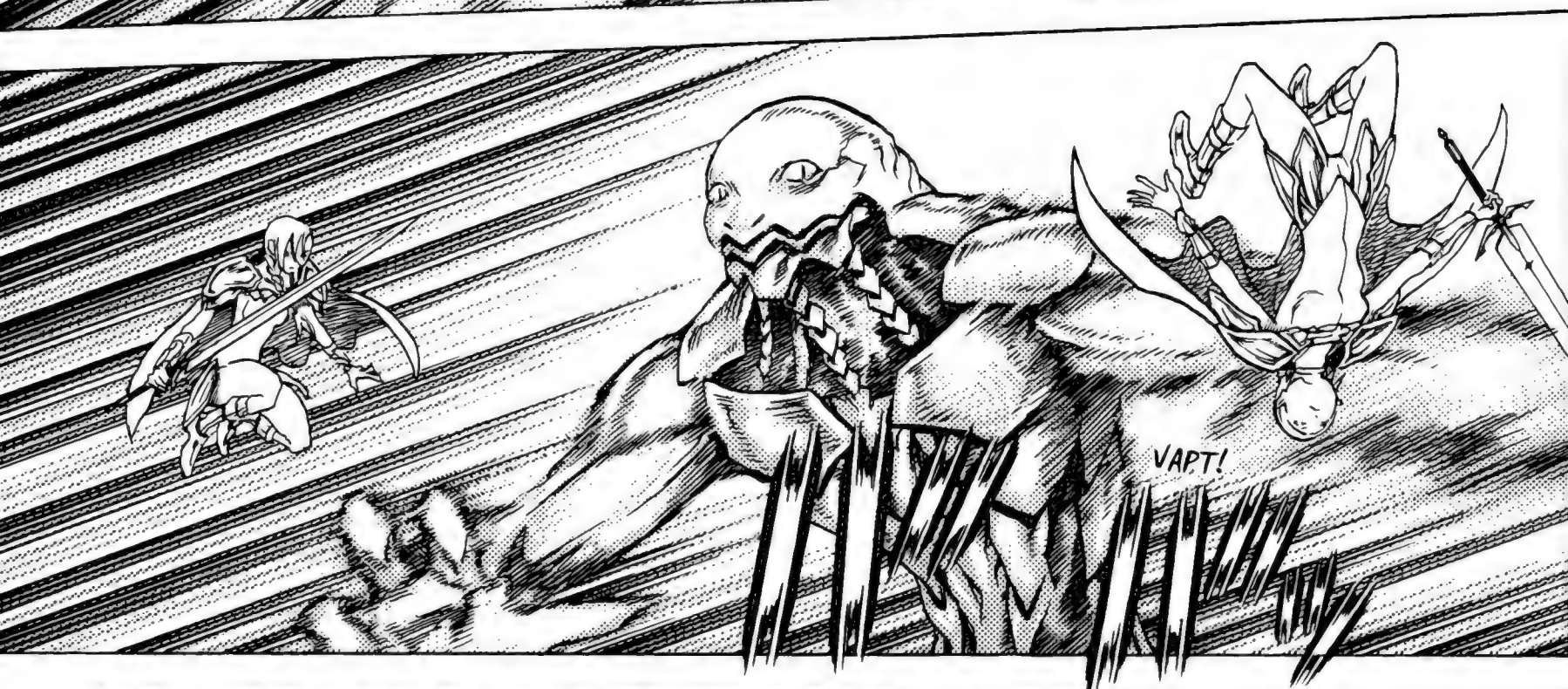
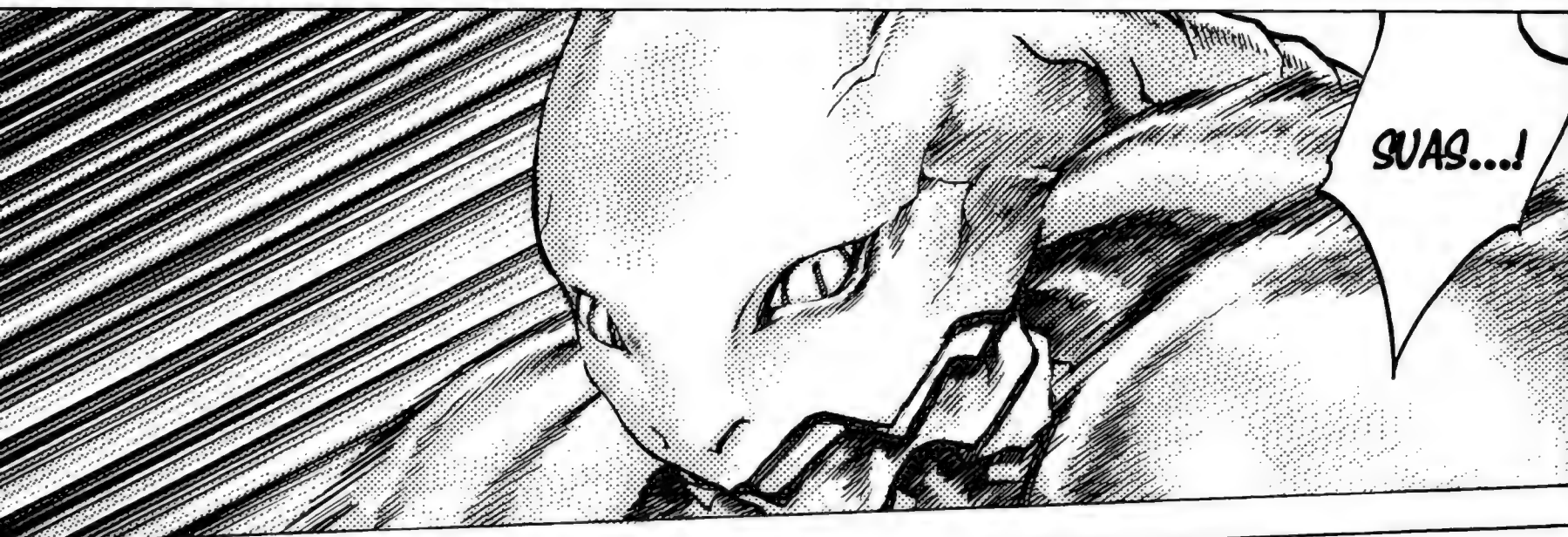
QUE DROGA.
PENSEI EM
APROVEITAR
A CONFUSÃO,
SÓ QUE ELAS
JÁ NOTARAM
QUE ESTÁ-
MOS AQUI.

ACHEI QUE
ENTRARIAM EM
PÂNICO COM O
ATAQUE-SURPRESA,
MAS EU ESTAVA
ERRADO. ATÉ QUE
ESTÃO CALMAS.









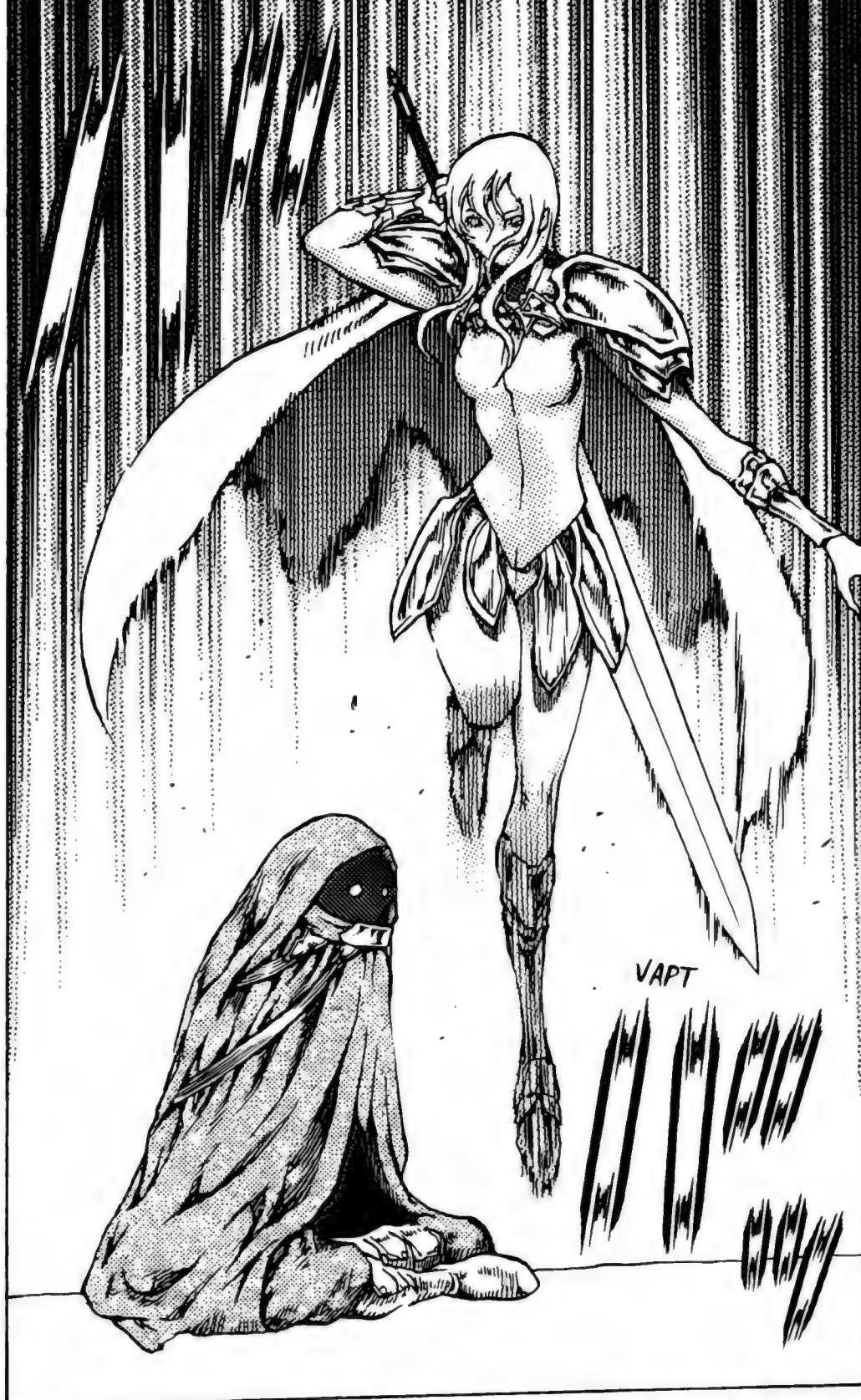




...VOU
ACA-
BAR
COM
ELE.

ANTES
QUE SE
TRANS-
FORME
...

WOOOSH



VAPT



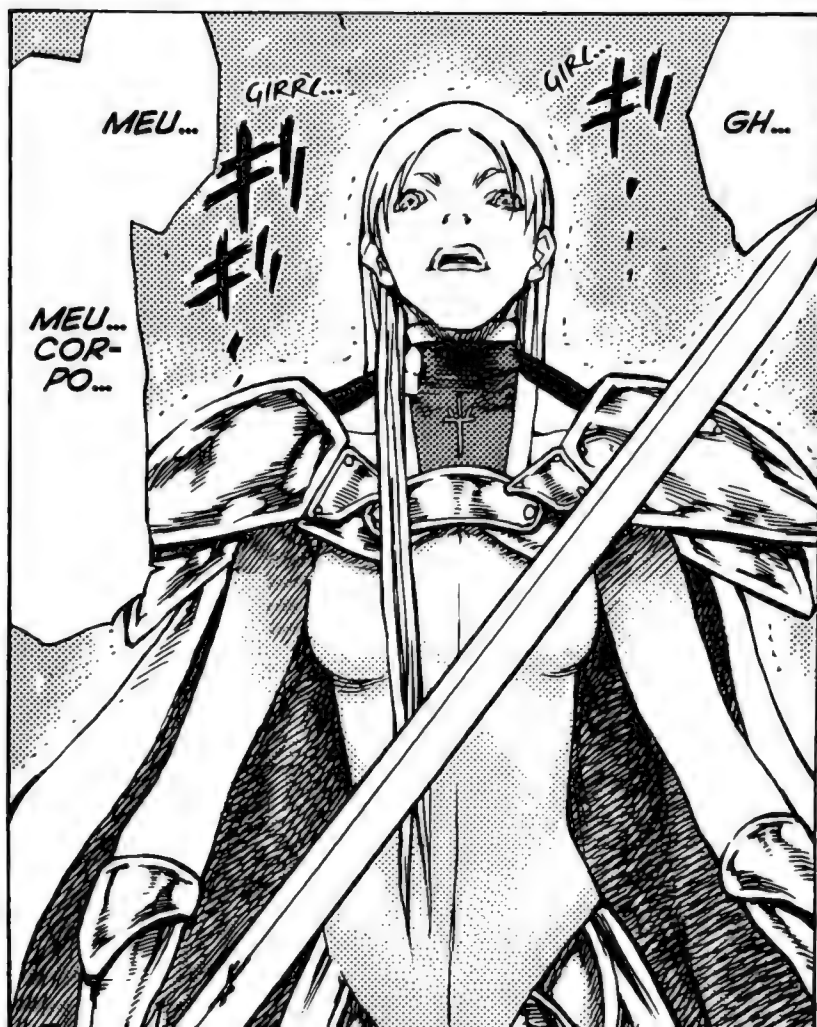
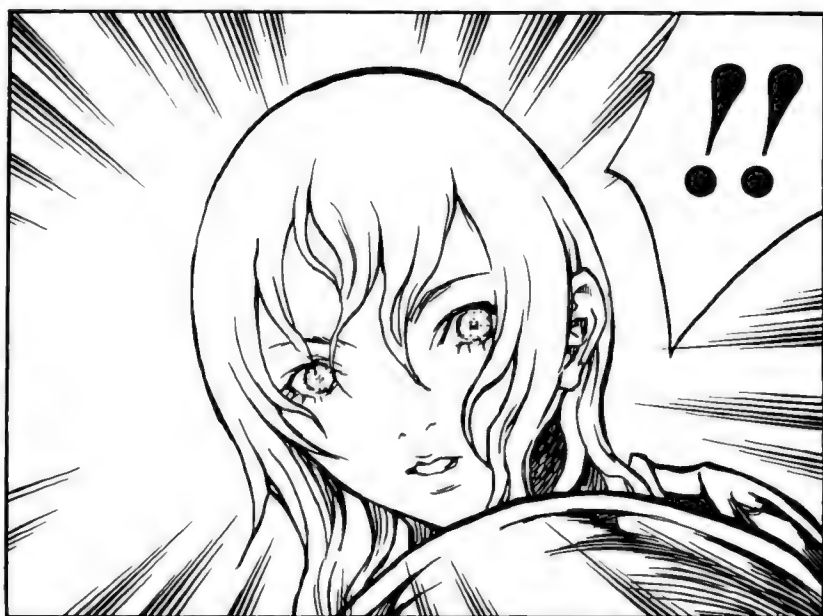
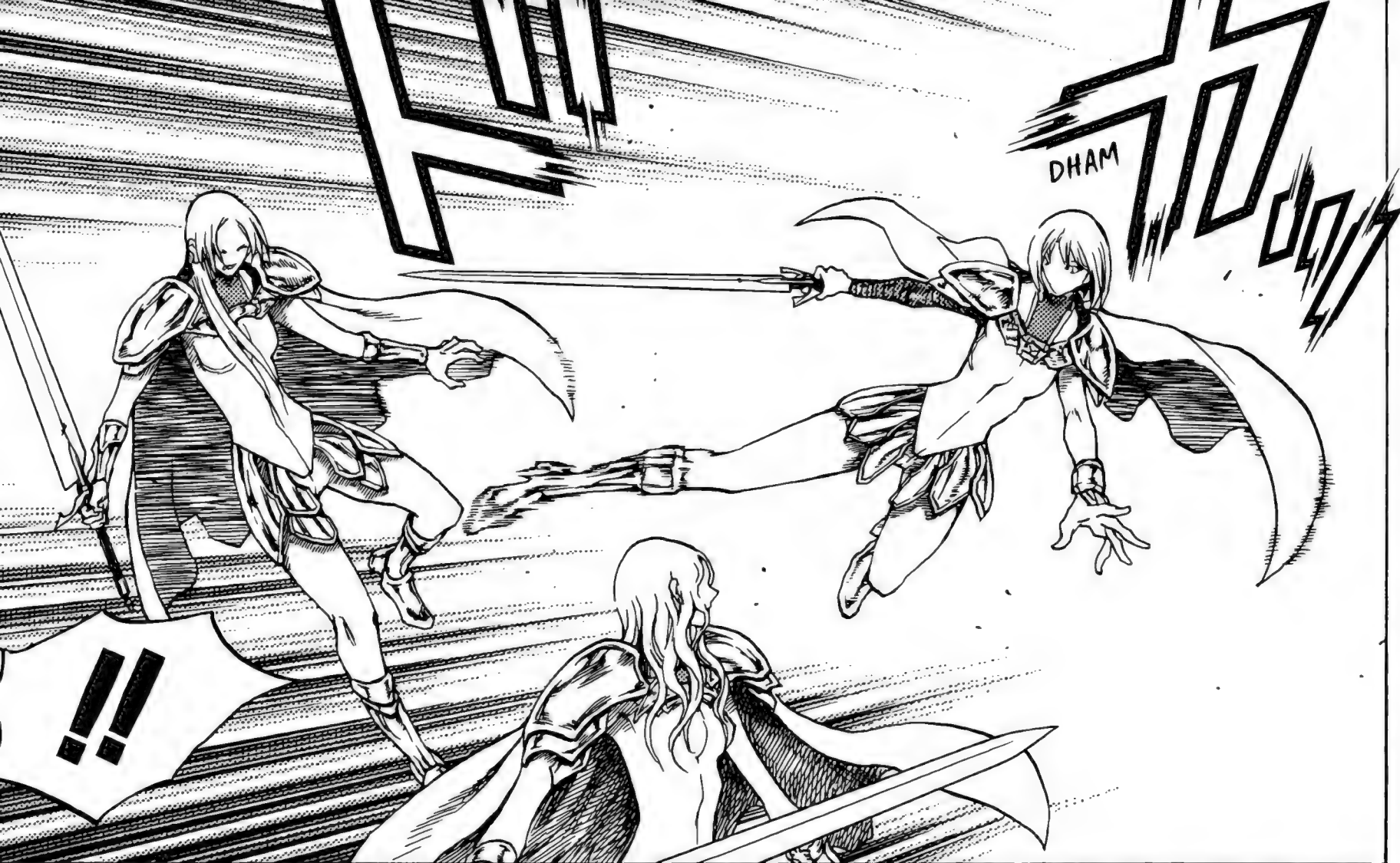
!!!



BRUM!

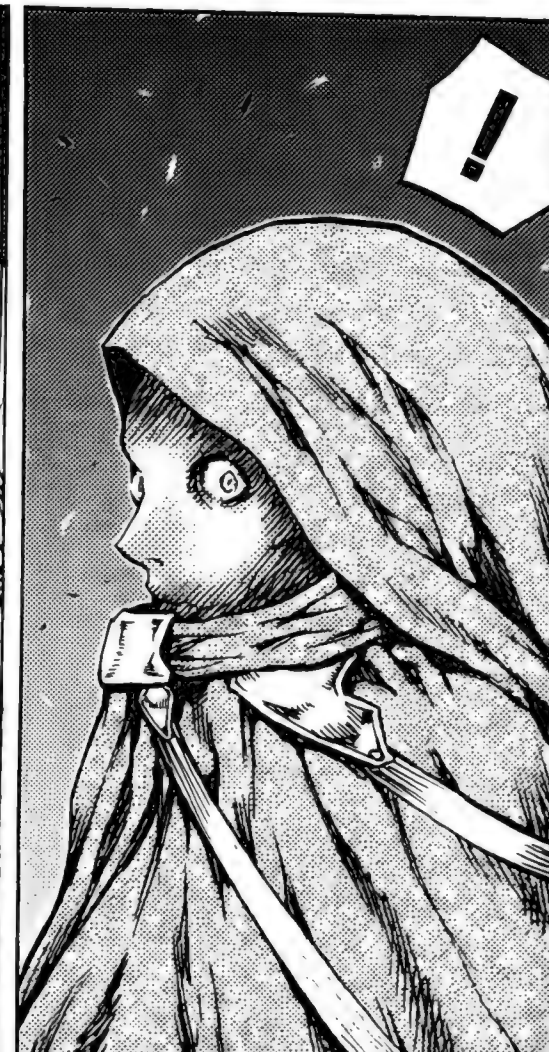
B-B-BRUM!



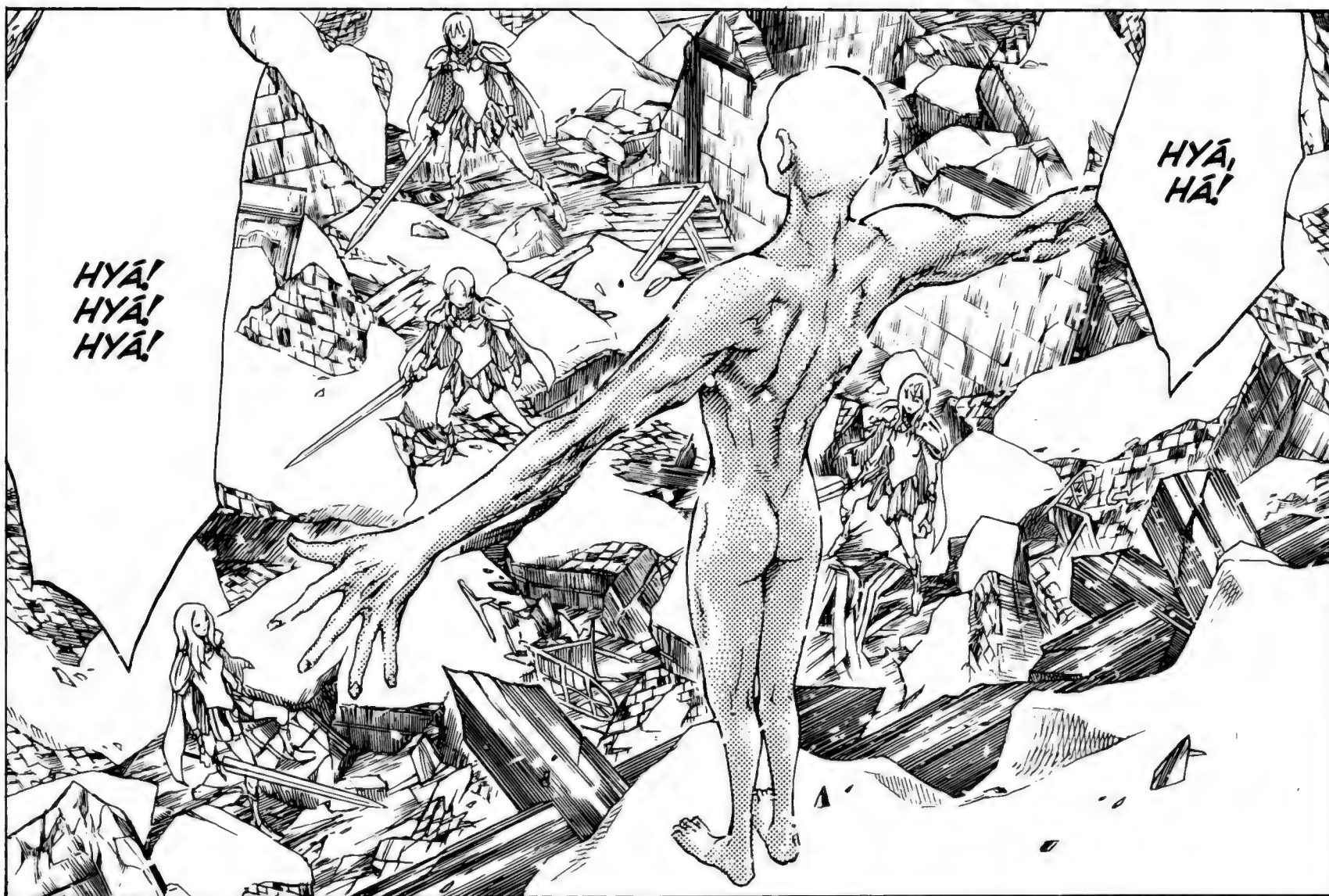




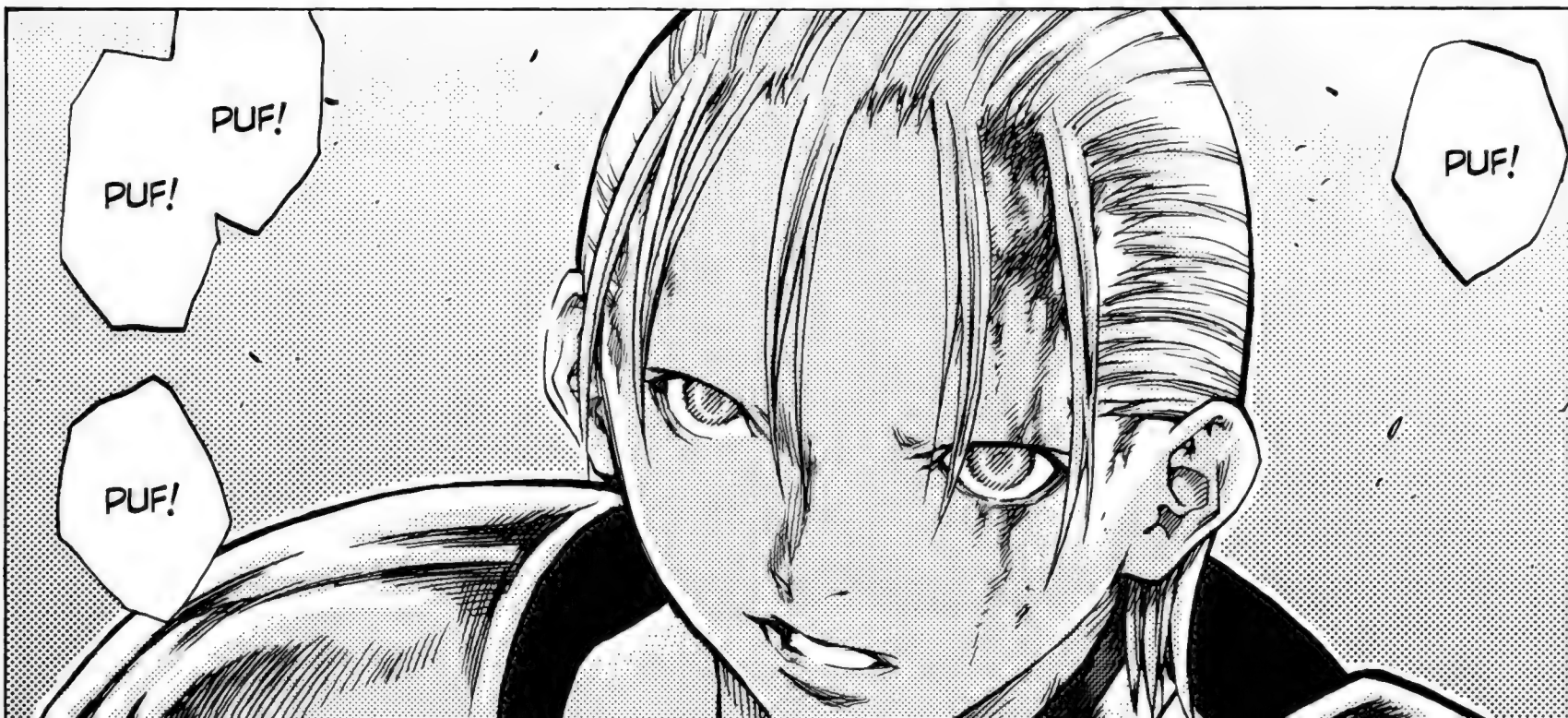








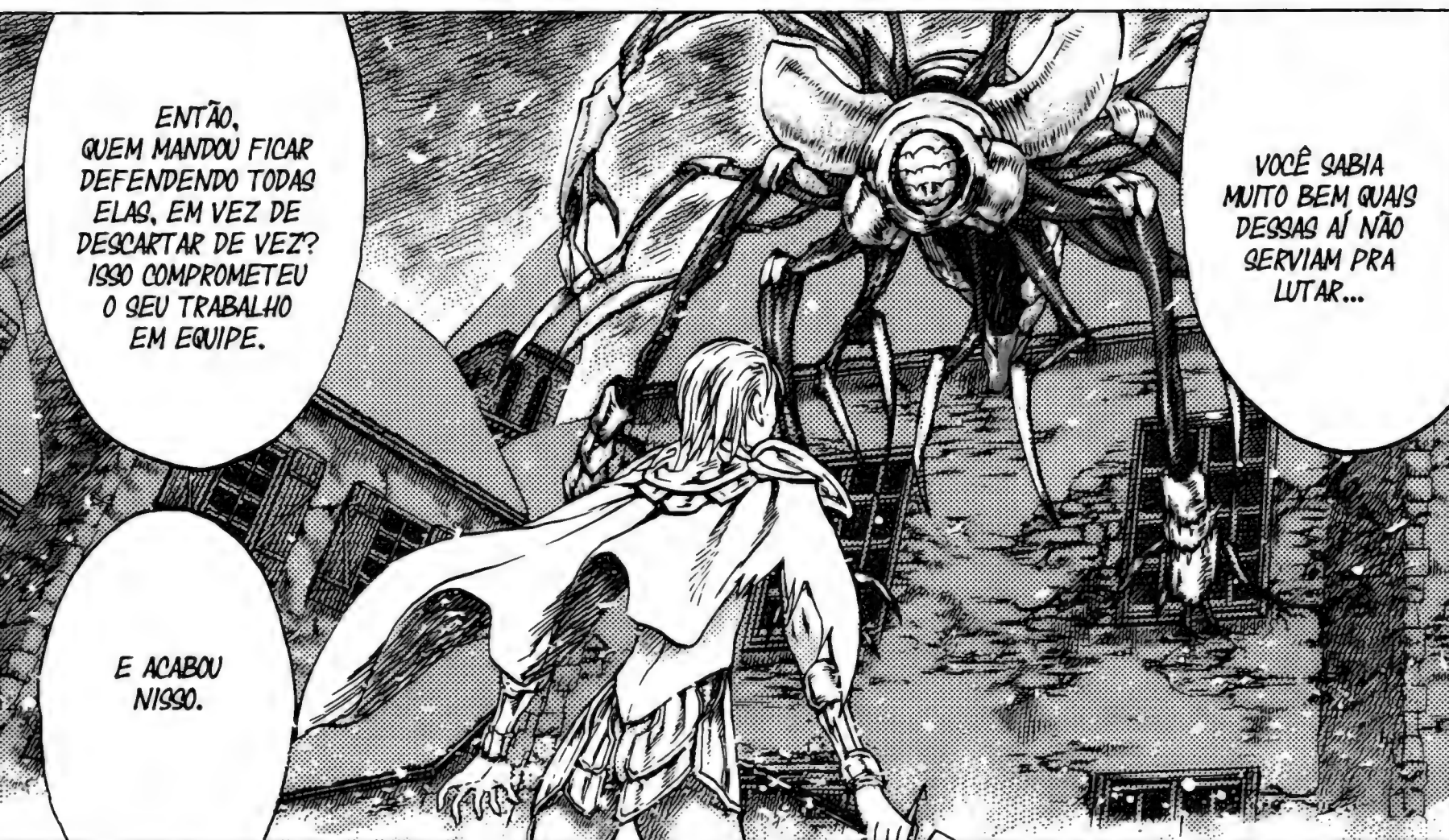






VOCÊ NÃO
SERVE PRA
COMANDAR,
NÃO.

POSSO
FALAR UMA
COISA?



ENTÃO,
QUEM MANDOU FICAR
DEFENDENDO TODAS
ELAS, EM VEZ DE
DESCARTAR DE VEZ?
ISSO COMPROMETEU
O SEU TRABALHO
EM EQUIPE.

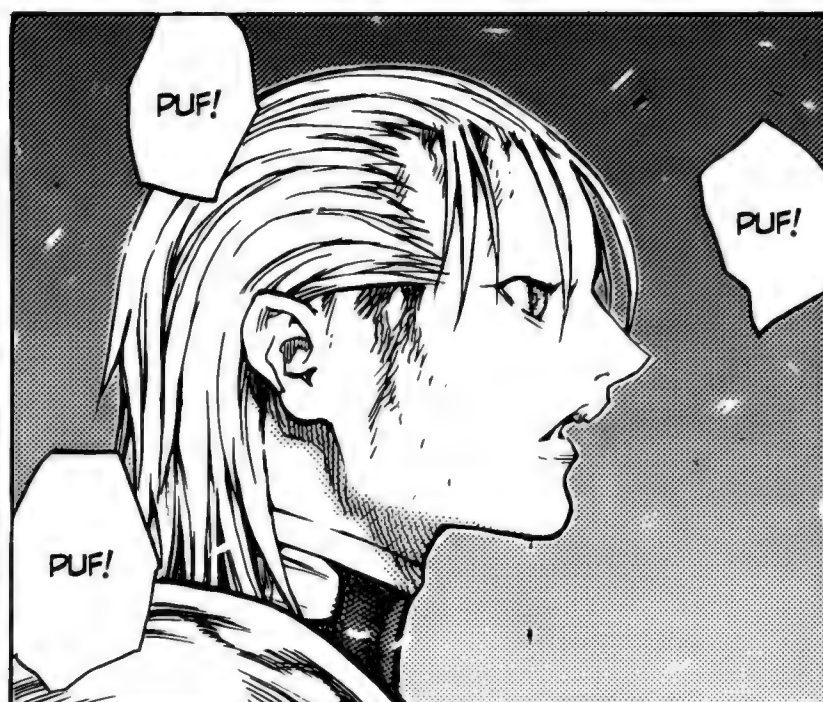
VOCÊ SABIA
MUITO BEM QUAIS
DESSAS AÍ NÃO
SERVIAM PRA
LUTAR...

E ACABOU
NISSO.



...VOCÊ
TERÁ A
CHANCE
DE PEDIR
DESCULPAS
A ELAS.

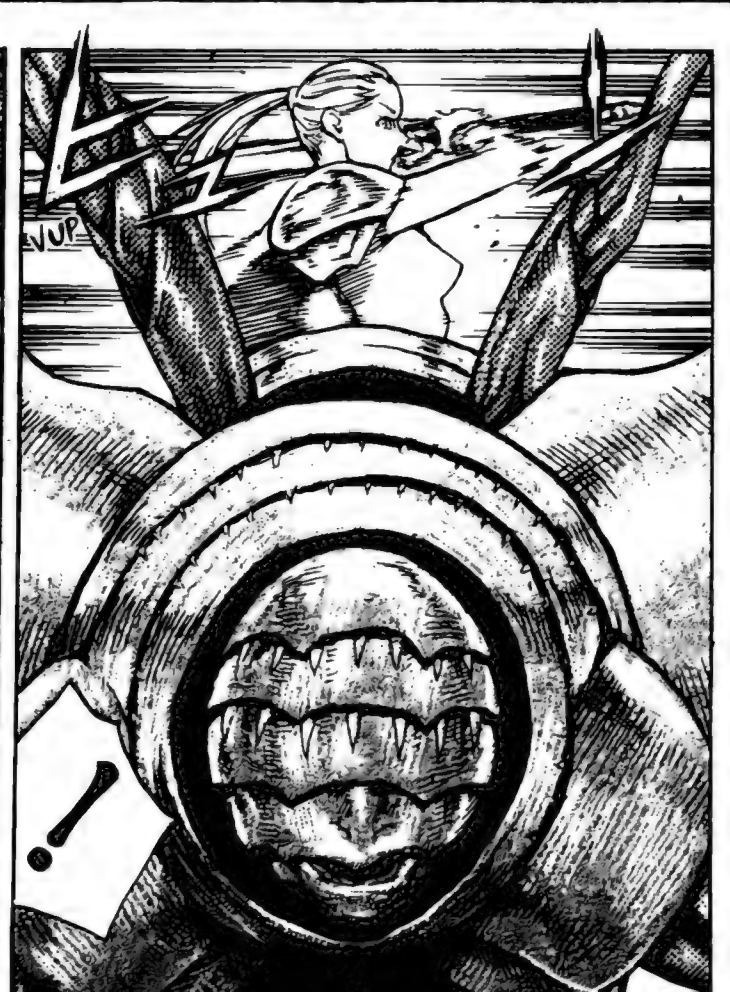
LÁ NO
MUNDO
DOS
MOR-
TOS...

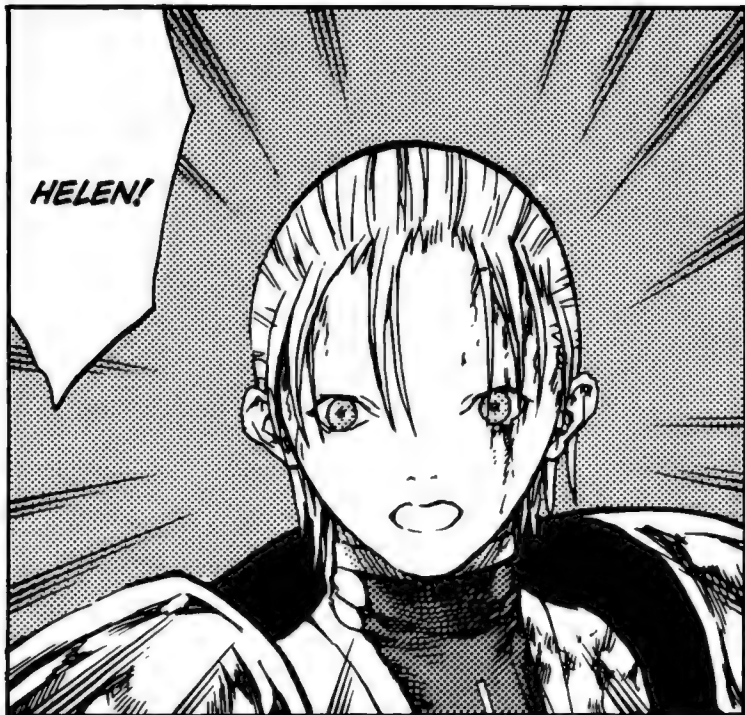


PUF!

PUF!

PUF!



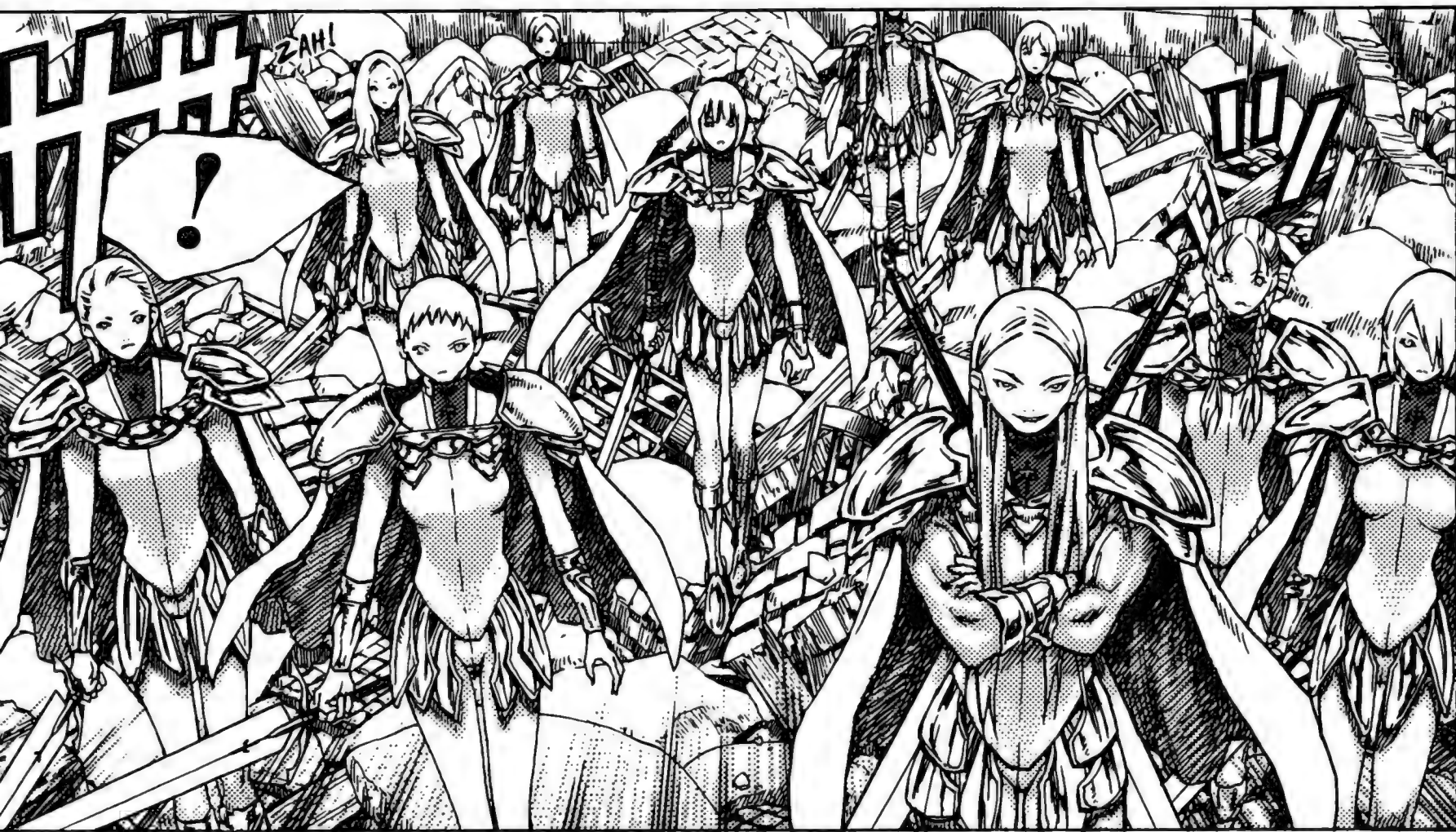


HELEN!



QUER UMA
MÃO AI?

VOCÊ É
CERTINHA
DEMAIS PRA
ESTE TIPO
DE LUTA.



VAMOS
ACABAR
LOGO COM
ISSO.

PREPA-
REM-SE.



DENEU-
VE!

VIEMOS
DAR APOIO.

PARECE
SER UM
ADVER-
SÁRIO
DIFÍCIL.

Claymore

CENA 53. A Batalha do Norte IV



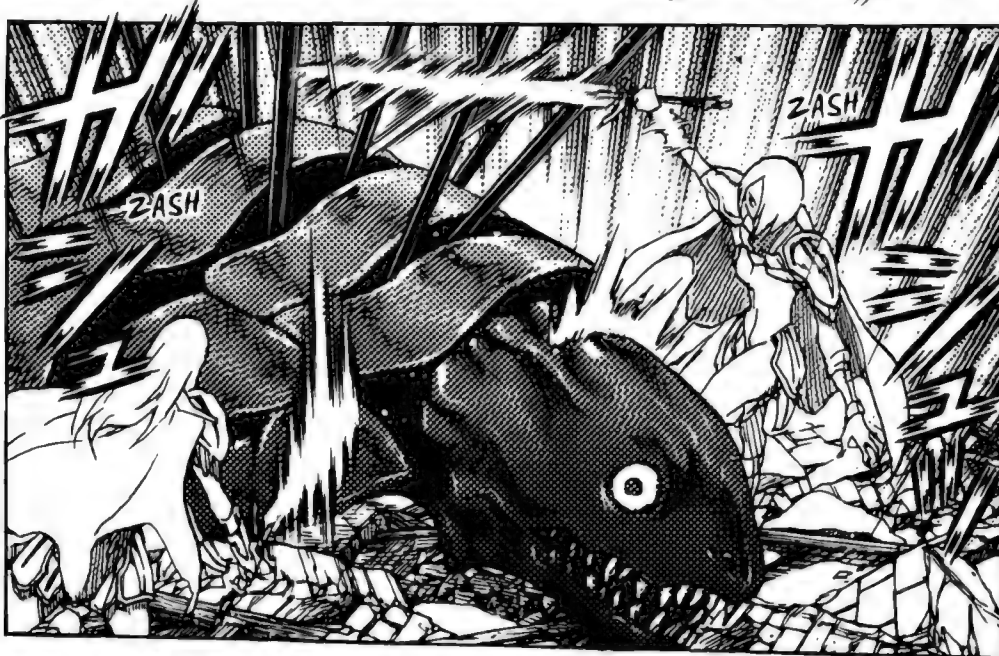
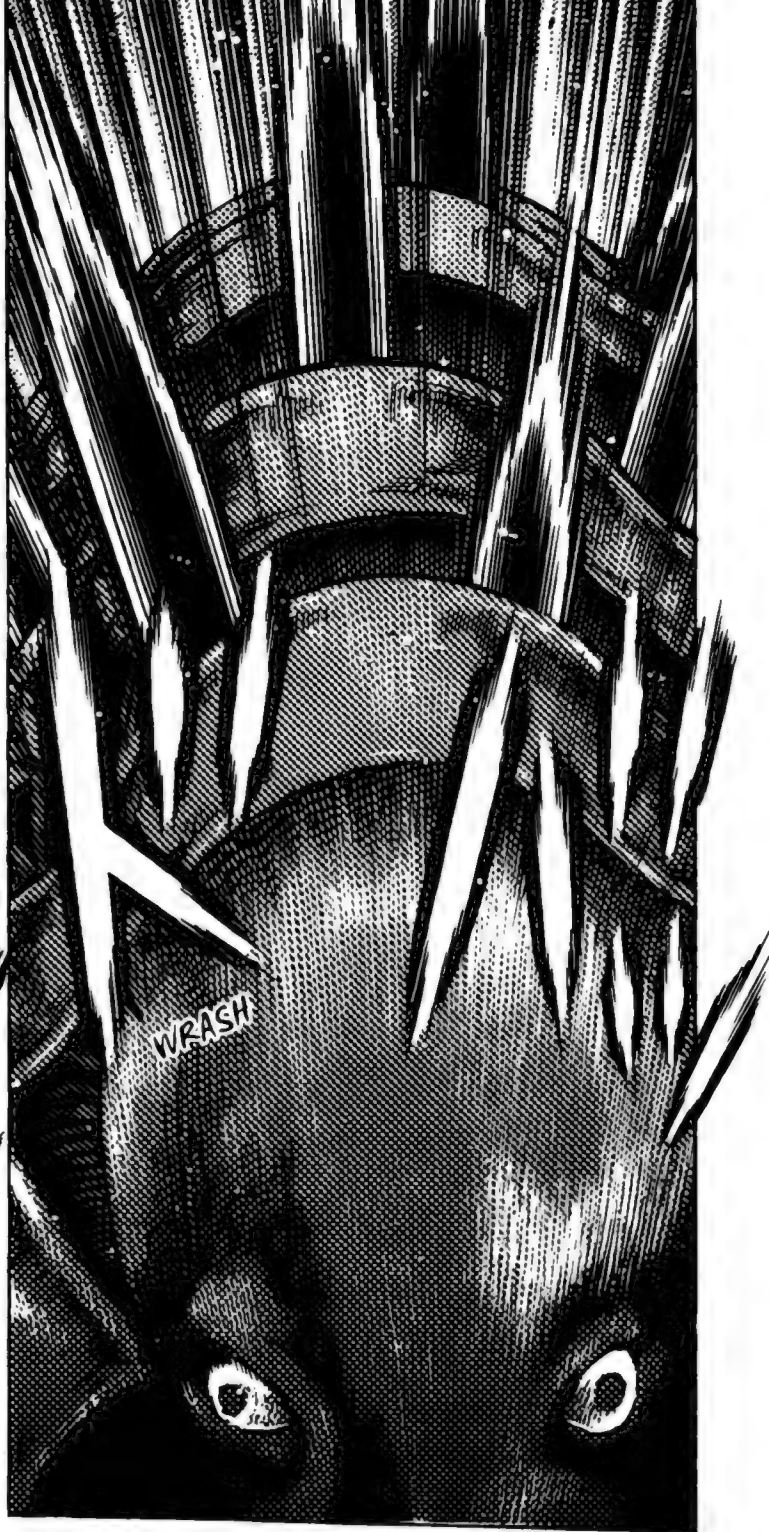
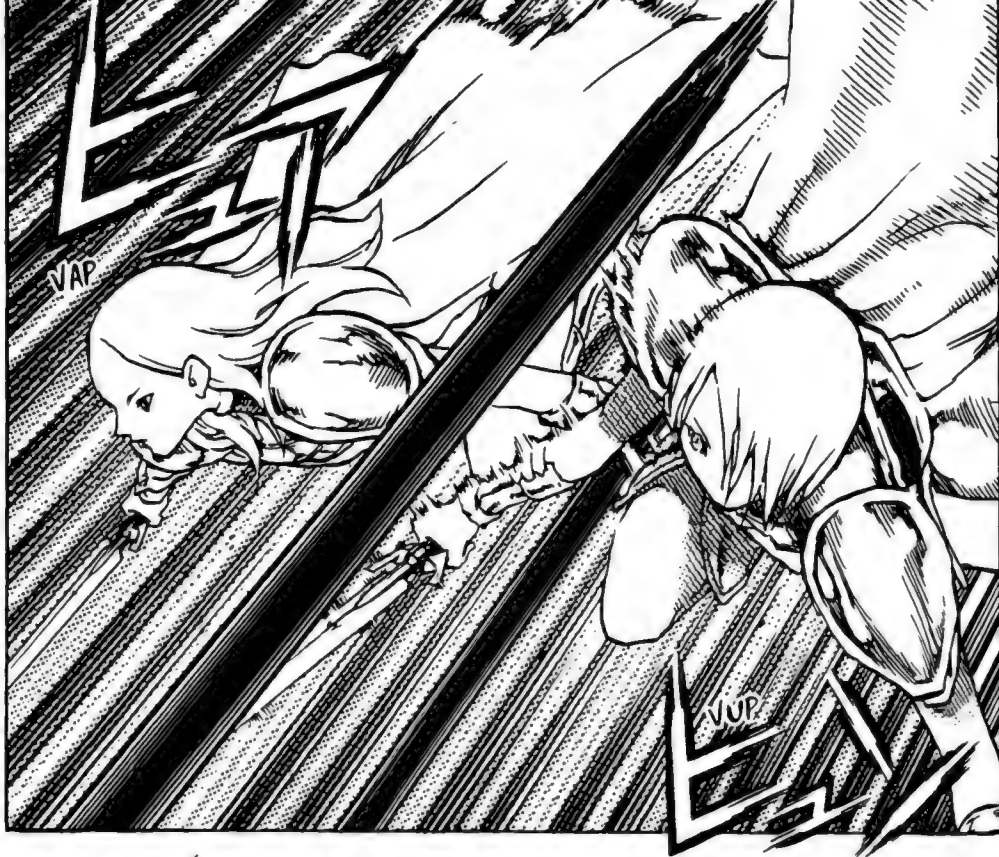


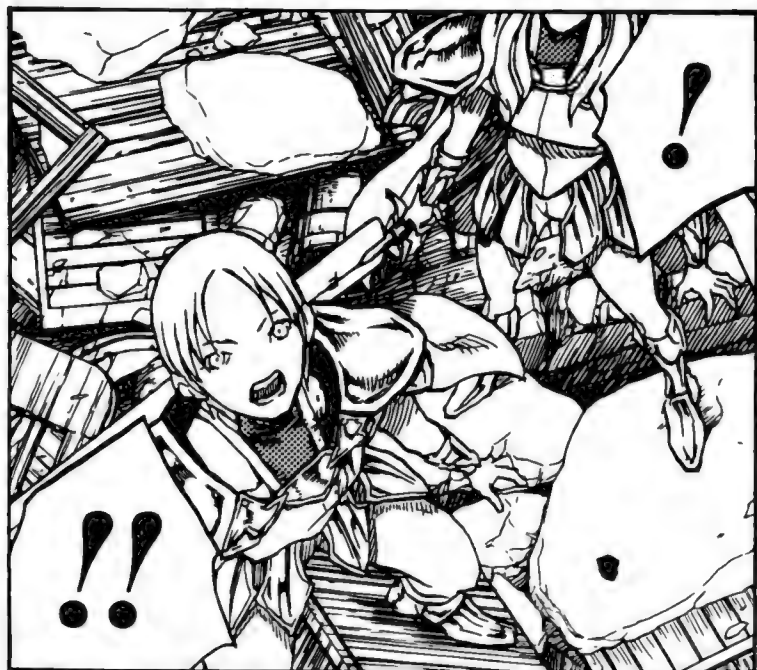
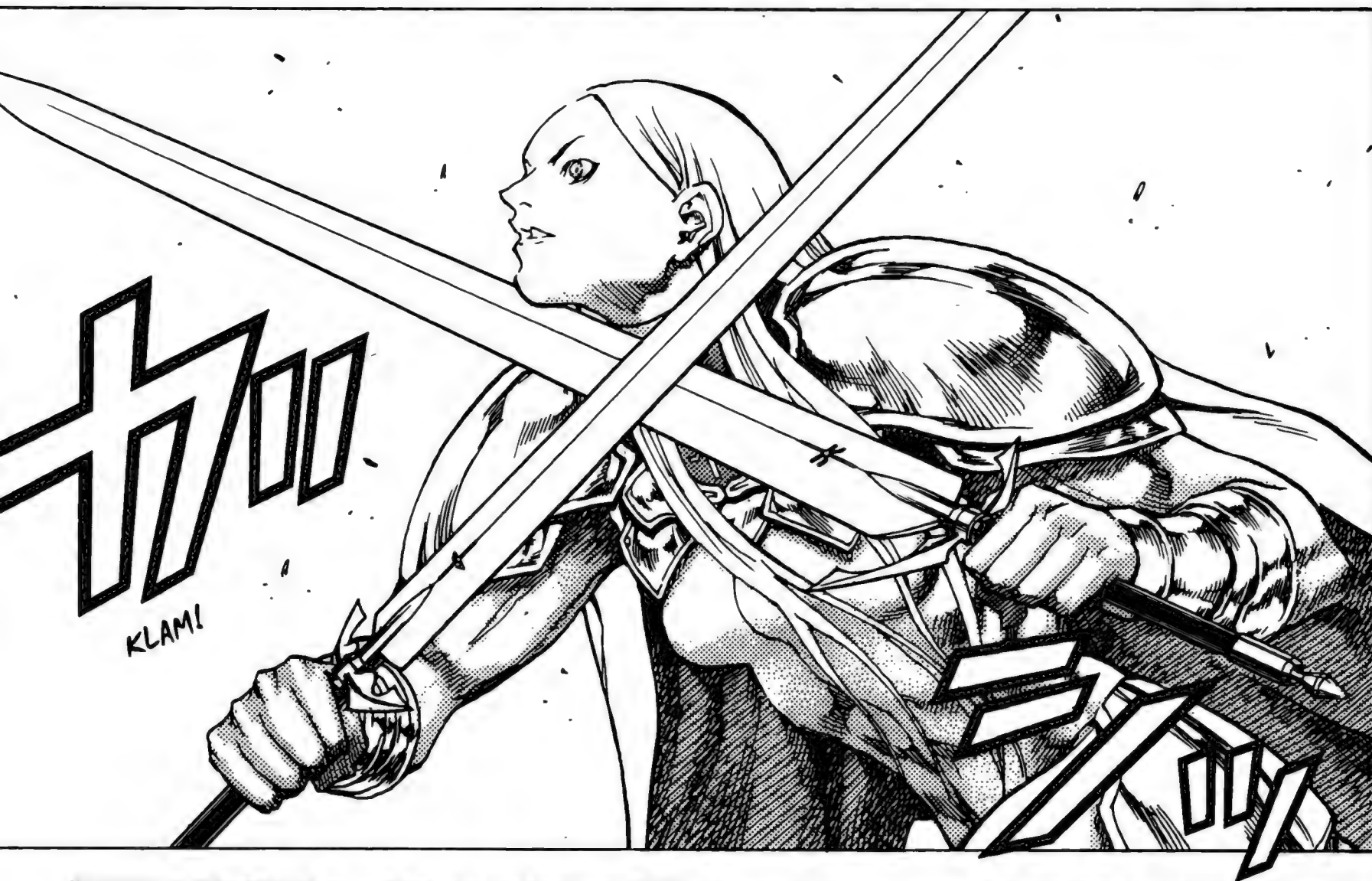
CENA 53.

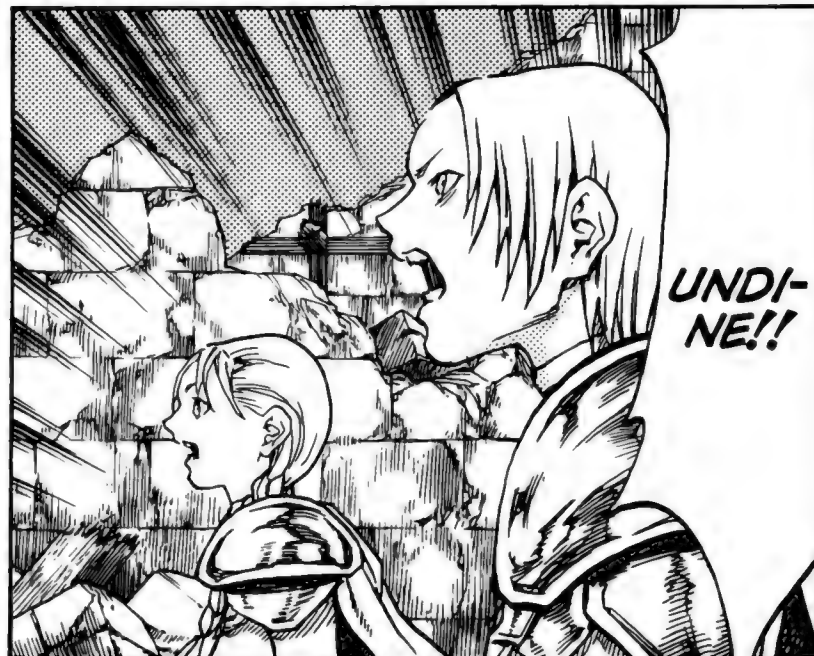
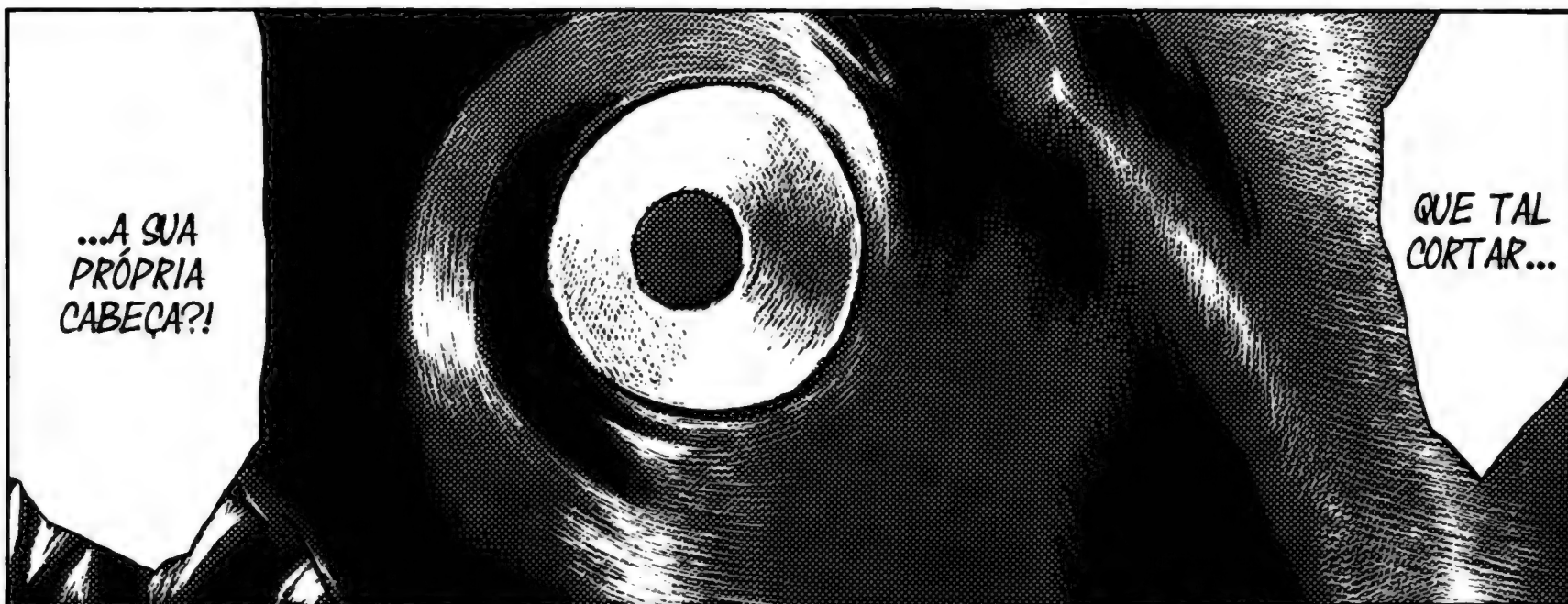
A Batalha do Norte IV

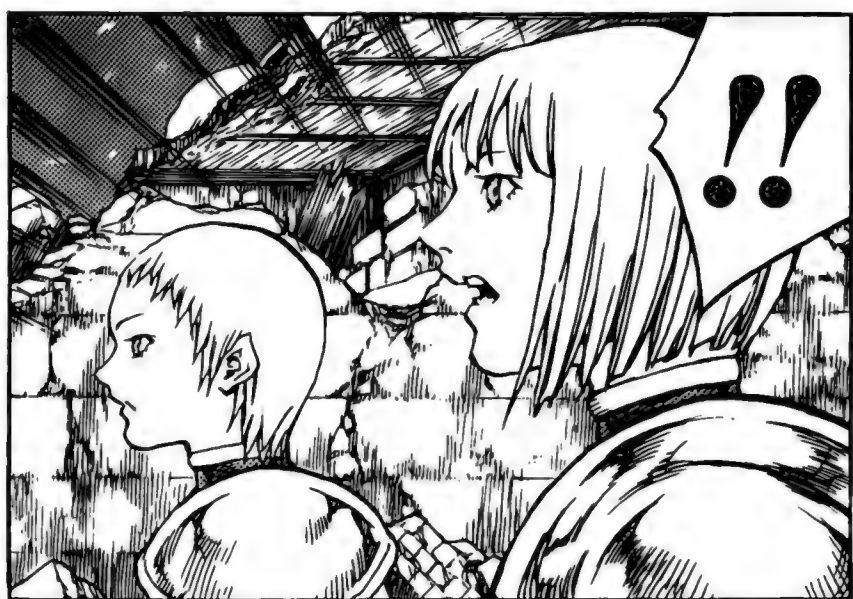
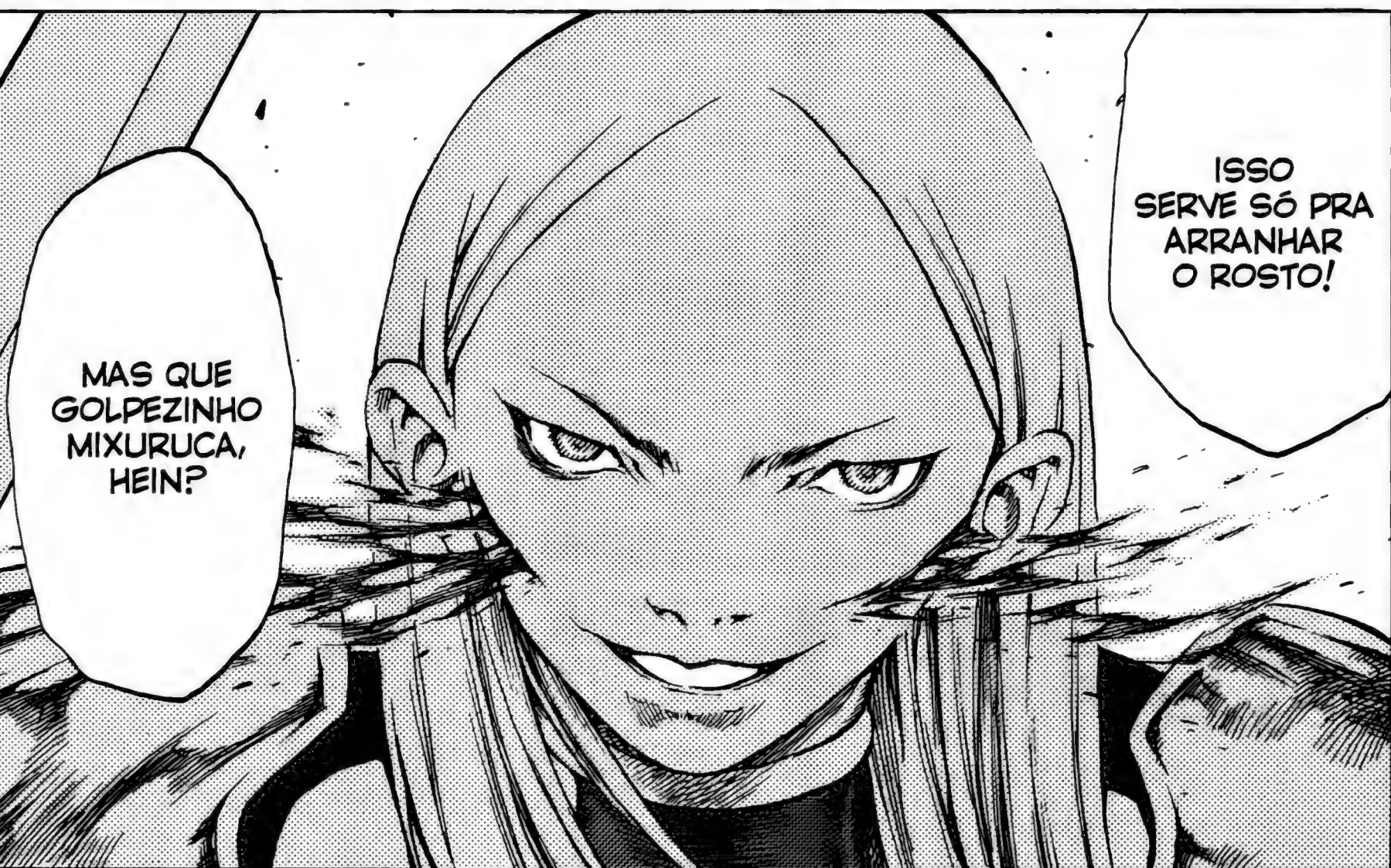
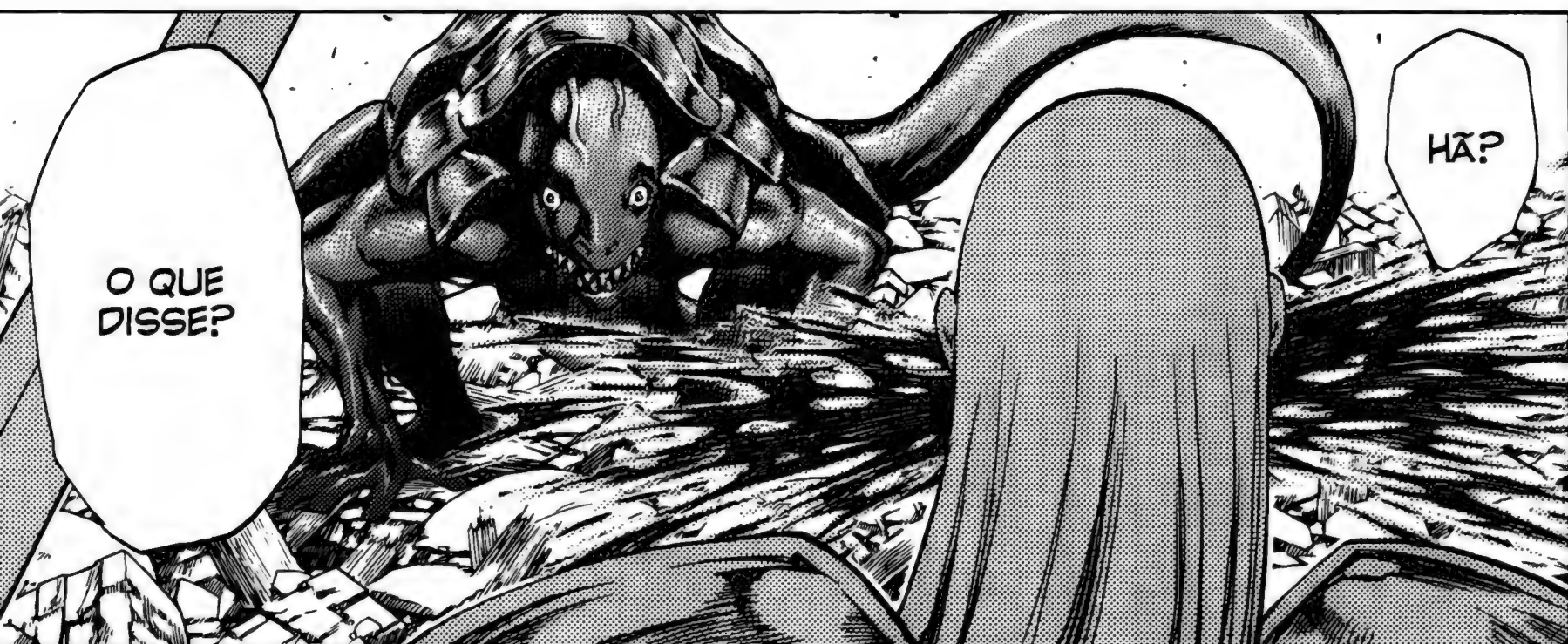














DHOM!



WOOSH

MORRA, IMBECIL!



DHOM!

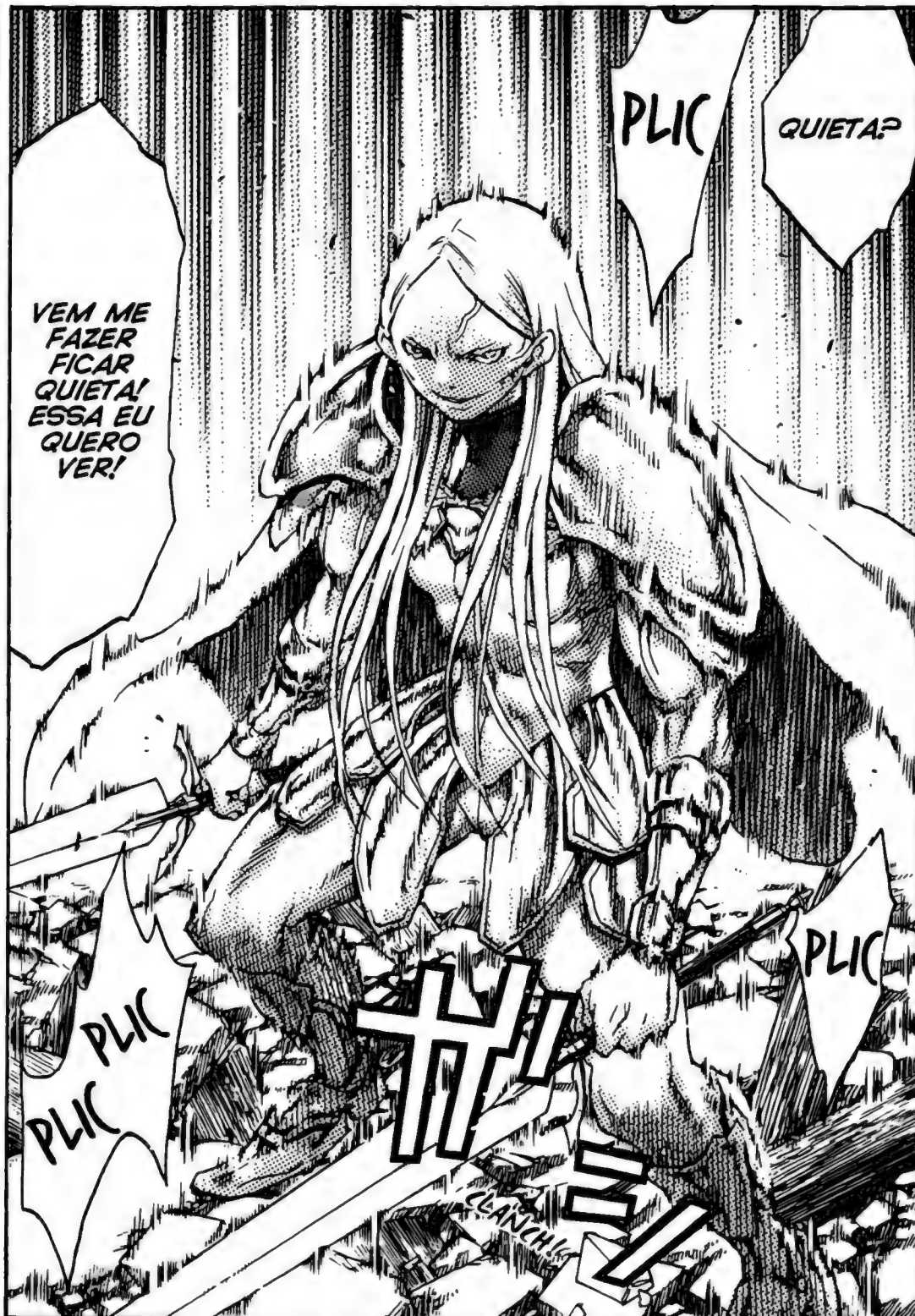


DÁ PRA
PARAR
QUIETA?

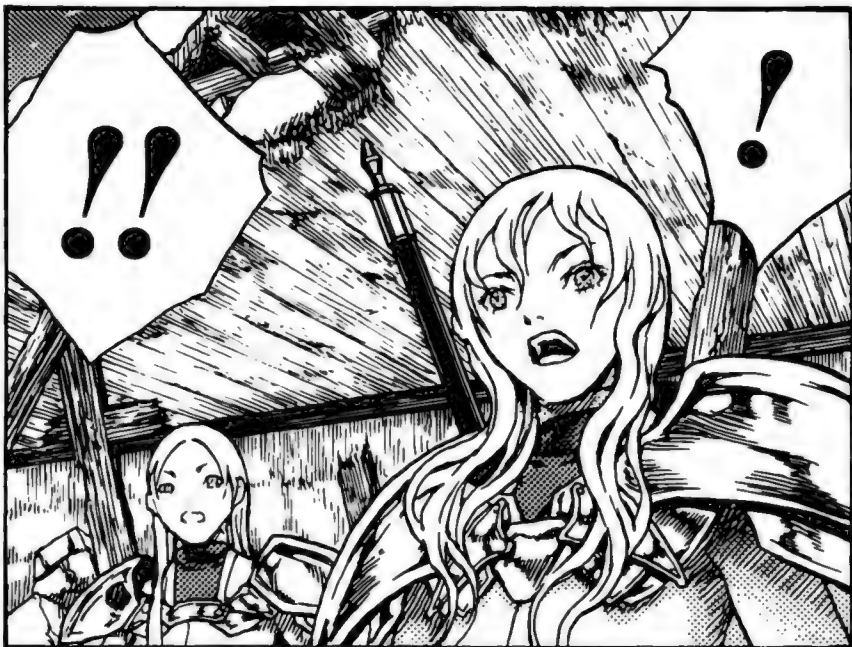
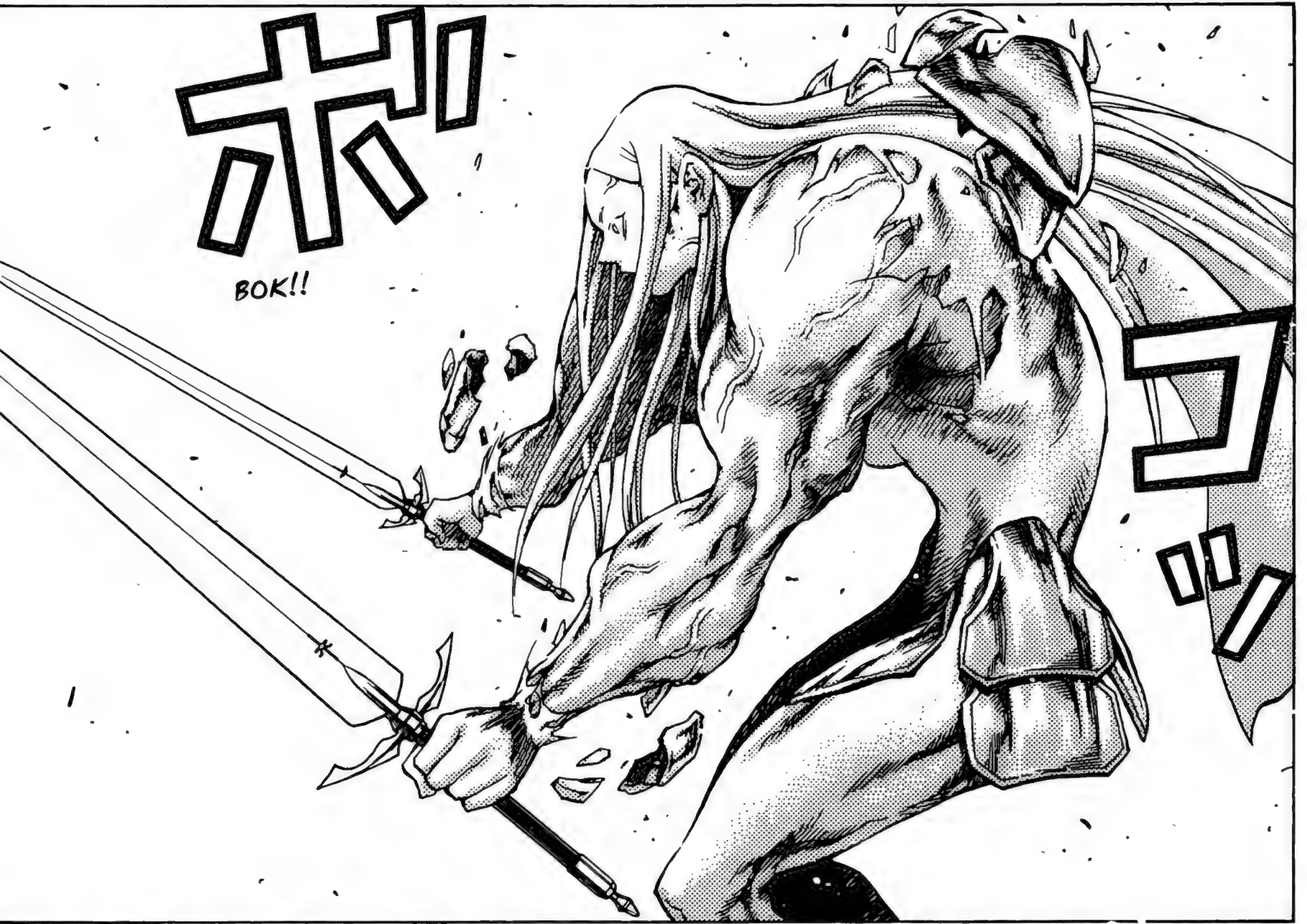
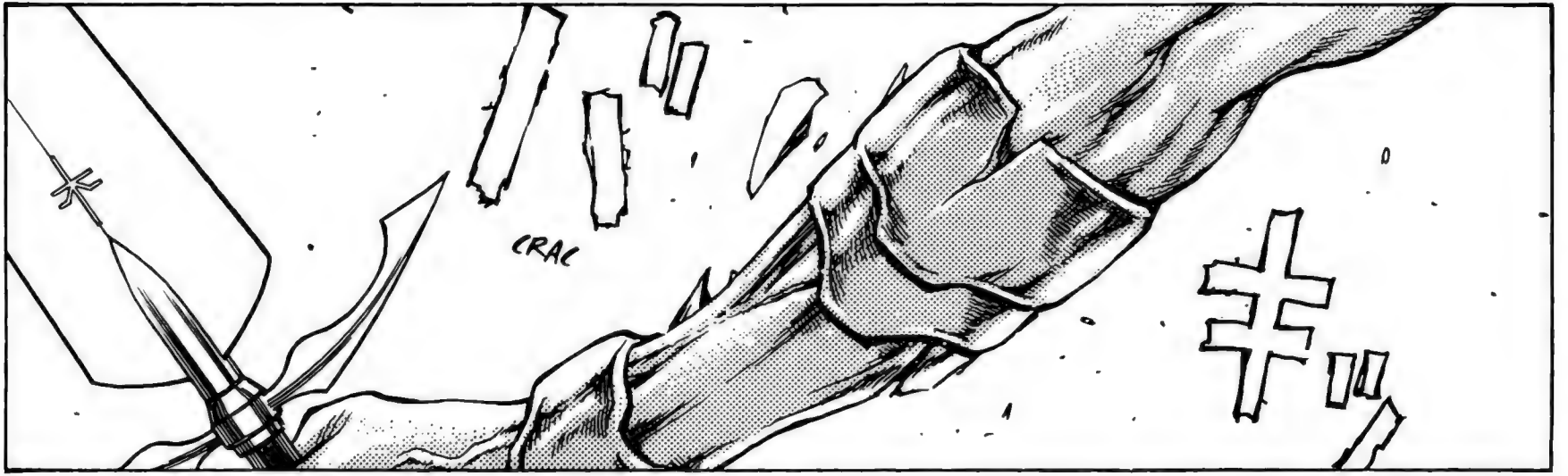
SUA
TROGLO-
DITA...

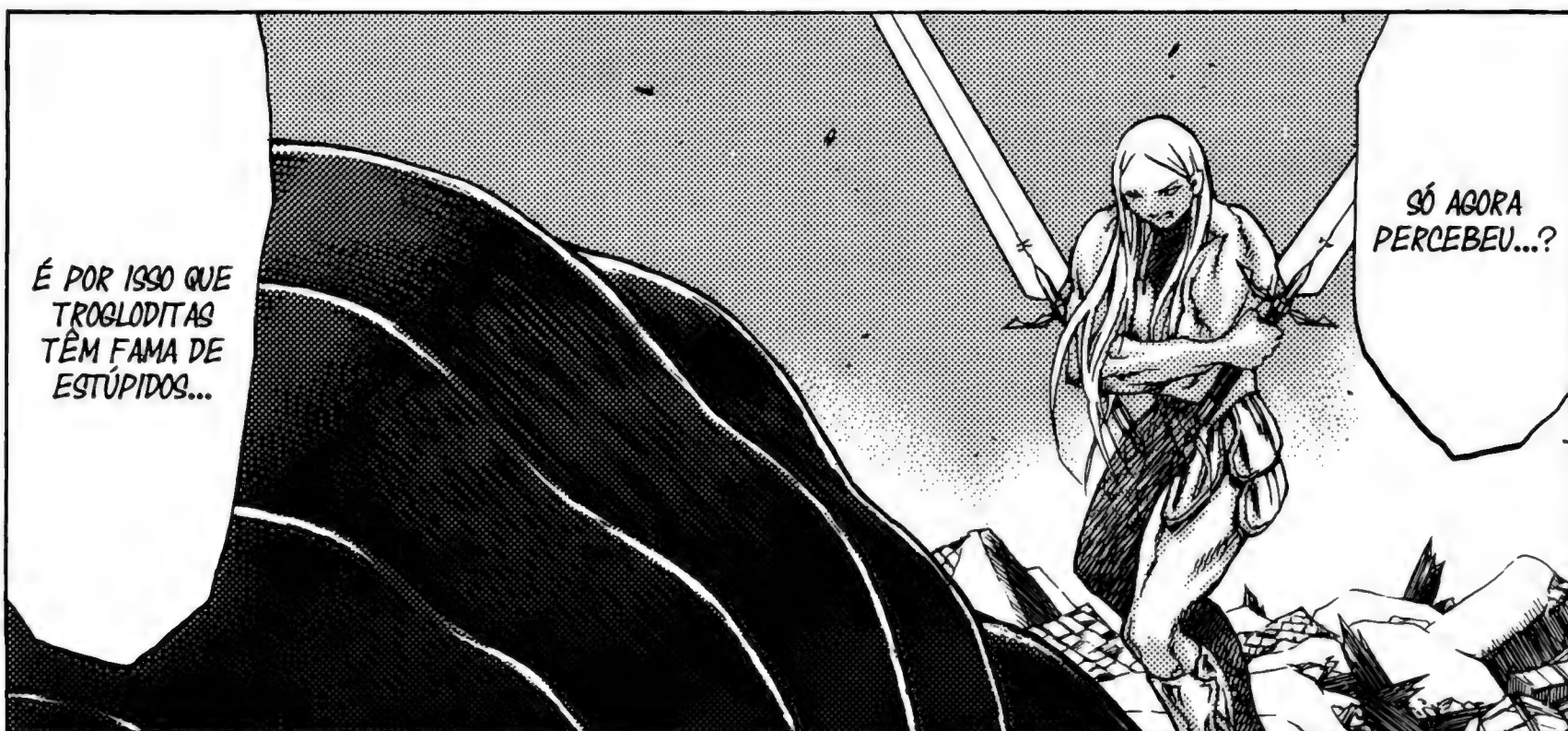
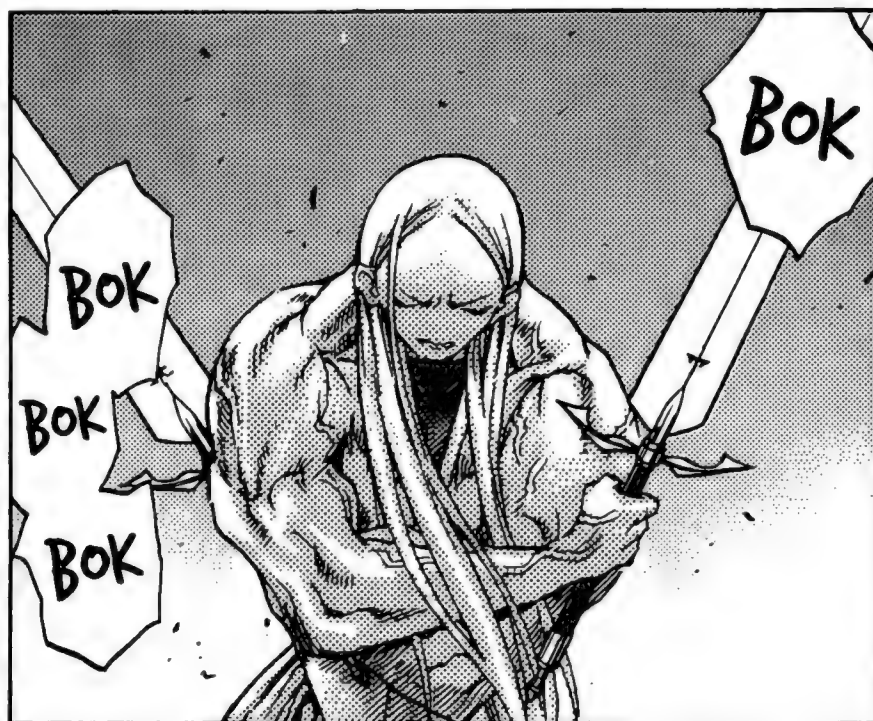


AQUILO
DE
NOVO!











É TÃO
FÁCIL FAZER
GENTE COMO
VOCÊ, CHEIA
DE SI, PASSAR
DO LIMITE...

SE CONSIGO
MANIPULAR A
YOUKI DOS OUTROS,
SIGNIFICA QUE
POSSO FAZÊ-LA
SE ELEVAR
SEM PARAR...



SEU
VERME...

BOK
BOK
BOK

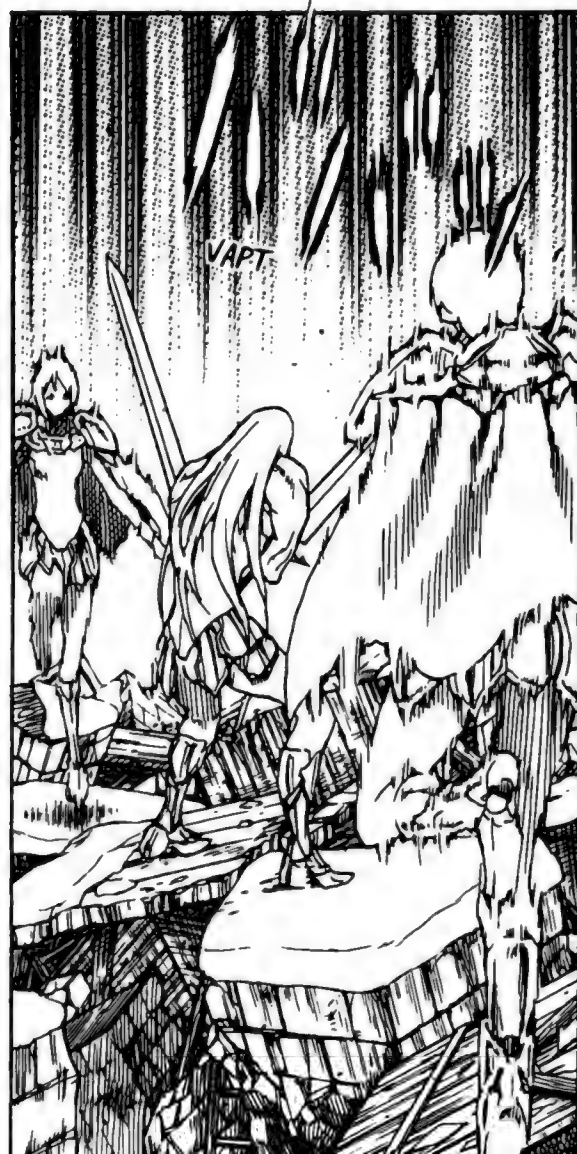
DRO-
GA!

BOK



VÃO
ACABAR
SENDO
PEGAS
TAMBÉM!

NÃO
CHE-
GUEM
PERTO!

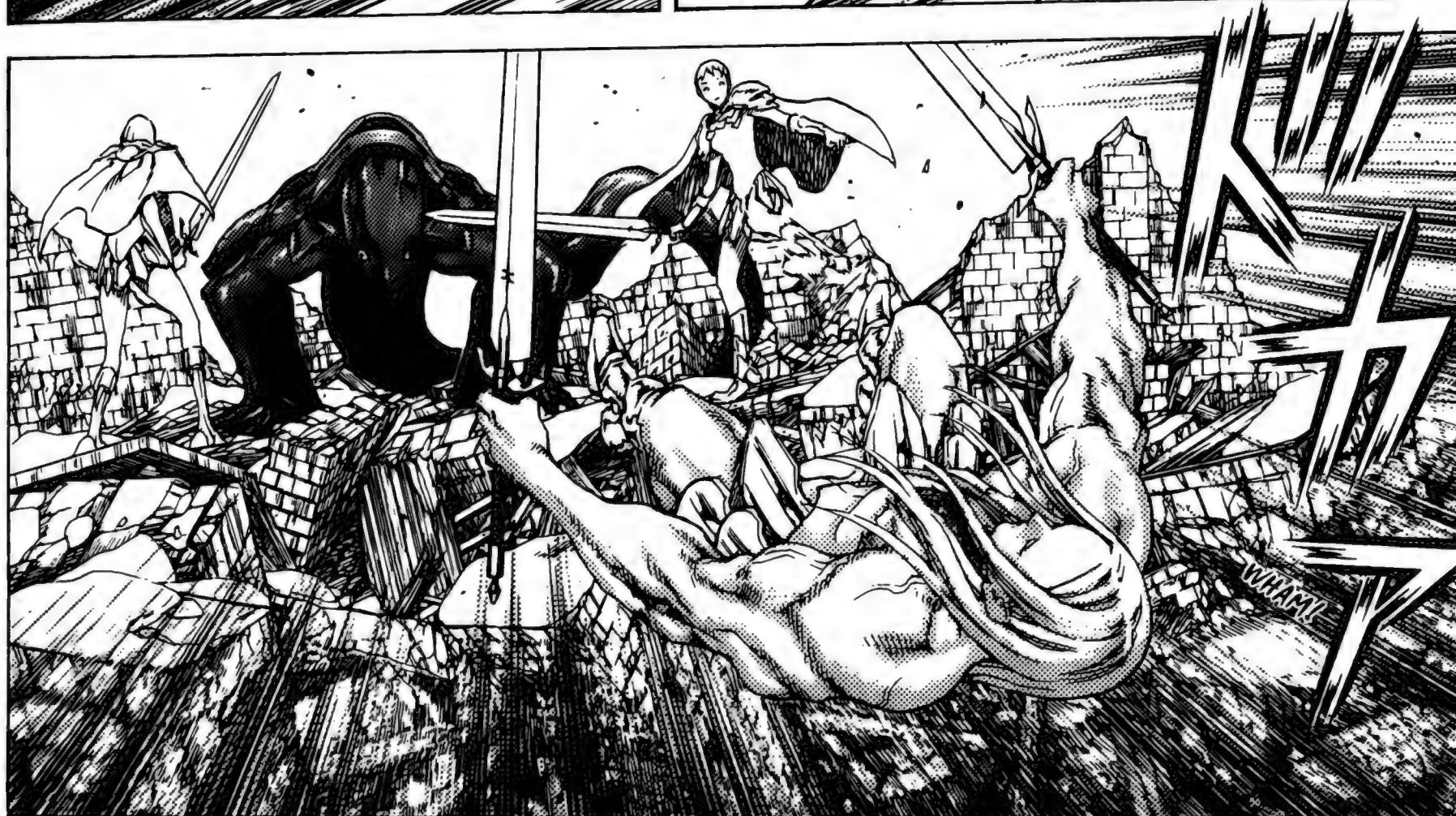
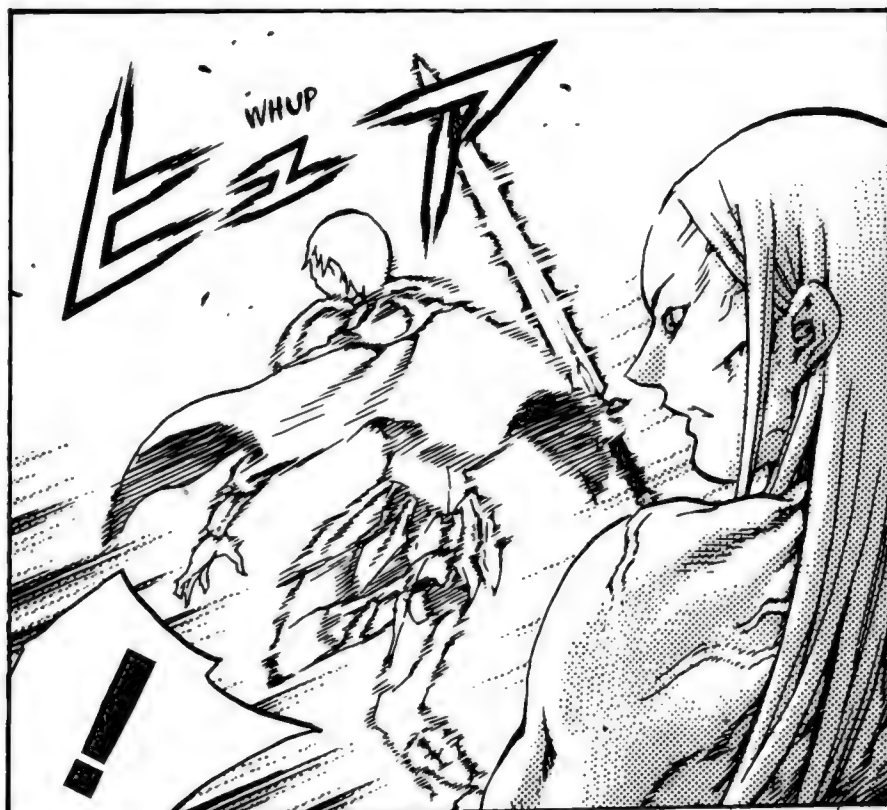


VAPT



DHAM

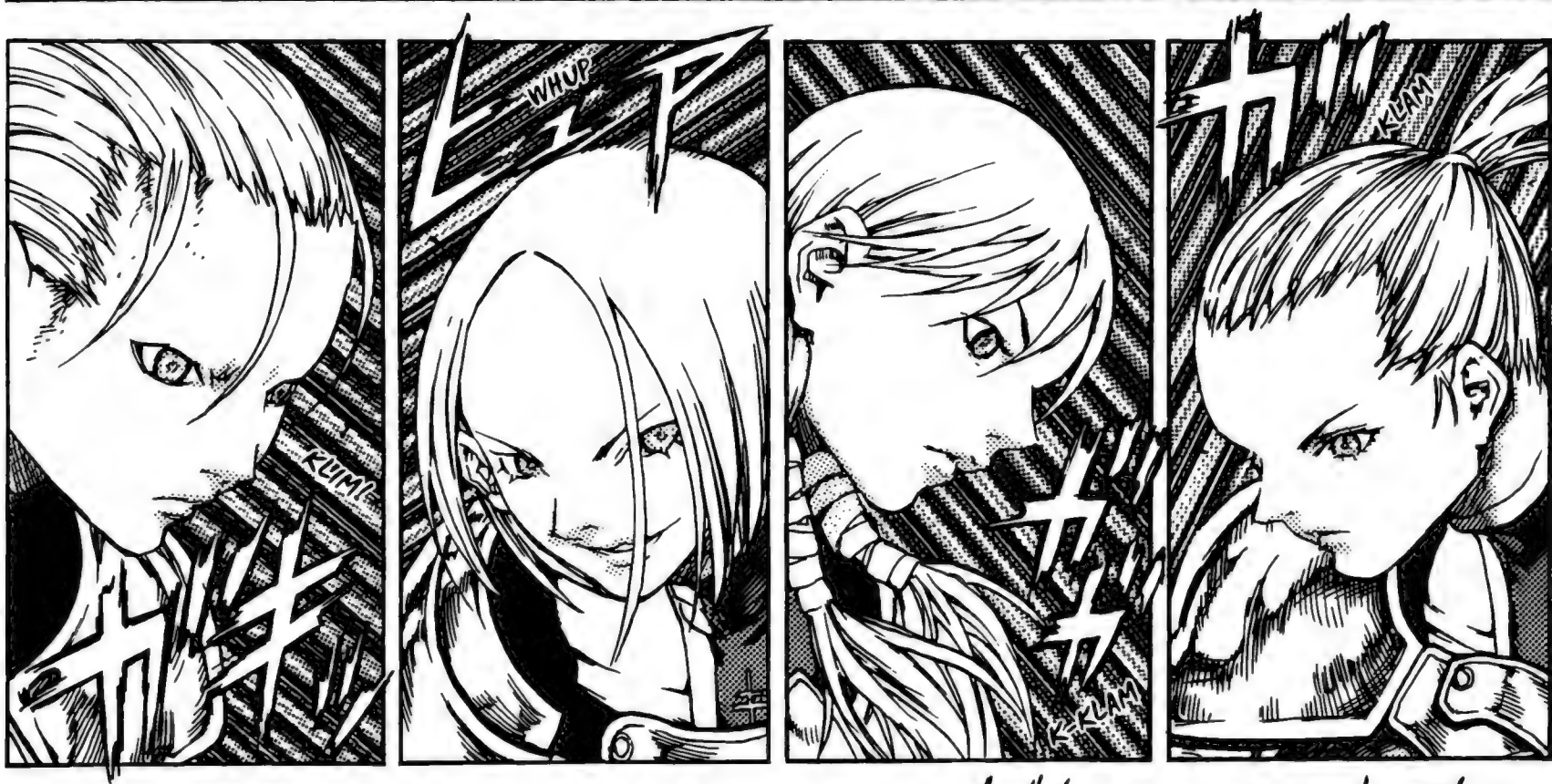
DHAM

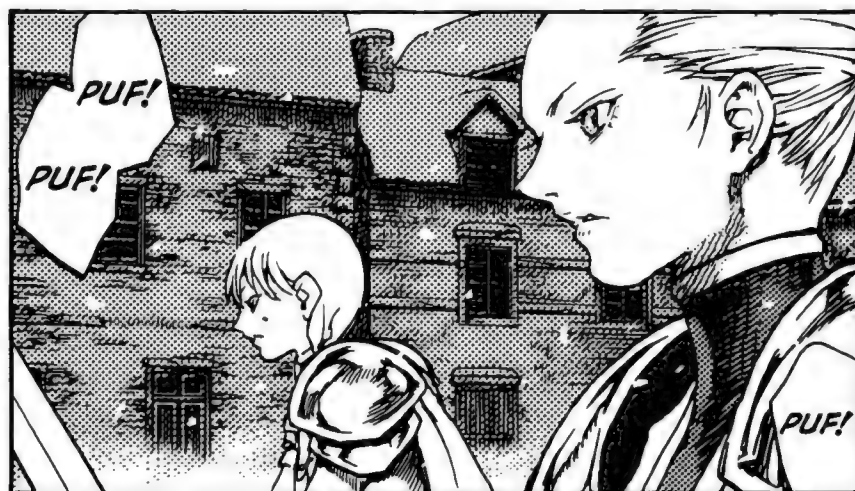
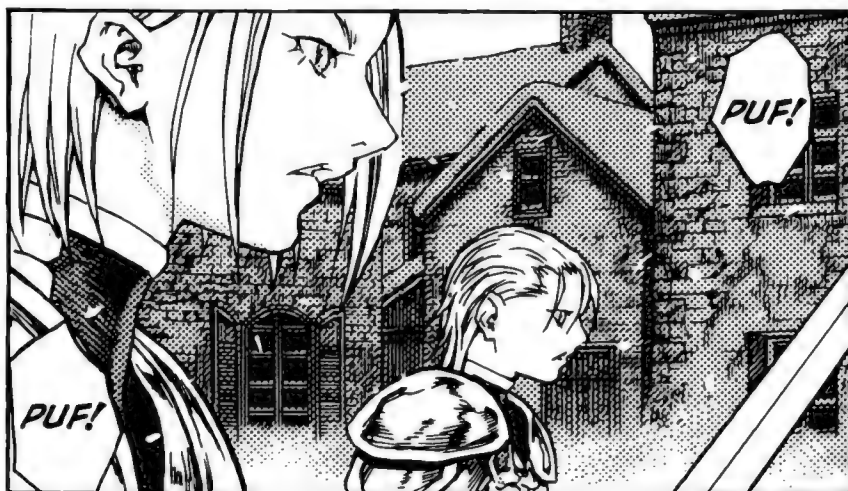
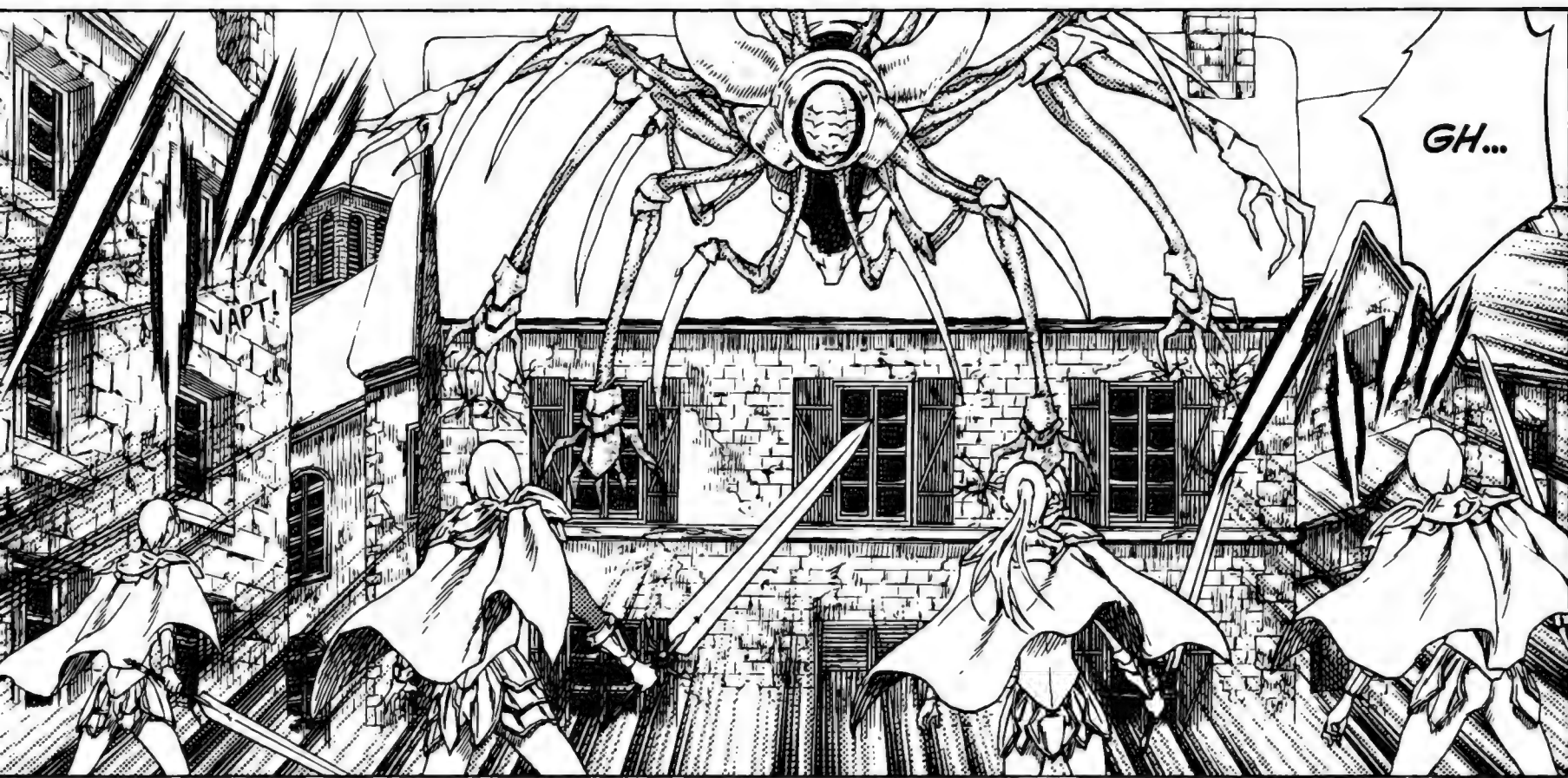


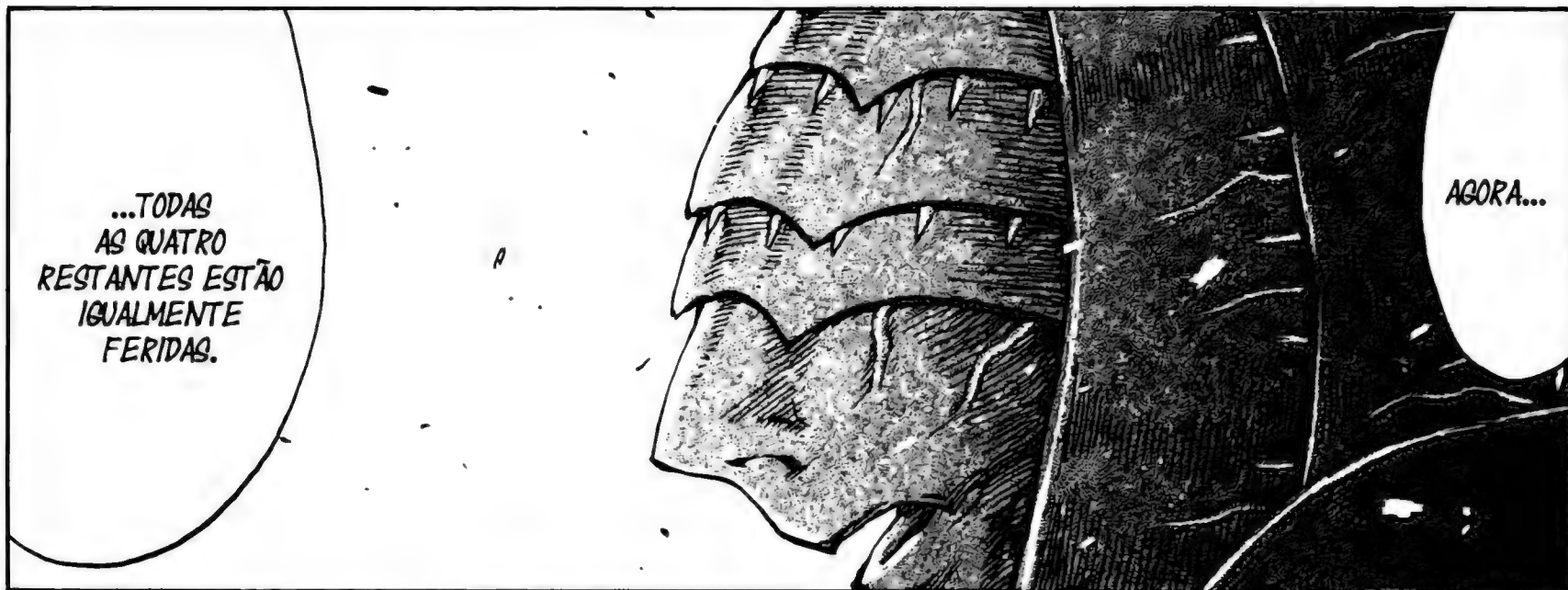


...UMA
DE VOCÊS
DUAS VAI
VIRAR UMA
DE NÓS!

PRA
COME-
ÇAR...

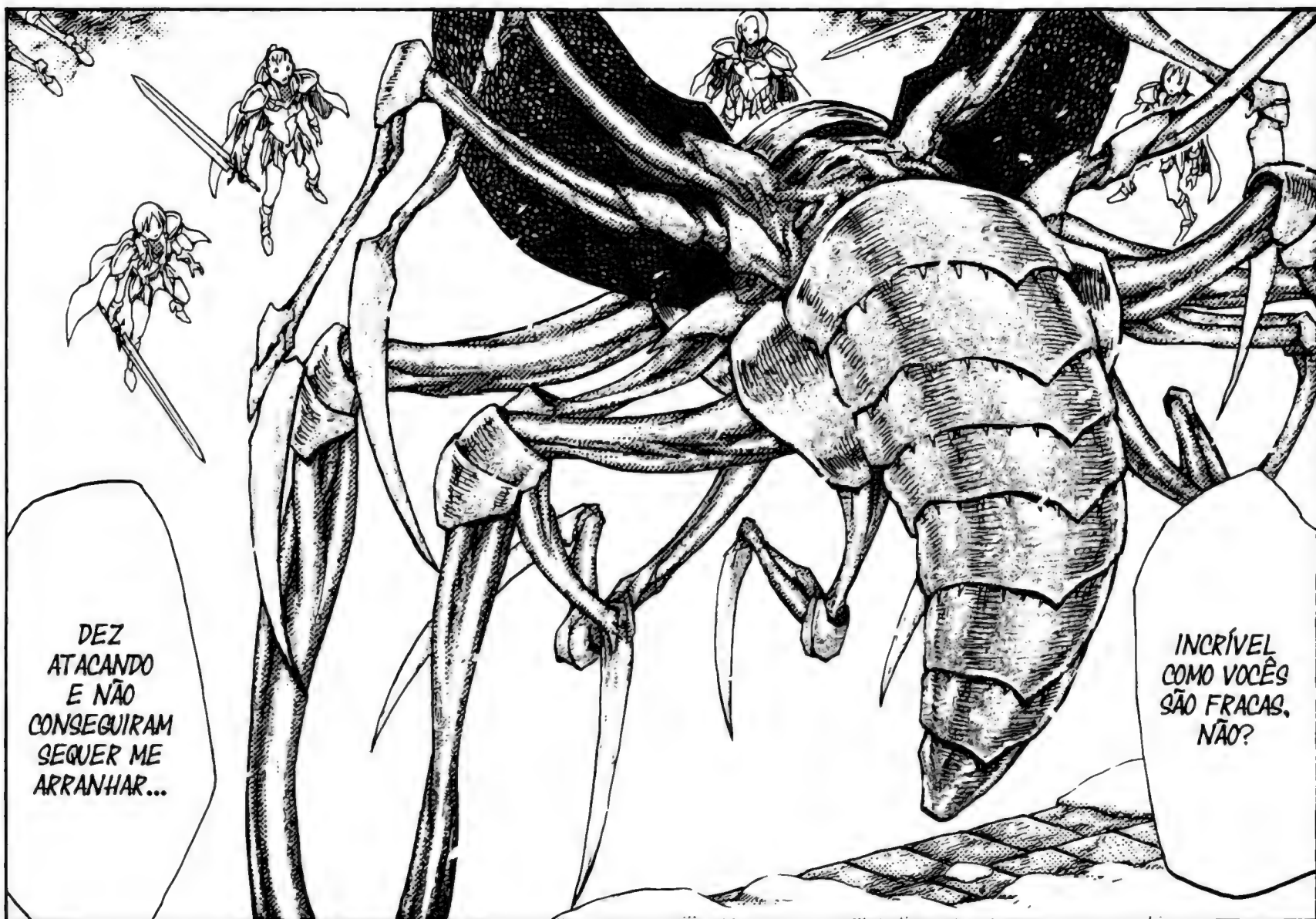






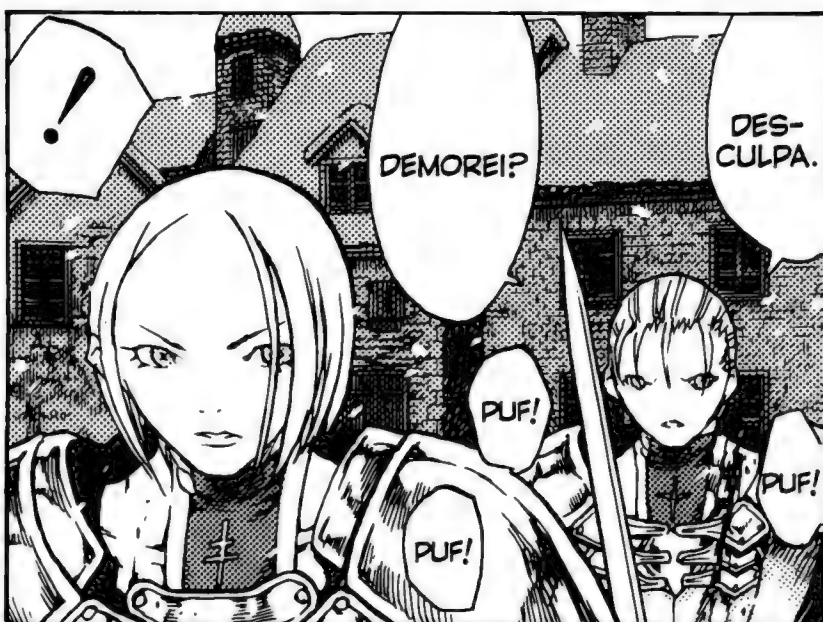
...TODAS
AS QUATRO
RESTANTES ESTÃO
IGUALMENTE
FERIDAS.

AGORA...



DEZ
ATACANDO
E NÃO
CONSEGUIRAM
SEQUEER ME
ARRANHAR...

INCRÍVEL
COMO VOCÊS
SÃO FRACAS.
NÃO?



DEMOREI?

DES-
CULPA.

PUF!

PUF!

PUF!



NÃO
VALE NEM
A PENA
DESPERTÁ-
LAS PRA
QUE MUDEM
DE LADO...

É MELHOR
VOCÊS
MORREREM.
MESMO.



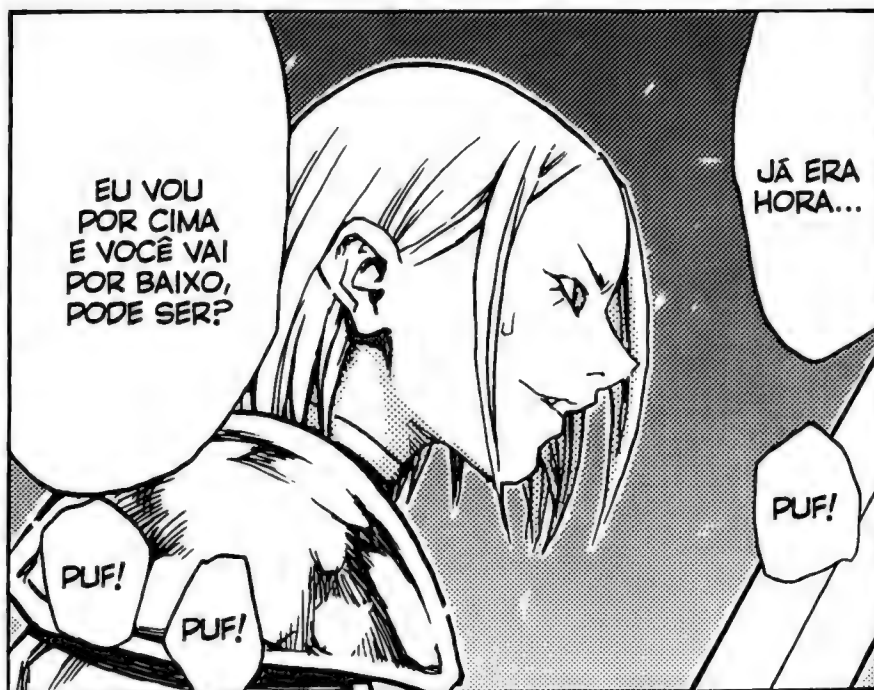
ENTEN-
DIDO.

SIM.

PUF!

PUF!

PUF!



EU VOU
POR CIMA
E VOCÊ VAI
POR BAIXO,
PODE SER?

JÁ ERA
HORA...

PUF!

PUF!

PUF!



NÃO
VOU...

...CAPITÃ
VERO-
NICA.

NÃO VÁ
FALHAR,
CINTHIA.

A CHANCE É
UMA SÓ...

PUF!

PUF!

PUF!



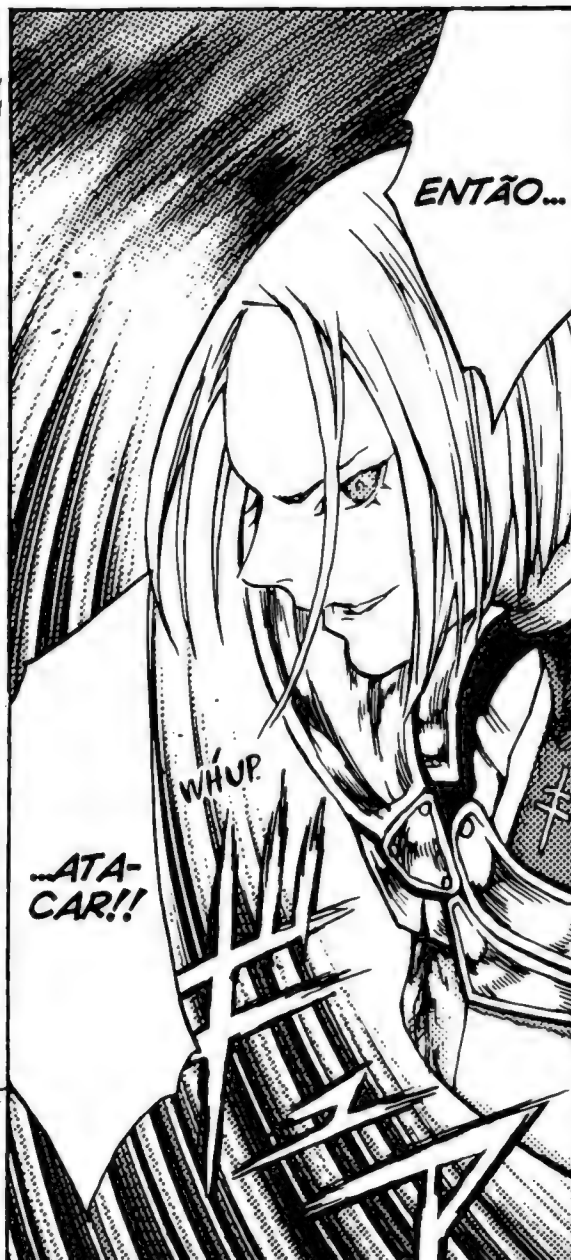
TSC...

LÁ VEM
ELA DE
NOVO...



VAP

ZABRUM



ENTÃO...

WHUP

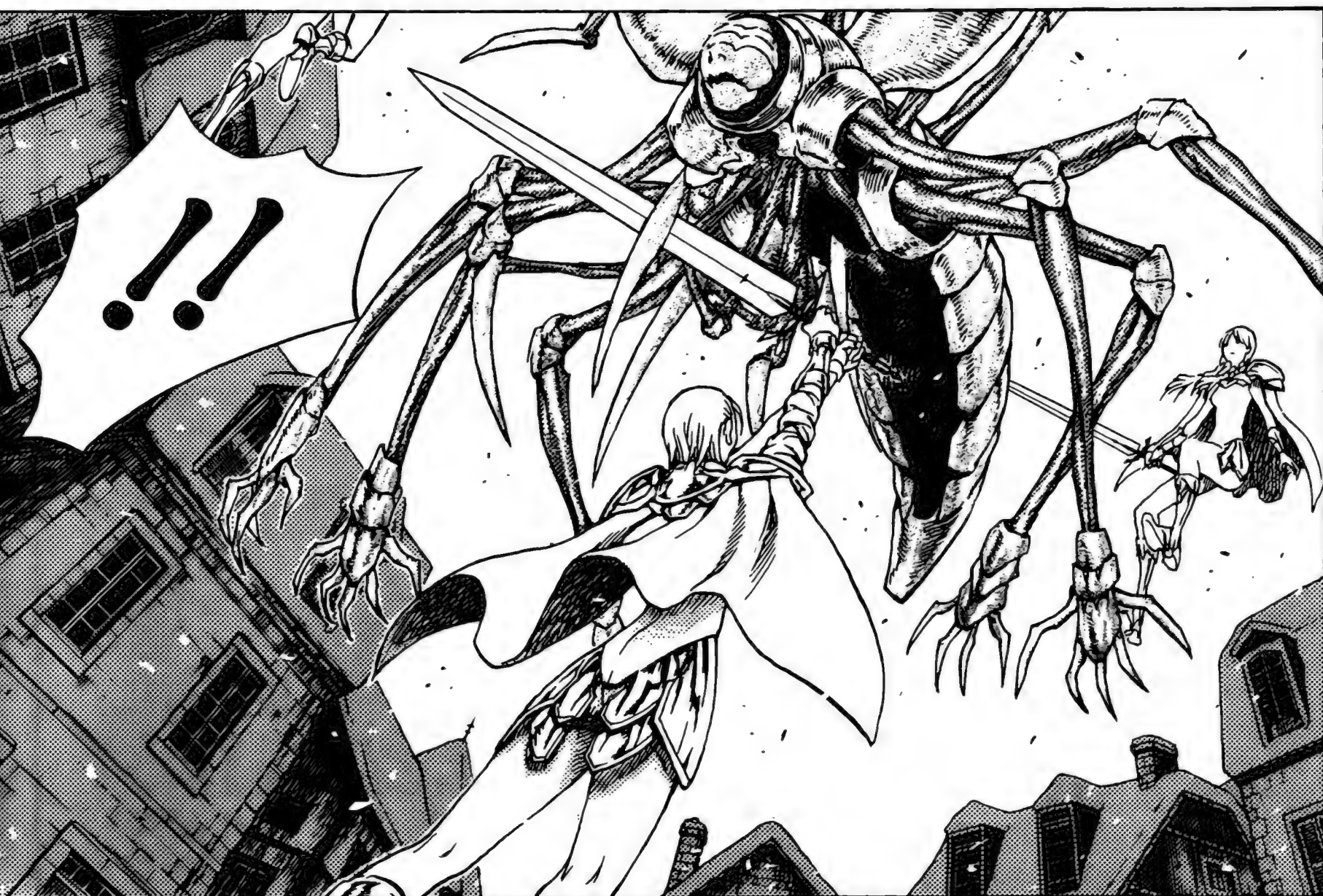
...ATA-
CAR!!





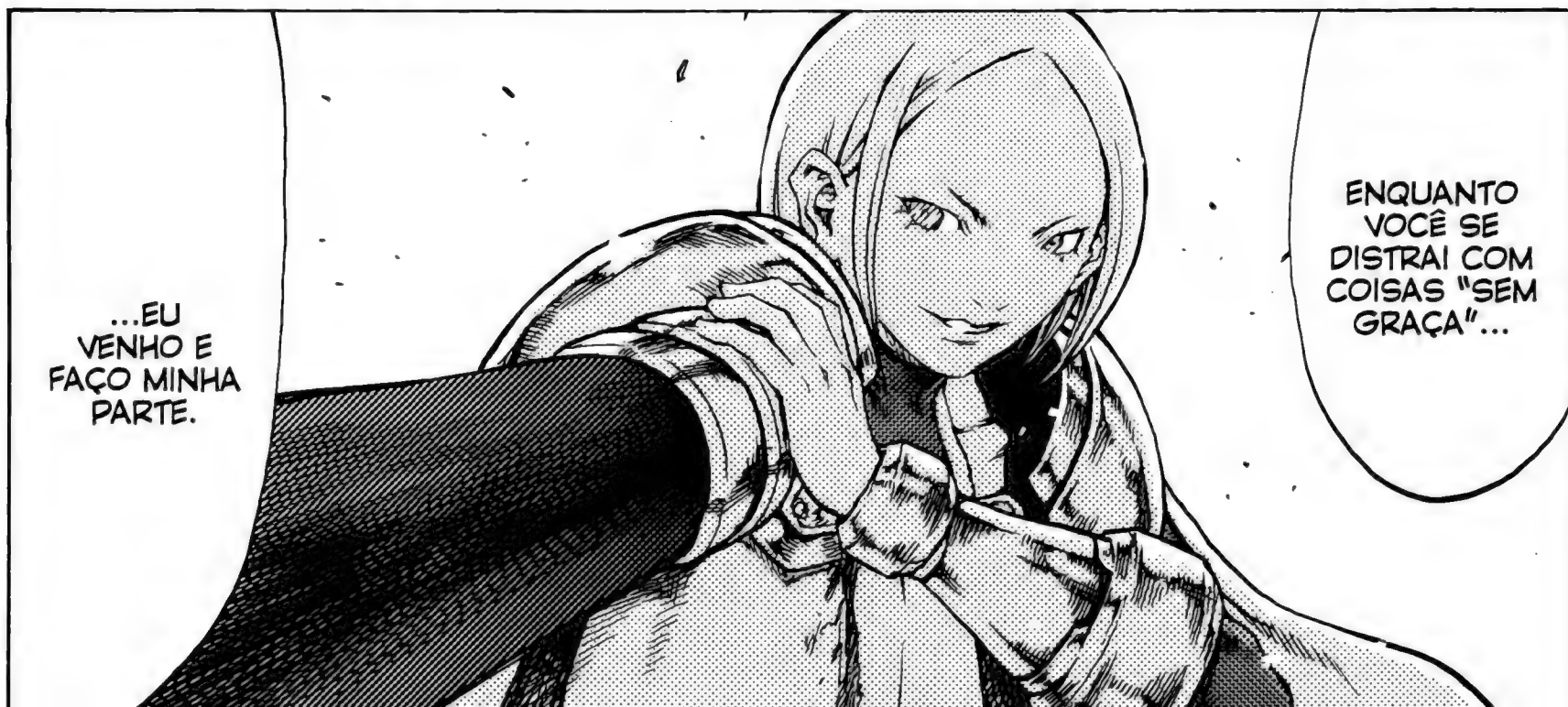
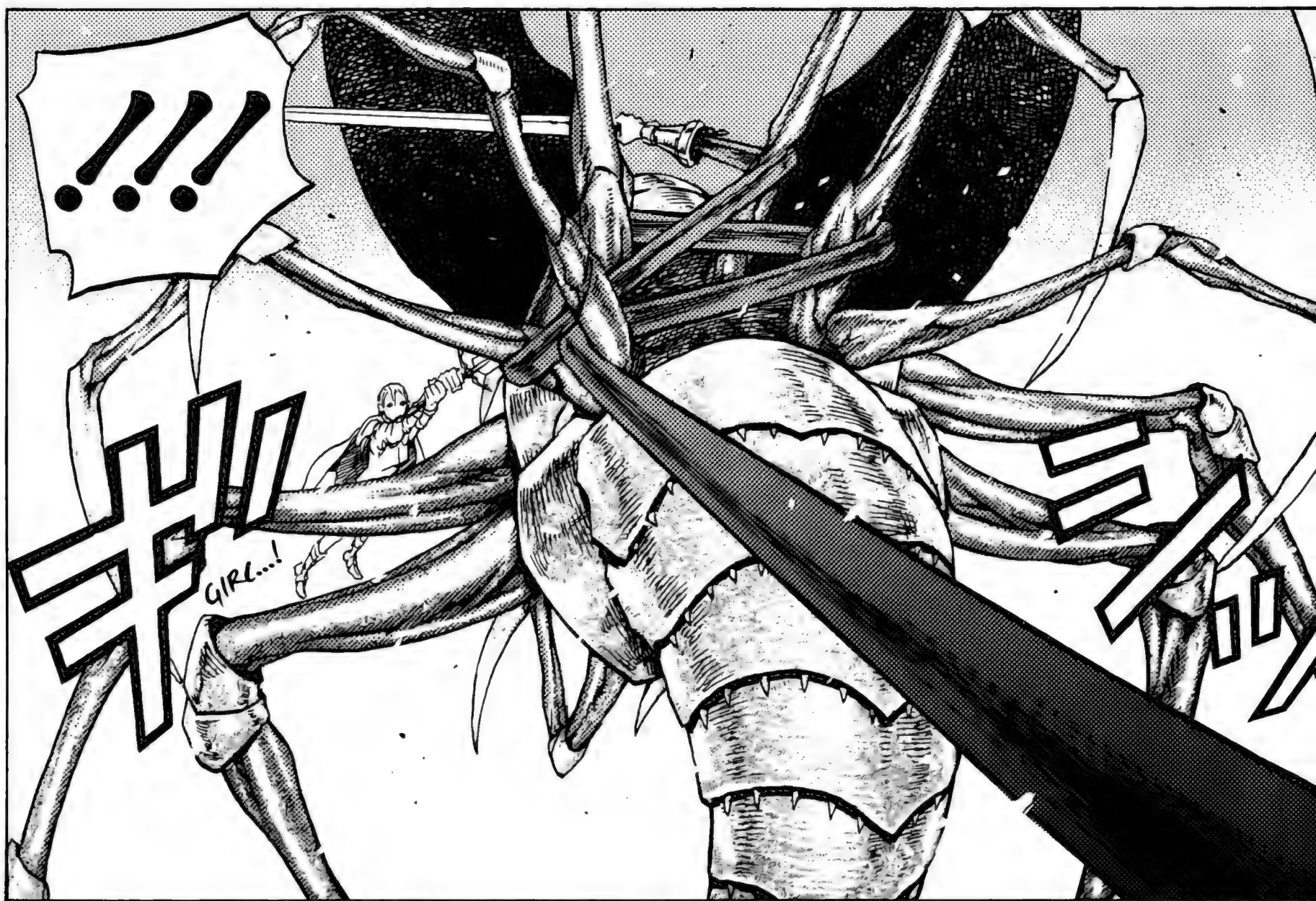
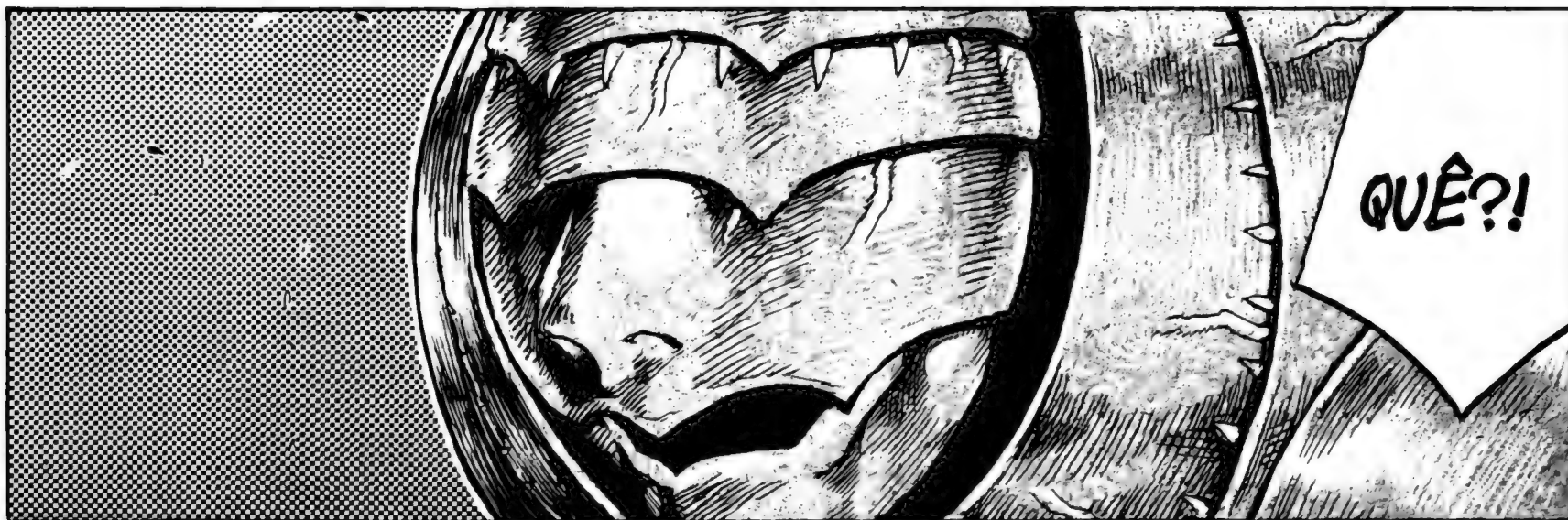
ABSOLU-
TAMENTE
SEM
GRAÇA...

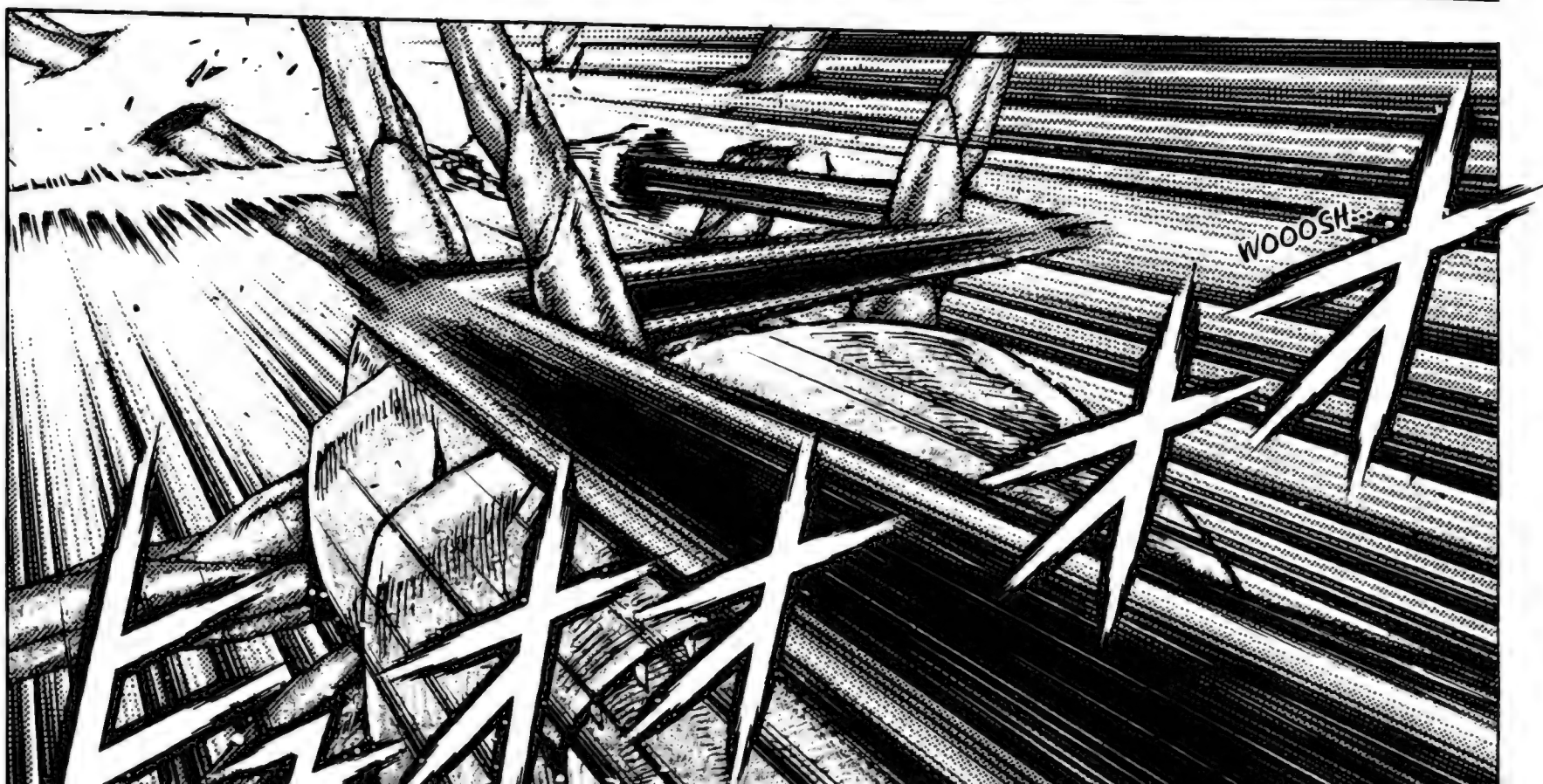
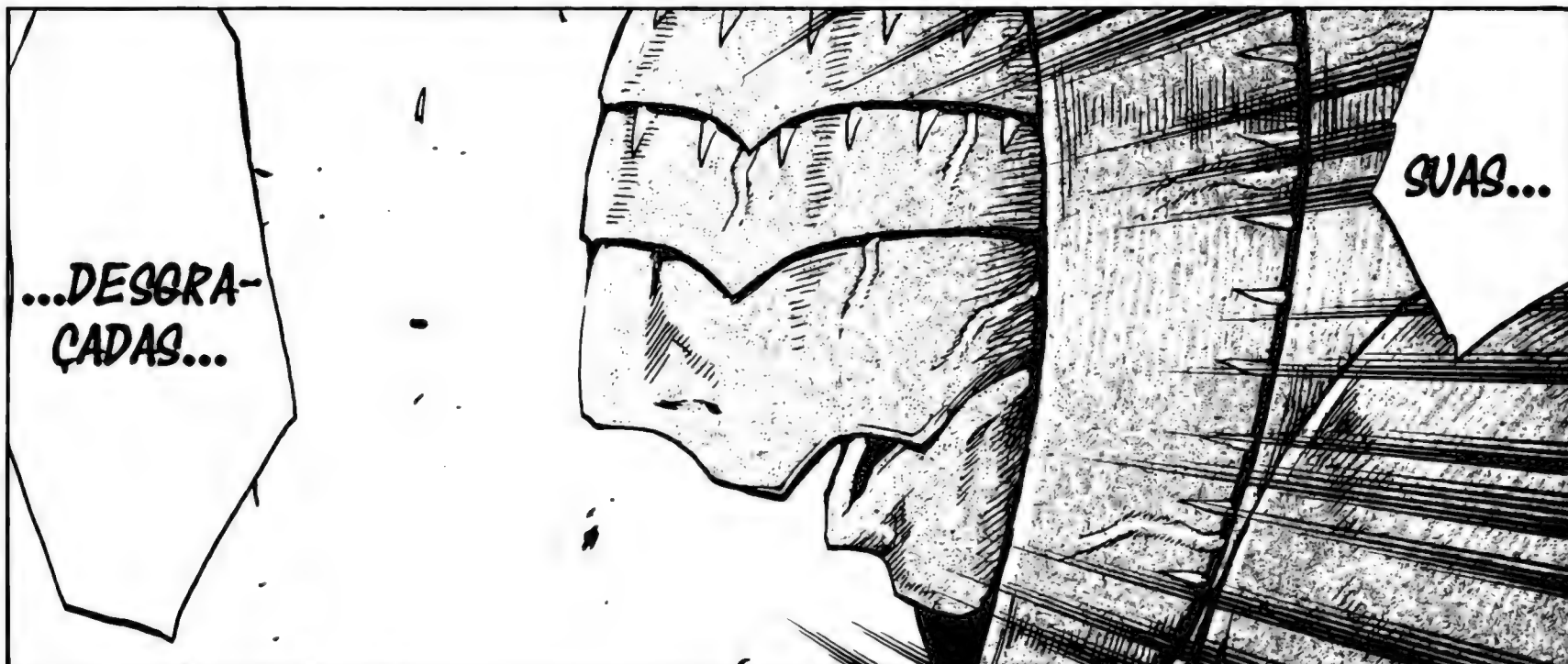
HÁI



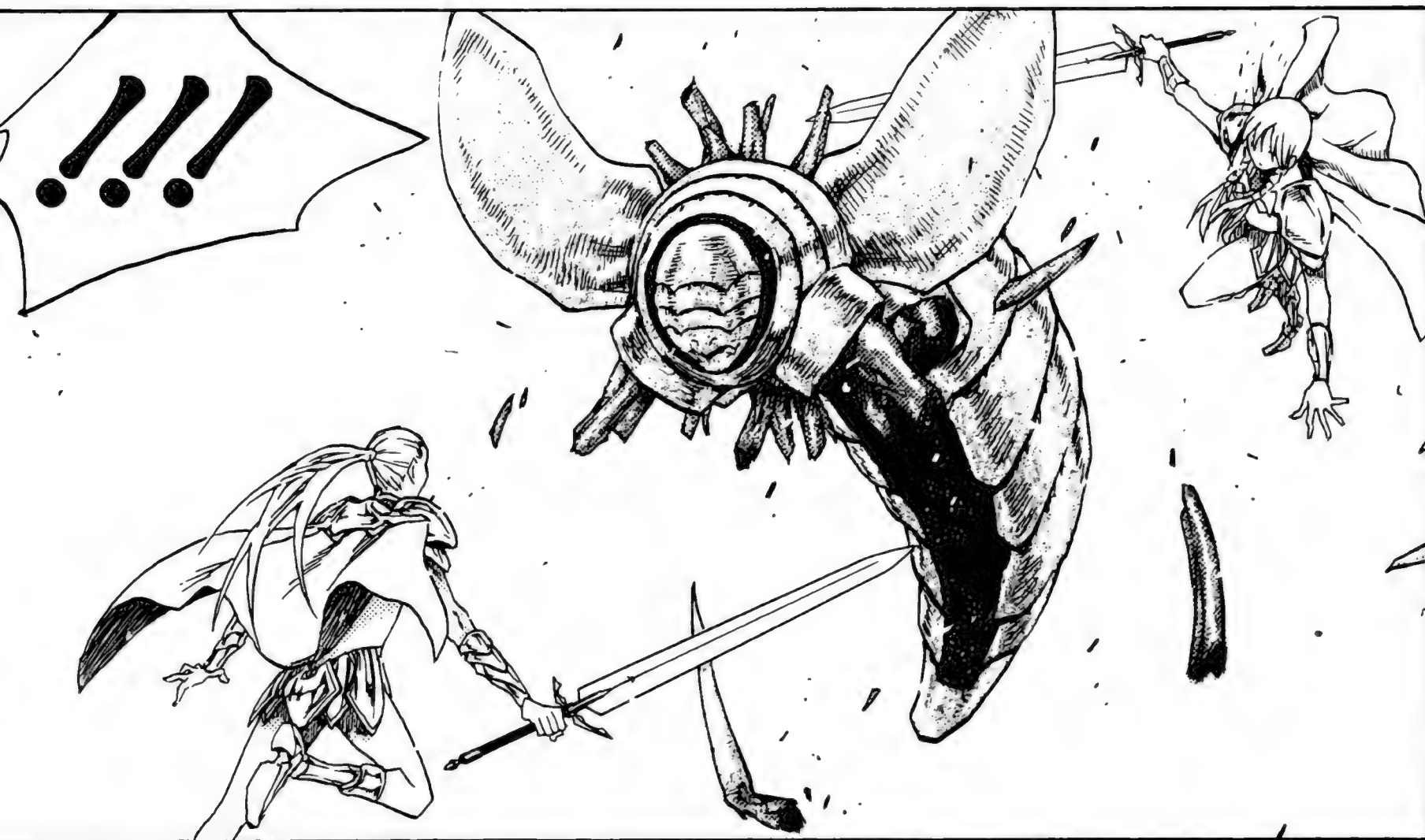
...QUE UMA
ARMADILHA
ESTÁ SENDO
MONTADA...

É DIFÍCIL
LUTAR SEM
DEIXAR QUE O
ADVERSÁRIO
PERCEBA...









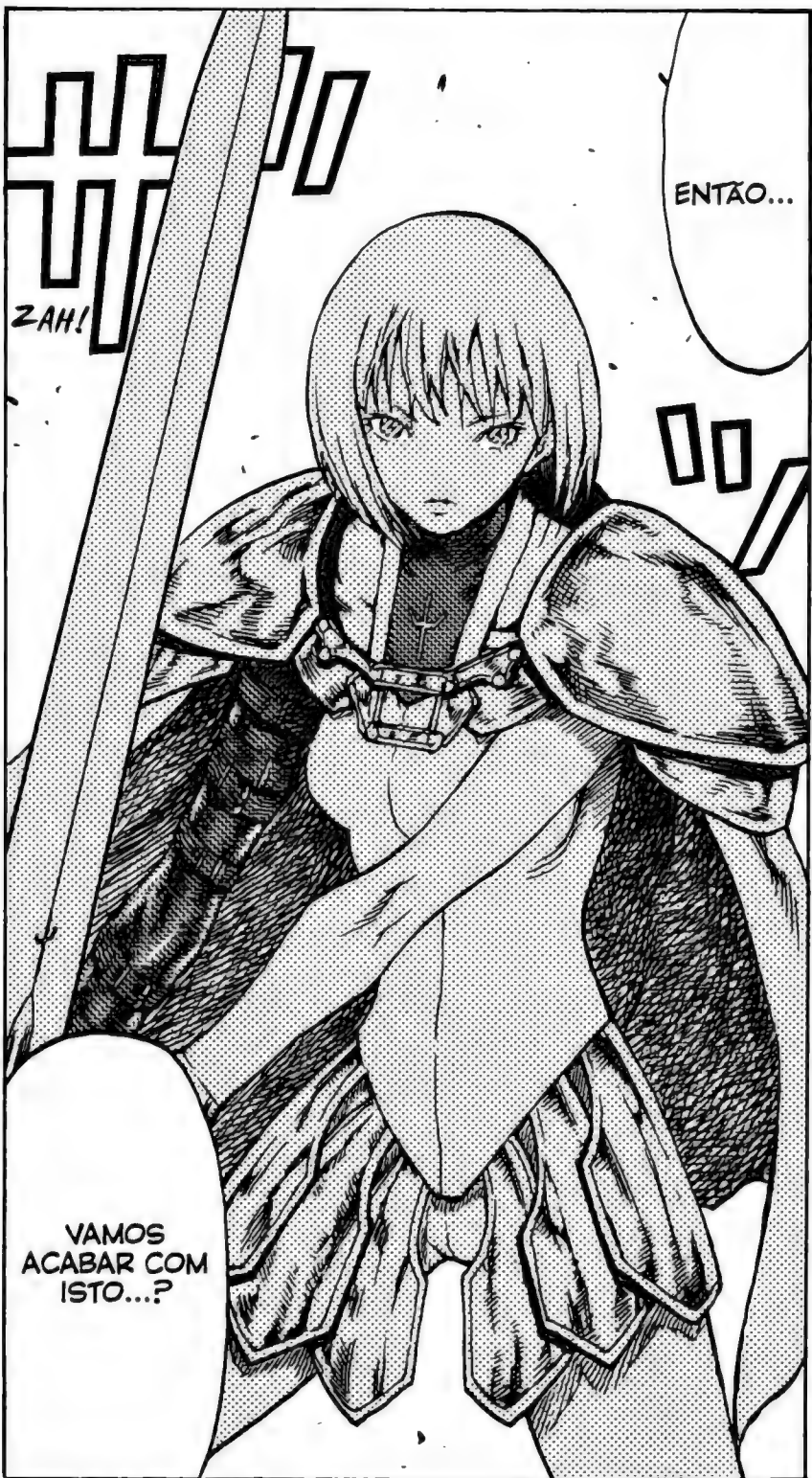
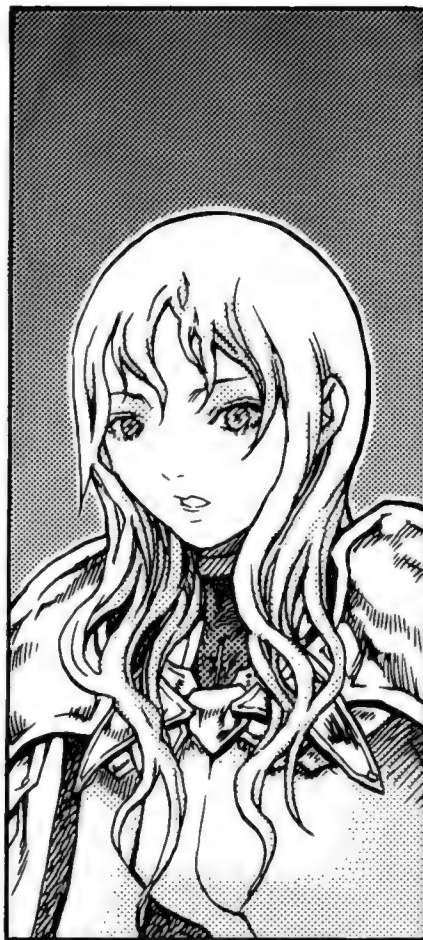
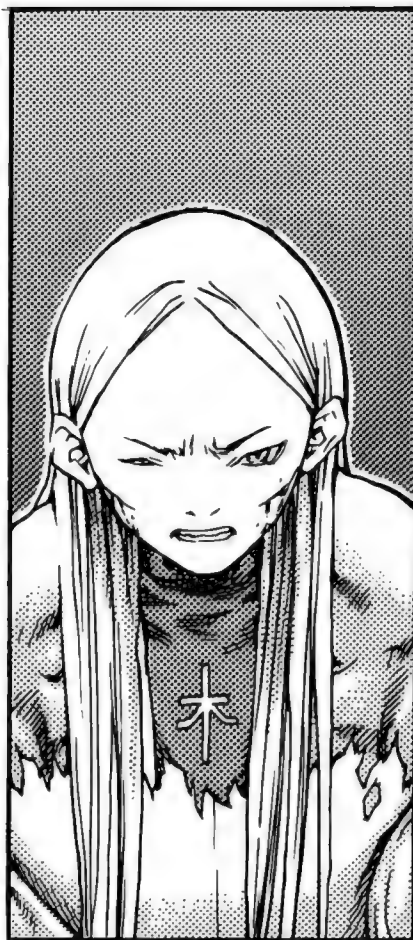
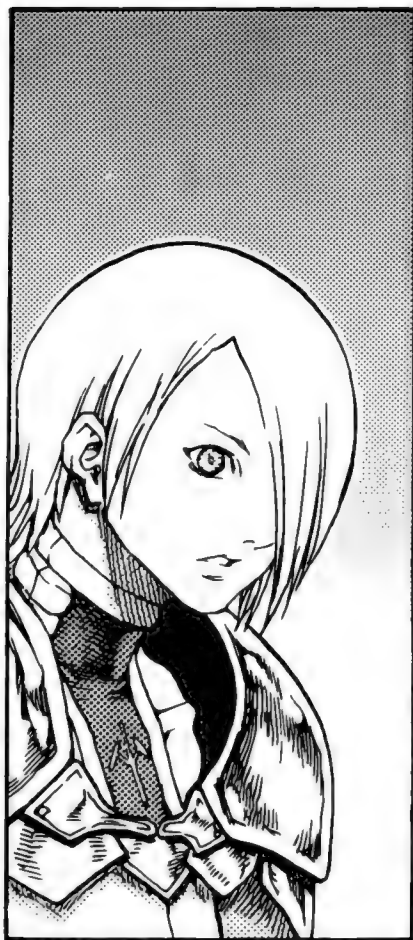
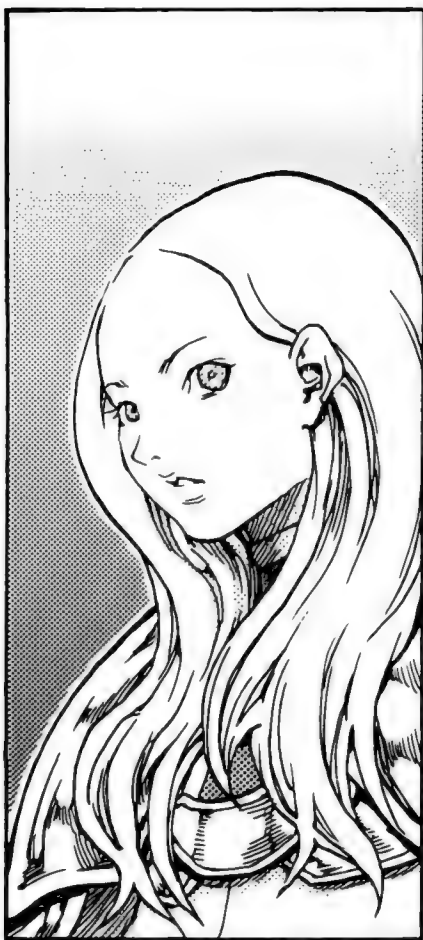
SOMOS
AMBAS
DO TIPO
DEFENSIVO.
É O QUE SE
ESPERA DE
NÓS, NÃO?



FICAMOS
COM A
PIOR
PARTE,
NÃO...?

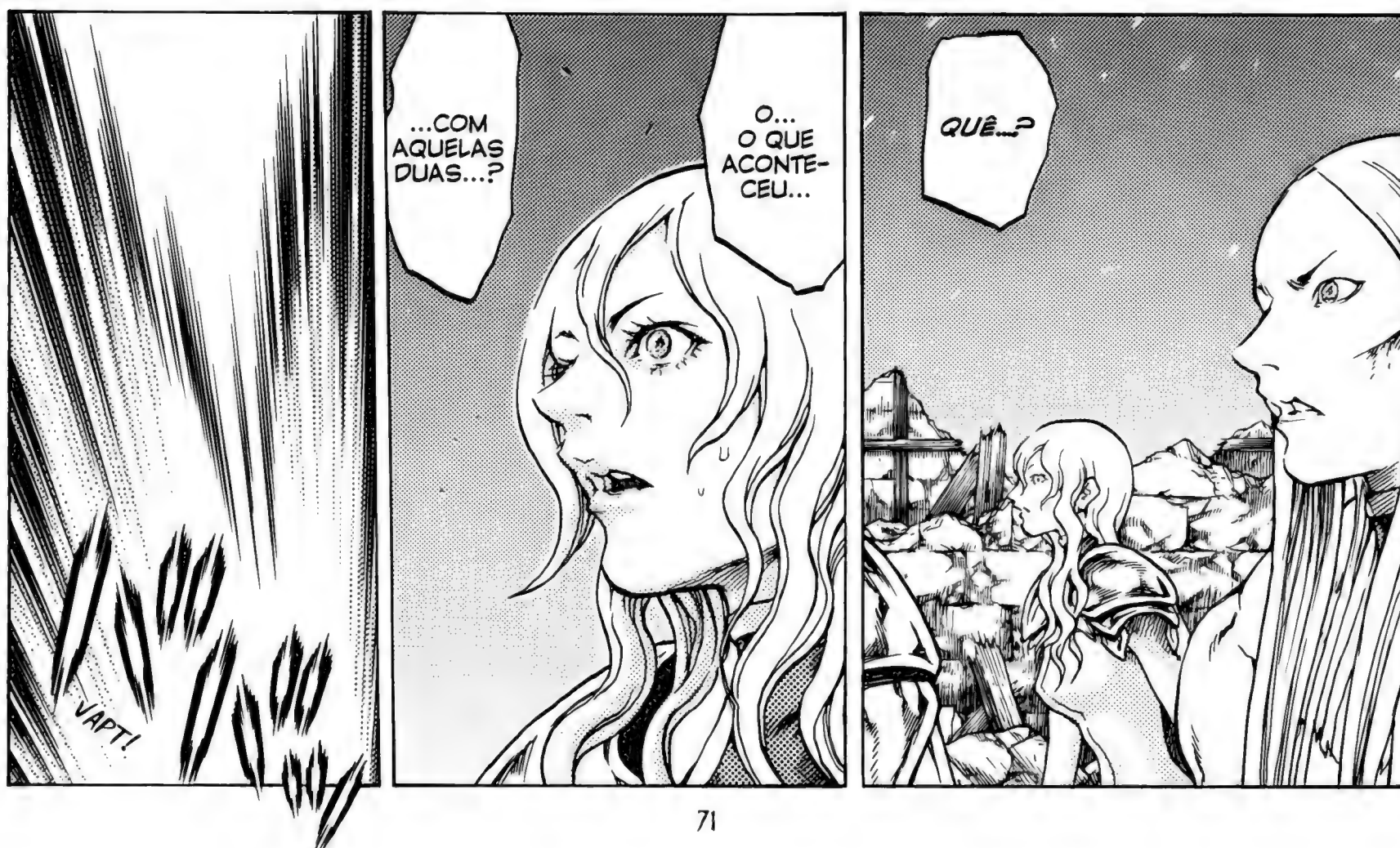
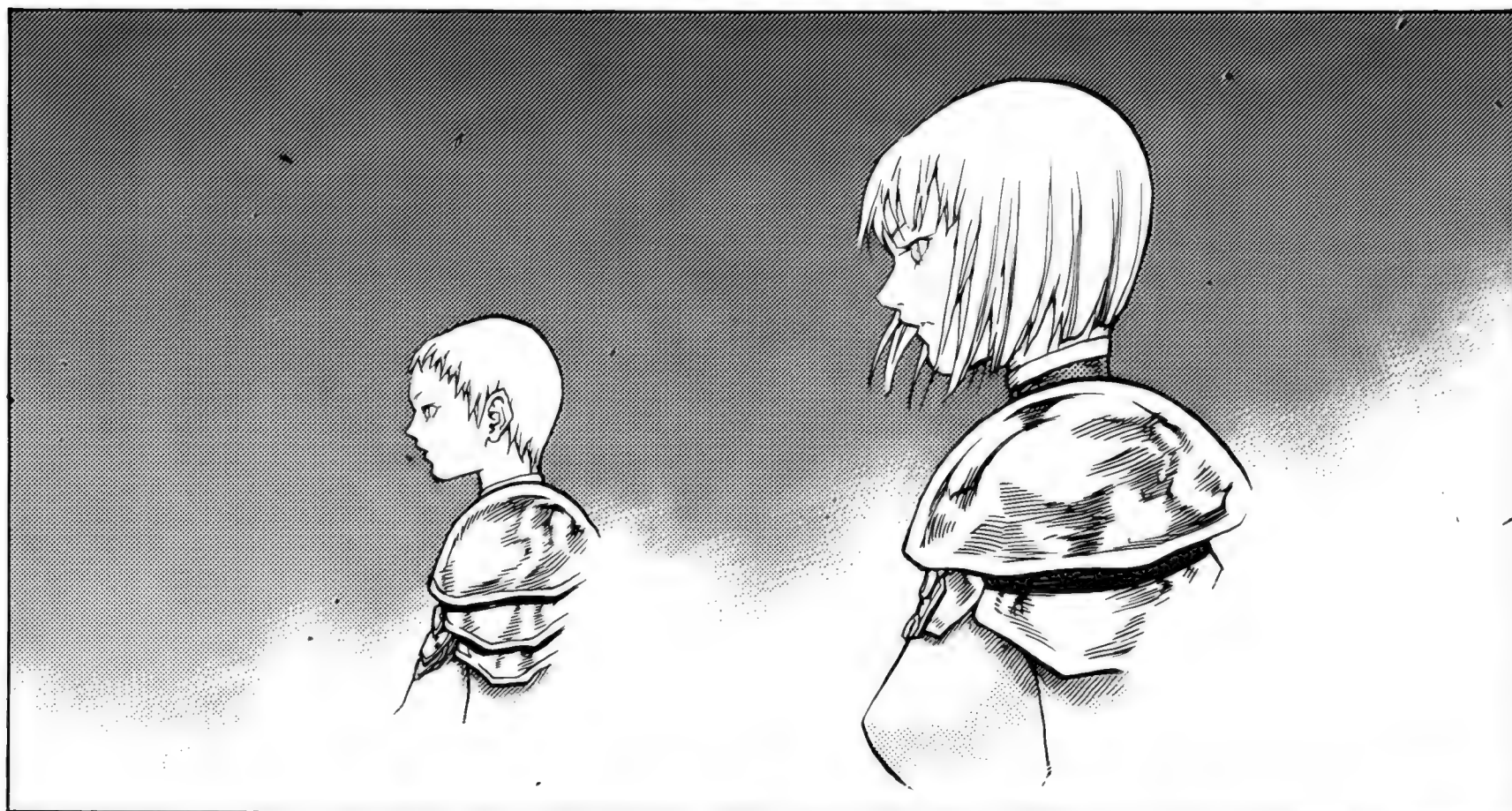






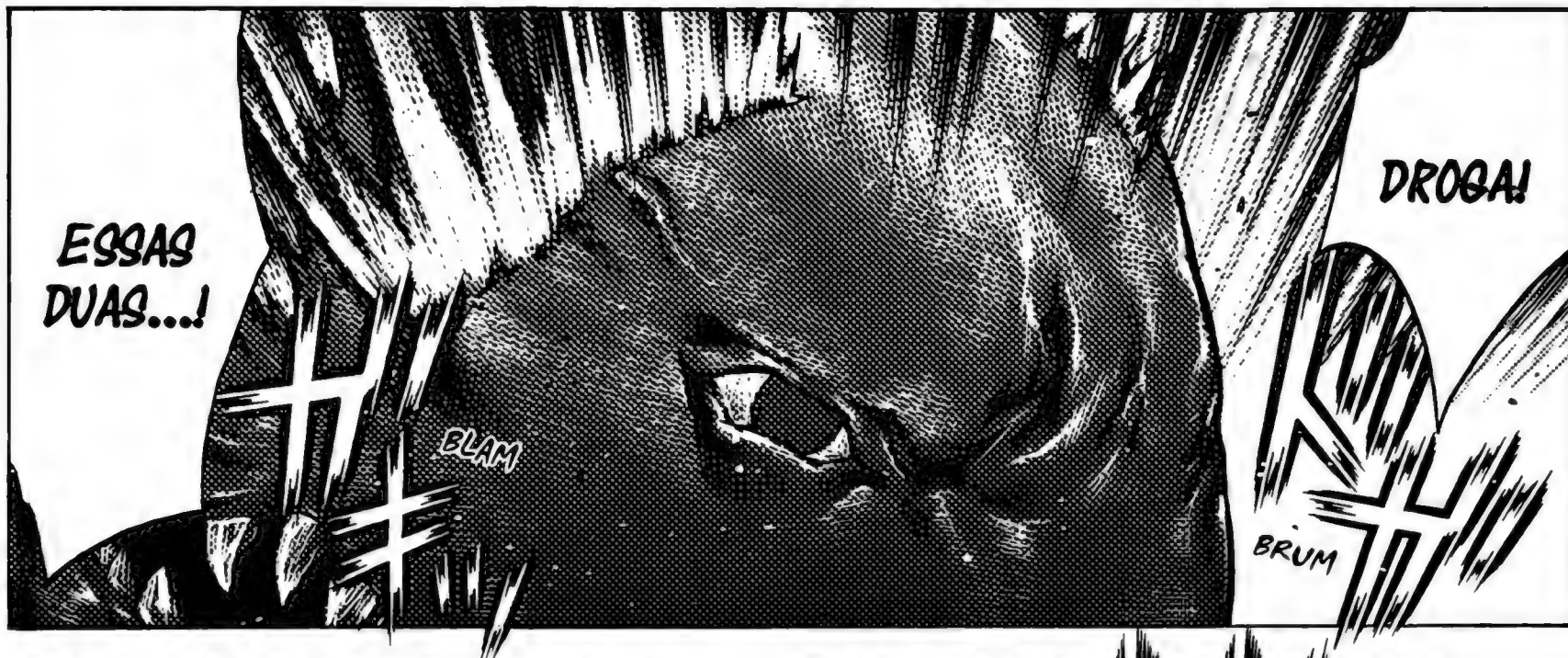
Claymore

CENA 54. A Batalha do Norte V



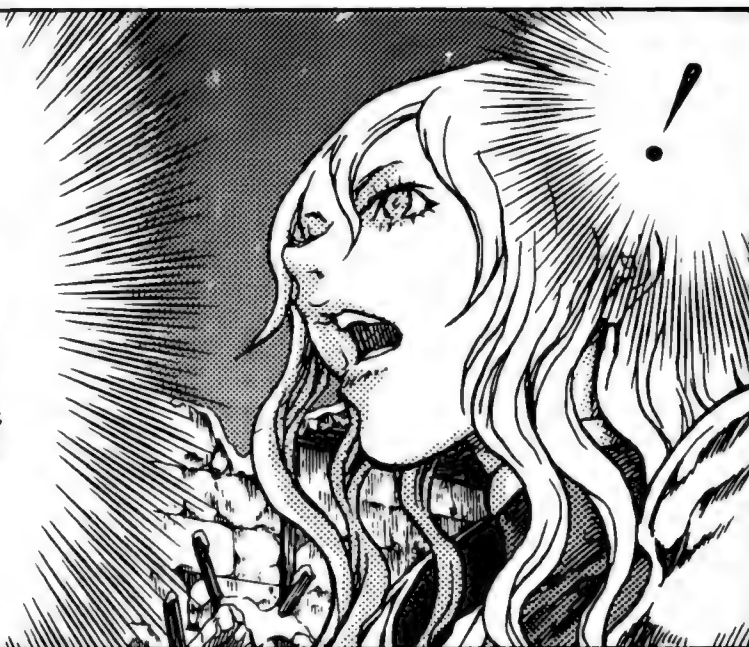


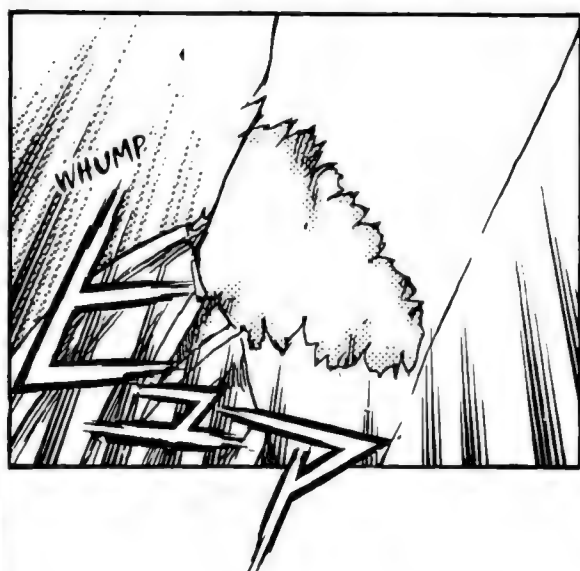
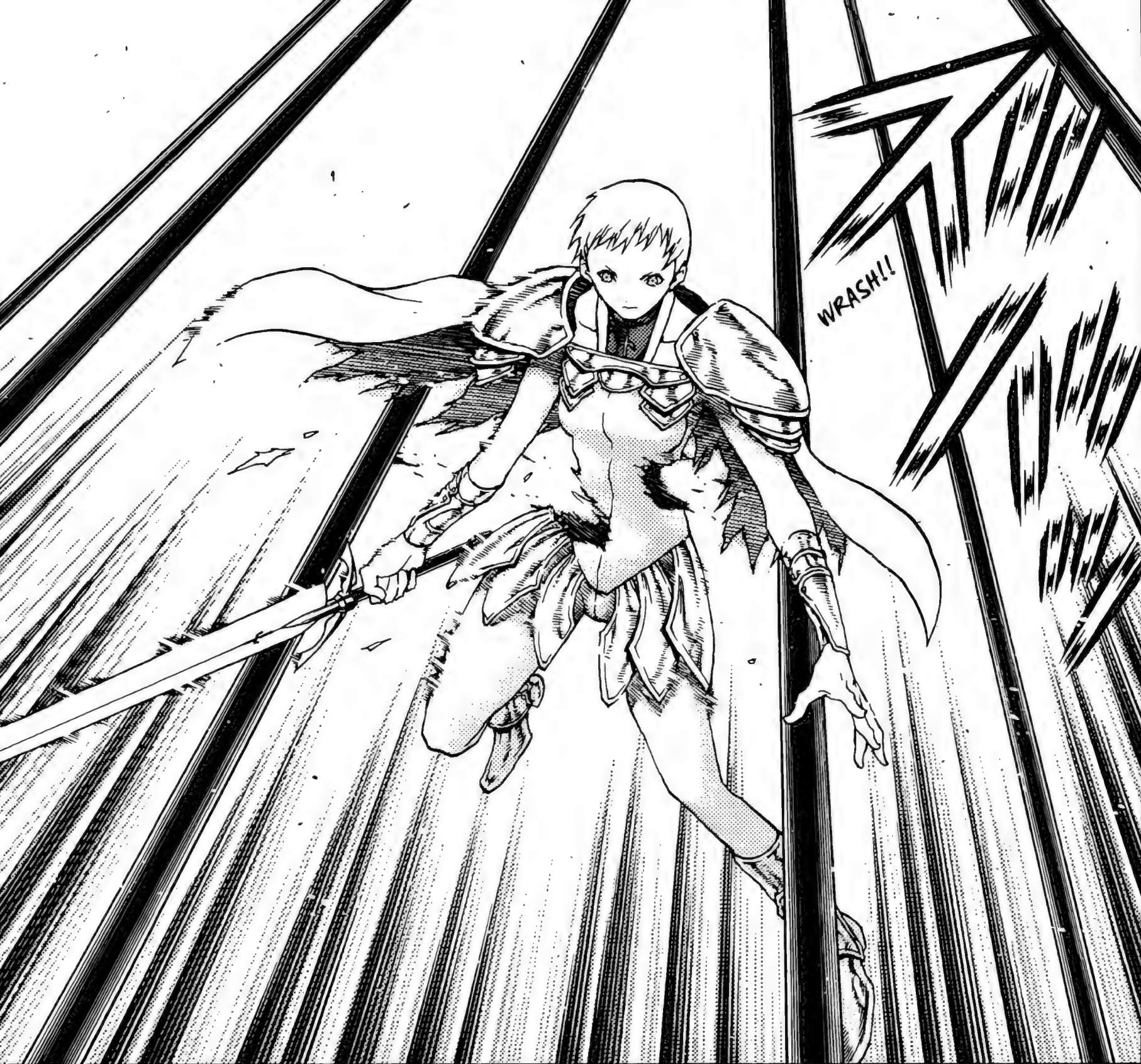
CENA 54. A Batalha do Norte V

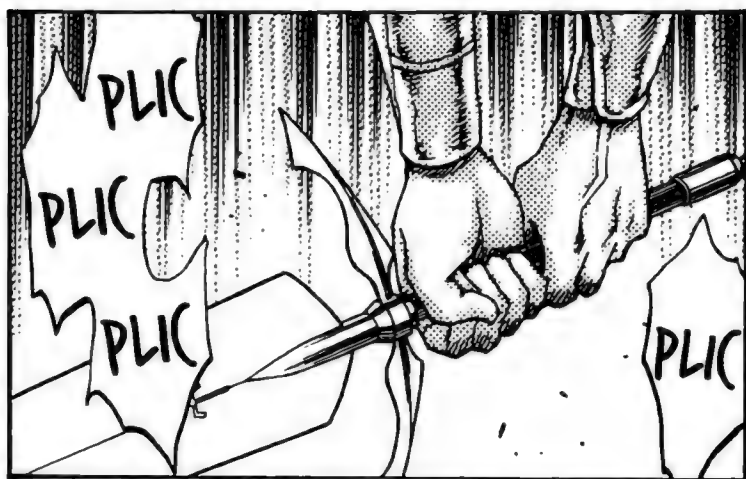
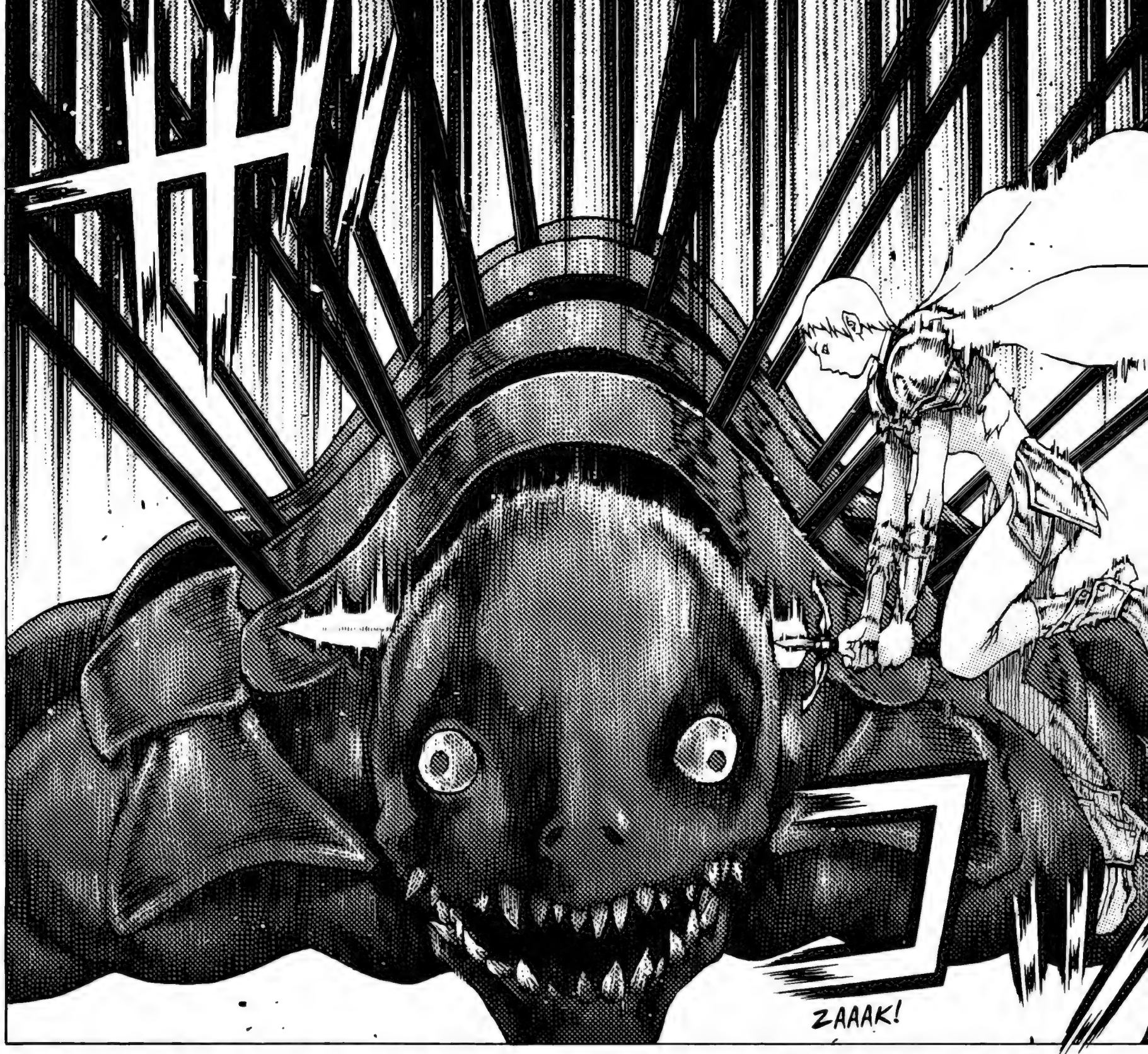


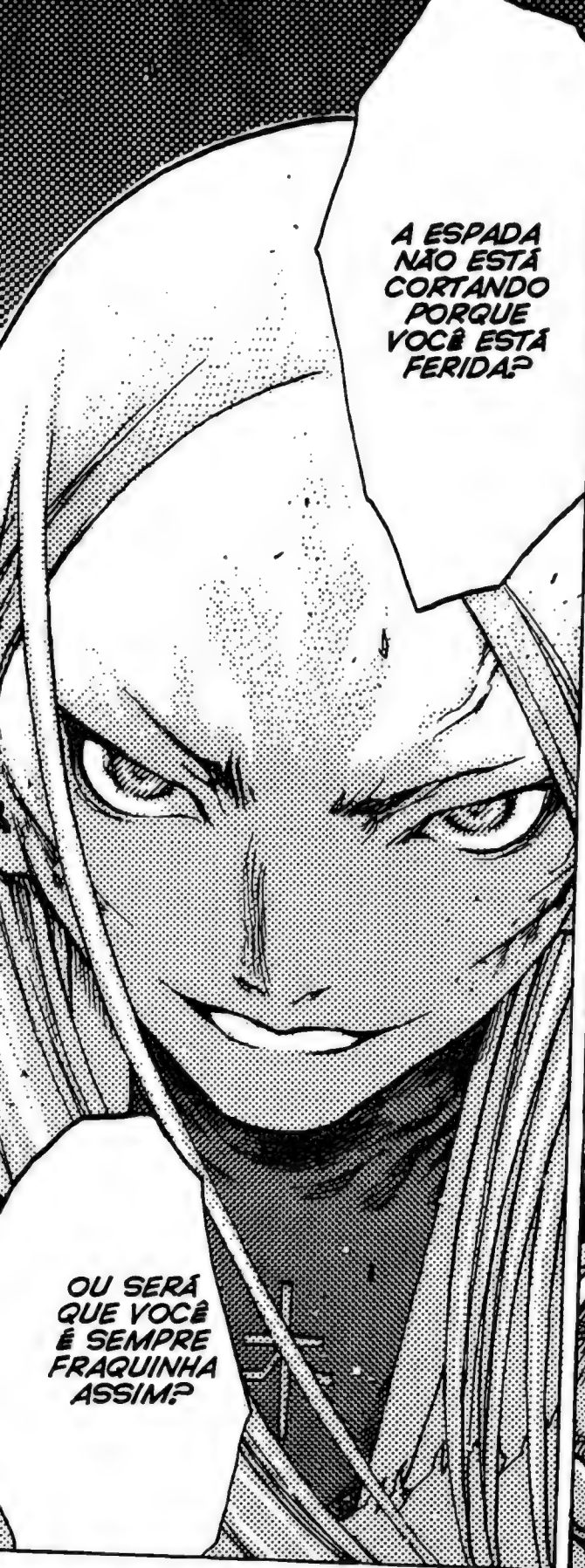


ELA ESTÁ
DESFERINDO
INÚMEROS
PEQUENOS
GOLPES PARA
CONFUNDIR
O INIMIGO E
EVITAR QUE ELE
SE SINCRONIZE
À SUA YOUKI!









A ESPADA
NÃO ESTÁ
CORTANDO
PORQUE
VOCÊ ESTÁ
FERIDA?

OU SERÁ
QUE VOCÊ
É SEMPRE
FRAQUINHA
ASSIM?



KUM!!

!



N...

NÃO...

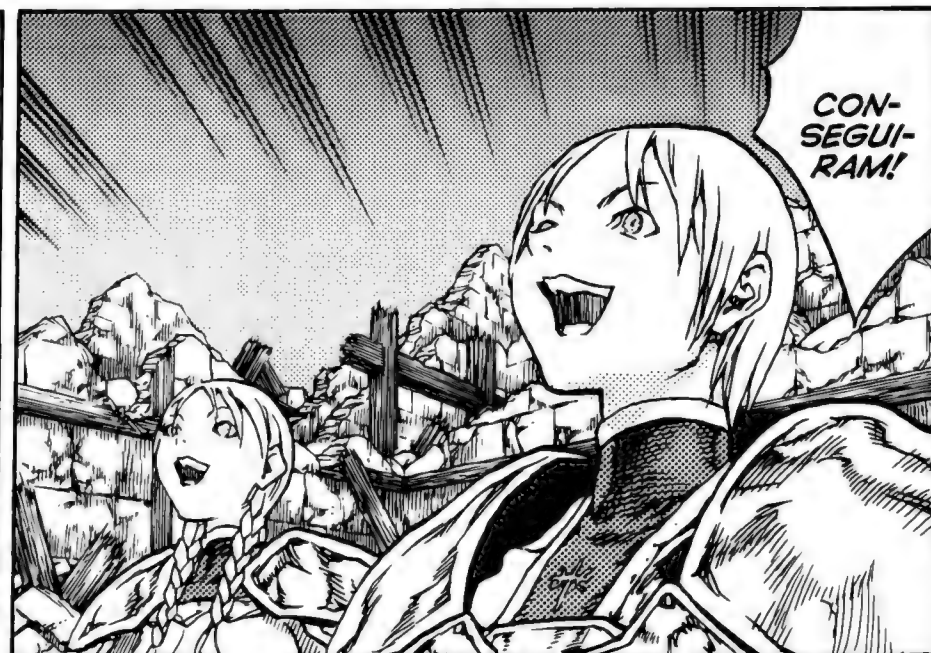
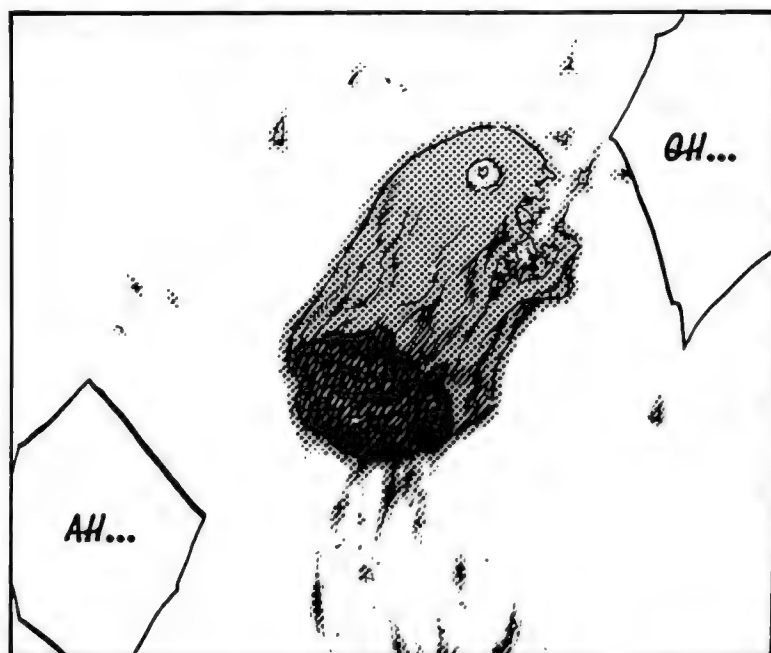


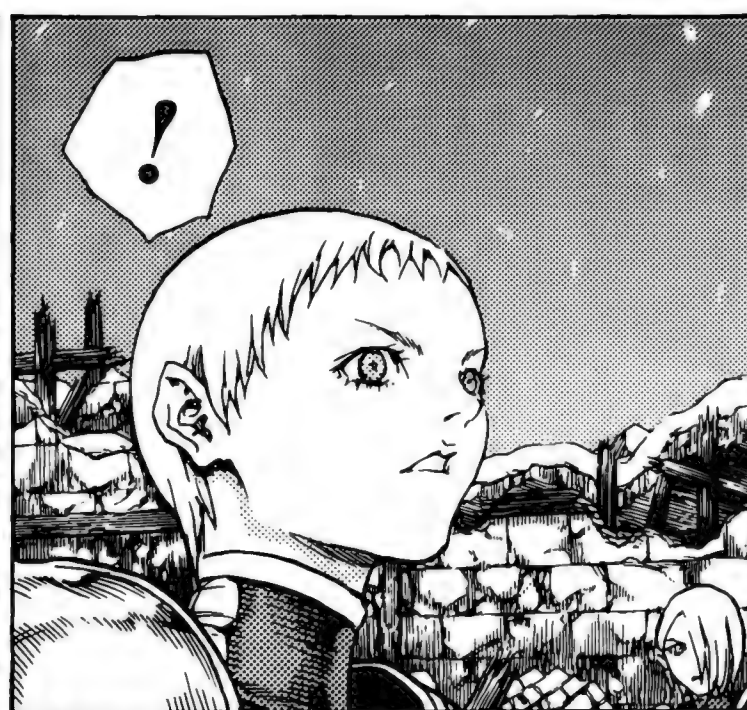
DIFERENTE
DE CERTAS
BRUTAMONTES
QUE SÓ TÊM
FORÇA FÍSICA,
EU USO MAIS
A CABEÇA.

HM...

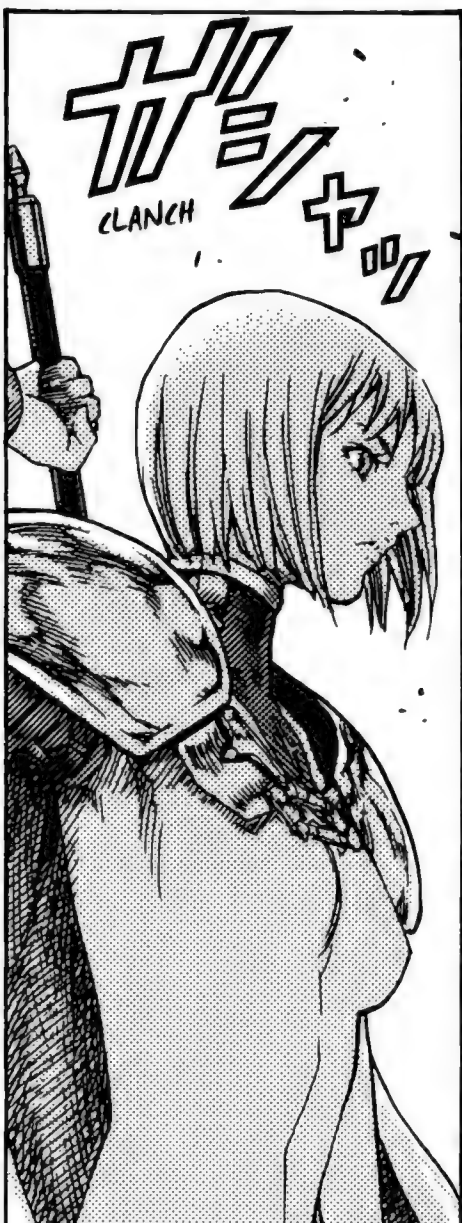
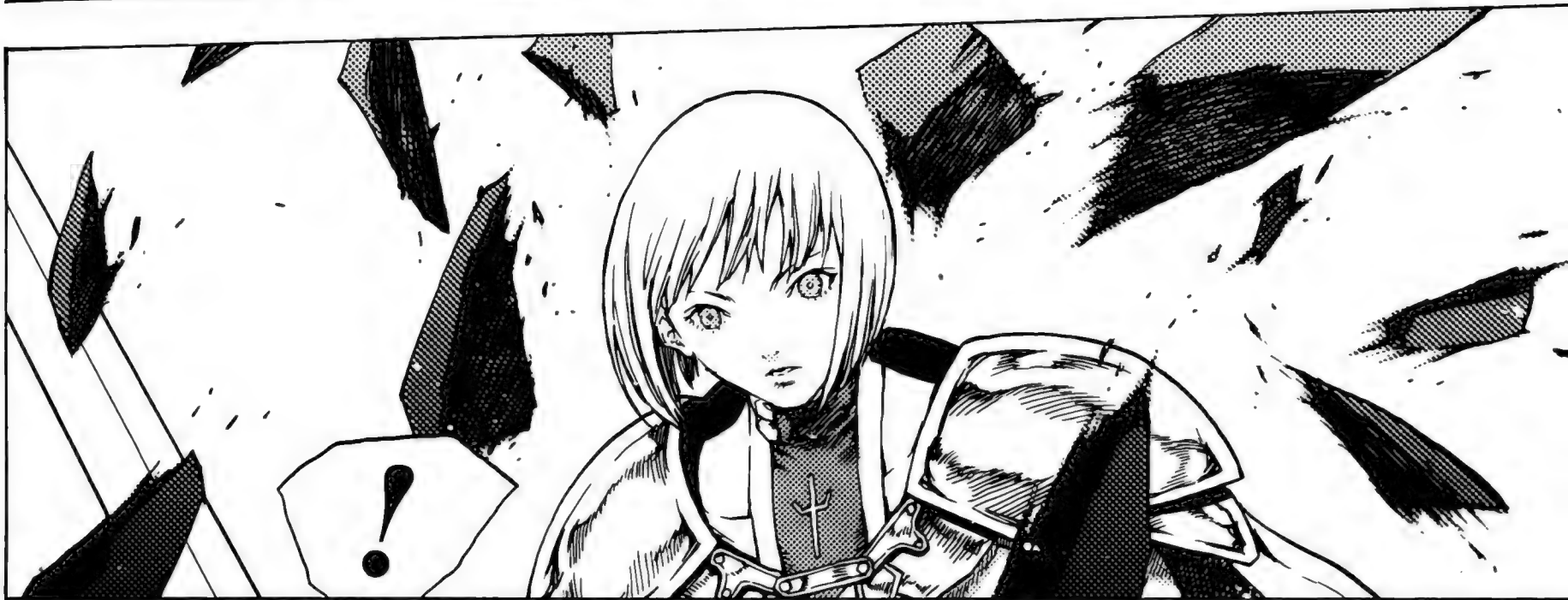
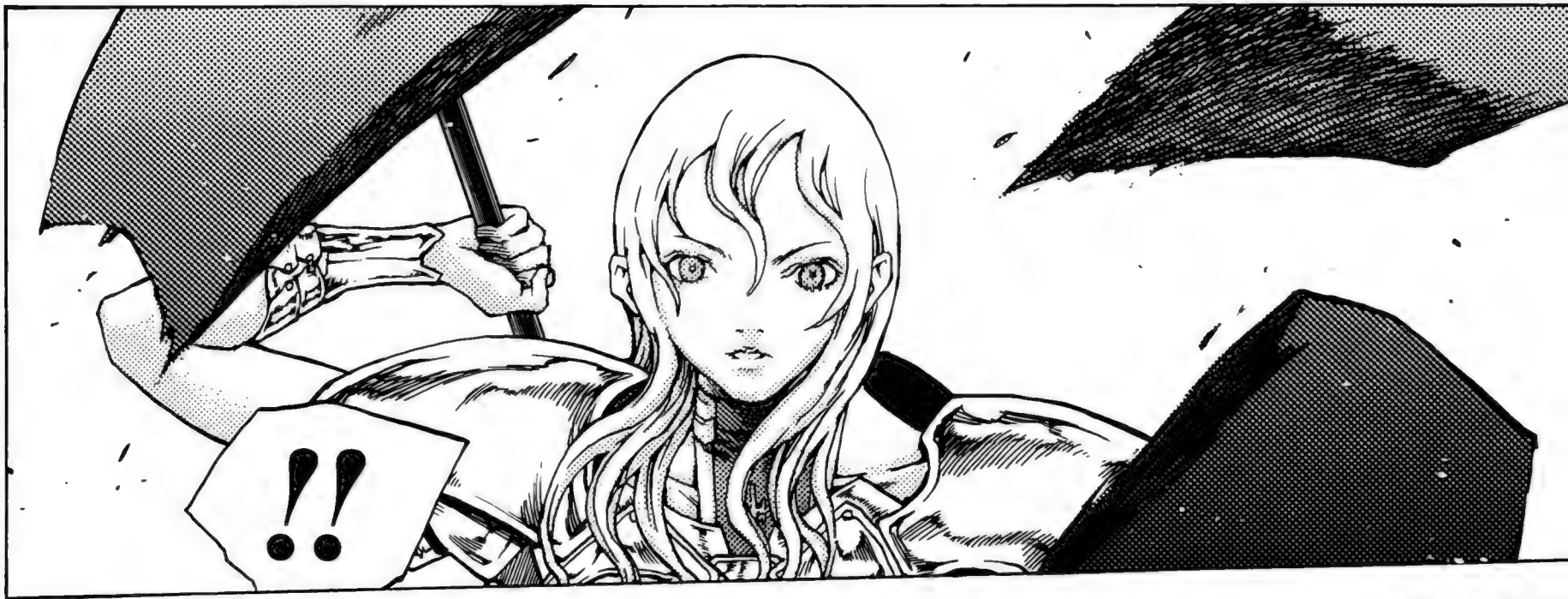
PLIC

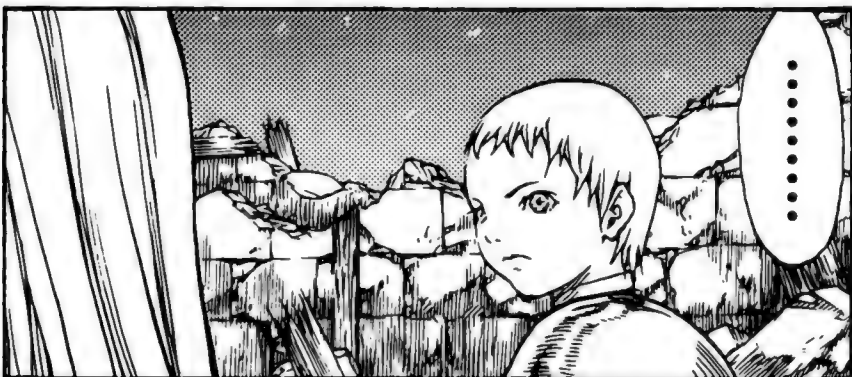
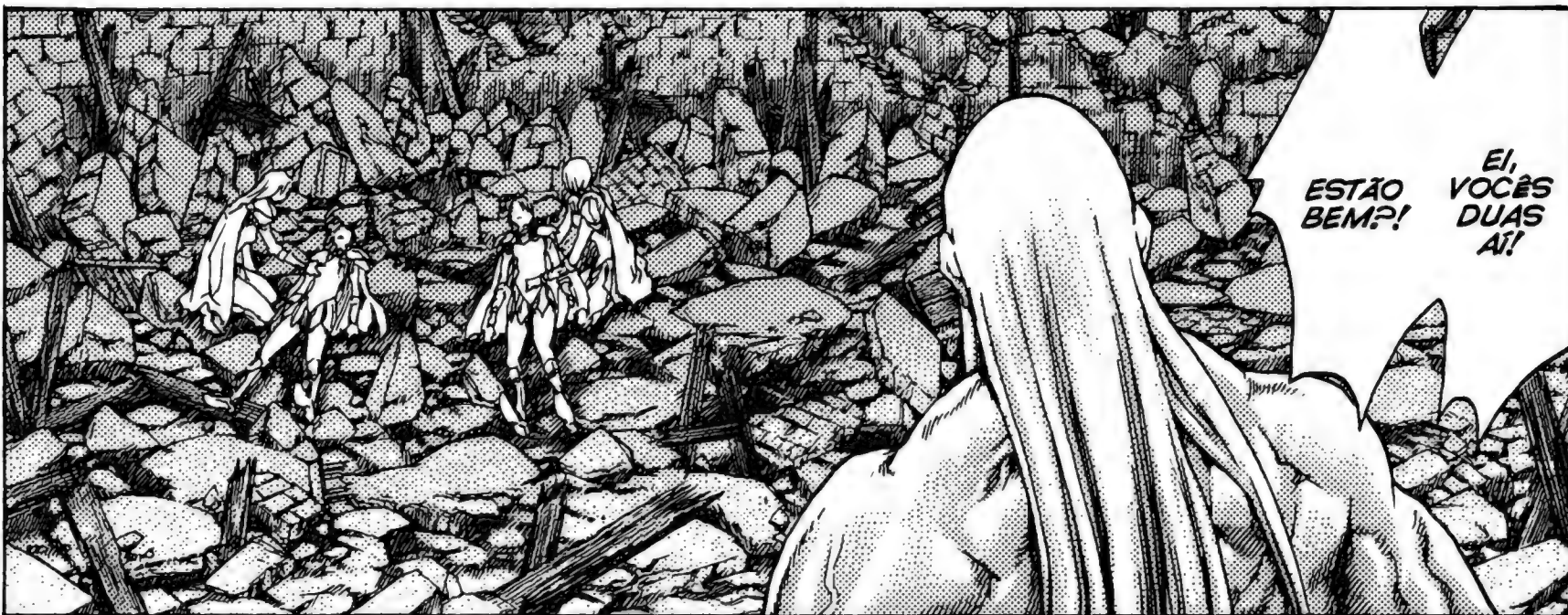
PLIC PLIC



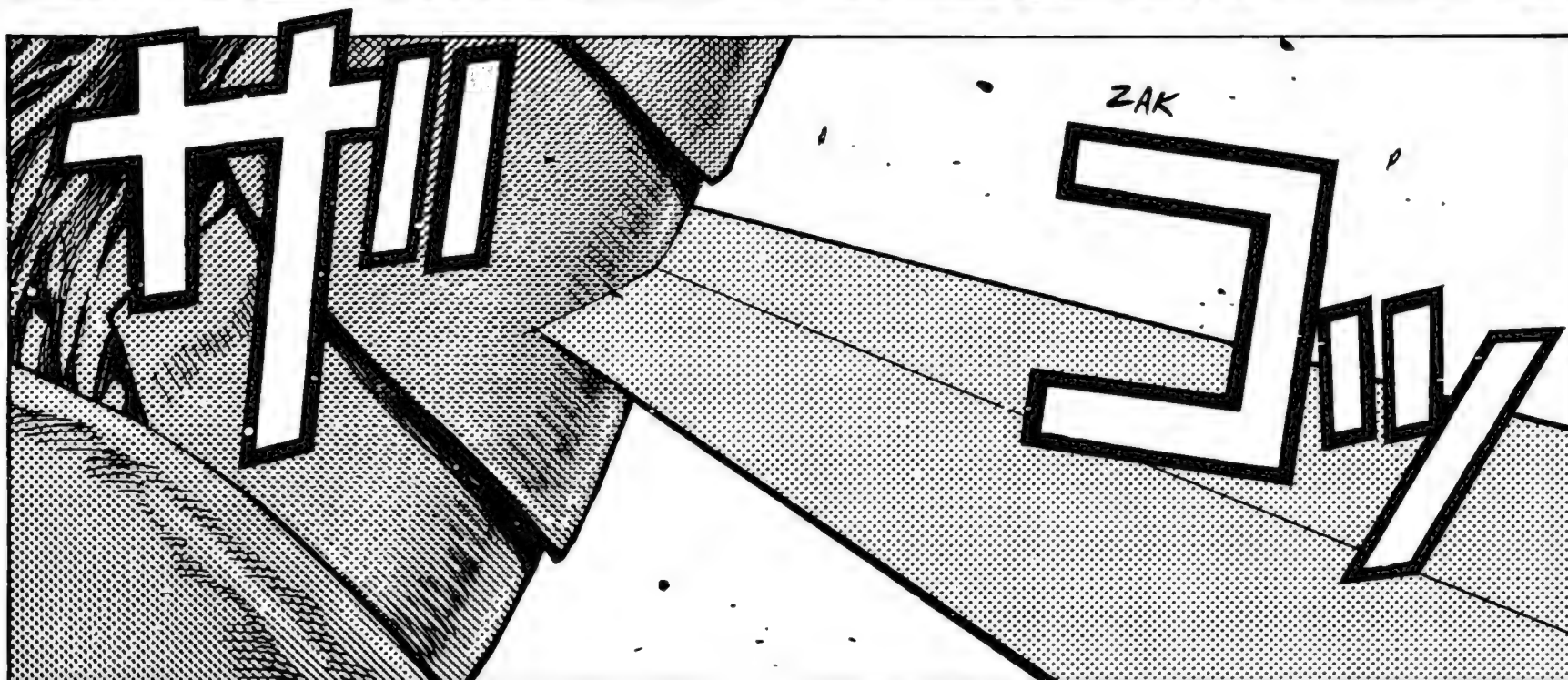
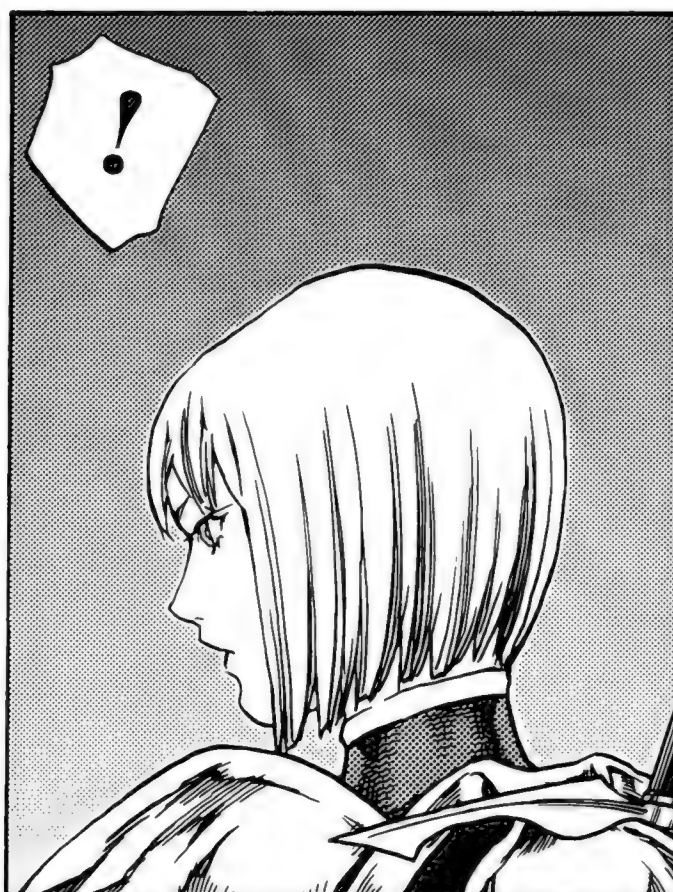






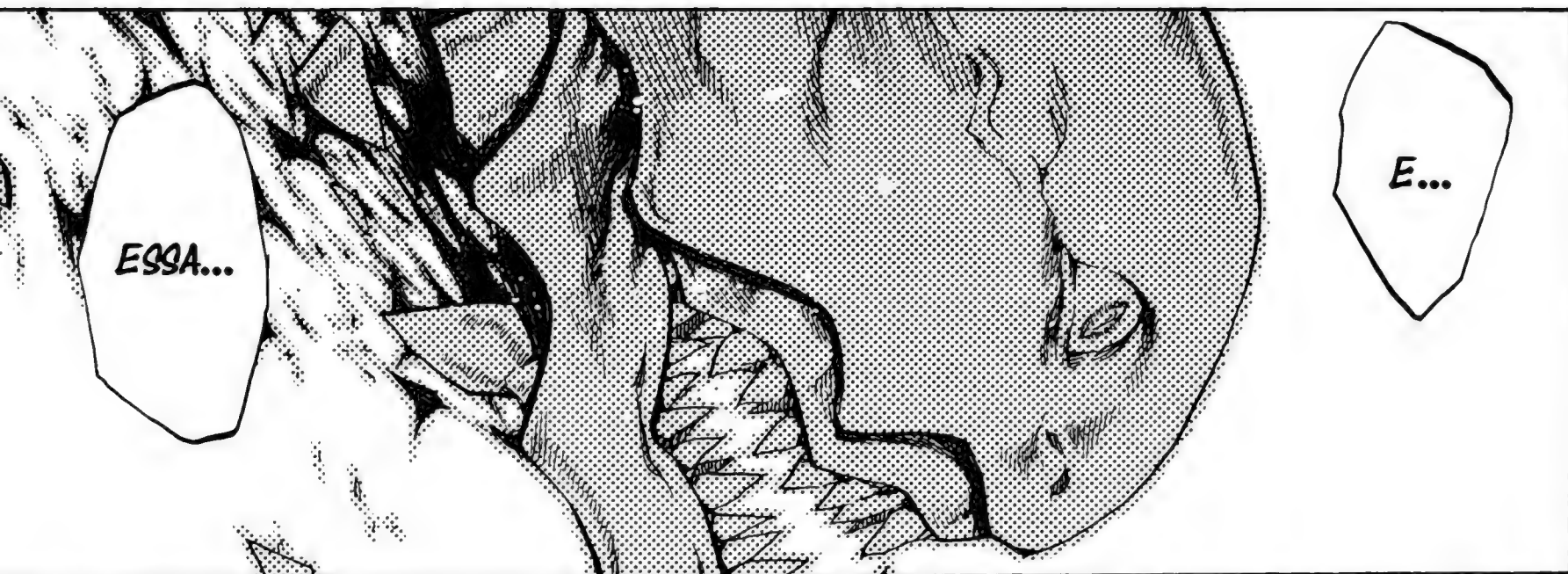


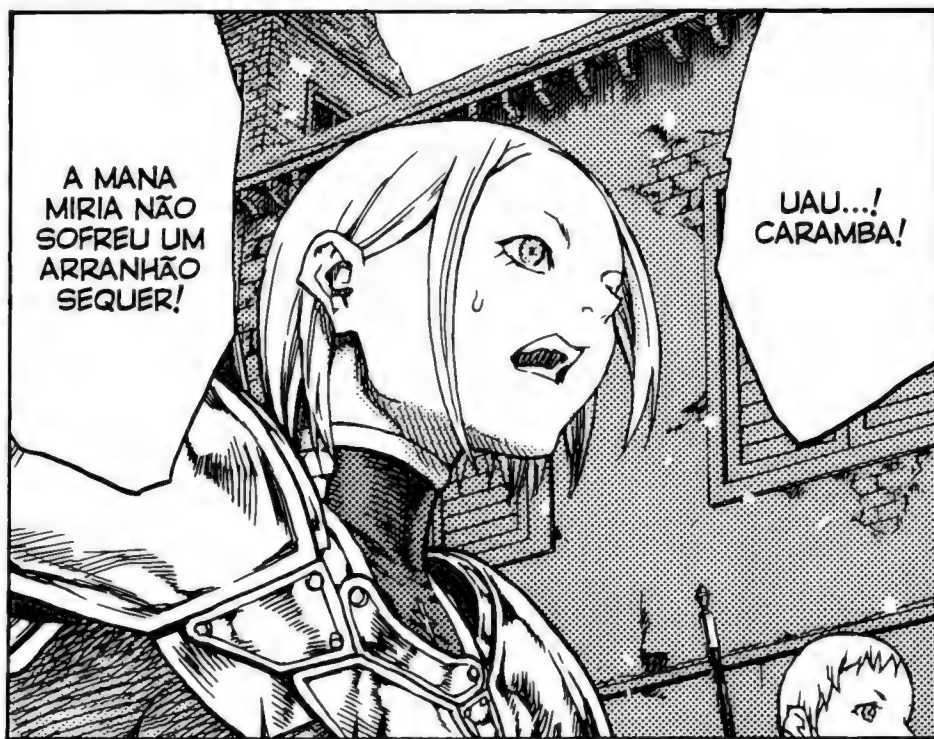
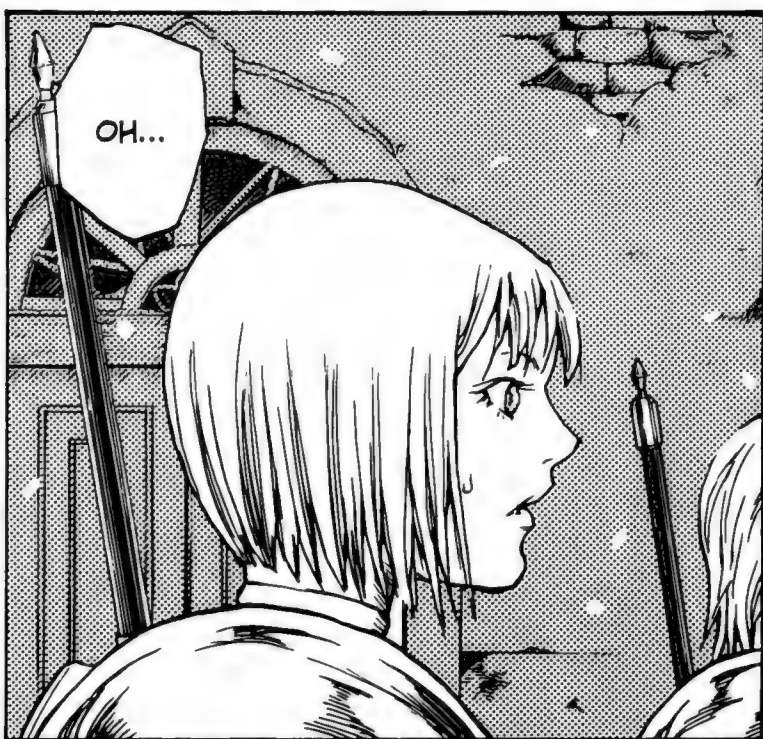
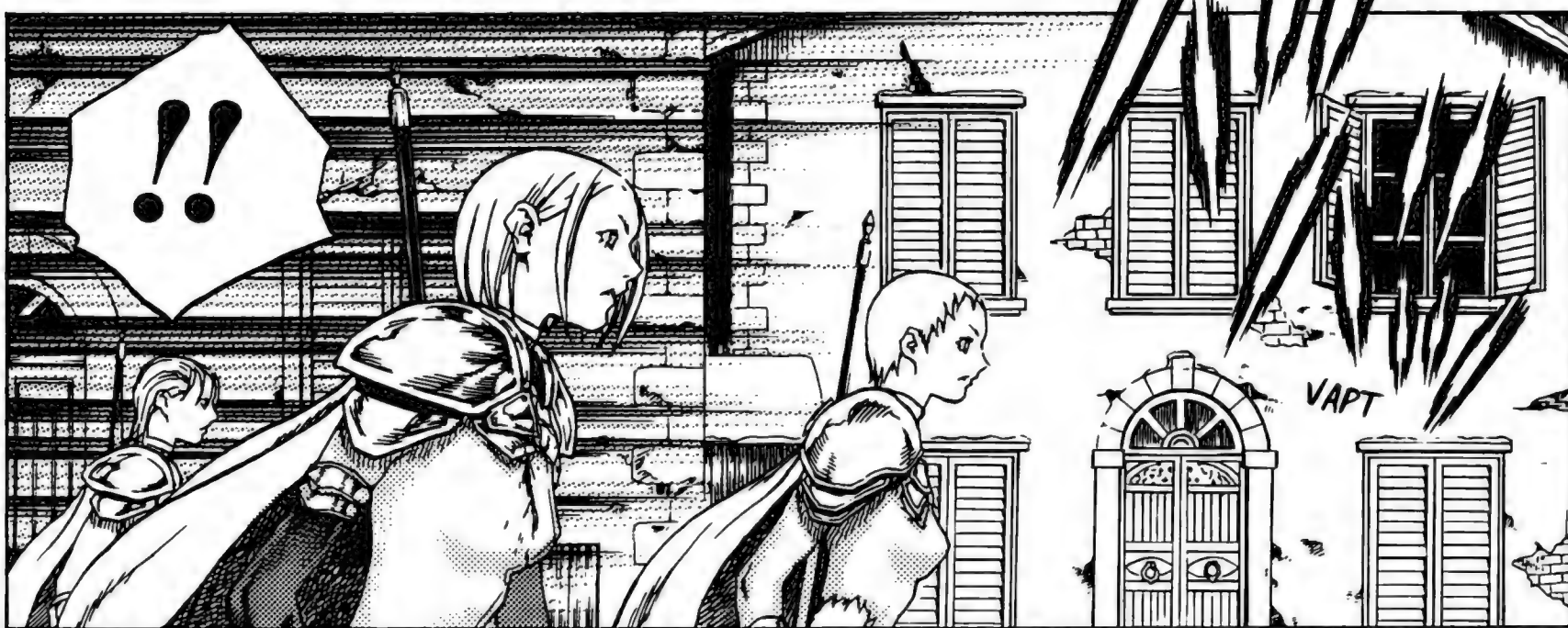


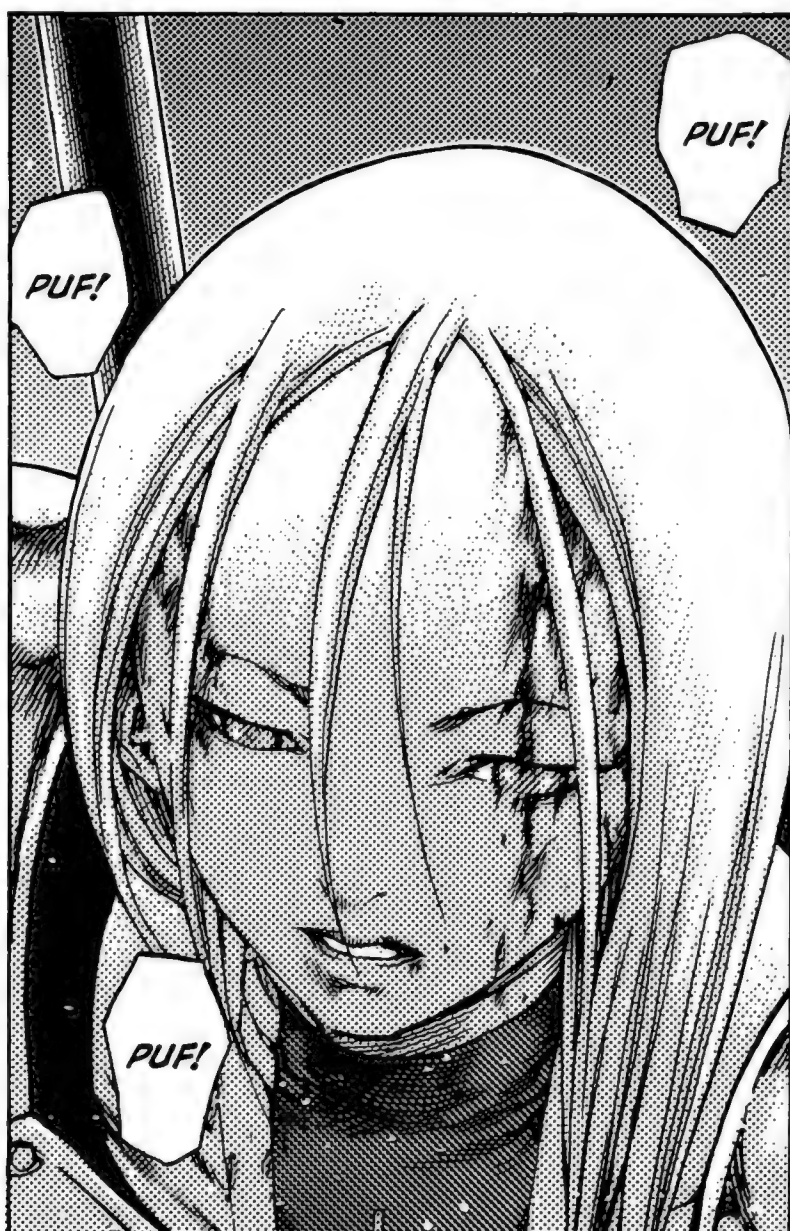
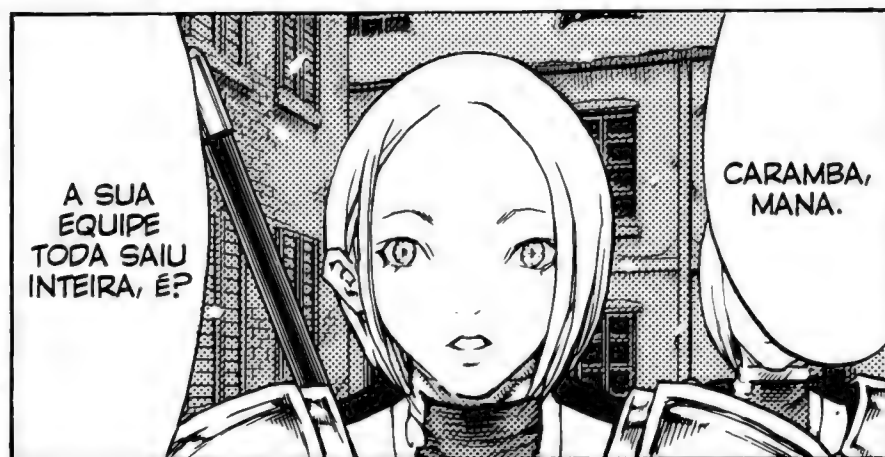
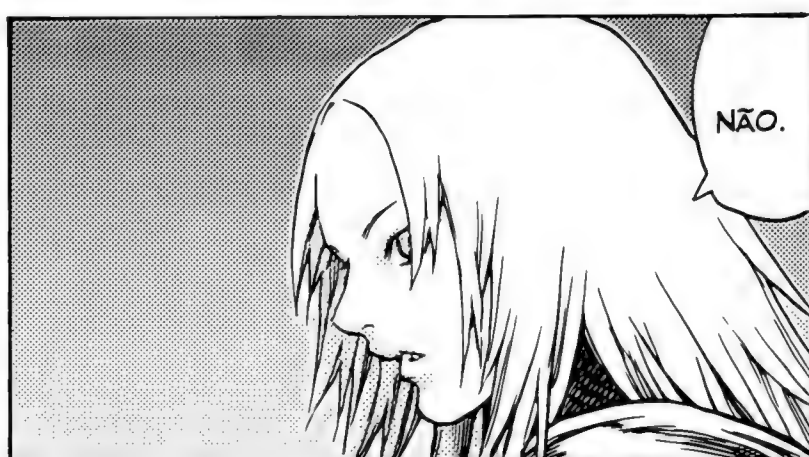


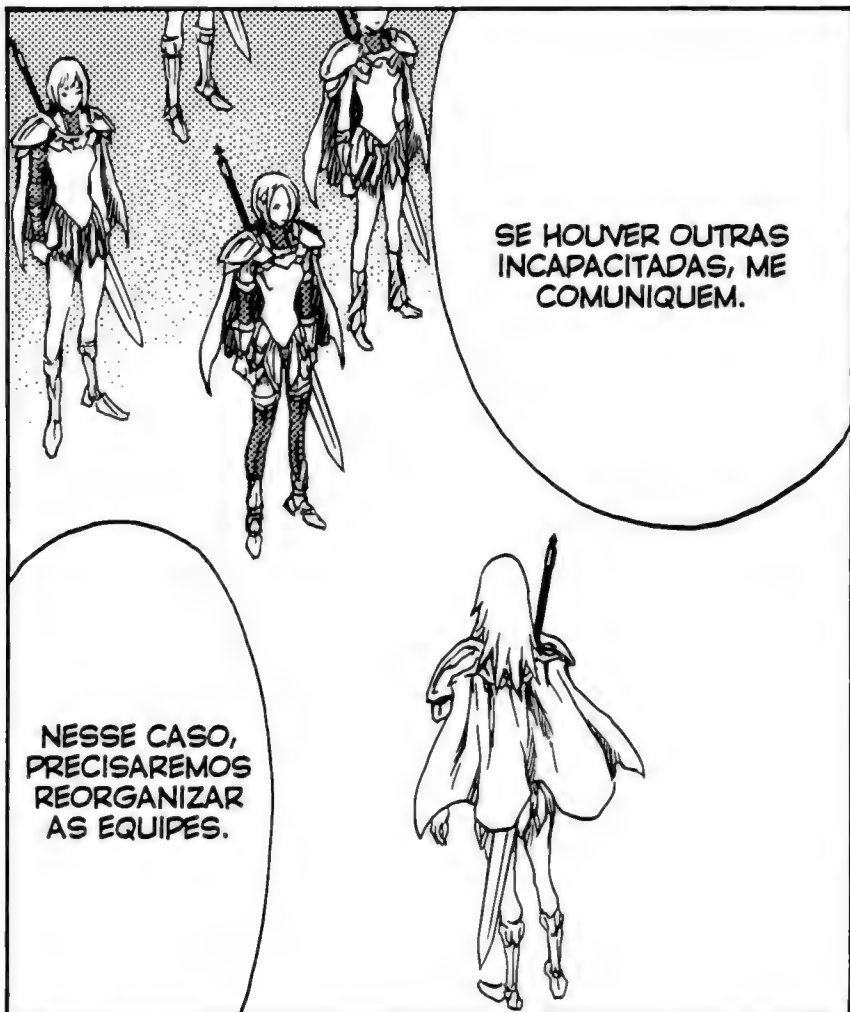
ZAAASH











SE HOUVER OUTRAS
INCAPACITADAS, ME
COMUNIQUEM.

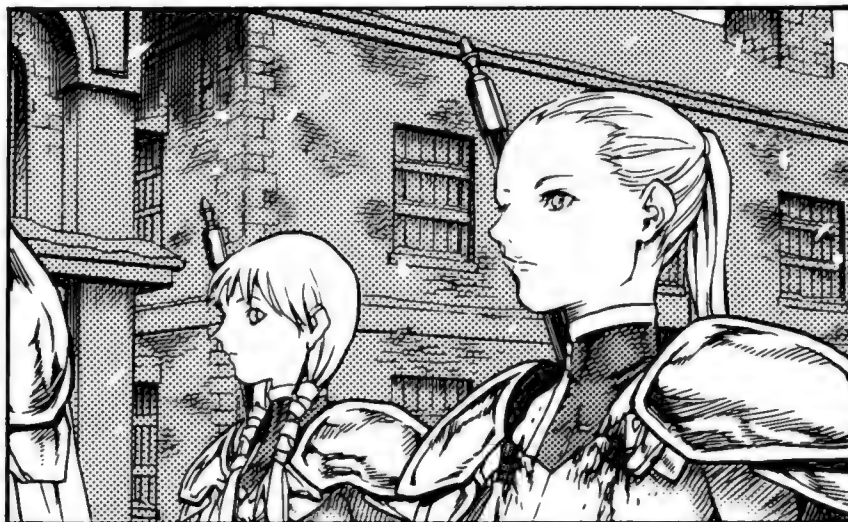
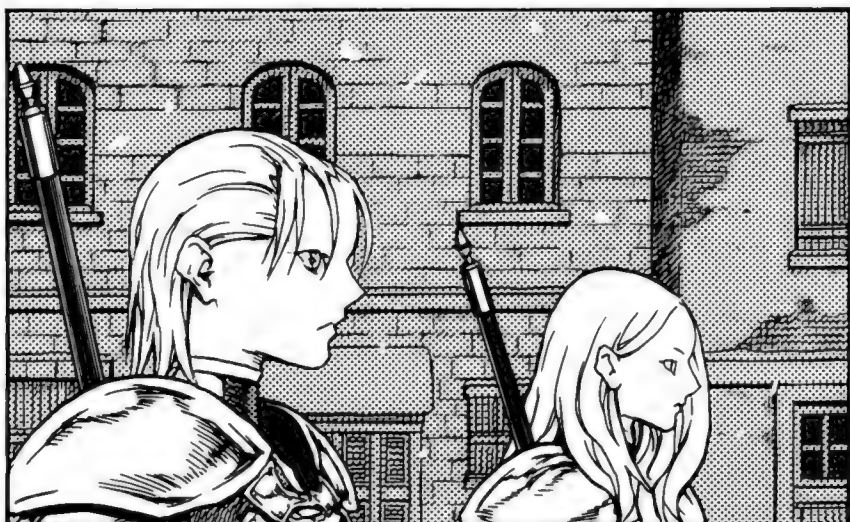
NESSE CASO,
PRECISAREMOS
REORGANIZAR
AS EQUIPES.



COMO É
DO TIPO
DEFENSIVO,
EVENTUAL-
MENTE VAI SE
REGENERAR.

YUMA PERDEU
O BRAÇO
ESQUERDO.

MAS NÃO
PODERÁ
LUTAR POR
UM TEMPO.

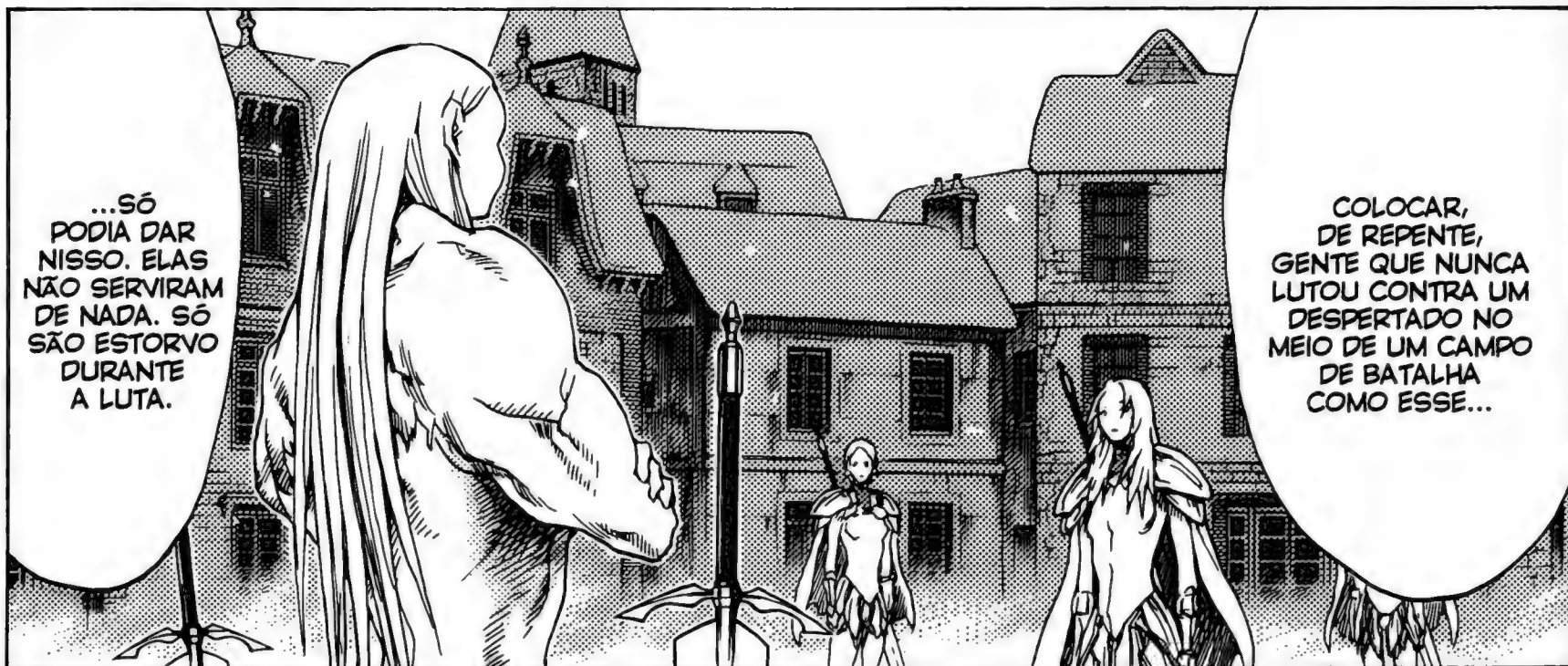


ALIÁS, EU
ACHO ESTA
FORMAÇÃO
ESTRANHA
DESDE O
COMEÇO.

PRA VOCÊ,
A GENTE NÃO
PASSA DE PEÇAS
DESCARTÁVEIS,
É?



NÃO
GOSTEI.



...SÓ
PODIA DAR
NISSO. ELAS
NÃO SERVIRAM
DE NADA. SÓ
SÃO ESTORVO
DURANTE
A LUTA.

COLOCAR,
DE REPENTE,
GENTE QUE NUNCA
LUTOU CONTRA UM
DESPERTADO NO
MEIO DE UM CAMPO
DE BATALHA
COMO ESSE...



...EU
NÃO VOU
QUERER
CONTINUAR
ACATANDO
AS SUAS
ORDENS.

DEPEN-
DENDO
DA RES-
POSTA...



POR QUE
NÃO DEIXOU AS
INEXPERIENTES SÓ
PRA APOIAR AS
QUE EFETIVAMENTE
SABEM LUTAR?

FOI SANGUE
DERRAMADO SEM
NECESSIDADE...



MUITAS
SE FERIRAM,
MAS NINGUÉM
MORREU...

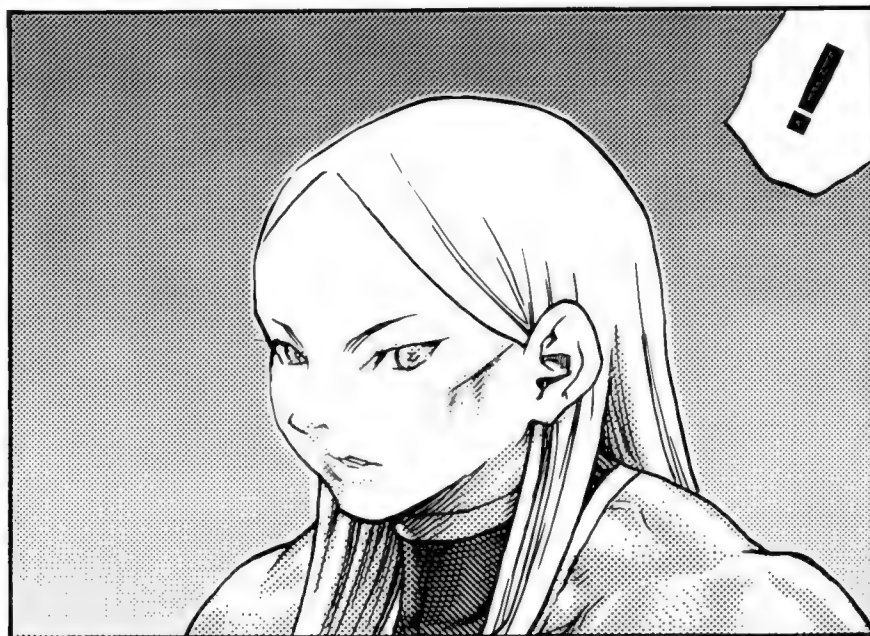
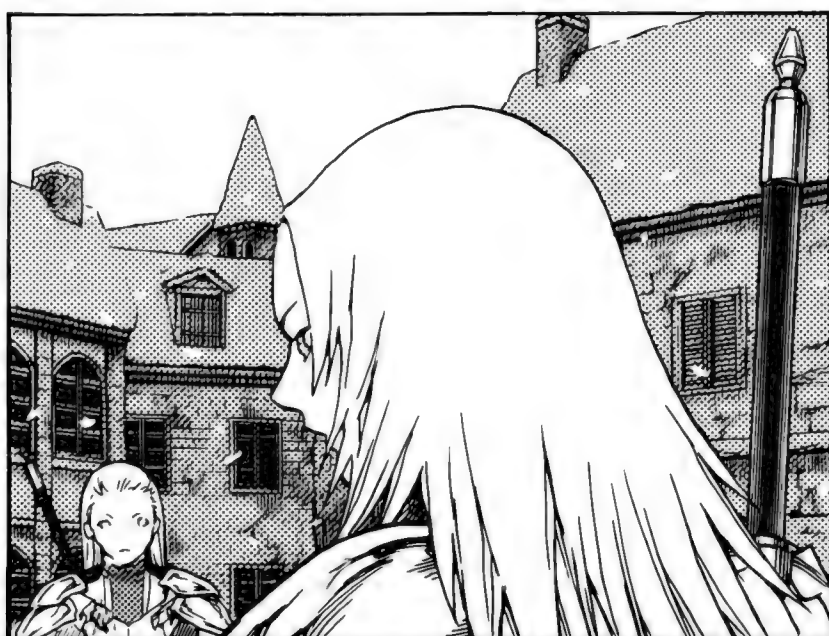
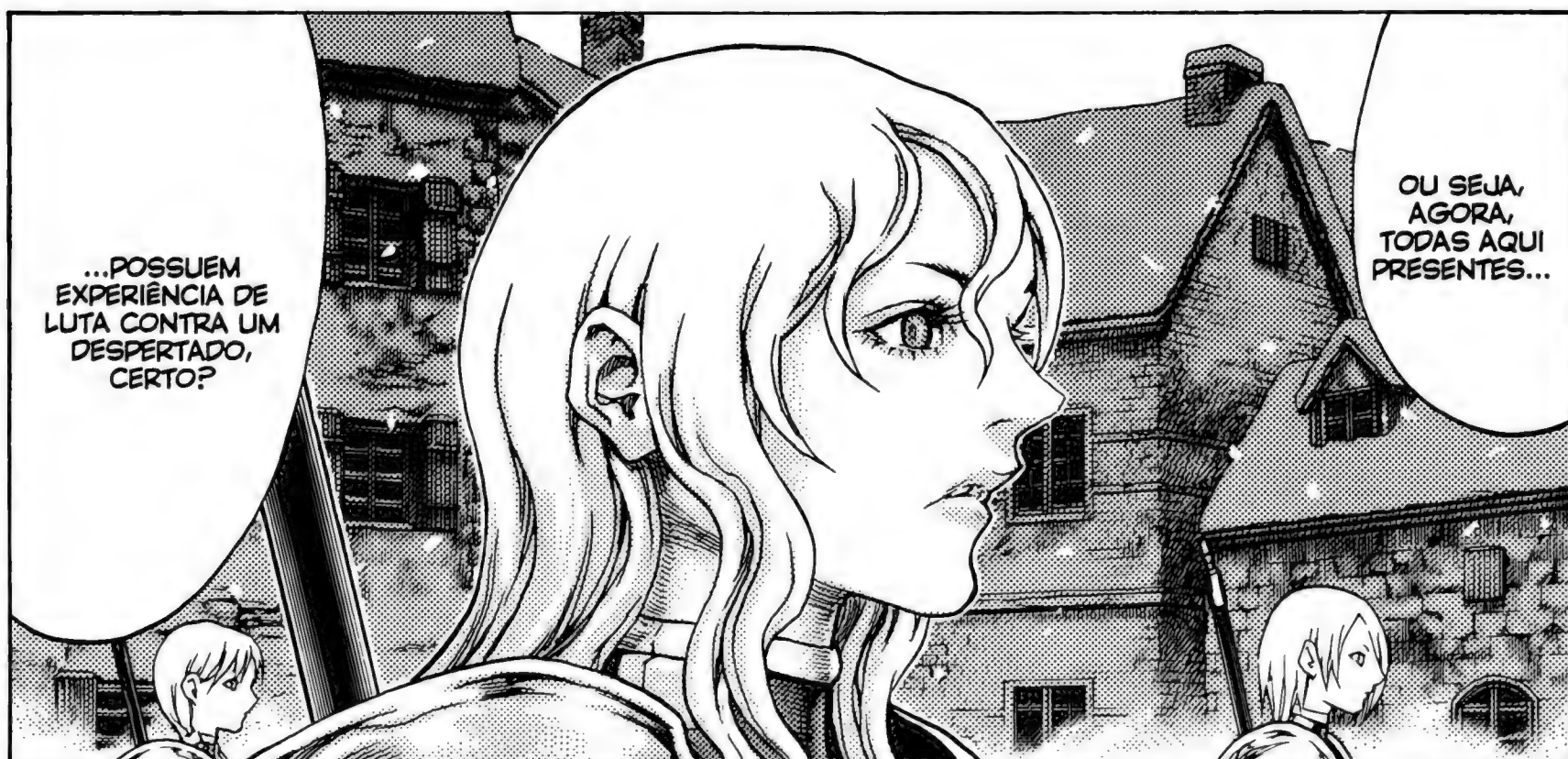
TODAS
SOBREVI-
VEMOS.

AH, NA
VERDA-
DE...



ALGUÉM SABE
ME DIZER
QUANTAS
BAIXAS
TIVEMOS?

BOM...

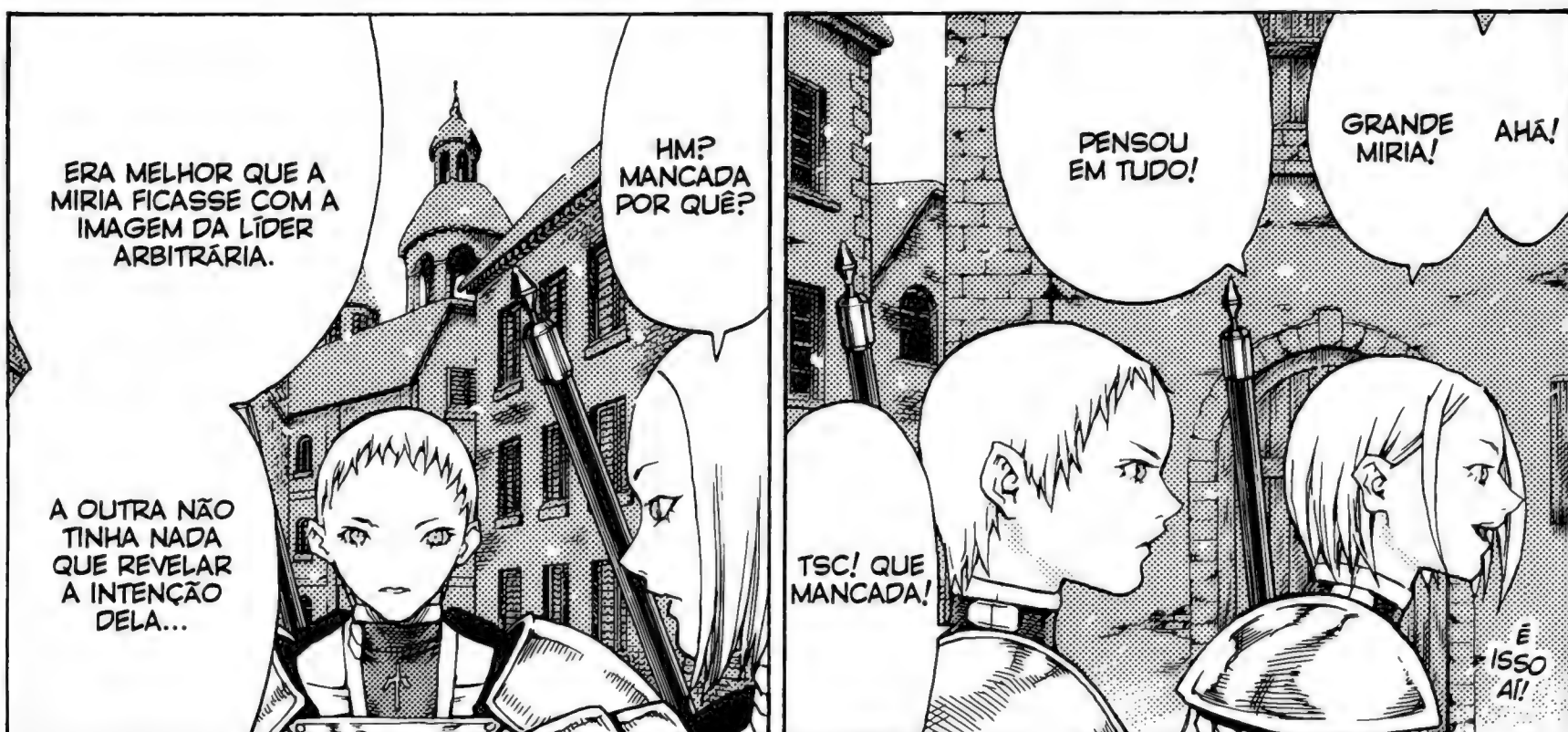




OU SEJA,
ELEVAR O NÍVEL
DE EXPERIÊNCIA DE
TODAS AS VINTE E
QUATRO AQUI
PRESENTES.

EU ACREDITO
QUE A VERDADEIRA
INTENÇÃO DE MIRIA
AO FAZER ESTA DIVISÃO
DE EQUIPES FOI DAR ÀS
MAIS INEXPERIENTES A
OPORTUNIDADE DE LUTAR
CONTRA UM DESPERTADO,
E TAMBÉM TREINAR AS
VETERANAS PARA
ESTA SITUAÇÃO...

ESTOU
CERTA?



ERA MELHOR QUE A
MIRIA FICASSE COM A
IMAGEM DA LÍDER
ARBITRÁRIA.

HM?
MANCADA
POR QUÊ?

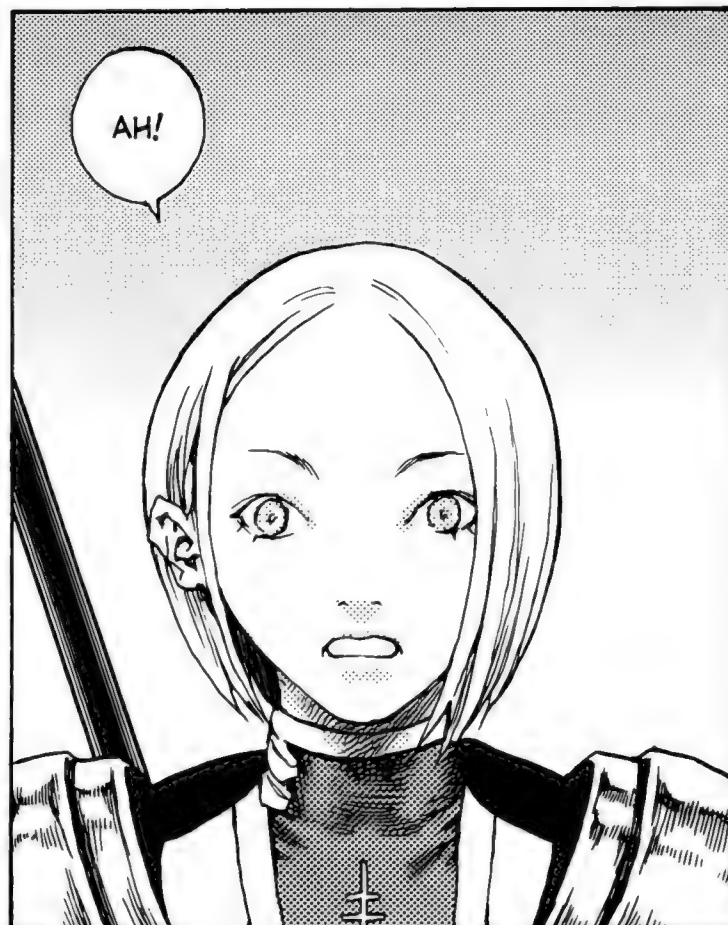
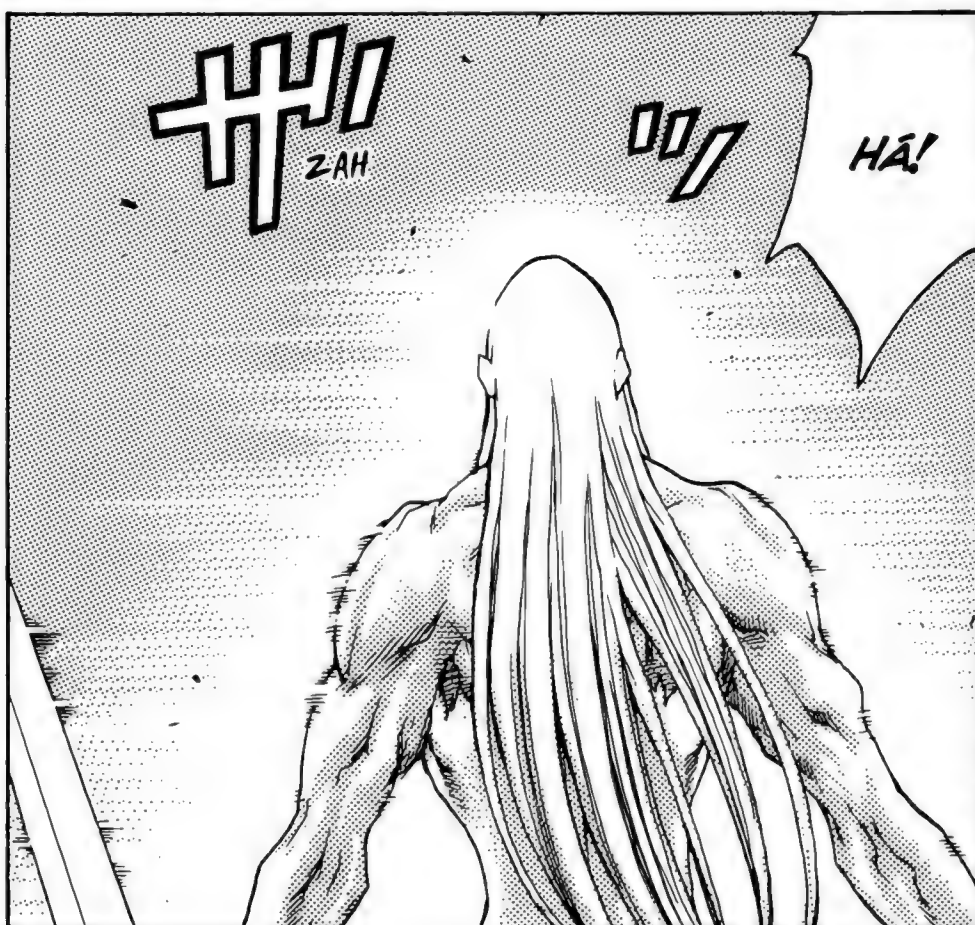
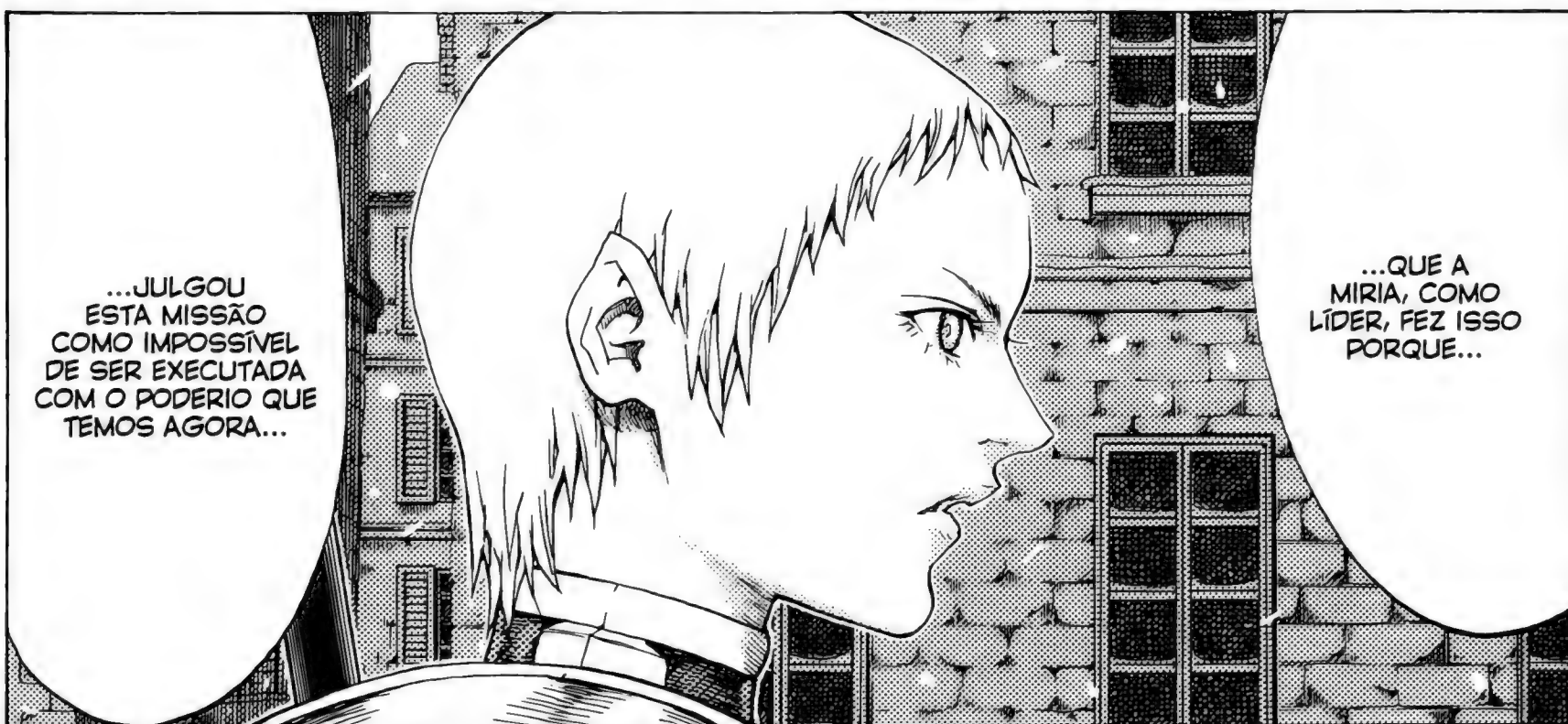
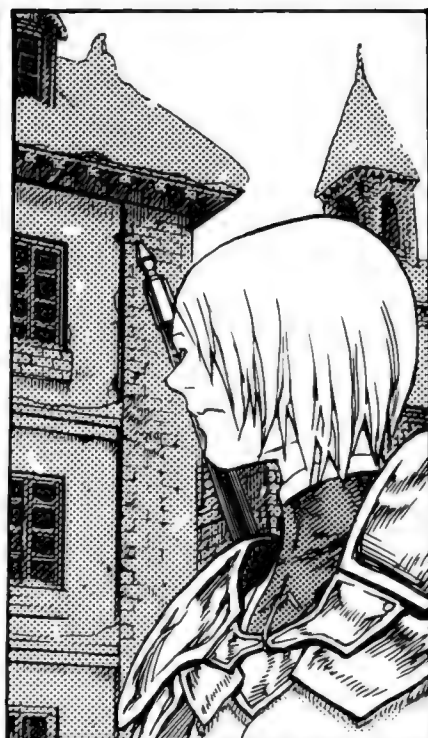
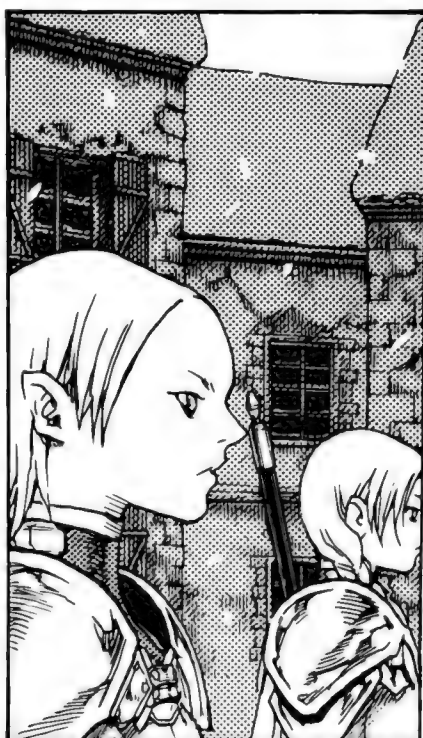
A OUTRA NÃO
TINHA NADA
QUE REVELAR
A INTENÇÃO
DELA...

PENSOU
EM TUDO!

GRANDE
MIRIA! AHÁ!

TSC! QUE
MANCADA!

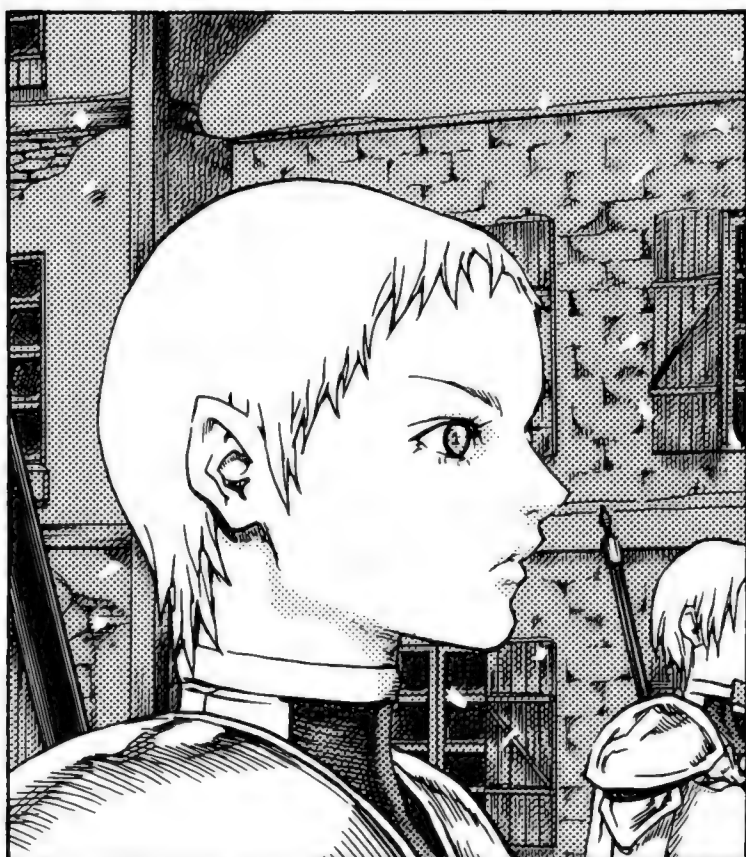
É
ISSO
AI!





NÃO MUDA
O FATO DE
O ESQUEMA
TER SIDO
INEFICIENTE!

SEJA LÁ COMO
FOR, FOI PURA
SORTE NÃO TER
PERDIDO NINGUÉM
NESSA LUTA!



EI!

O CARA
DE PRETO
DEIXOU SE-
PARADO PRA
GENTE, NÃO
DEIXOU?!

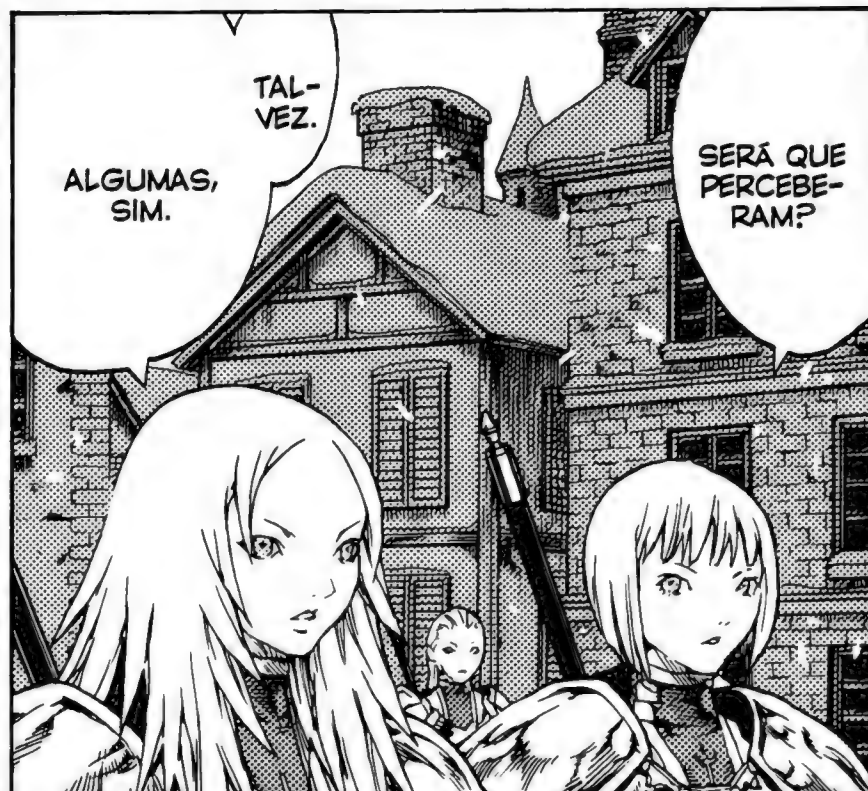
CADÊ
NOSSOS
UNIFORMES
DE RESER-
VA?!

S-SIM! ESTA
TUDO NO
DEPÓSITO DA
HOSPEDARIA
A LESTE.



É "OU VAI
OU RACHA".

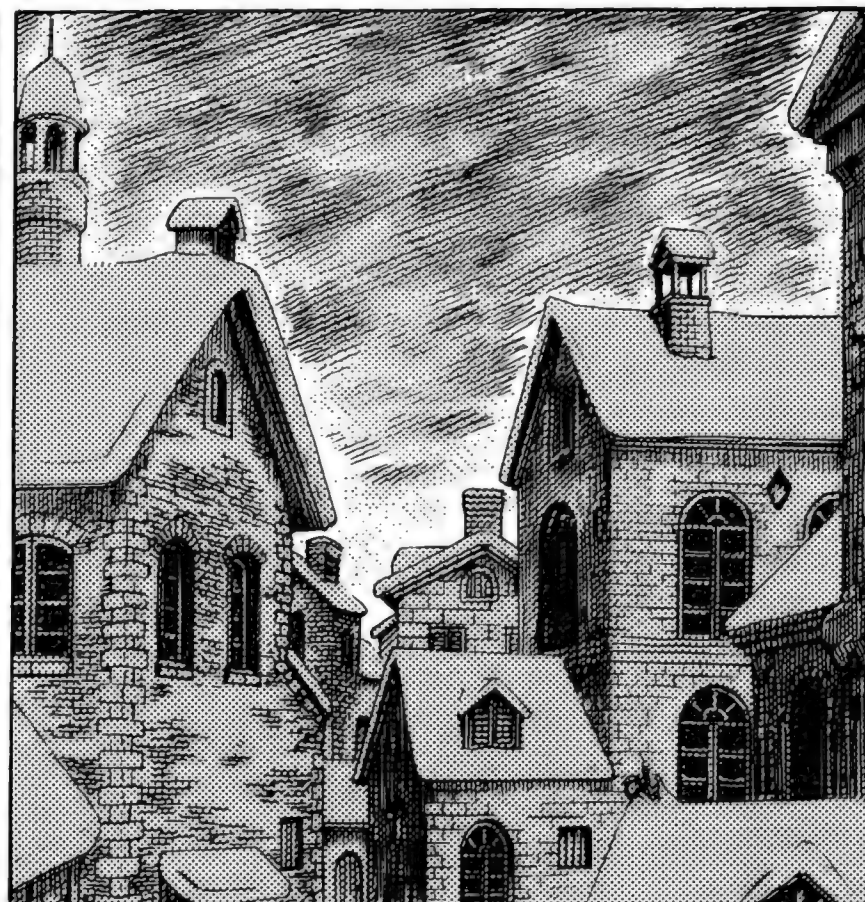
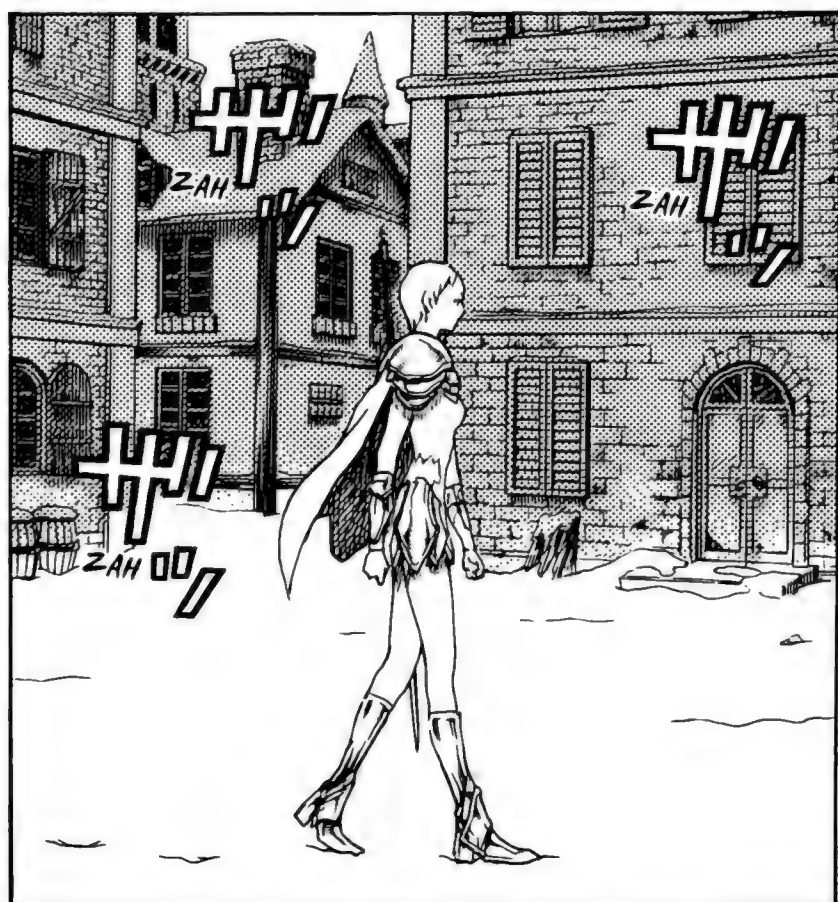
MAS, DE
QUALQUER
FORMA, NÃO
HÁ ESCOLHA
PRA NÓS...

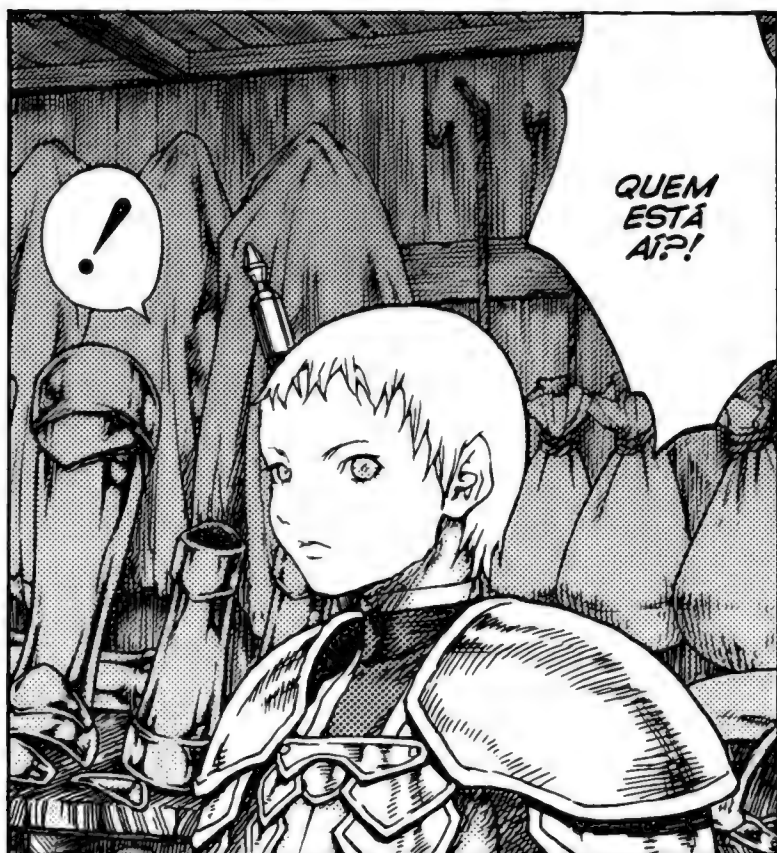
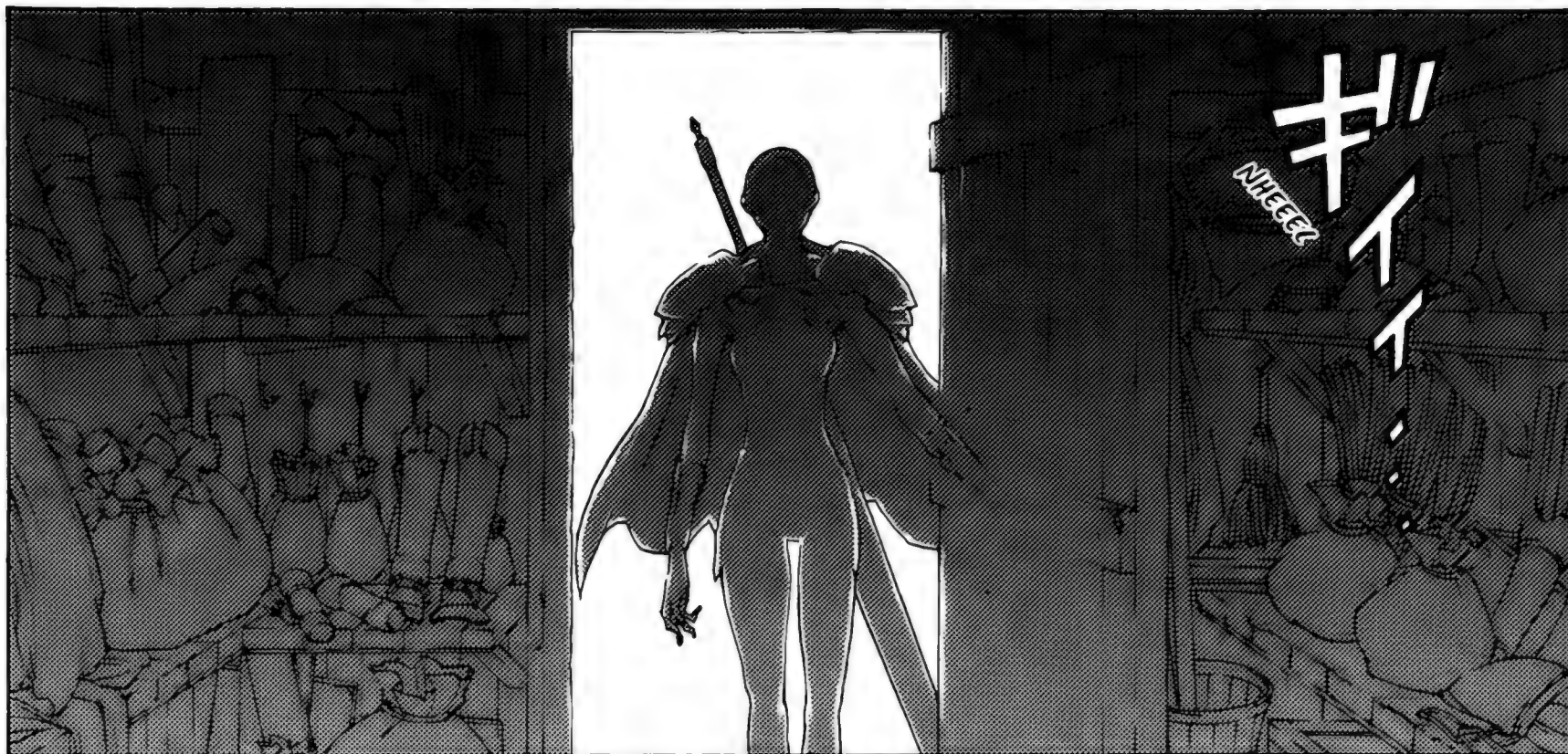
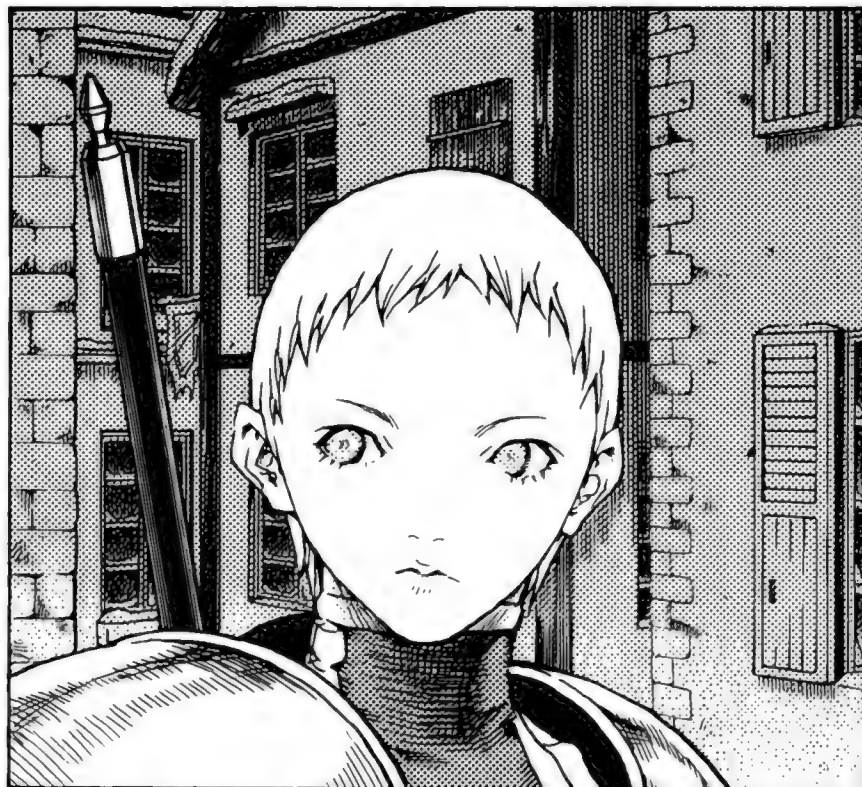
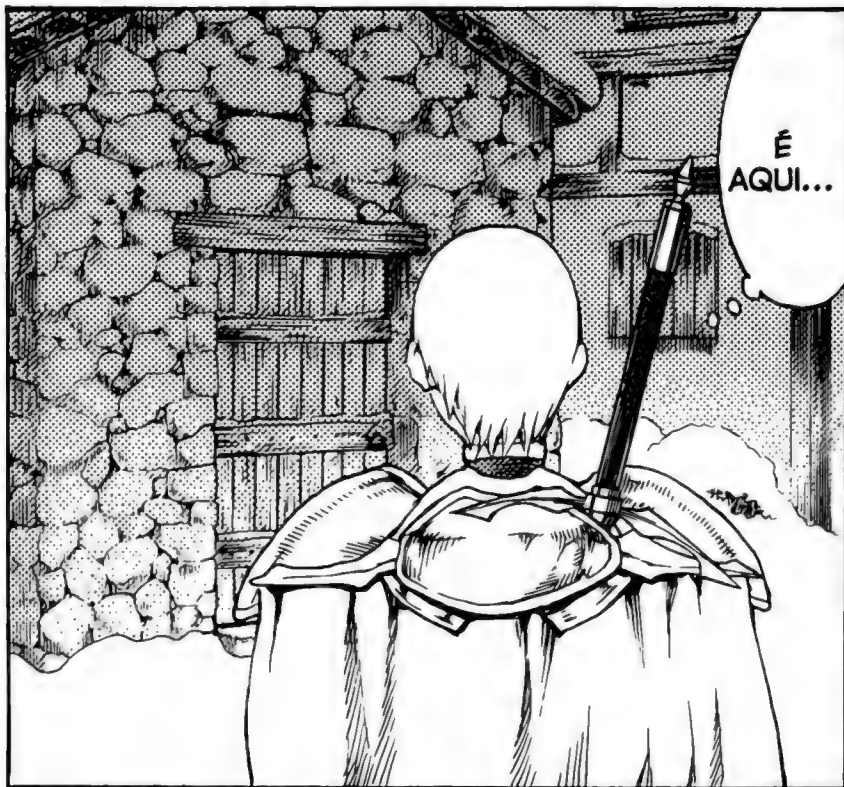


TAL-
VEZ.

ALGUMAS,
SIM.

SERÁ QUE
PERCEBE-
RAM?







DÁ
LICENÇA?!

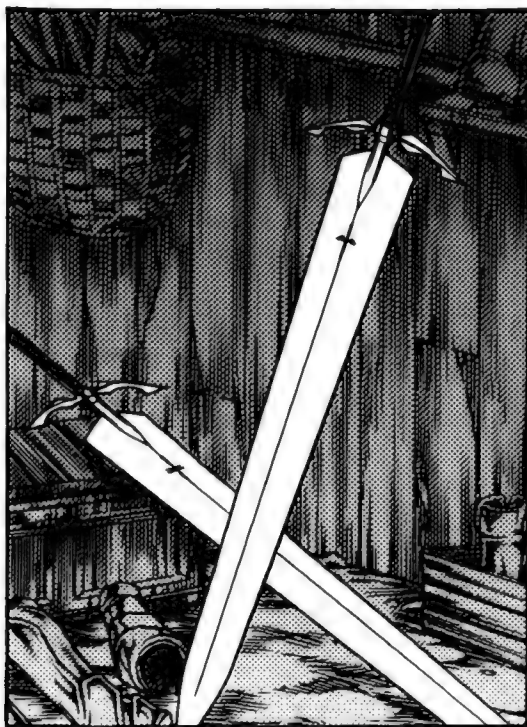
AGORA
SOU EU
QUEM
ESTÁ SE
TROCANDO!



VIM
TROCÁ-
LO.

MEU
UNIFORME
TAMBÉM FOI
DANIFICADO
NA LUTA.

SOU EU,
CAPITÃ.



POR QUE
ISSO? SOMOS
COMPANHEI-
RAS...



PEGUEI DE
UMA DAS
NOSSAS QUE
MORREU!

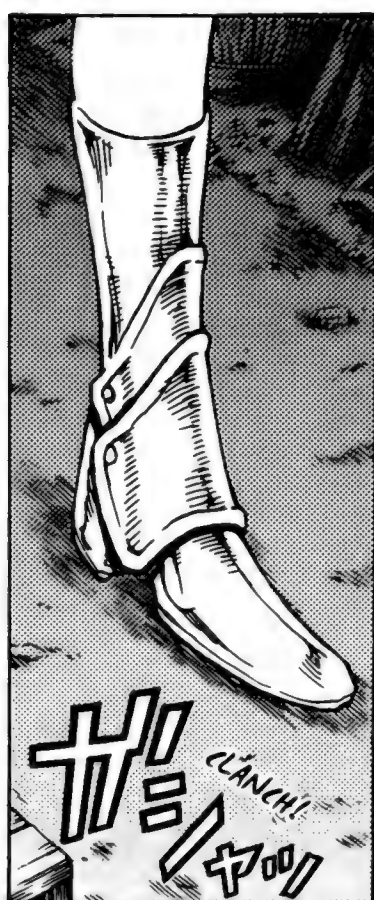
ALGUM
PRO-
BLEMA
?!

NÃO
TE INTE-
RESSA!



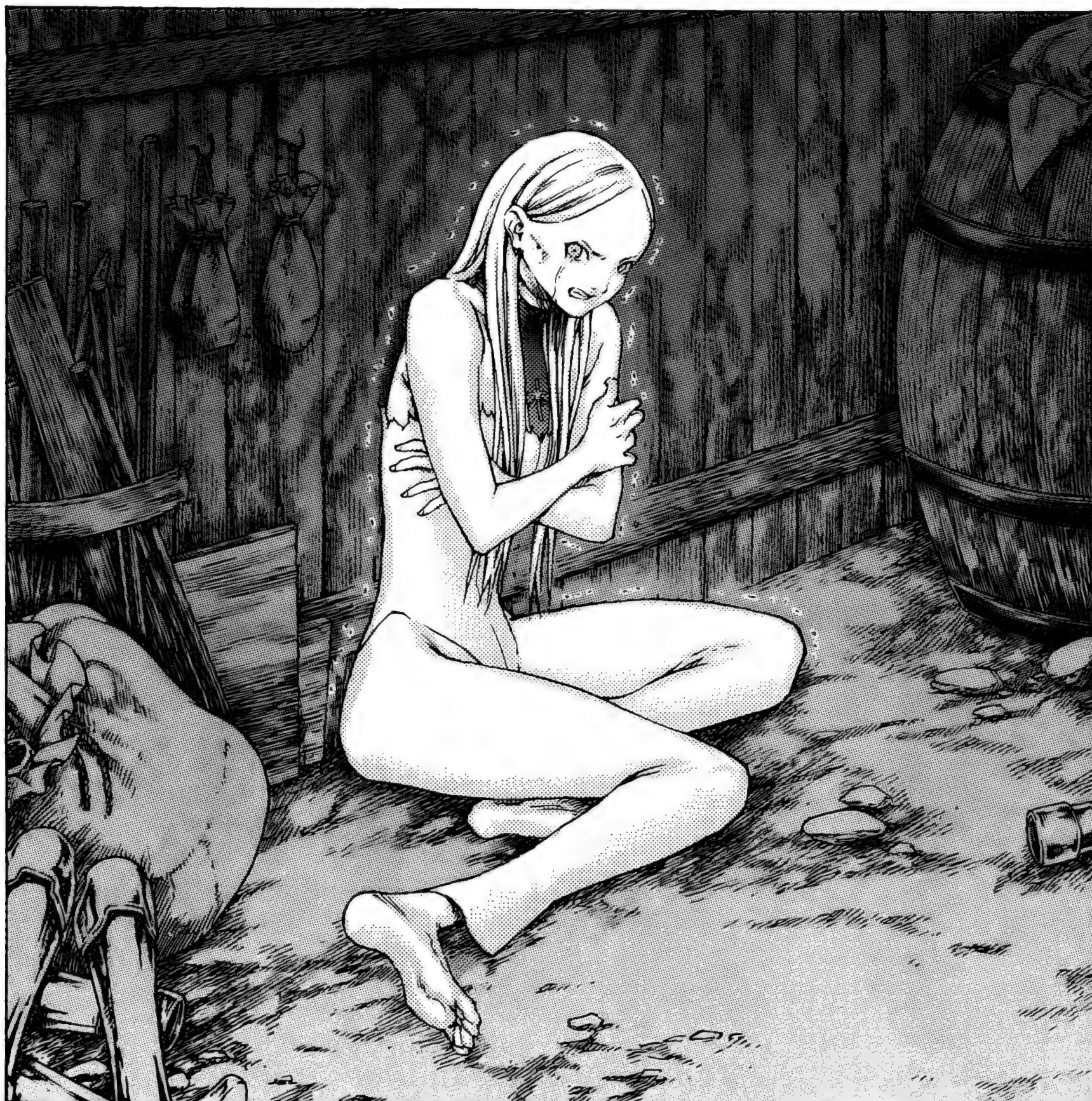
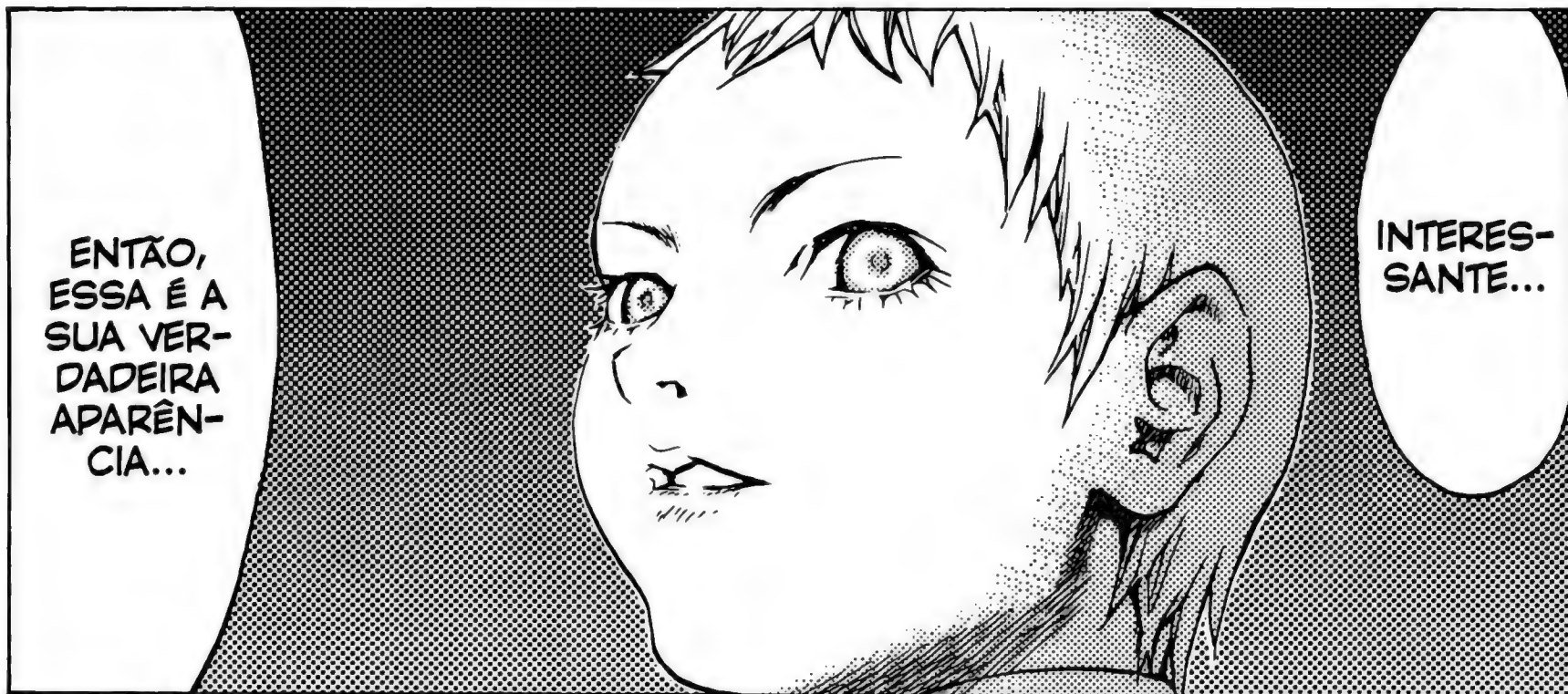
O QUE FAZ
COM ESTA
SEGUNDA
ESPADA?
ELA TEM UM
SÍMBOLO
DIFERENTE
DO SEU...

EU
ESTAVA
PARA TE
PERGUNTAR,
CAPITÃ...



**O QUE É
QUE VOCÊ
ESTÁ INSI-
NUANDO,
HEIN?!**



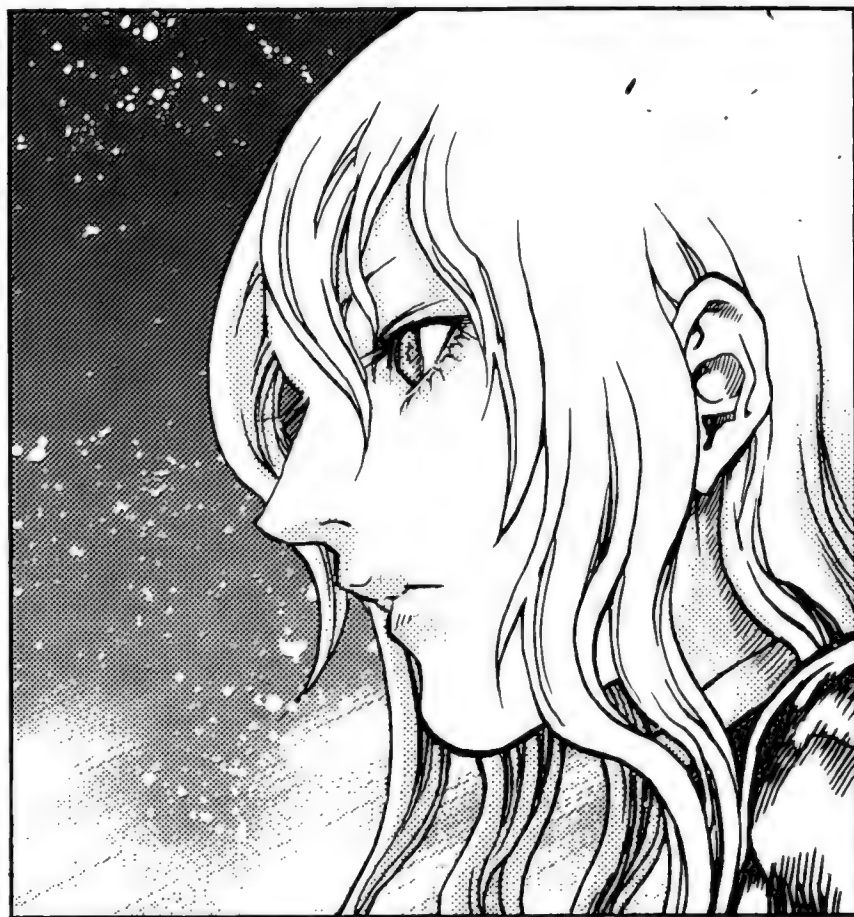


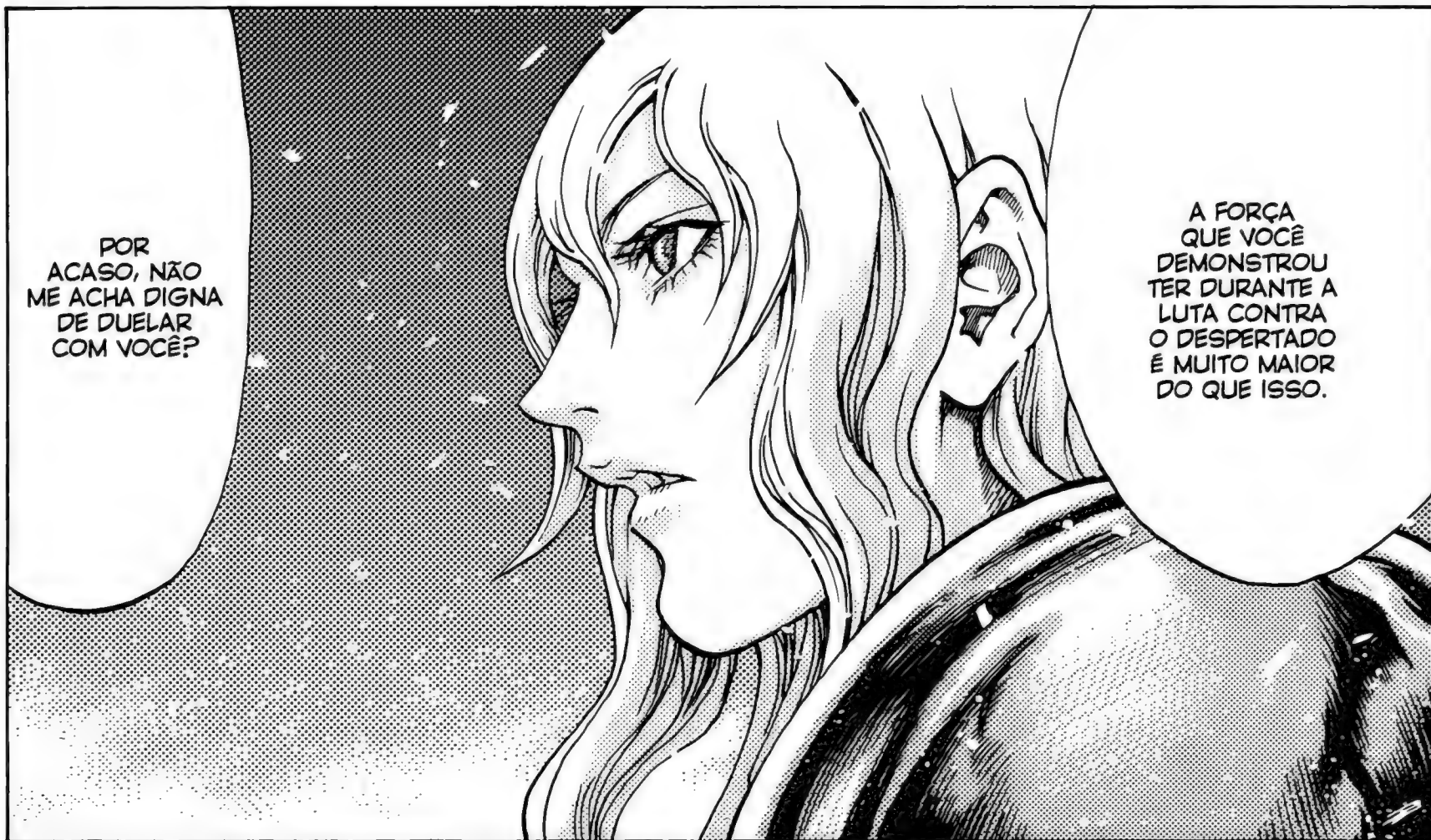


Claymore



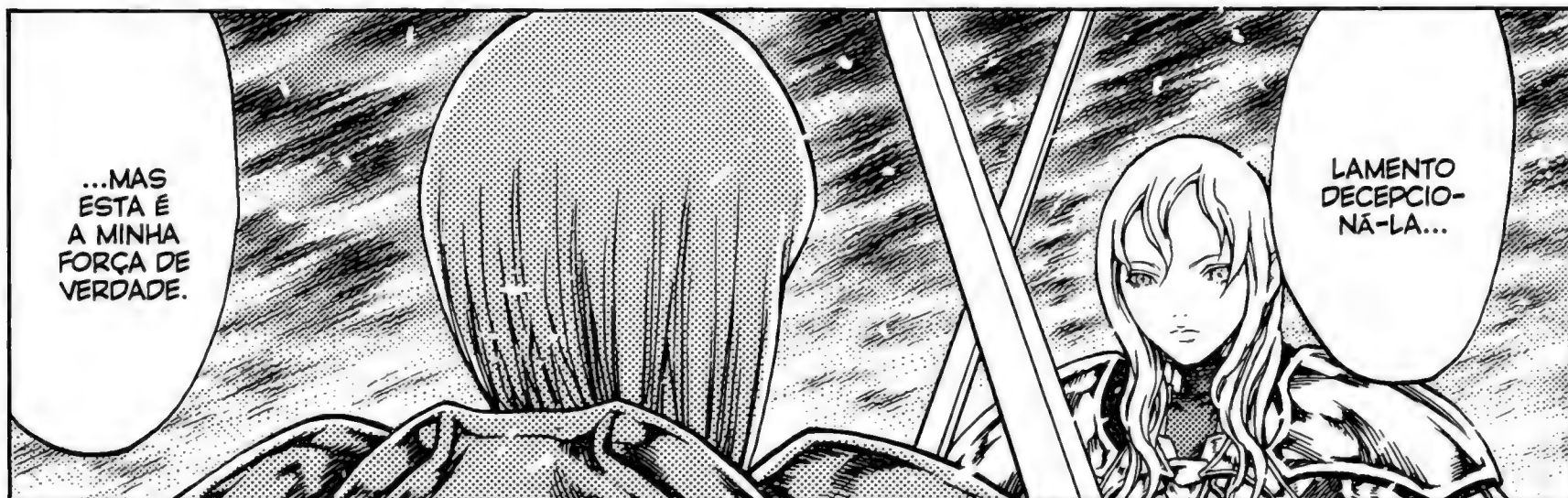
CENA 55:
A Batalha do Norte VI





POR
ACASO, NÃO
ME ACHA DIGNA
DE DUELAR
COM VOCÊ?

A FORÇA
QUE VOCÊ
DEMONSTROU
TER DURANTE A
LUTA CONTRA
O DESPERTADO
É MUITO MAIOR
DO QUE ISSO.



...MAS
ESTA É
A MINHA
FORÇA DE
VERDADE.

LAMENTO
DECEPCIO-
NÃ-LA...



O QUE EU
QUERO VER É
SUA FORÇA
COMO UM
TODO.

ISSO NÃO
IMPORTA.

A FORÇA QUE
USEI CONTRA
O DESPERTADO
É APENAS
EMPRESTADA.

VOCÊ JÁ
DEVE TER
PERCEBIDO
QUE ESTE
BRACO DIREITO
NÃO É MEU.

PUF!

PUF!



AMBAS TÊM
ACELERAÇÃO
INSTANTÂNEA E
PRIMAM PELA SÉRIE
DE GOLPES QUE
NASCE DELAS.

A SUA
ESPADA QUE
VIBRA EM ALTA
VELOCIDADE E A
MINHA CORTA-
VENTO...

PODE-SE DIZER
QUE TEMOS
TÉCNICAS MUITO
PARECIDAS.



VOCÊ
OU EU...

QUAL
DE NÓS É
SUPERIOR.

E É POR
ISSO QUE
EU QUERO
SABER.

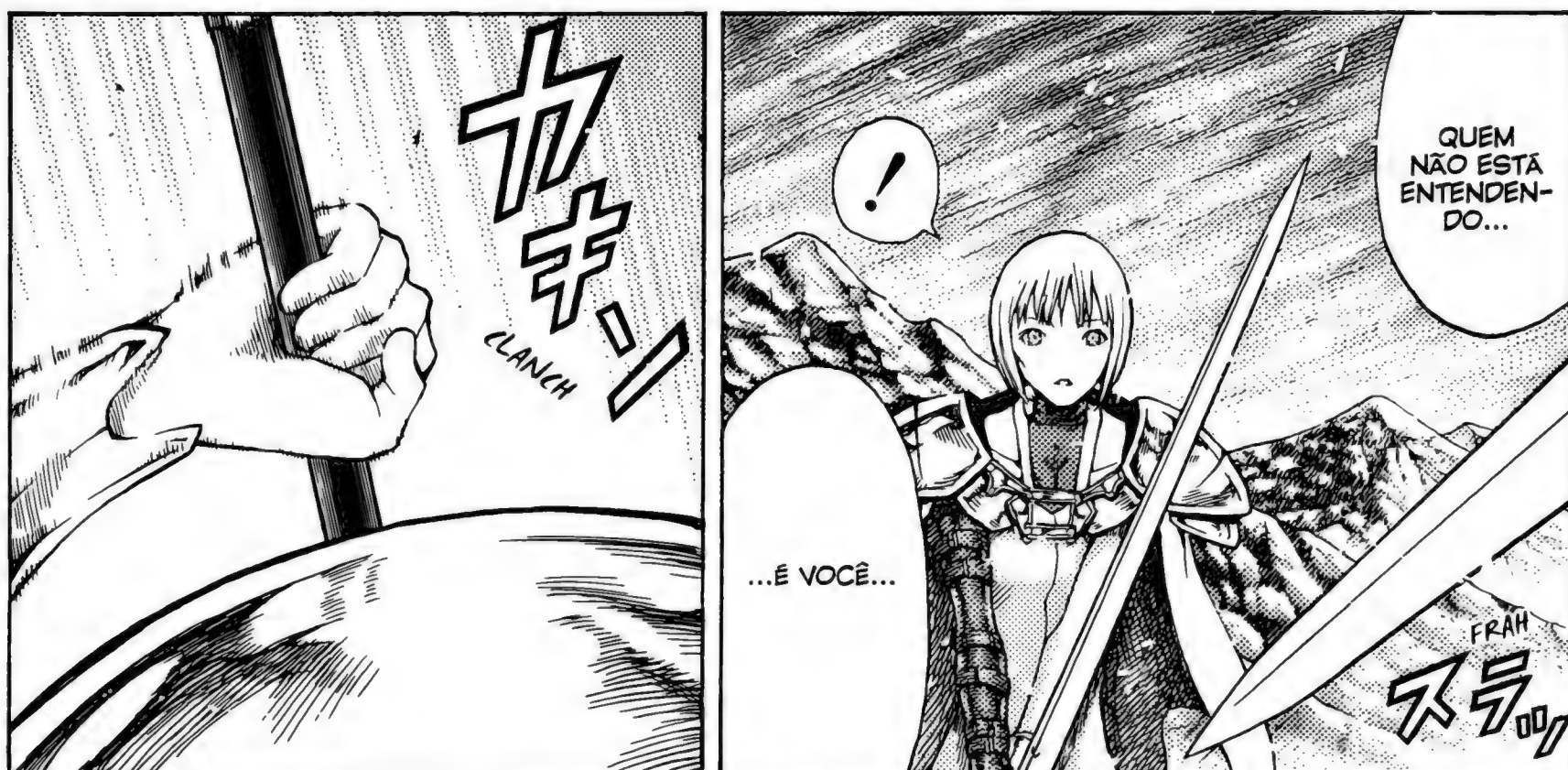
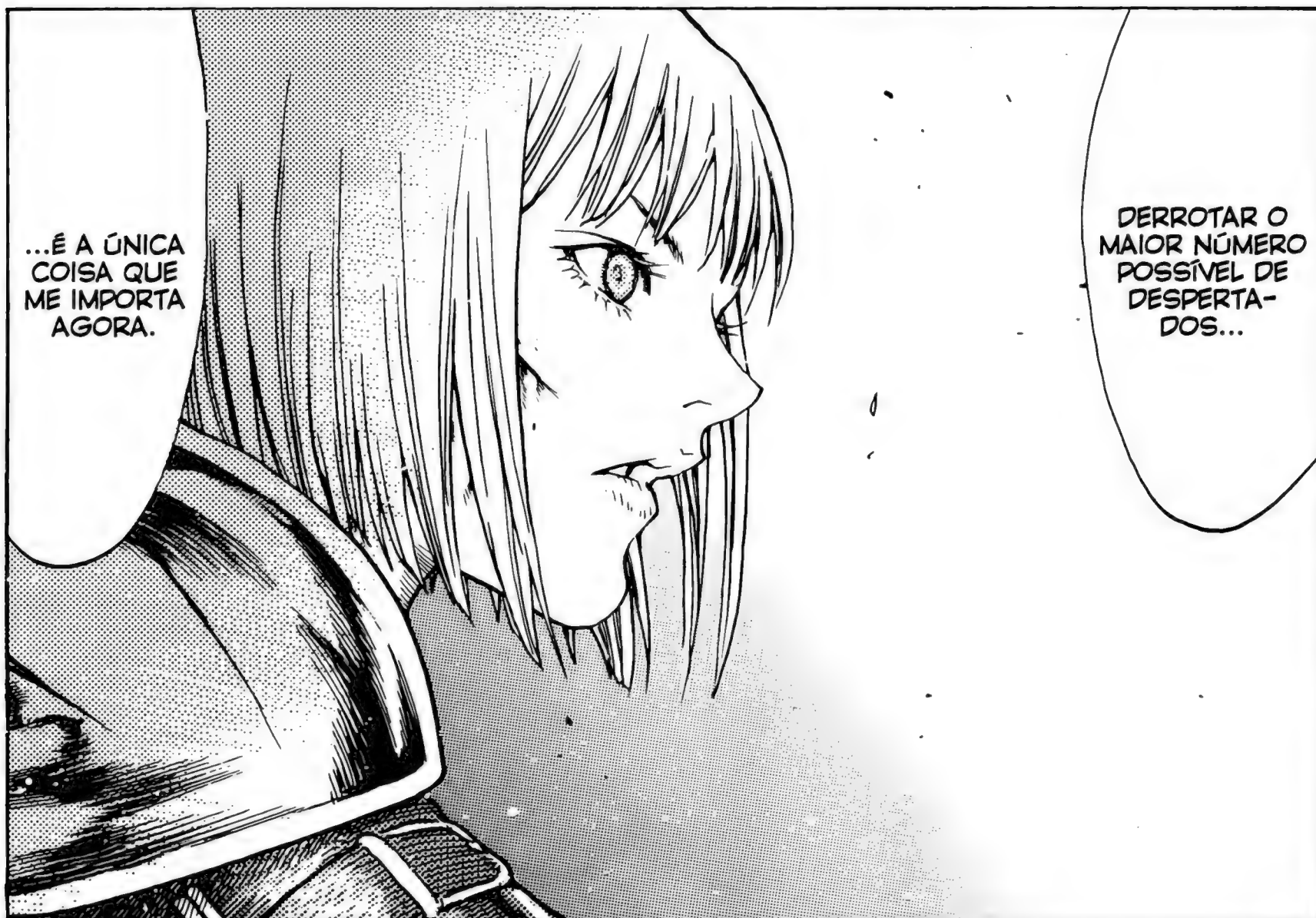


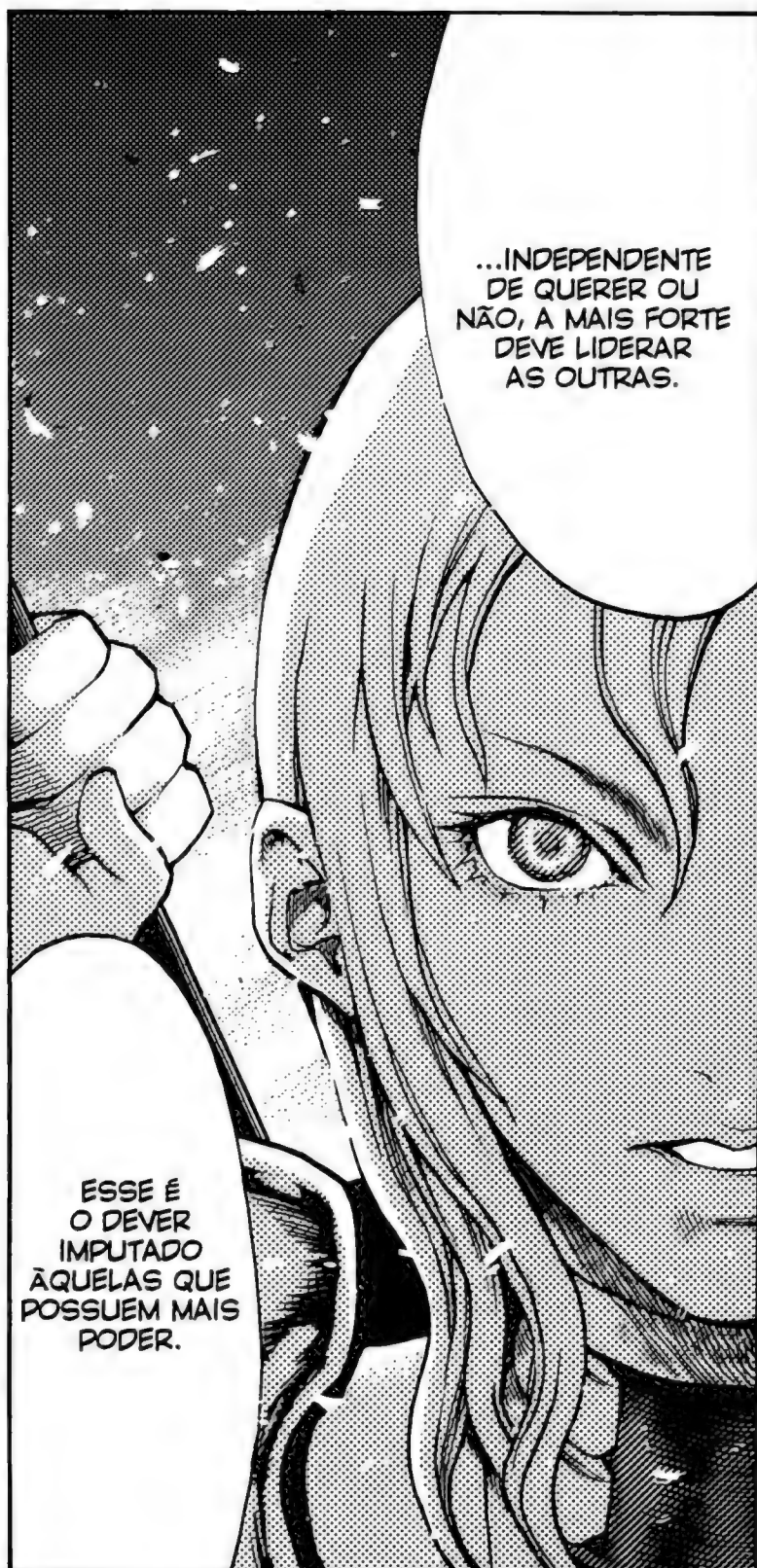
...E SE
SOU OU NÃO
MAIS FORTE
DO QUE AS
OUTRAS, TUDO
ISSO NÃO TEM
IMPORTÂNCIA
ALGUMA...

PARA
MIM, ESSA
HISTÓRIA DE
HIERARQUIA
E NÚMEROS
DAS GUER-
REIRAS...

!

QUE
BOBAGEM...





...INDEPENDENTE
DE QUERER OU
NÃO, A MAIS FORTE
DEVE LIDERAR
AS OUTRAS.

ESSE É
O DEVER
IMPUTADO
ÀQUELAS QUE
POSSUEM MAIS
PODER.



...POIS ISSO
INFLUENCIA A
ESTRATÉGIA
E O DESEN-
ROLAR DA
LUTA.

NUM COMBATE
EM GRUPO CONTRA
ADVERSÁRIOS COMO
OS DESPERTADOS,
É ESSENCIAL QUE
TODAS SAIBAM A
CAPACIDADE DE
CADA UMA...

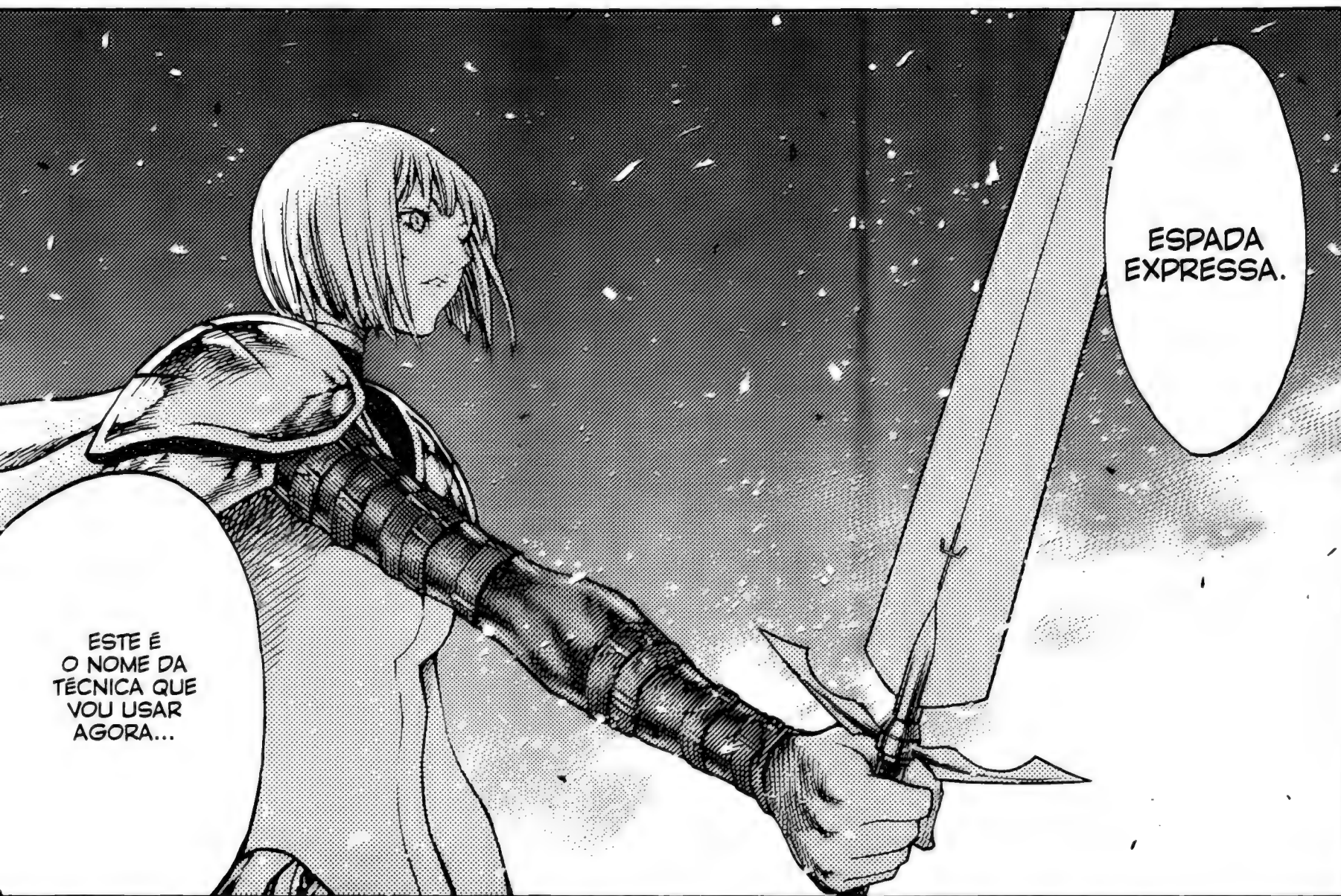
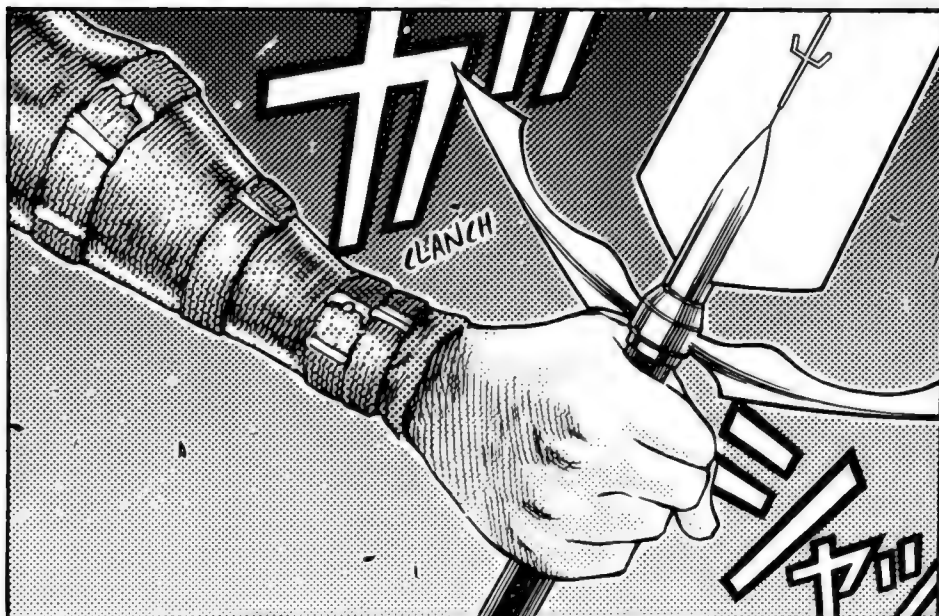
ALÉM
DISSO...



DEPENDENDO
DO RESULTADO
DE NOSSA LUTA,
PRETENDO PEDIR
A MIRIA QUE ME
TIRE DO COMANDO
E O DÊ A VOCÊ.

PORTANTO,
PREPARE-SE.
VOU USAR A
CORTA-VENTO.





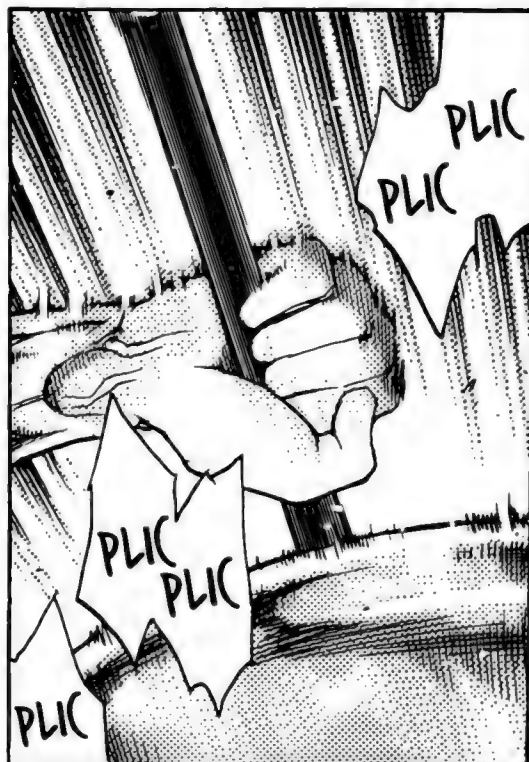
ESTE É
O NOME DA
TÉCNICA QUE
VOU USAR
AGORA...

ESPADA
EXPRESSA.

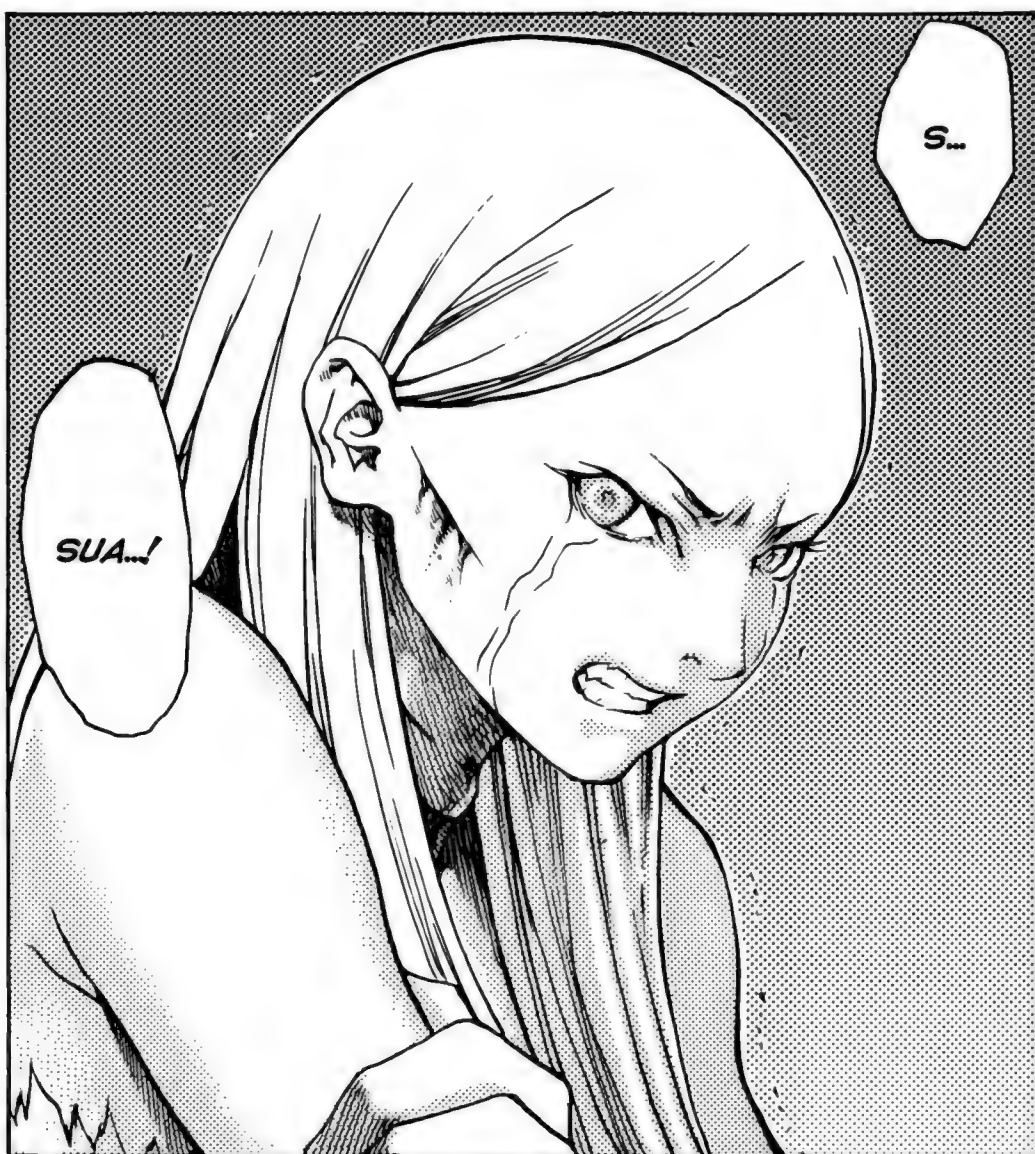


POR ISSO,
NÃO POSSO
GARANTIR A
SUA VIDA...

INFELIZMENTE,
AINDA NÃO
A DOMINO.







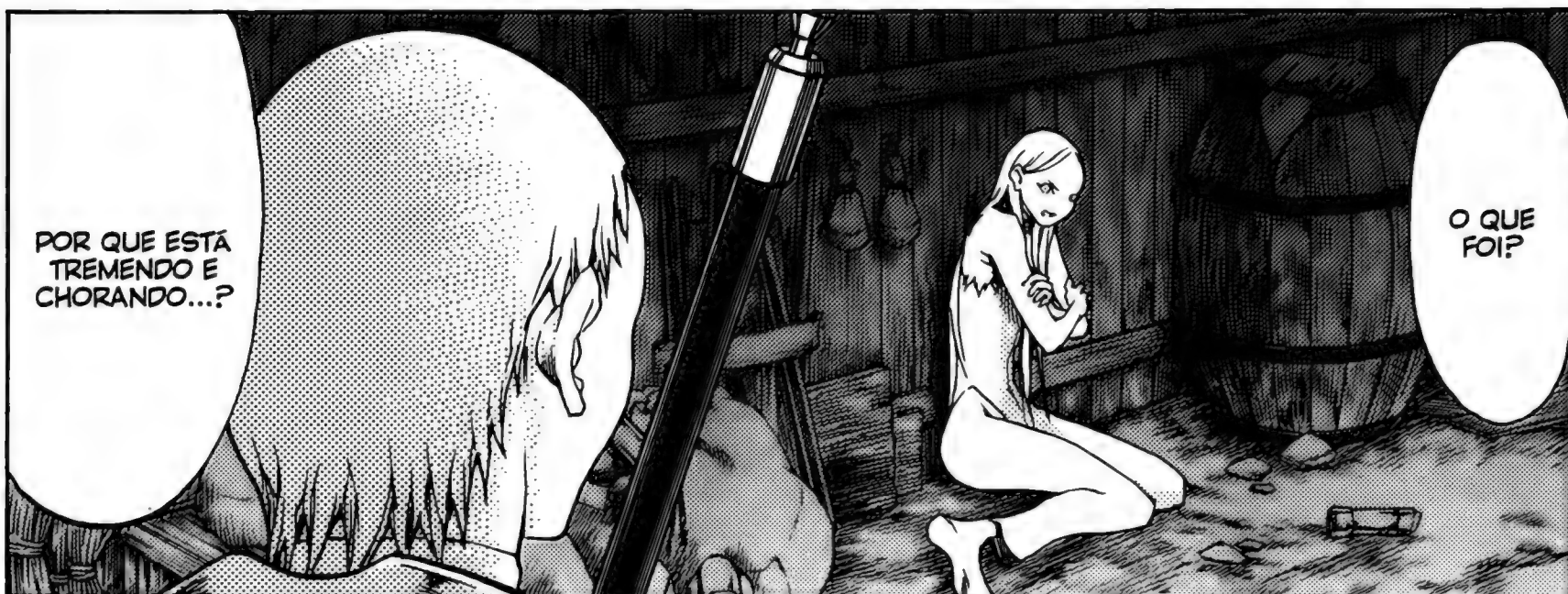
SUA...!

S...



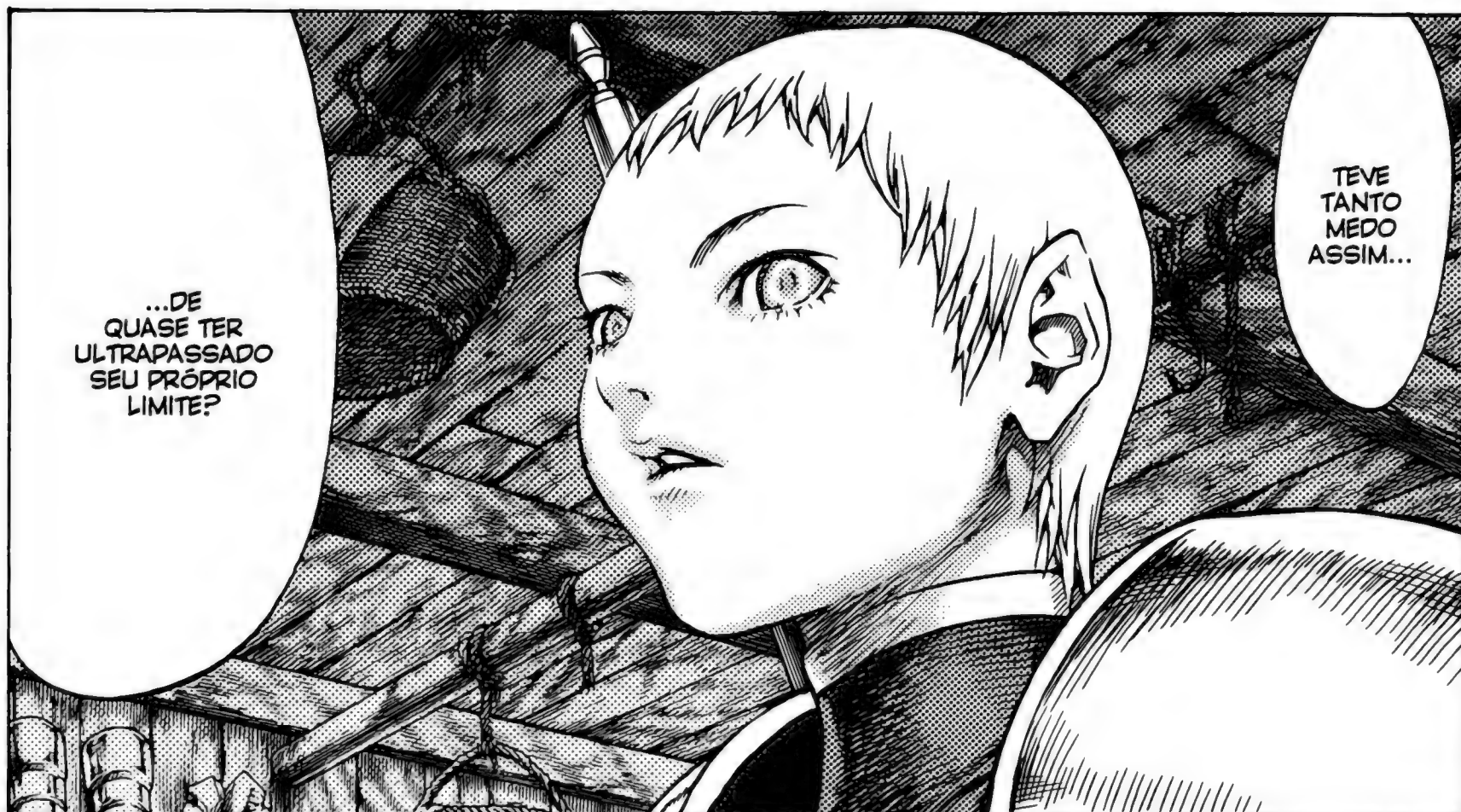
UH...

GH...



POR QUE ESTÁ
TREMENDO E
CHORANDO...?

O QUE
FOI?



...DE
QUASE TER
ULTRAPASSADO
SEU PRÓPRIO
LIMITE?

TEVE
TANTO
MEDO
ASSIM...



!!



...QUE
OCULTA-
MOS EM
NOSSAS
ALMAS.

É O
MOMENTO
EM QUE SE
REVELA A NÓS
TODO O LADO
SOMBRIO...



A FOME DE
PODER, A
SEDE DE
SANGUE...

...E O
DESEJO
DA CARNE,
FERVILHANDO
NO FUNDO DAS
ENTRANHAS DE
SEU CORPO...

NÃO HÁ
NADA MAIS
TERRÍVEL
E INCERTO
DO QUE A
SENSAÇÃO
PRÓXIMA AO
LIMITE.

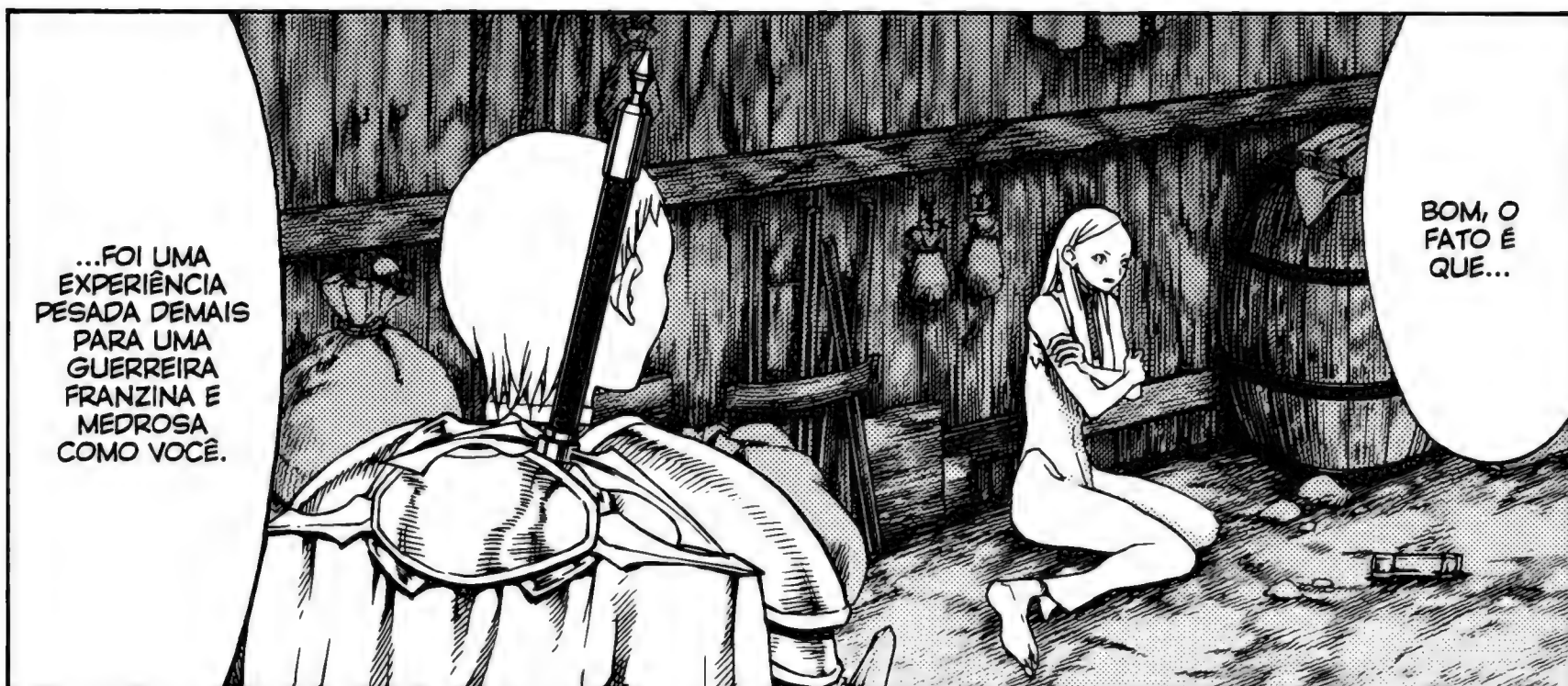


NÃO SEJA
DESCON-
FIADA.

É O QUE
DIZEM
POR AÍ...



FALA COMO
SE TIVESSE
EXPERIMEN-
TADO ALGO
ATÉ PIOR...



...FOI UMA
EXPERIÊNCIA
PESADA DEMAIS
PARA UMA
GUERREIRA
FRANZINA E
MEDROSA
COMO VOCÊ.

BOM, O
FATO É
QUE...



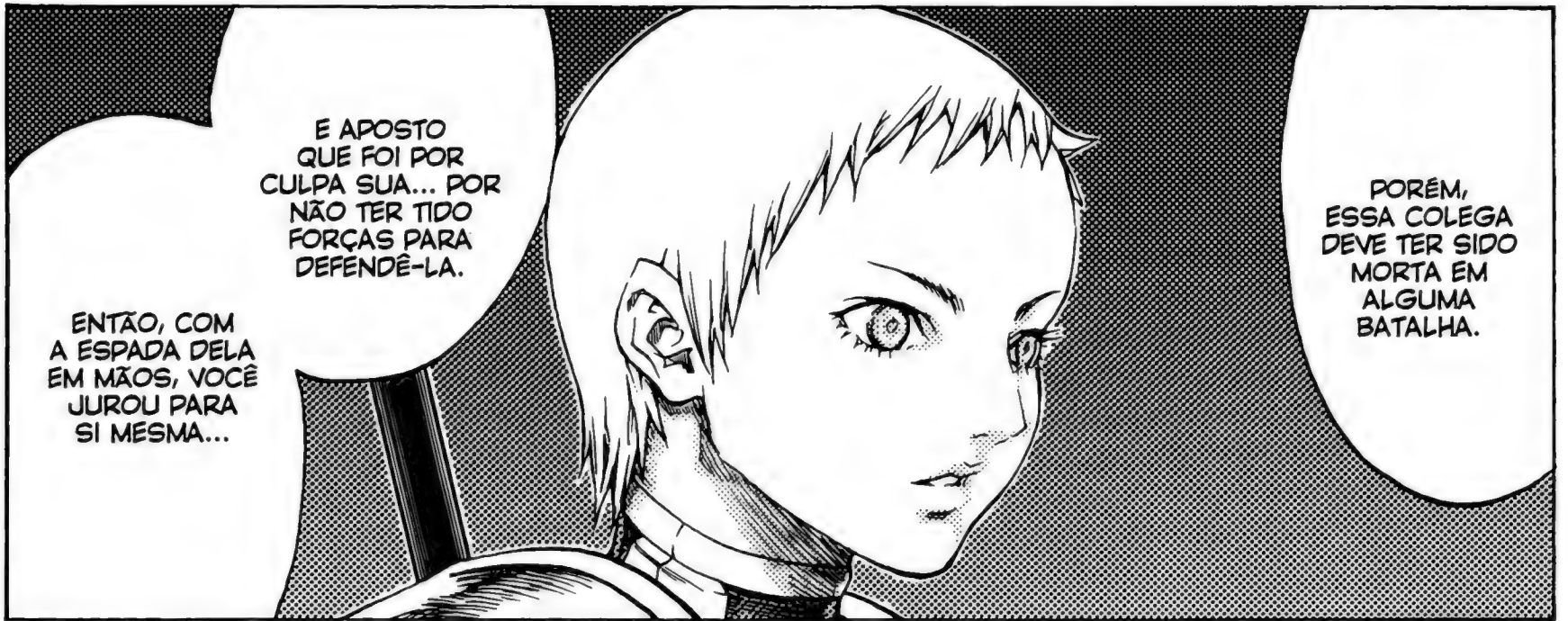
TAMBÉM ERA
MEDROSA E SÓ
SOBREVIVEU PORQUE
SE AGARROU A
ALGUMA OUTRA
COLEGA QUE
INGRESSOU NA
ORGANIZAÇÃO
NA MESMA ÉPOCA
QUE VOCÊ...

PROVA-
VELMENTE,
VOCÊ ERA UMA
GUERREIRA
INFERIOR,
FRACA E
VULNERÁVEL.



HÃ?

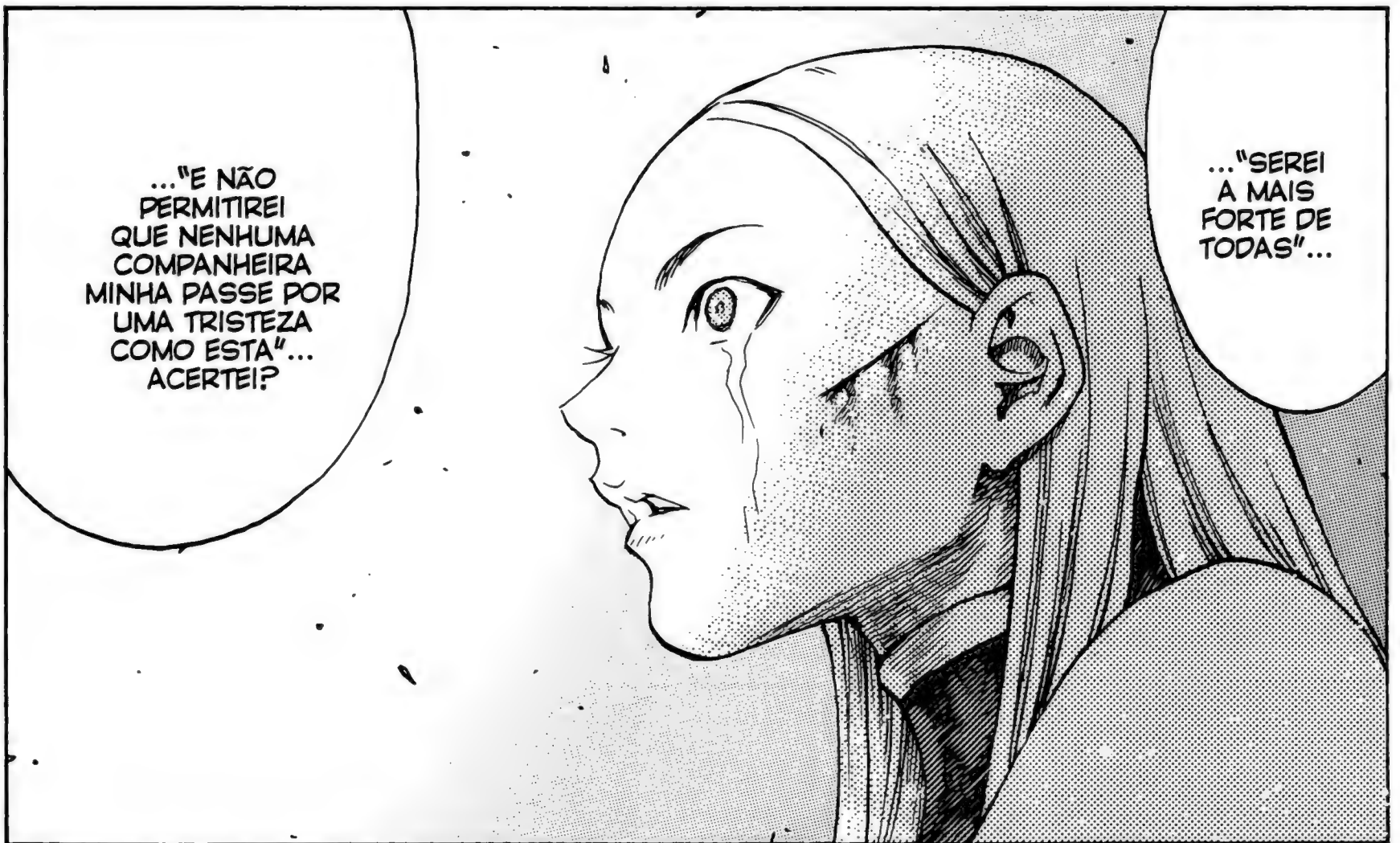
OLHA COMO
VOCÊ FALA
COMIGO!!



E APOSTO
QUE FOI POR
CULPA SUA... POR
NÃO TER TIDO
FORÇAS PARA
DEFENDÊ-LA.

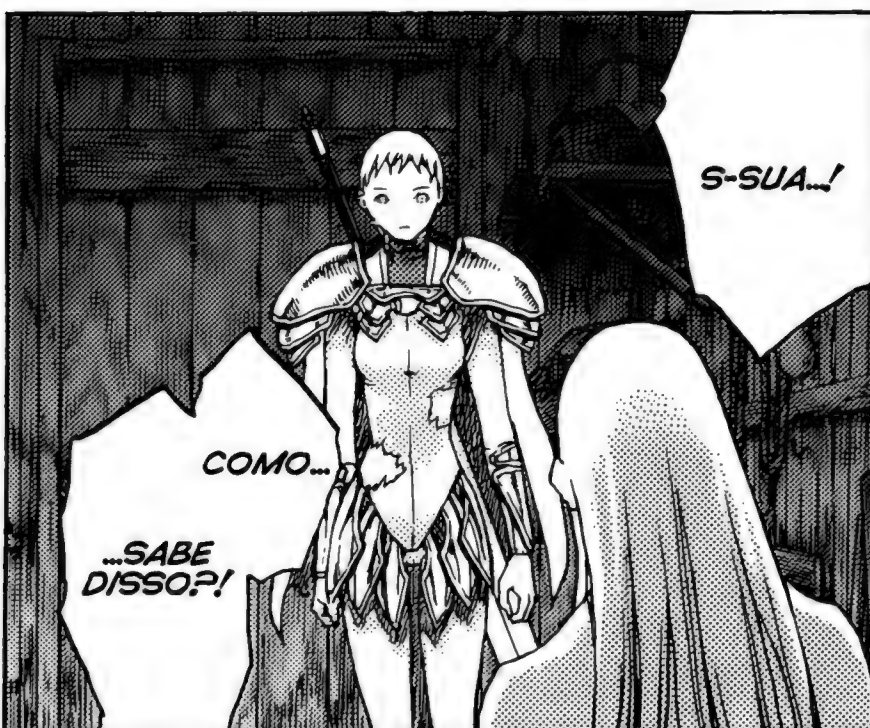
ENTÃO, COM
A ESPADA DELA
EM MÃOS, VOCÊ
JUROU PARA
SI MESMA...

PORÉM,
ESSA COLEGA
DEVE TER SIDO
MORTA EM
ALGUMA
BATALHA.



..."E NÃO
PERMITIREI
QUE NENHUMA
COMPANHEIRA
MINHA PASSE POR
UMA TRISTEZA
COMO ESTA"...
ACERTEI?

..."SEREI
A MAIS
FORTE DE
TODAS"...



S-SUA...!

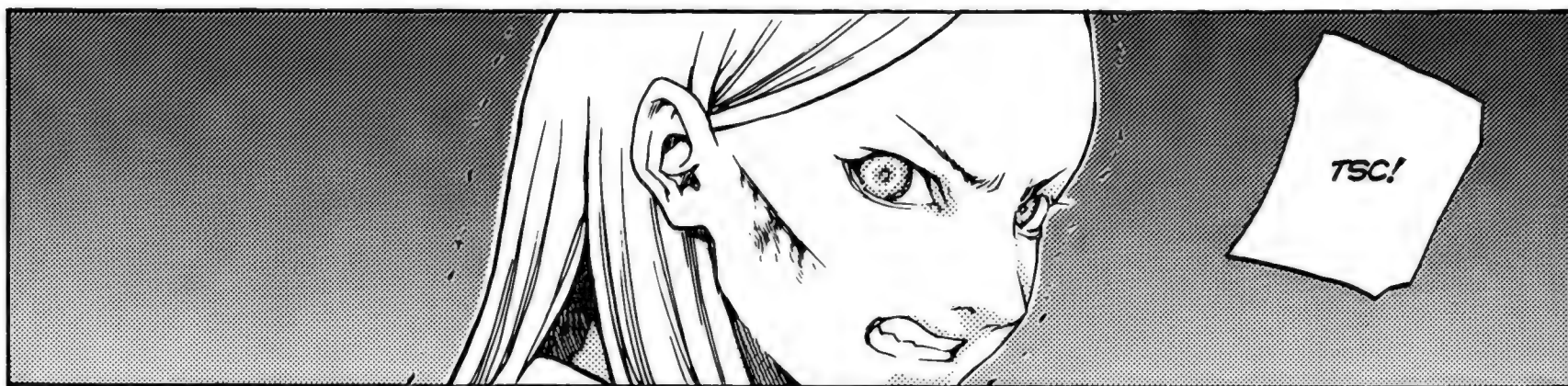
COMO...

...SABE
DISSO?!



...A FIM DE
CONVENCER A
ORGANIZAÇÃO
A TE DEIXAR
USAR DUAS
ESPADAS...

IMAGINO QUE
VOCÊ MANTENHA
SUA YOURIKI
CONSTANTE-
MENTE LIBERA-
DA PARA DEIXAR
SEU CORPO
MUSCULOSO E
DIZER QUE É A
GUERREIRA
MAIS FORTE...





...A SUA
IRMÃ SER
VIOLENTADA
E ESQUARTE-
JADA PELO
YOUMA.

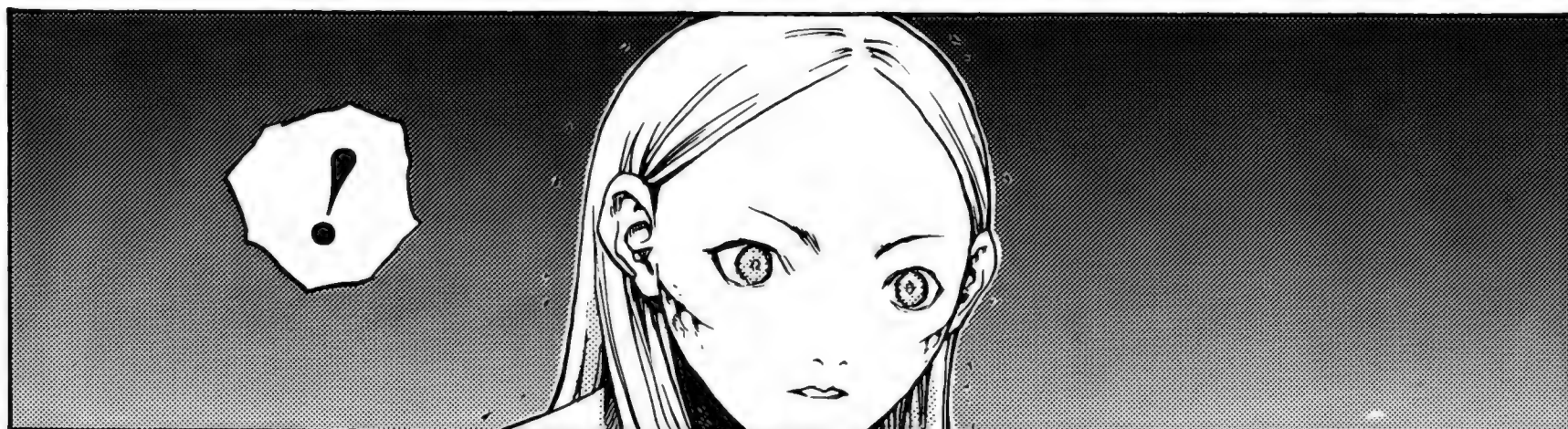
LÁ EMBAIXO,
A GUERREIRA
COBRIU A PRÓPRIA
BOCA E FEZ
O MÁXIMO
DE SILÊNCIO
POSSÍVEL,
ENQUANTO
ASSISTIA...



SOBRE
A CAMA,
ESTAVAM
OS DOIS,
MORTOS...

POR ISSO, O
YOUMA NÃO
PERCEBEU A
PRESENÇA
DELA.

UM DIA, UM
YOUMA ATACOU
A CASA DELAS. A
PRIMEIRA COISA
QUE A IRMÃ FEZ
FOI ESCONDER
A GUERREIRA
DEBAIXO DA
CAMA DOS
PAIS.



...NO FUNDO,
ELA TEMIA
A PRÓPRIA
MORTE.

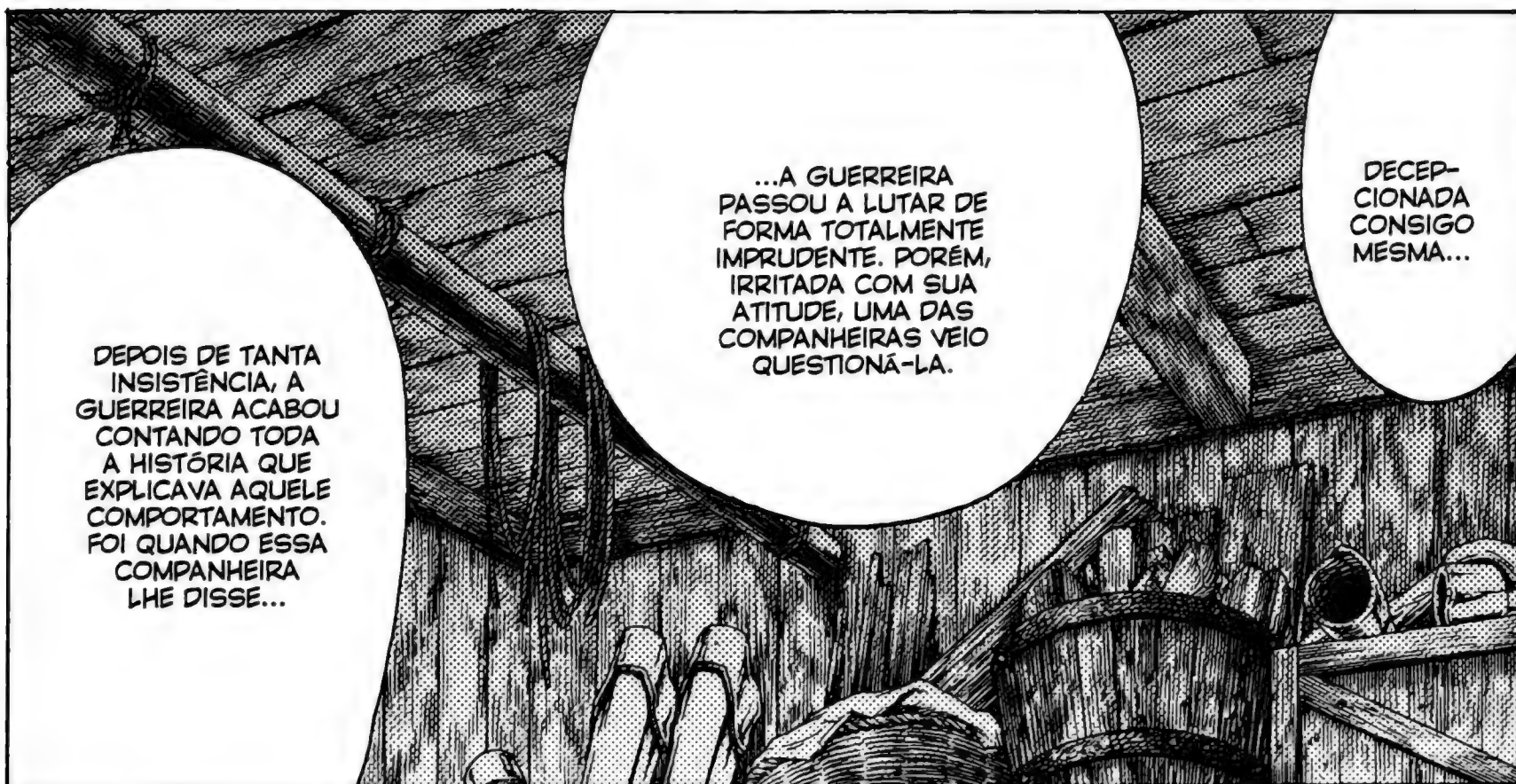
E ISSO
SIGNIFICA
QUE, POR
MAIS QUE
PENSASSE
NA IRMÃ...



APESAR DE
TER MUITA
VONTADE DE
VINGAR A
MORTE DE
SUA IRMÃ...

...NO PROCESSO,
ELA ACABOU SE
TORNANDO UMA
GUERREIRA DO
TIPO DEFENSIVO.

DEPOIS
DISSO, COM
A FAMÍLIA TODA
ASSASSINADA, ELA
FOI ENVIADA PARA
AS TERRAS DO
LESTE PARA SER
TRANSFORMADA
EM HÍBRIDA.



DEPOIS DE TANTA INSISTÊNCIA, A GUERREIRA ACABOU CONTANDO TODA A HISTÓRIA QUE EXPLICAVA AQUELE COMPORTAMENTO. FOI QUANDO ESSA COMPANHEIRA LHE DISSE...

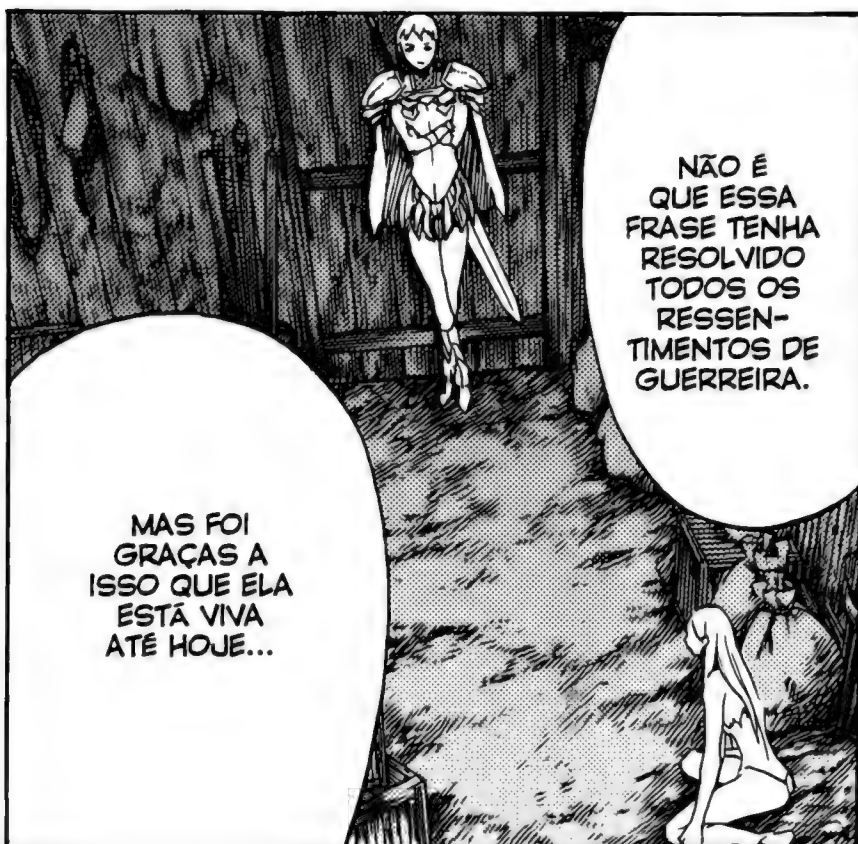
...A GUERREIRA PASSOU A LUTAR DE FORMA TOTALMENTE IMPRUDENTE. PORÉM, IRRITADA COM SUA ATITUDE, UMA DAS COMPANHEIRAS VEIO QUESTIONÁ-LA.

DECEP-
CIONADA
CONSIGO
MESMA...



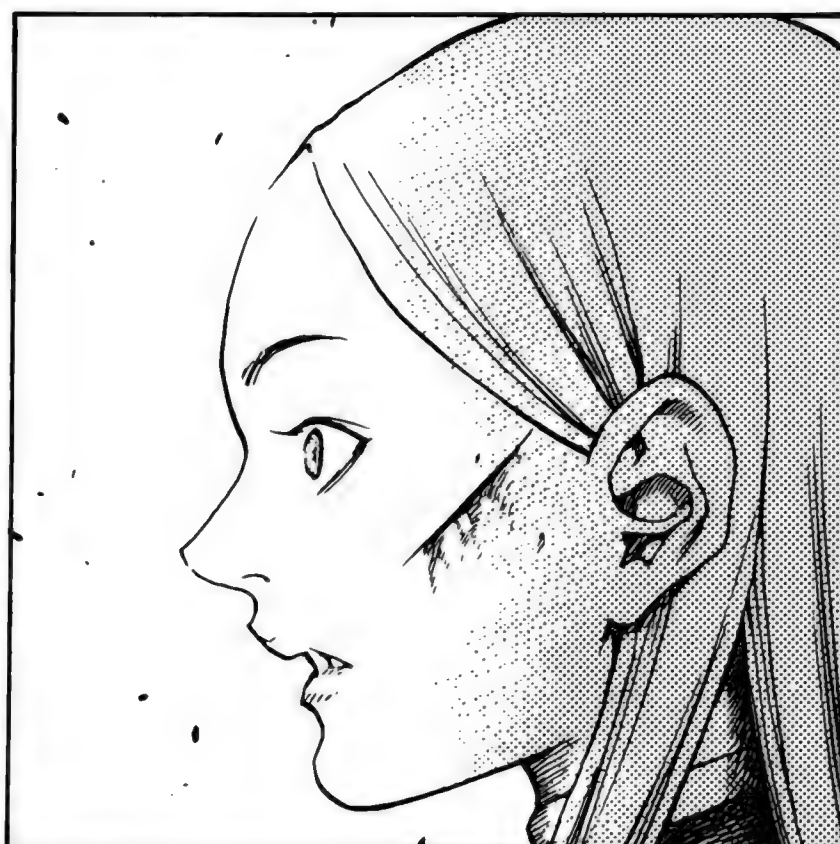
"SOMOS
HUMANAS,
POXA!!!"

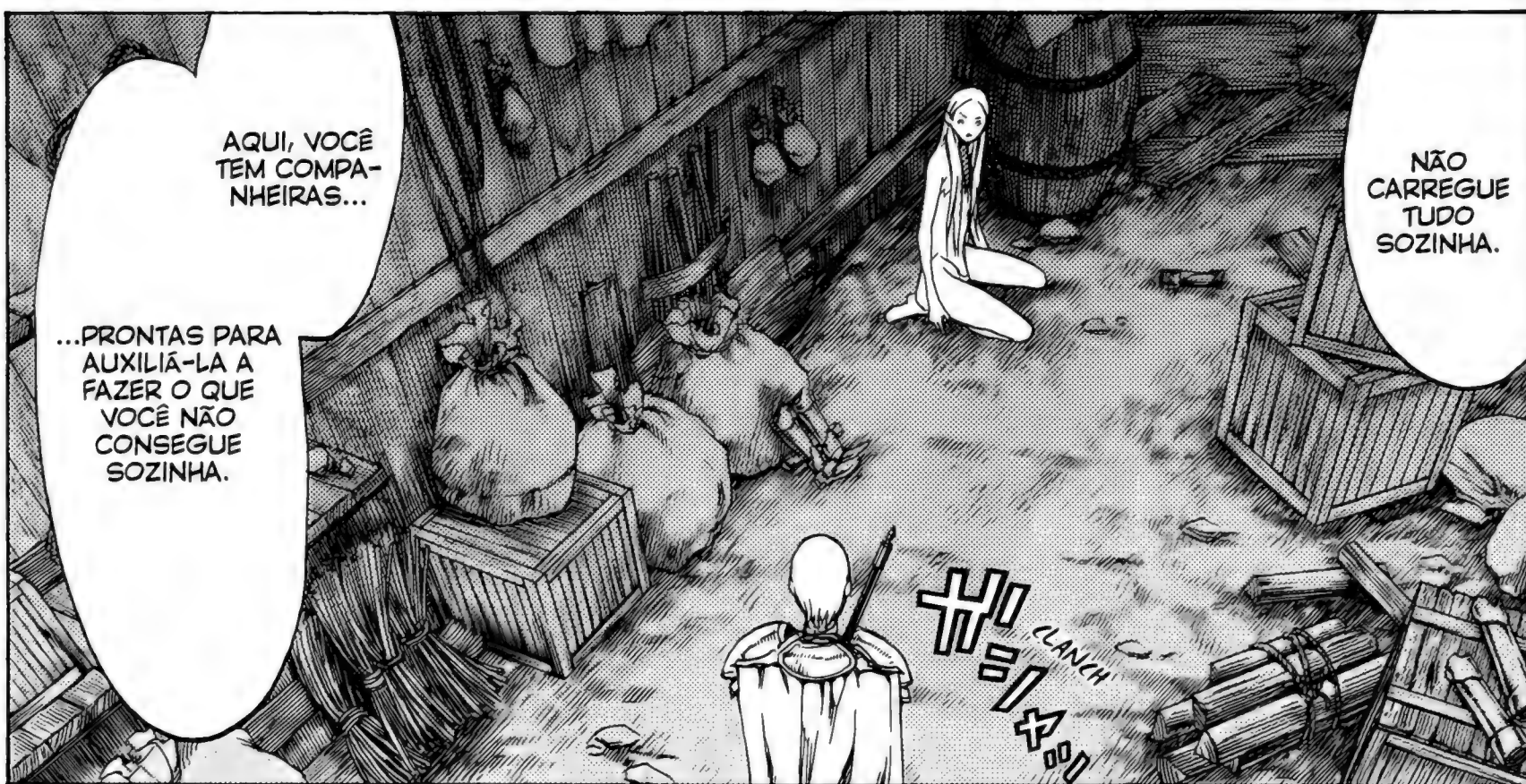
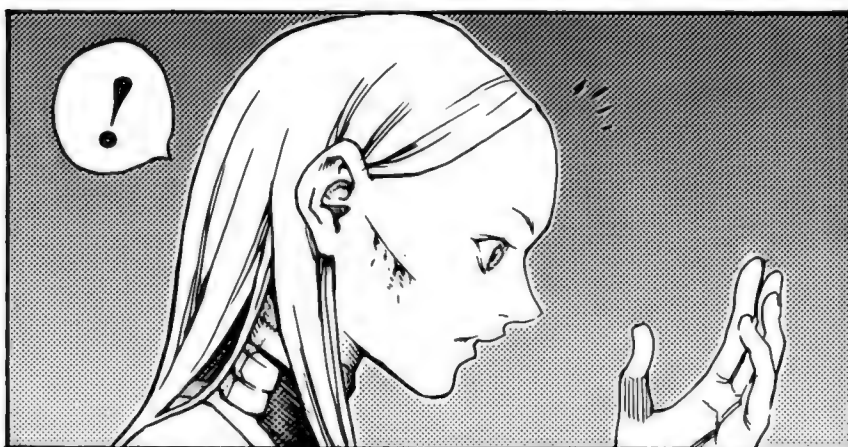
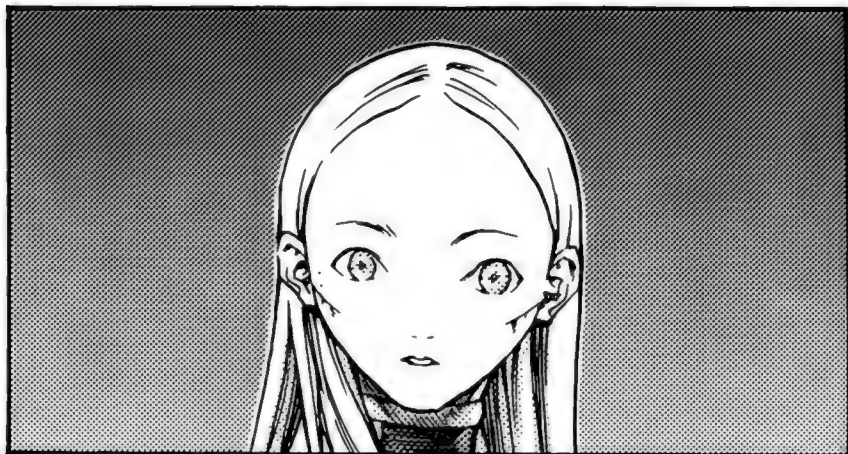
"HÃ? QUAL É O PROBLEMA
DE QUERER SOBREVIVER
ACIMA DE TUDO?!"

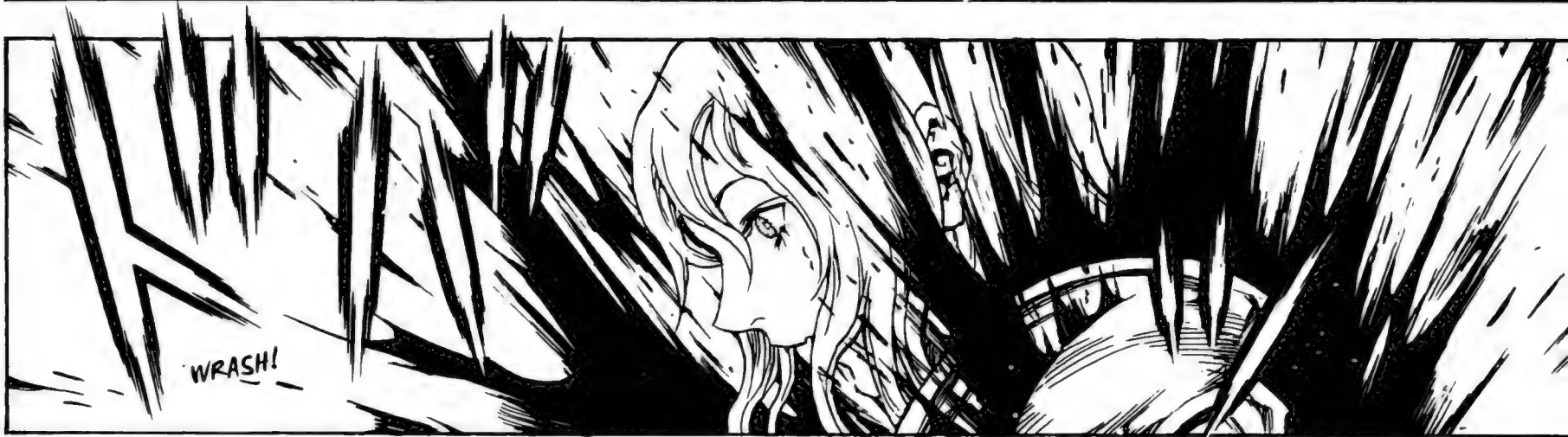


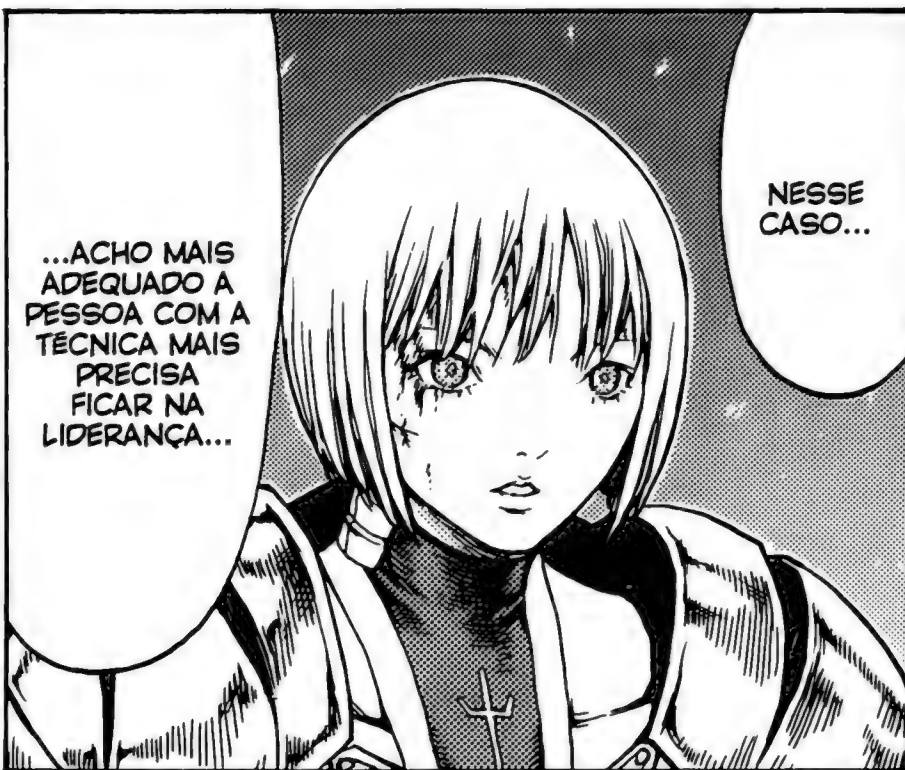
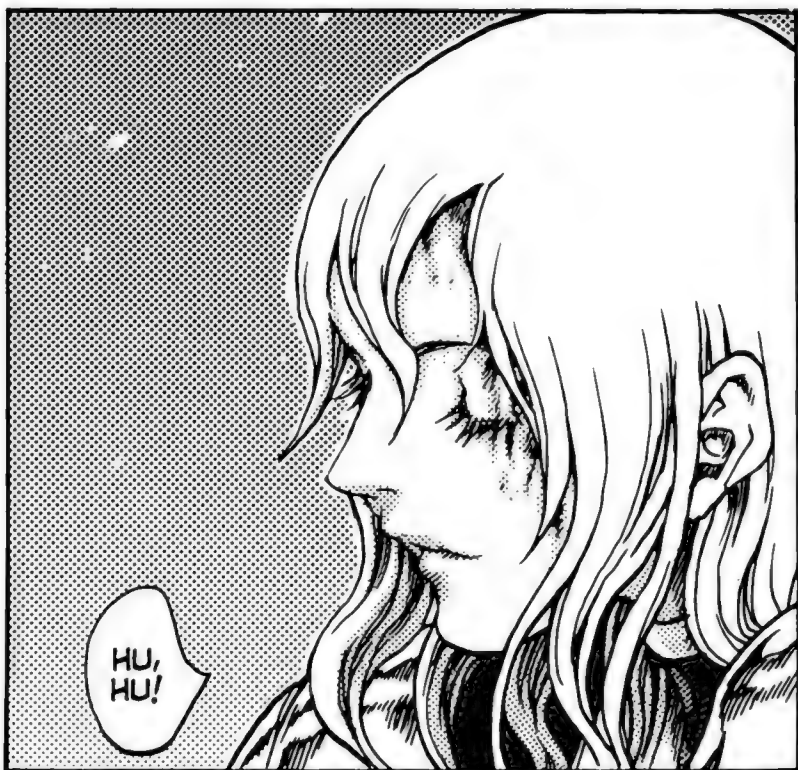
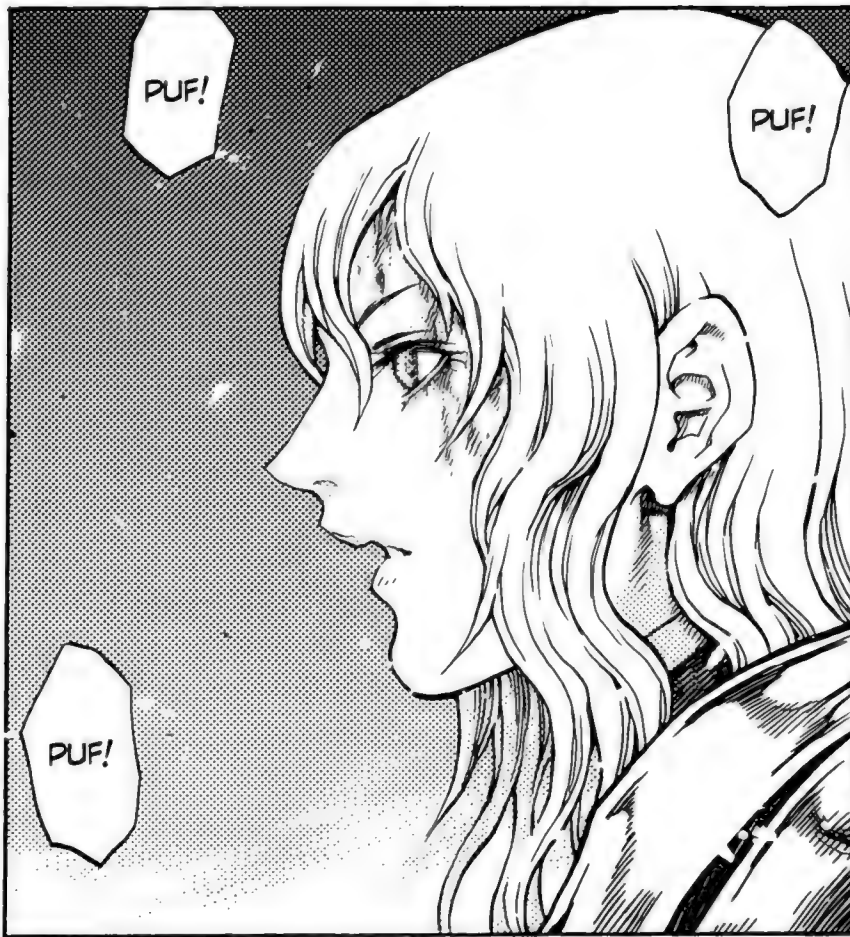
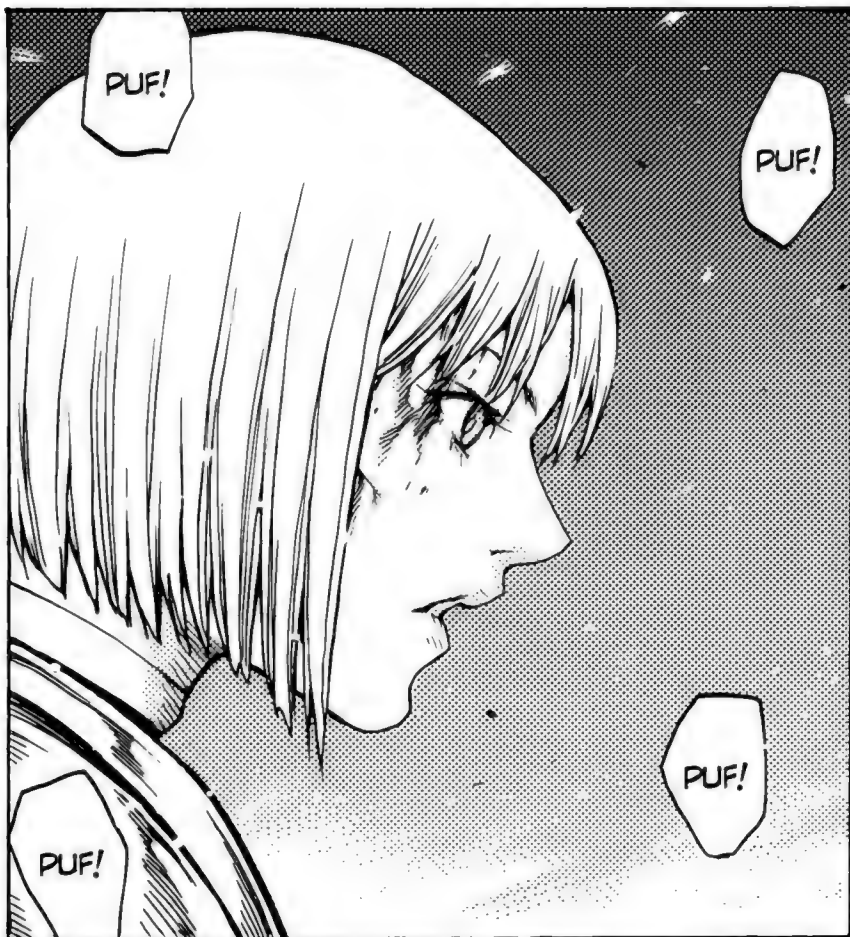
MAS FOI
GRAÇAS A
ISSO QUE ELA
ESTÁ VIVA
ATÉ HOJE...

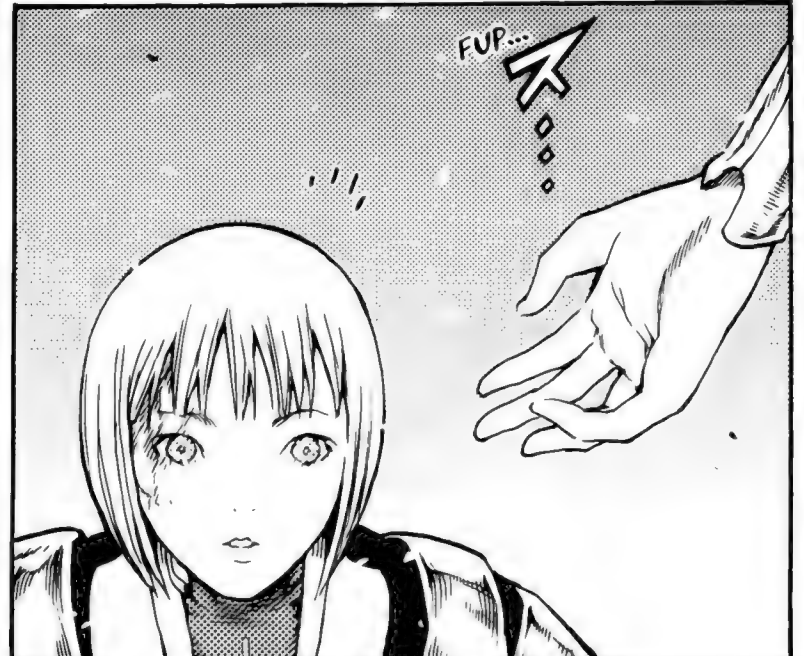
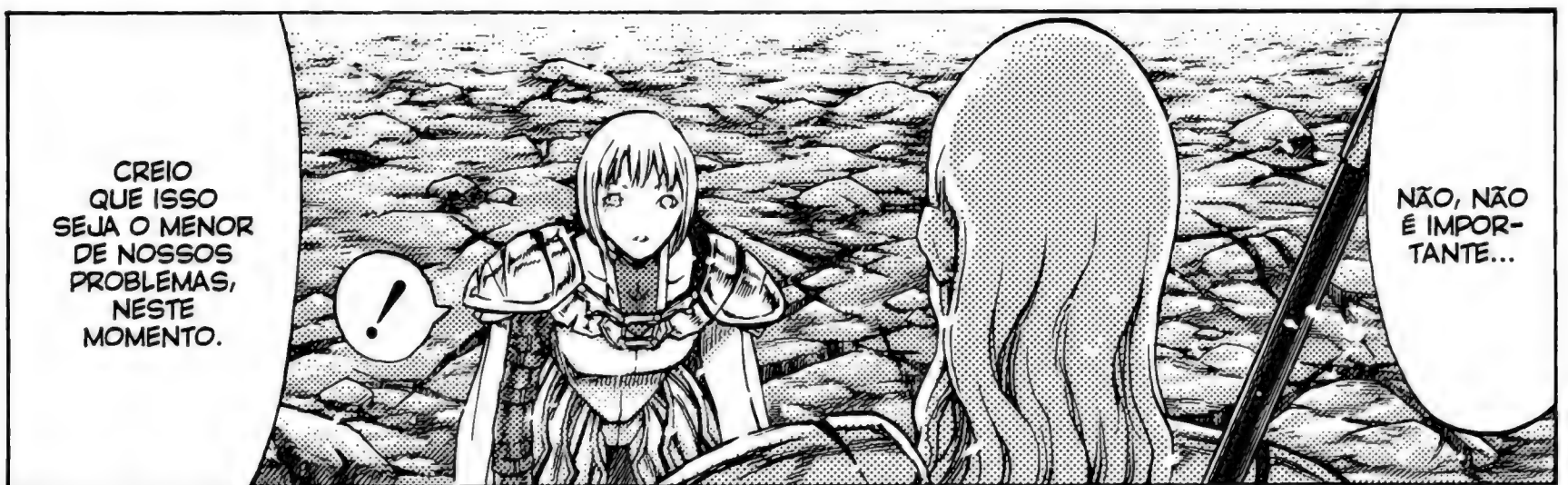
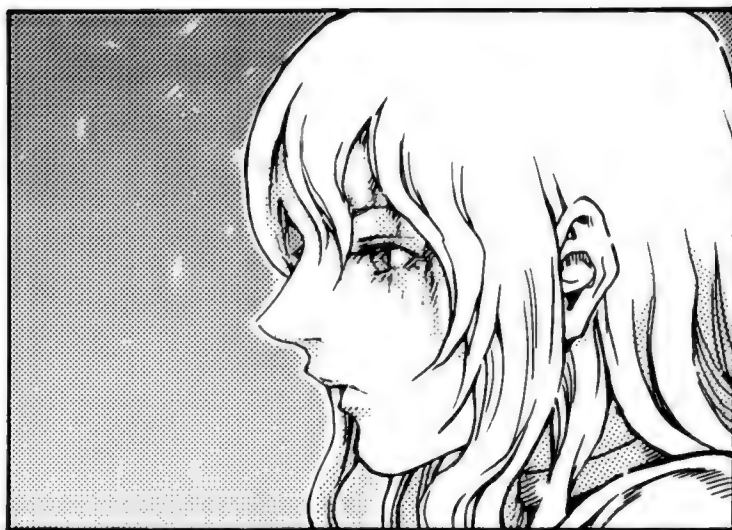
NÃO É
QUE ESSA
FRASE TENHA
RESOLVIDO
TODOS OS
RESSEN-
TIMENTOS DE
GUERREIRA.



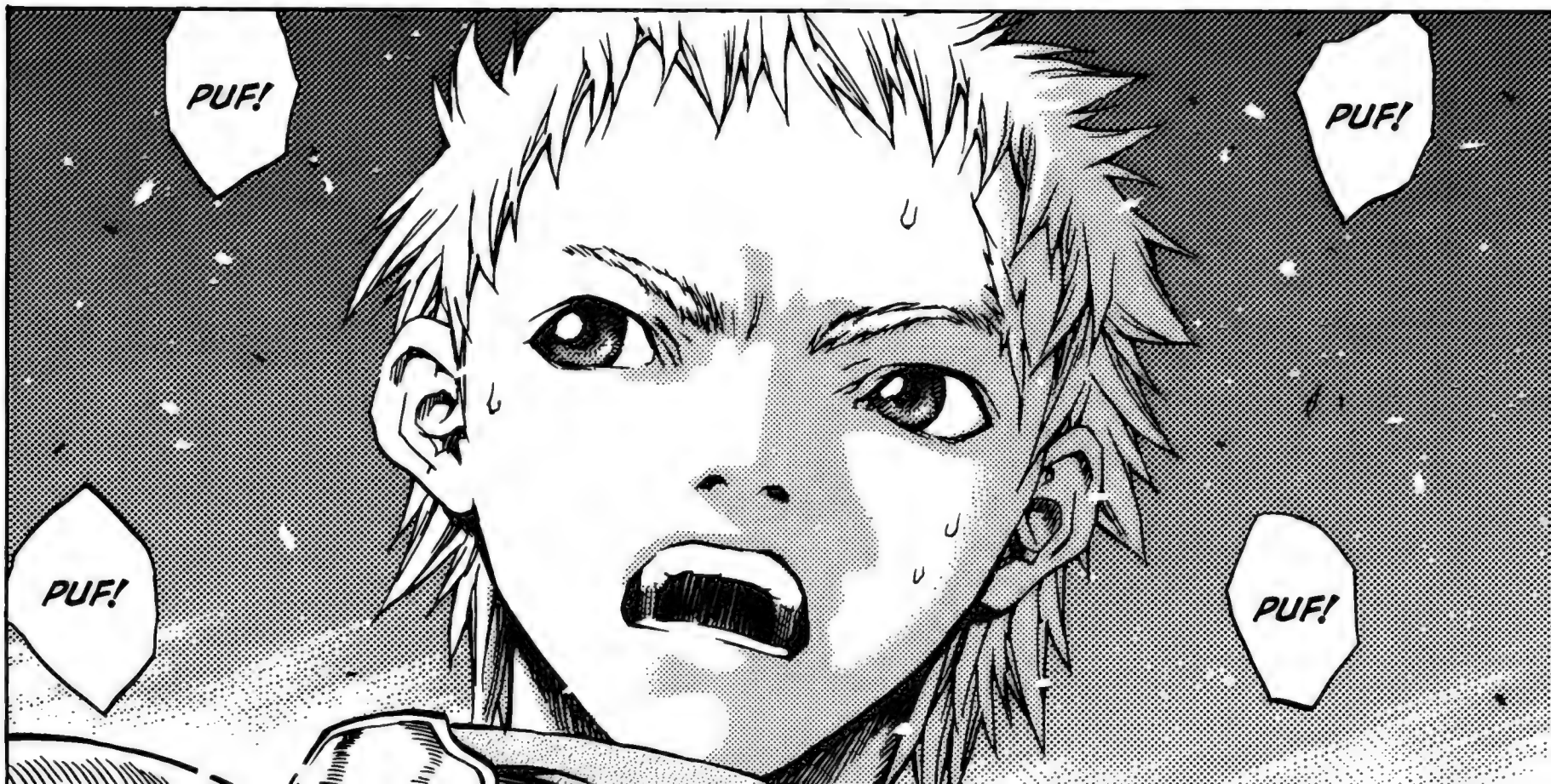


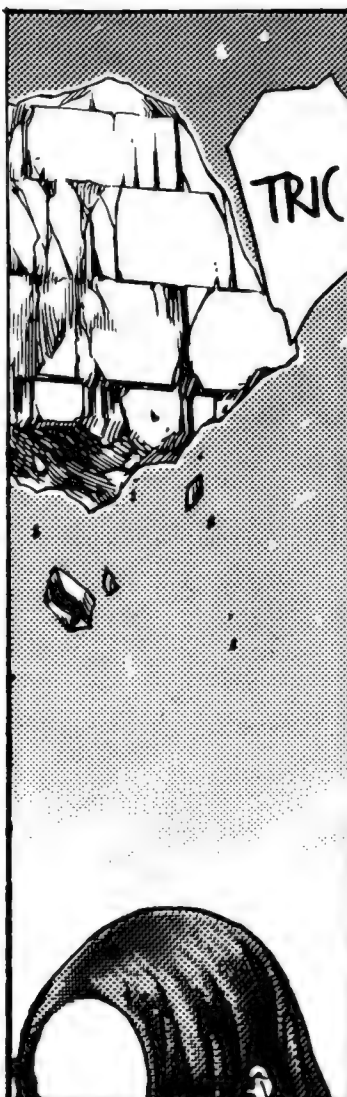
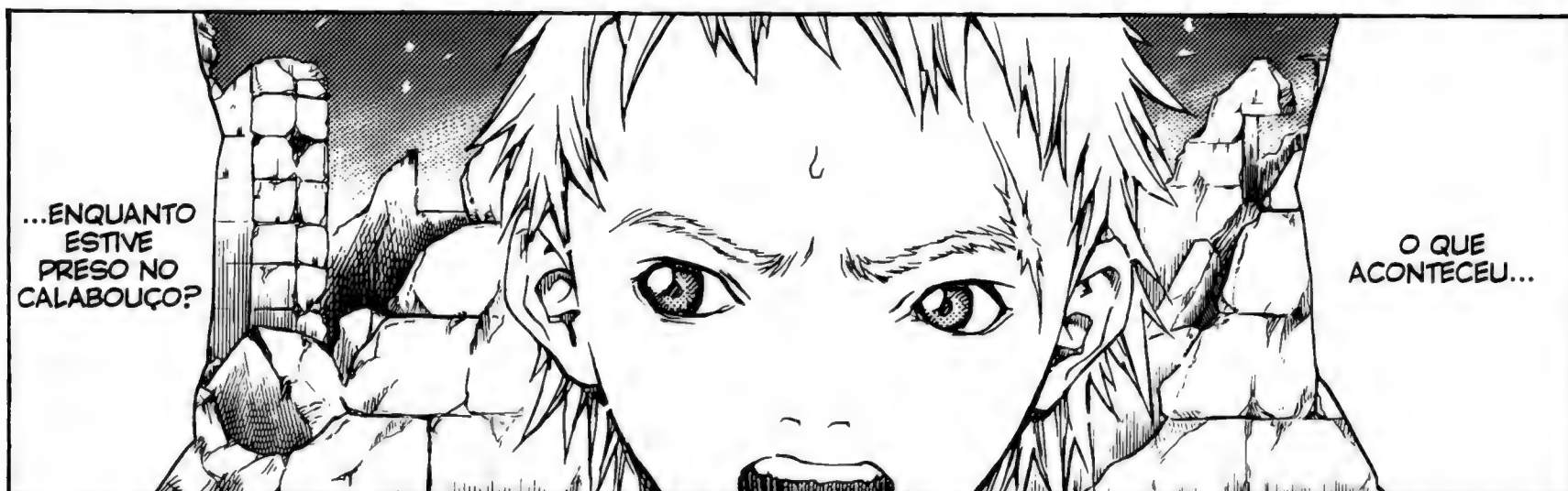
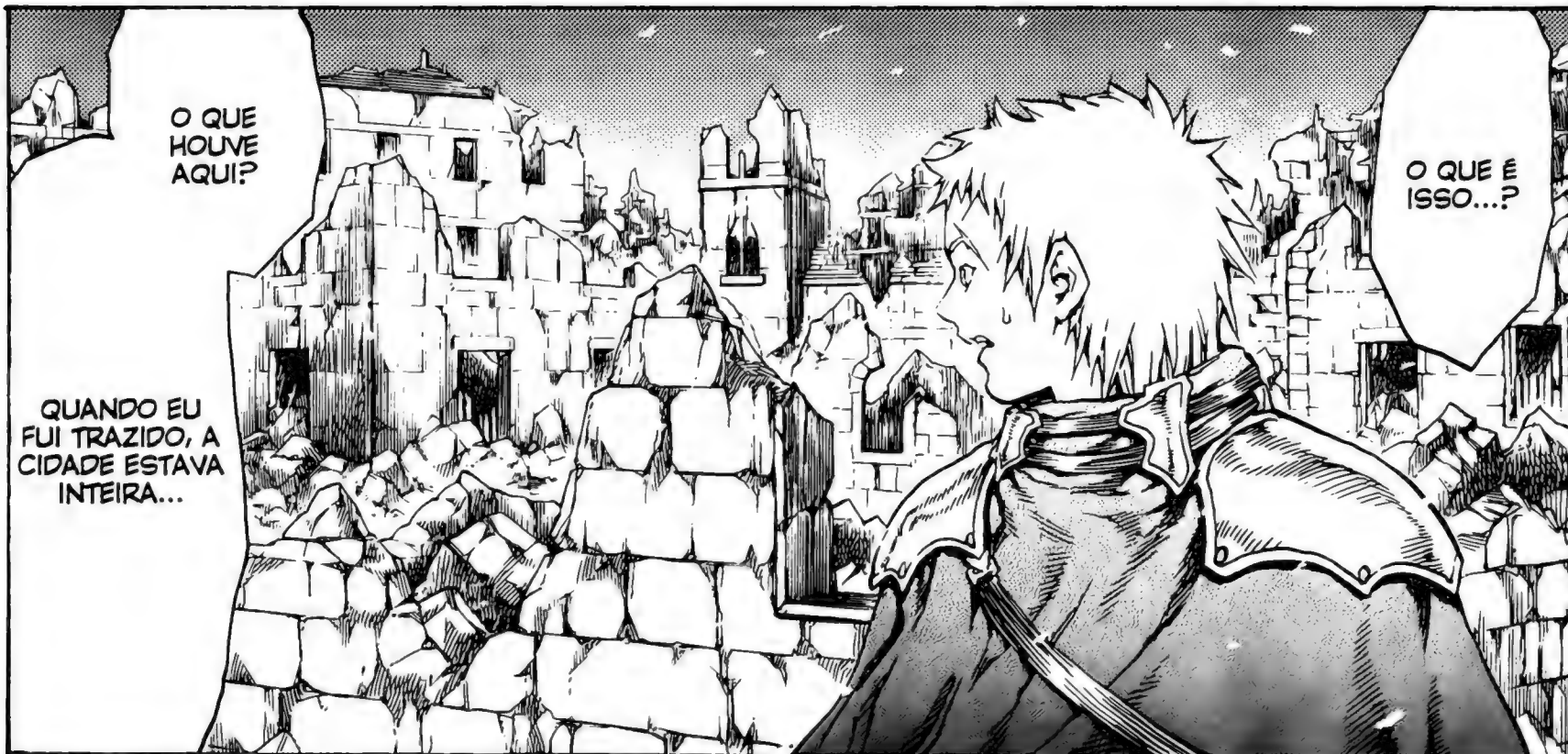




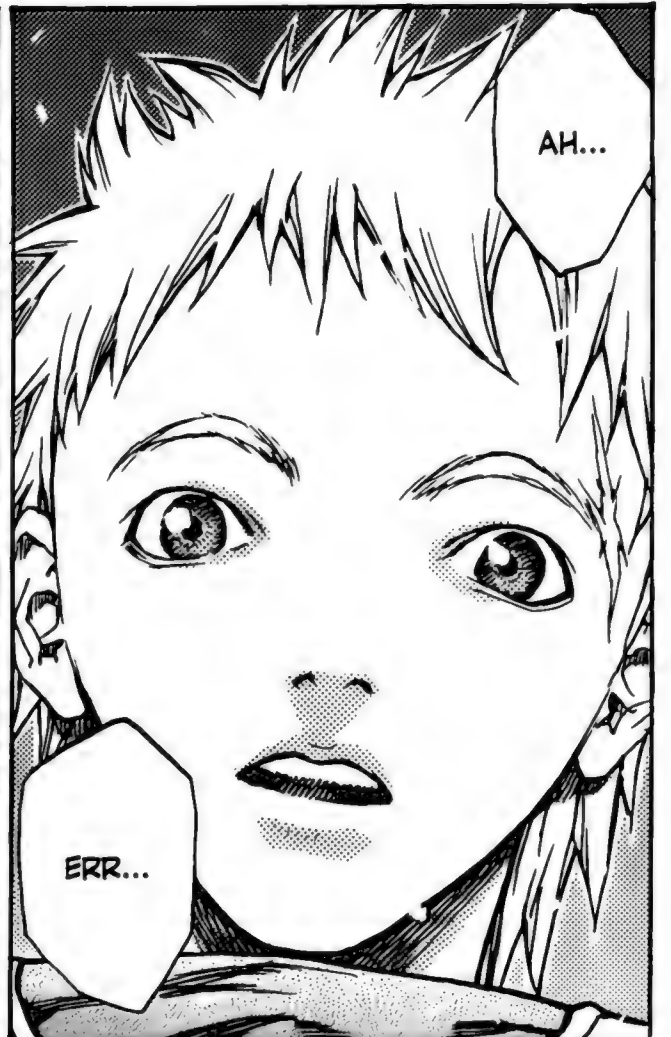
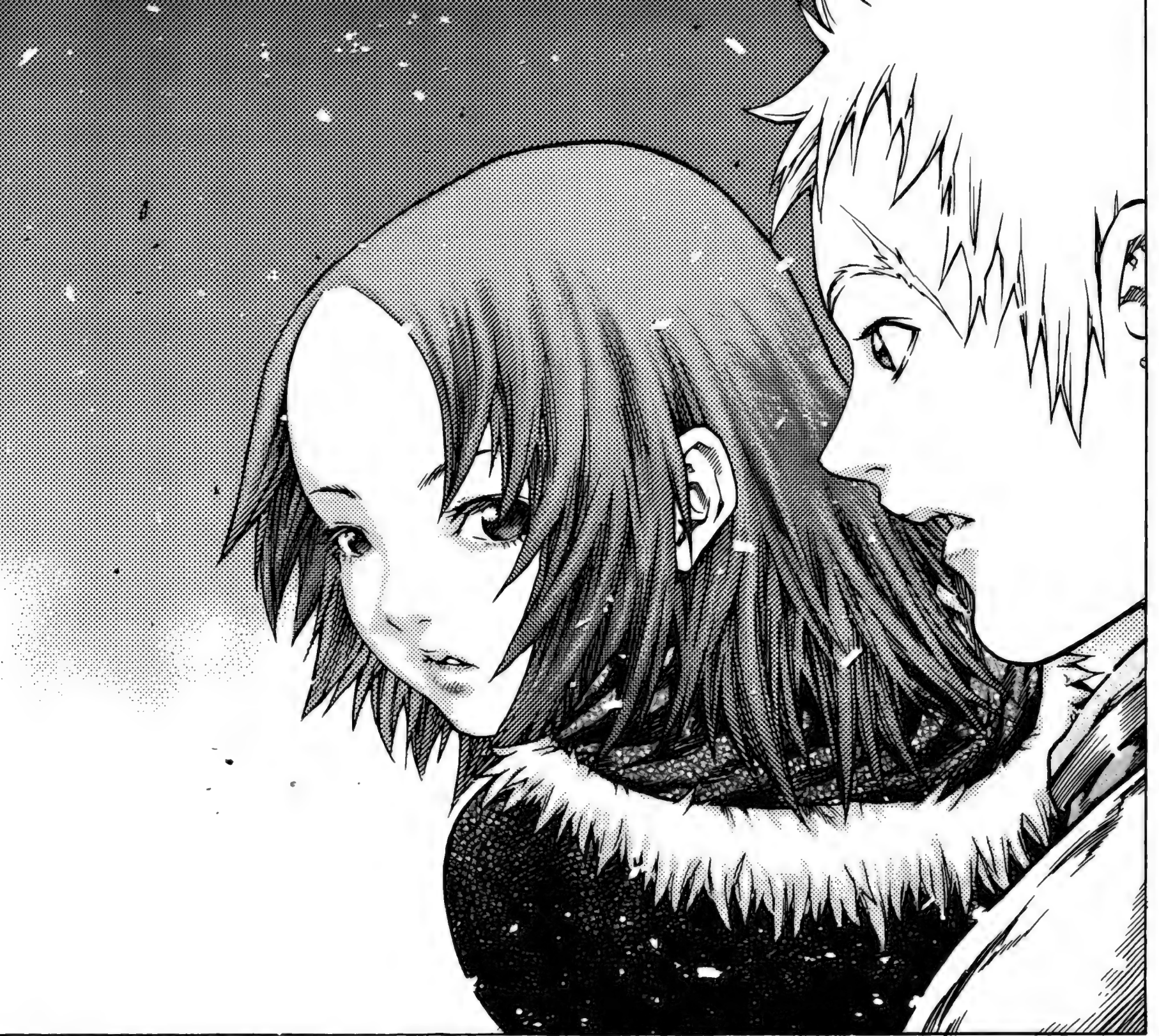


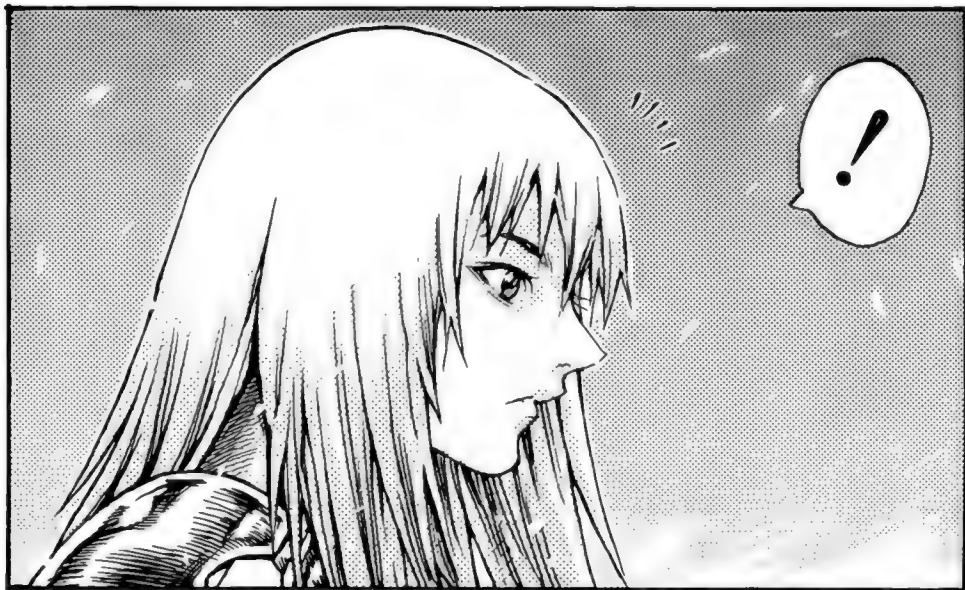


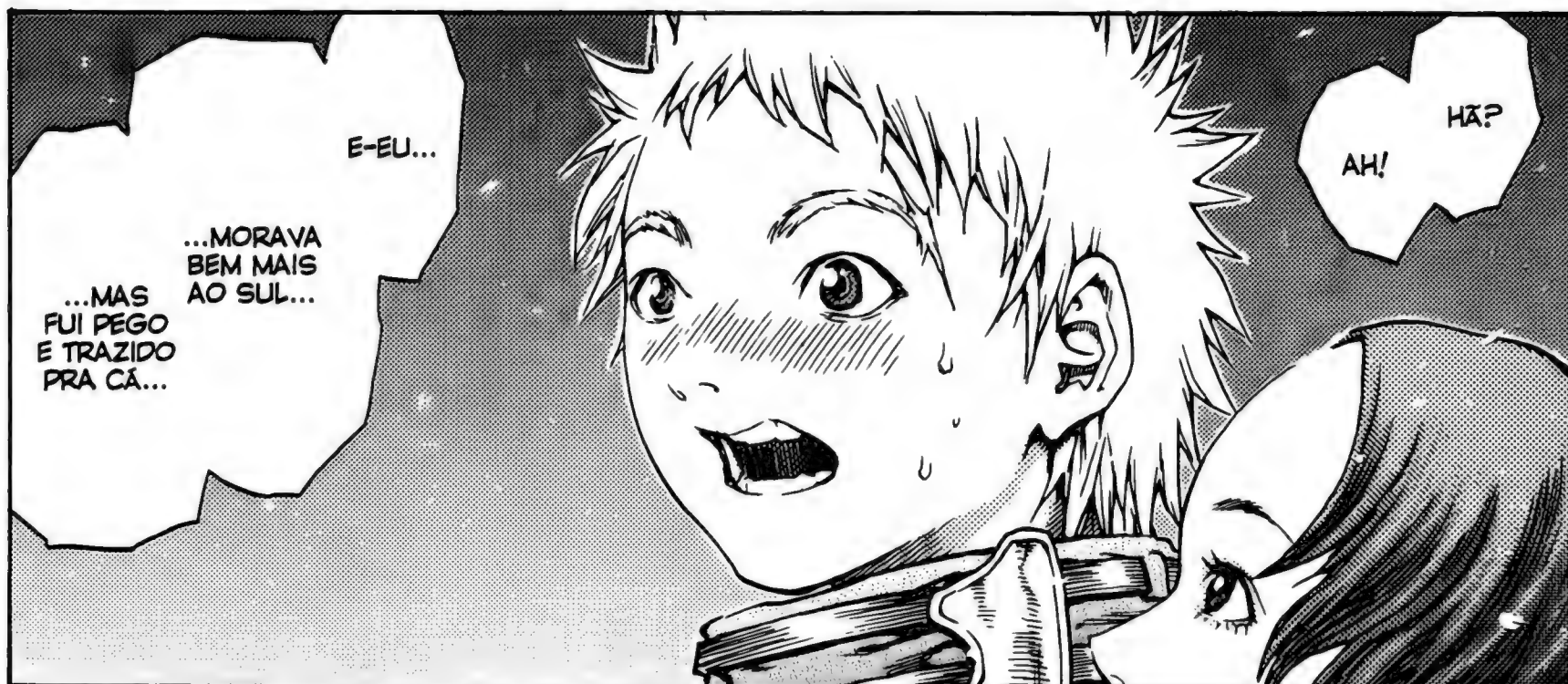












E-EU...

...MAS
FUI PEGO
E TRAZIDO
PRA CÁ...

...MORAVA
BEM MAIS
AO SUL...

AH!

HÃ?



TALVEZ ELA
TENHA SENTIDO
EM VOCÊ O
AROMA QUENTE
DO SUL.

ENTENDO...
ENTÃO, VOCÊ
É DE LÁ.



M...
MOÇO
...



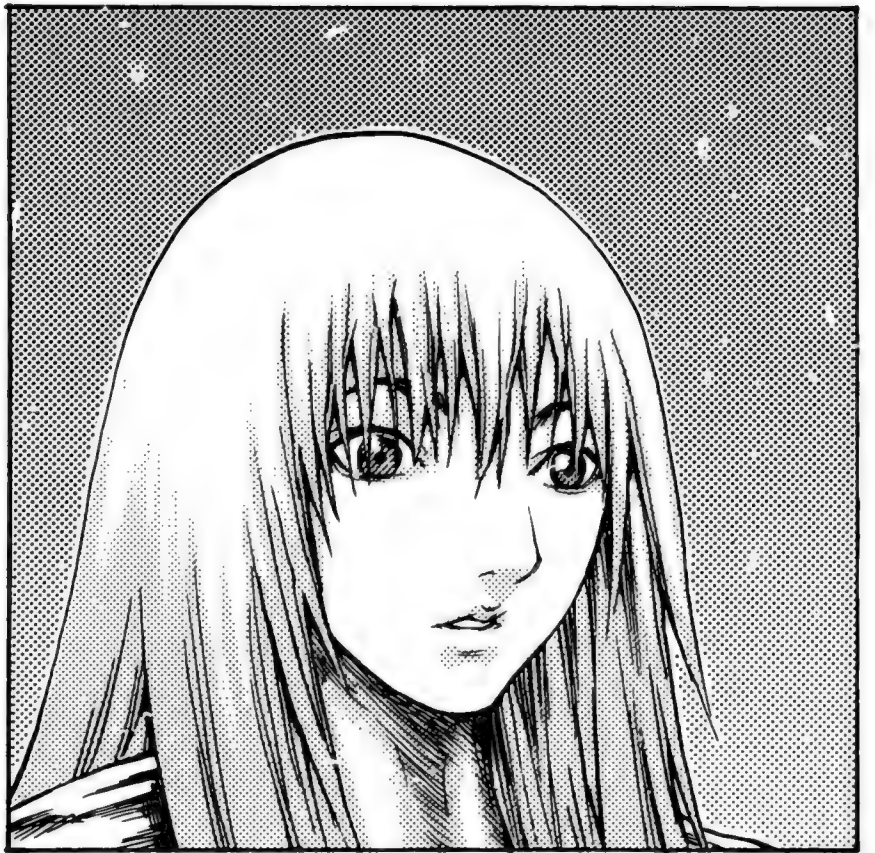
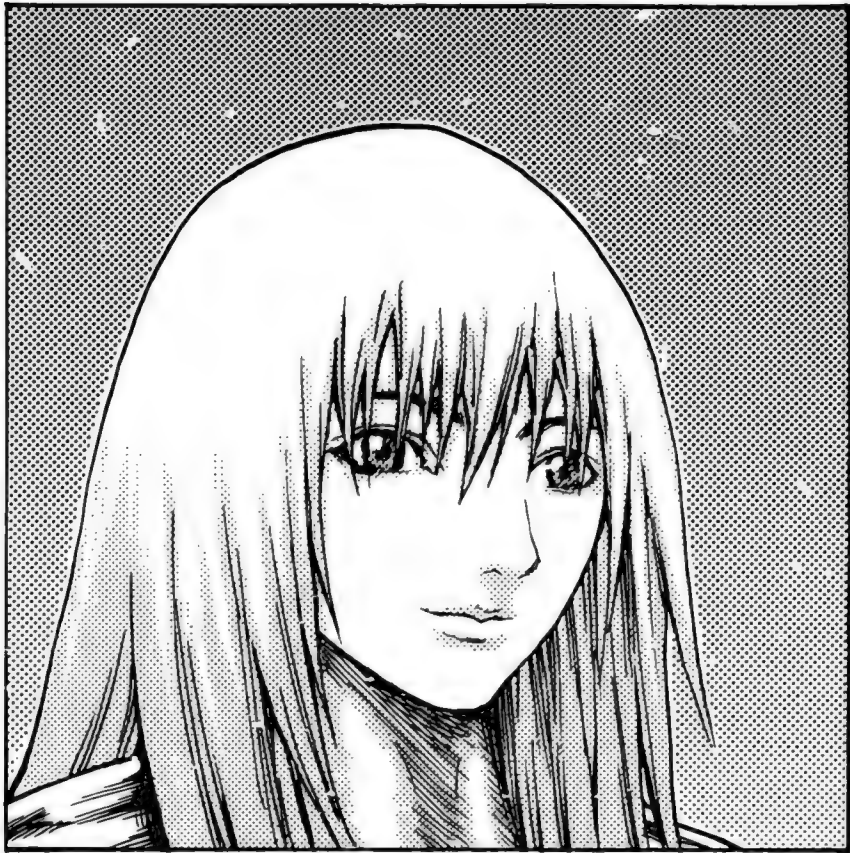
QUERIA
TANTO
TE LEVAR
LOGO PARA
O SUL...

POIS
É...



P...
POR ACASO,
FOI DESTRUÍDA
POR MONSTROS
ESTRANHOS?!

O... O QUE
ACONTECEU
COM ESTA
CIDADE?!





ゴォォォォォ



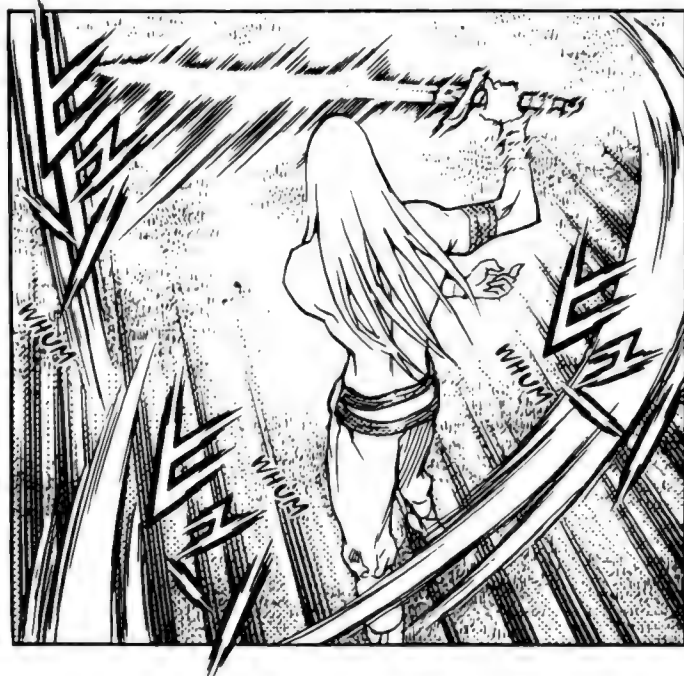
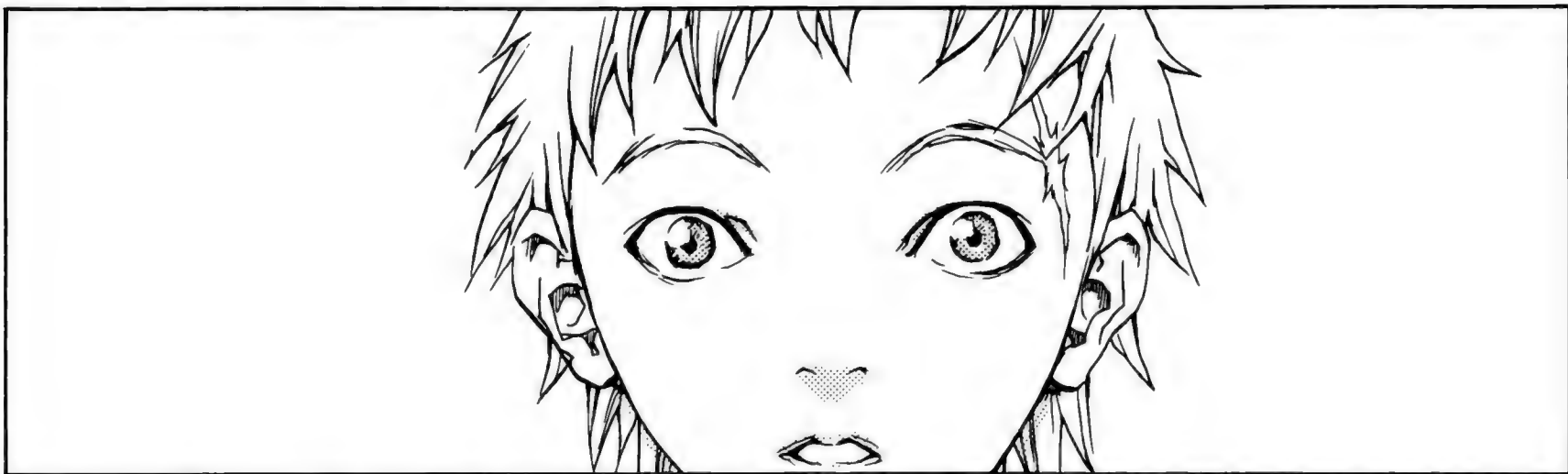
Claymore

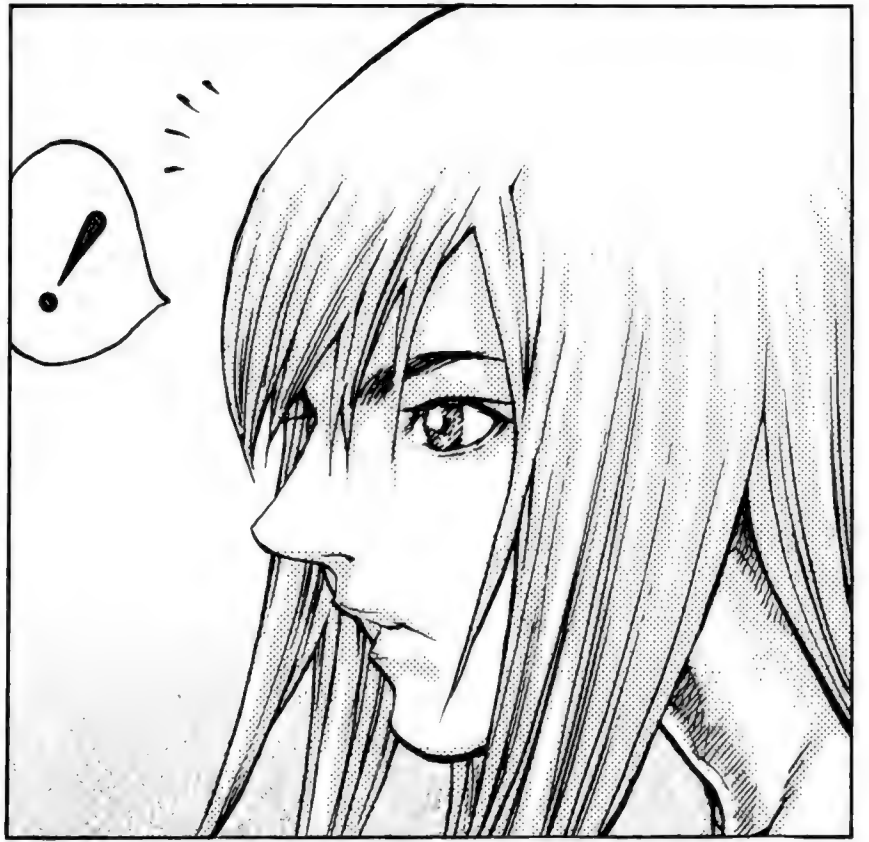
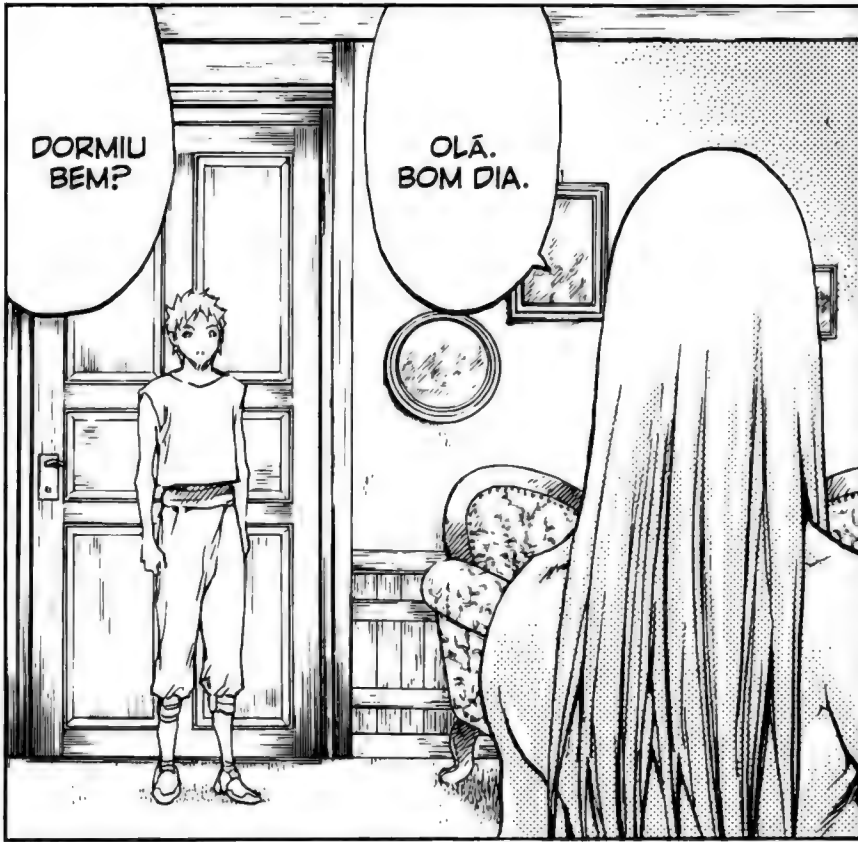
A black and white manga-style illustration of a young man with spiky hair, looking up with a surprised expression. He is wearing a dark jacket. The background is dark and textured.

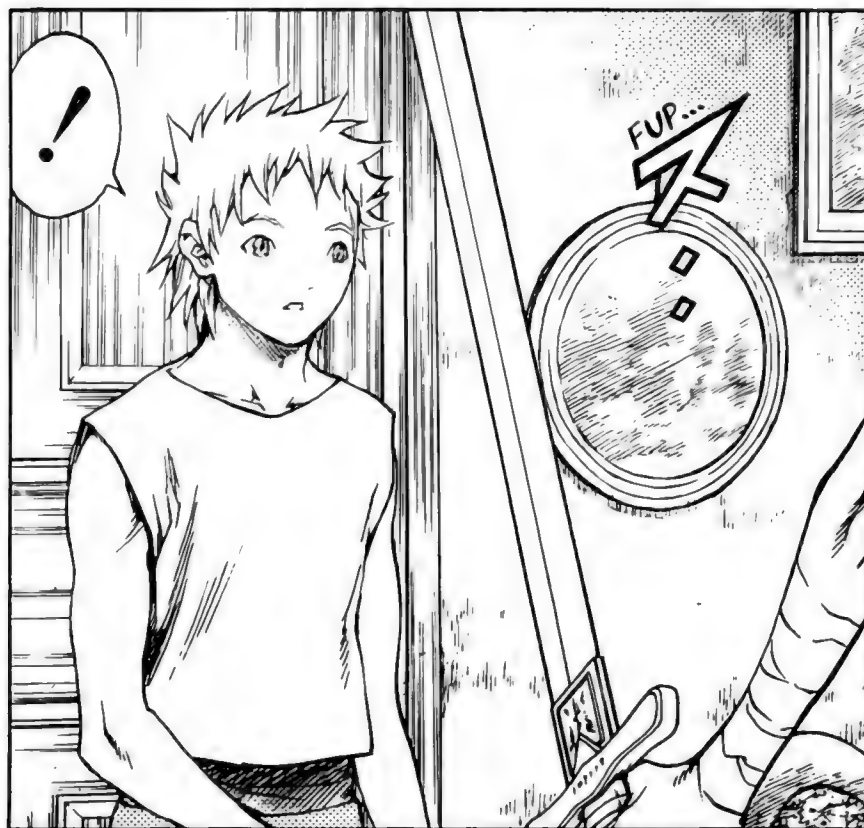
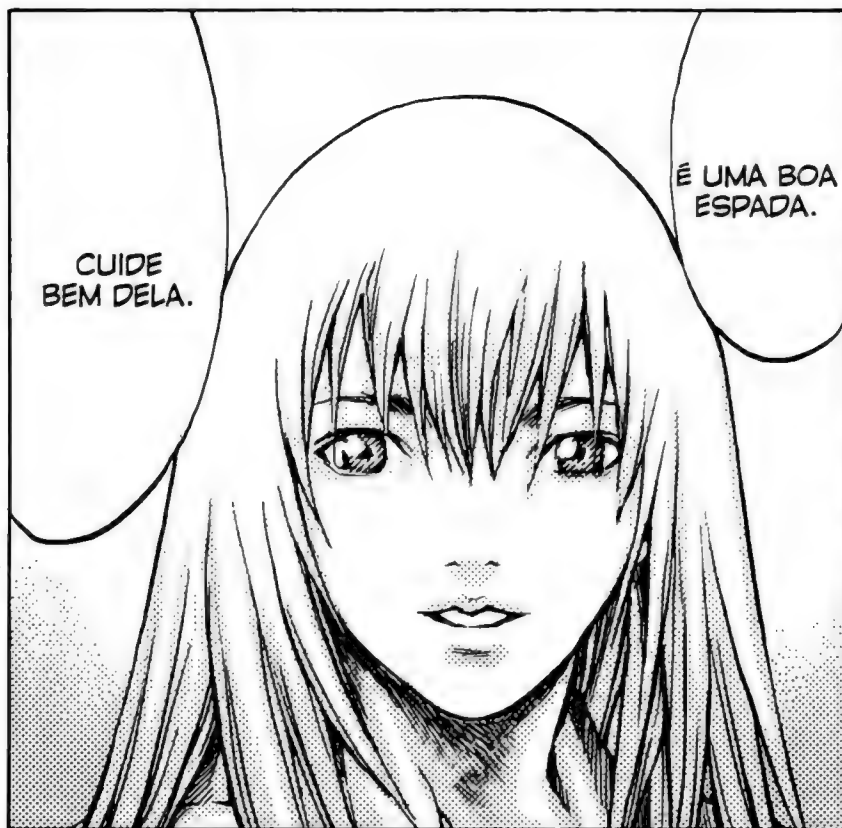


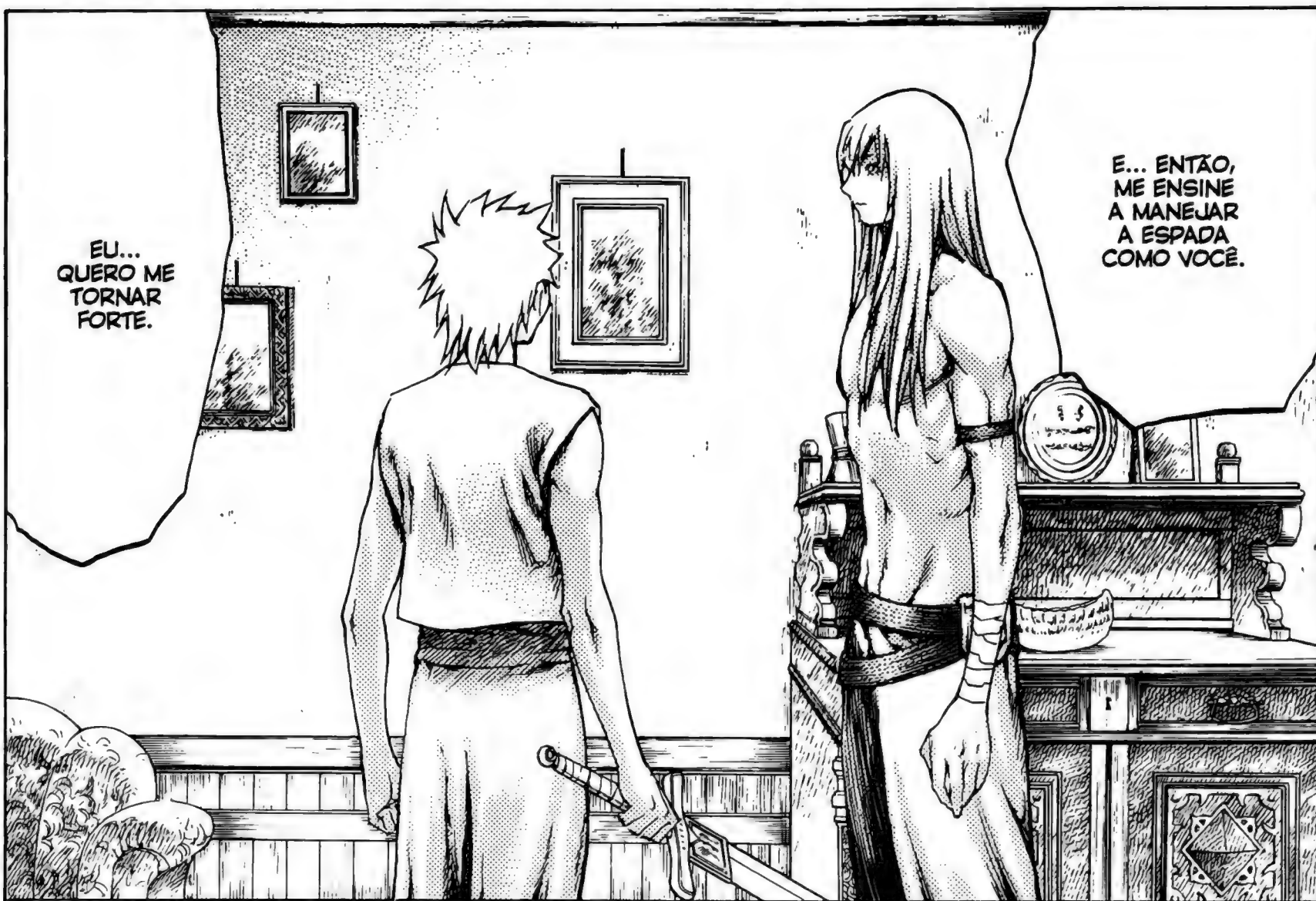


CENA 56. A Batalha do Norte VII









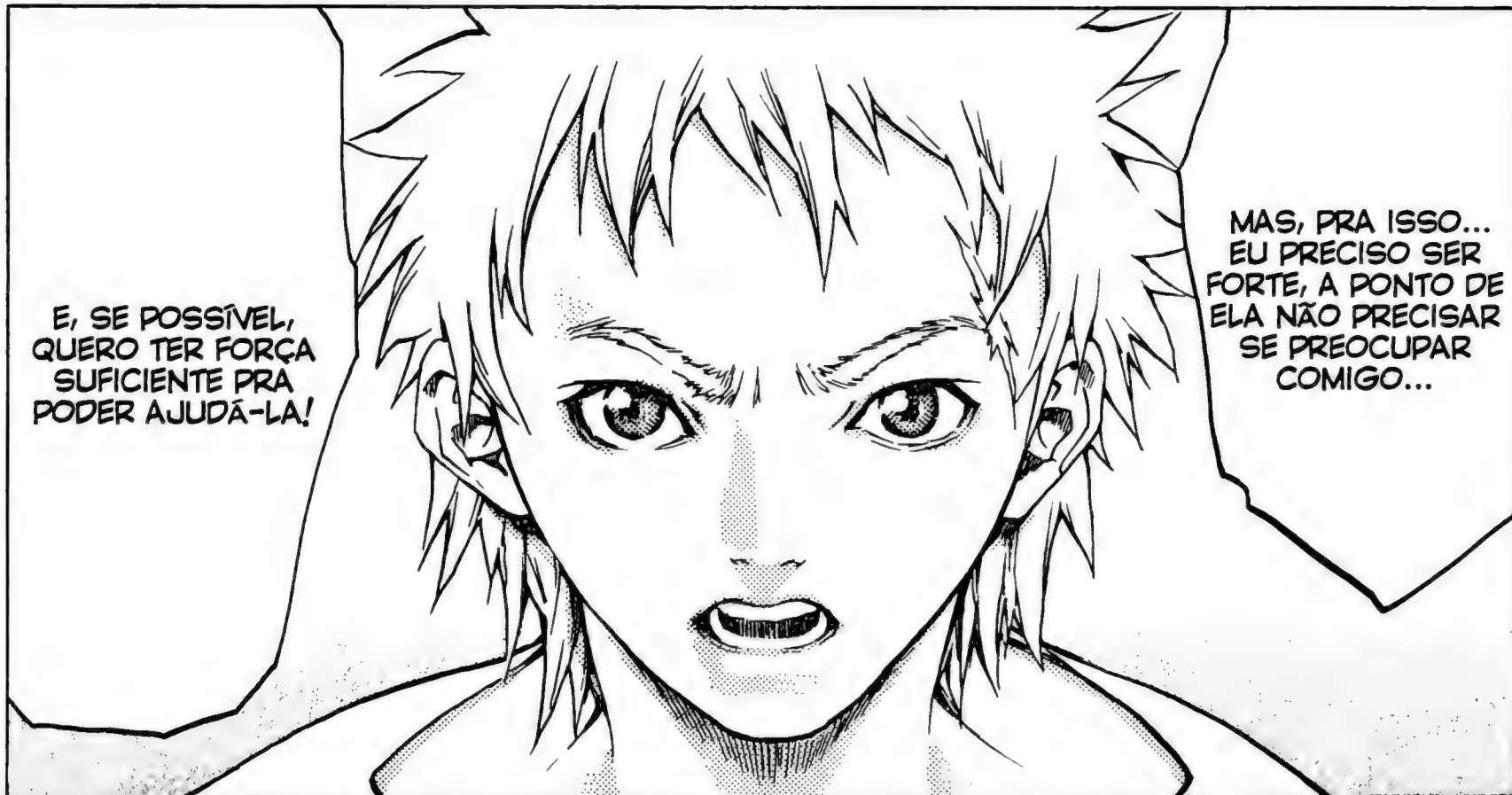
EU...
QUERO ME
TORNAR
FORTE.

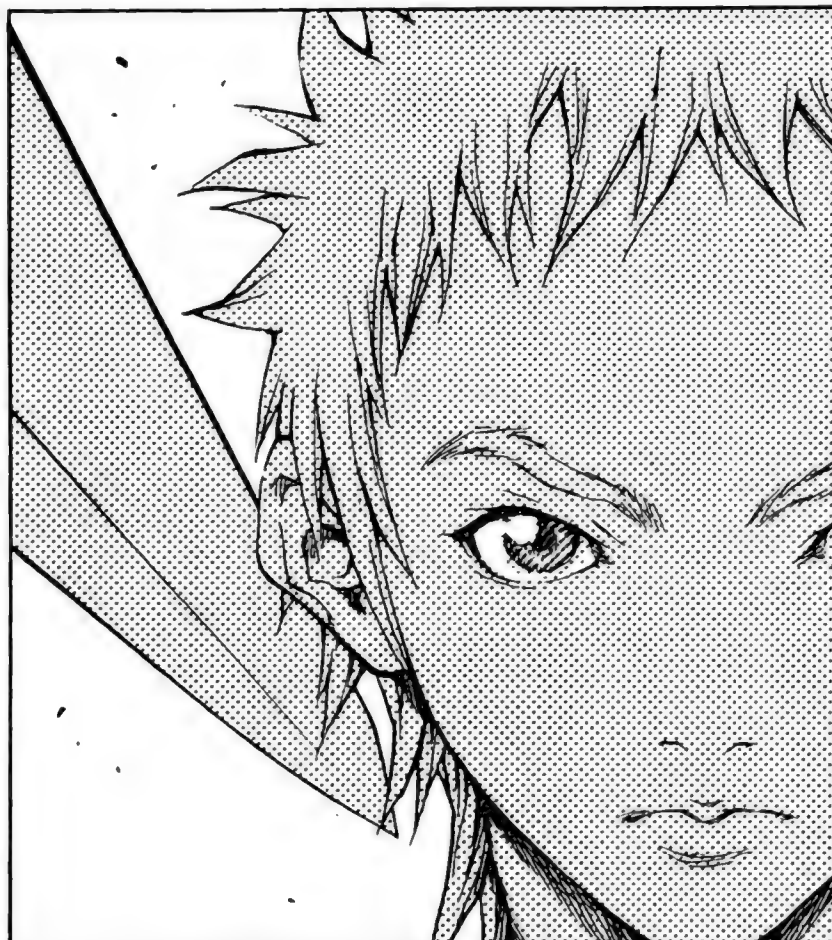
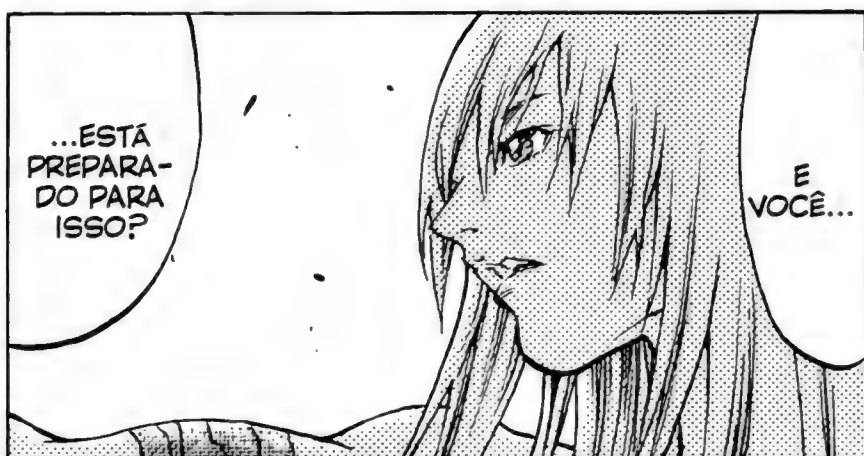
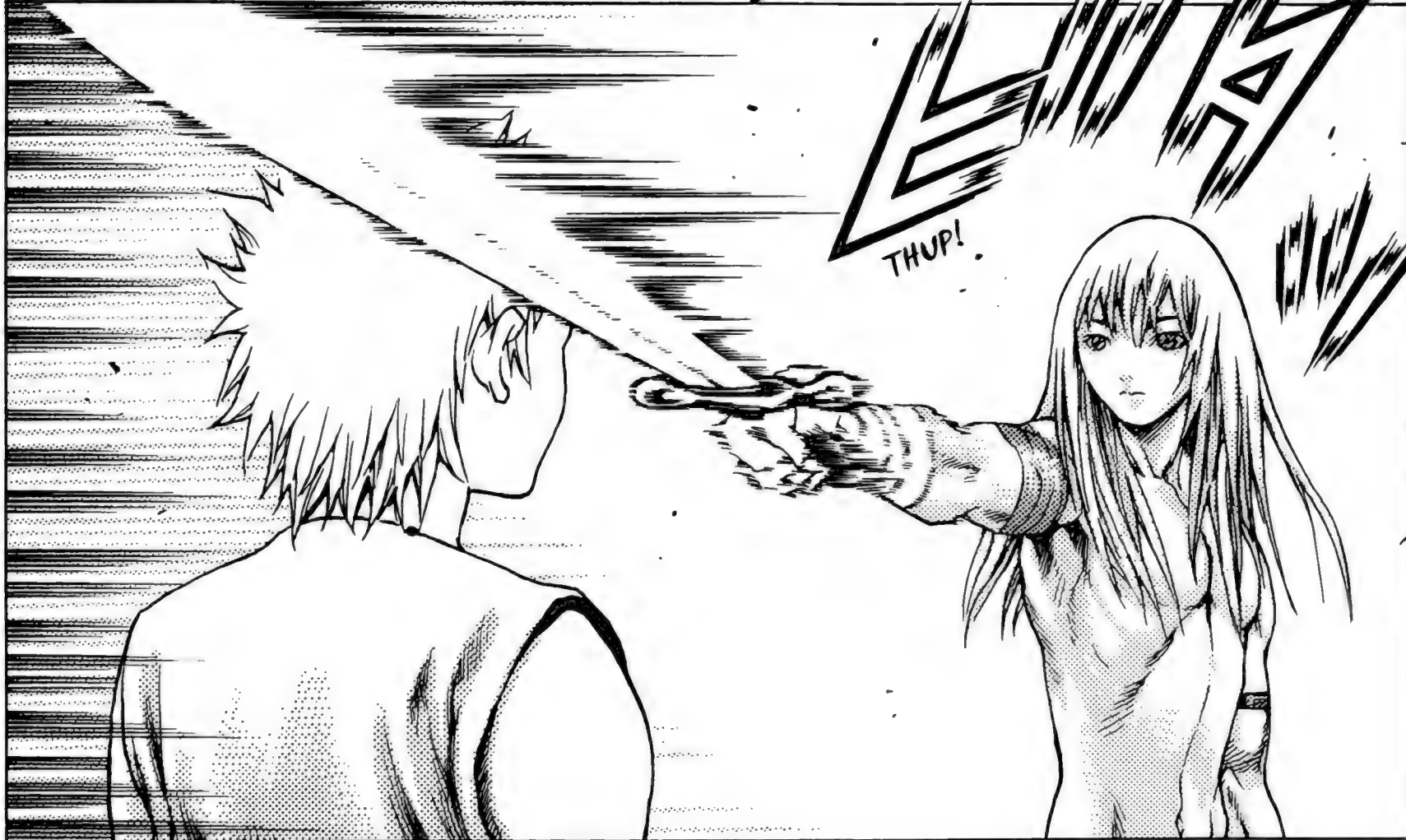
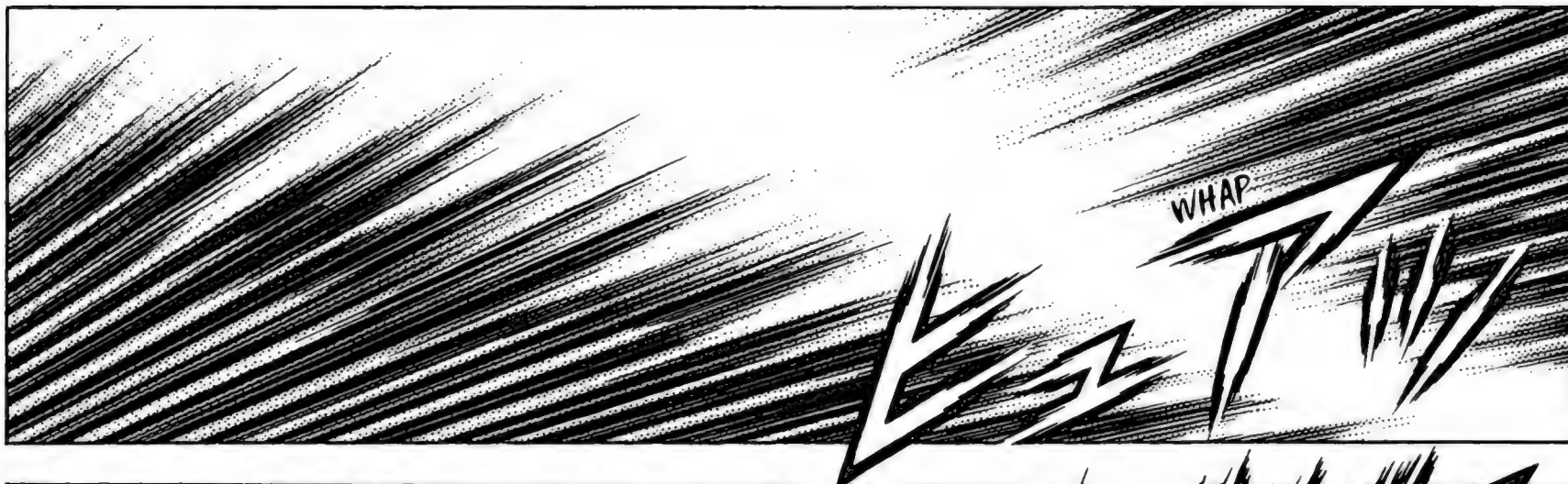
E... ENTÃO,
ME ENSINE
A MANEJAR
A ESPADA
COMO VOCÊ.



P... PRA
PROTEGER
UMA
PESSOA...

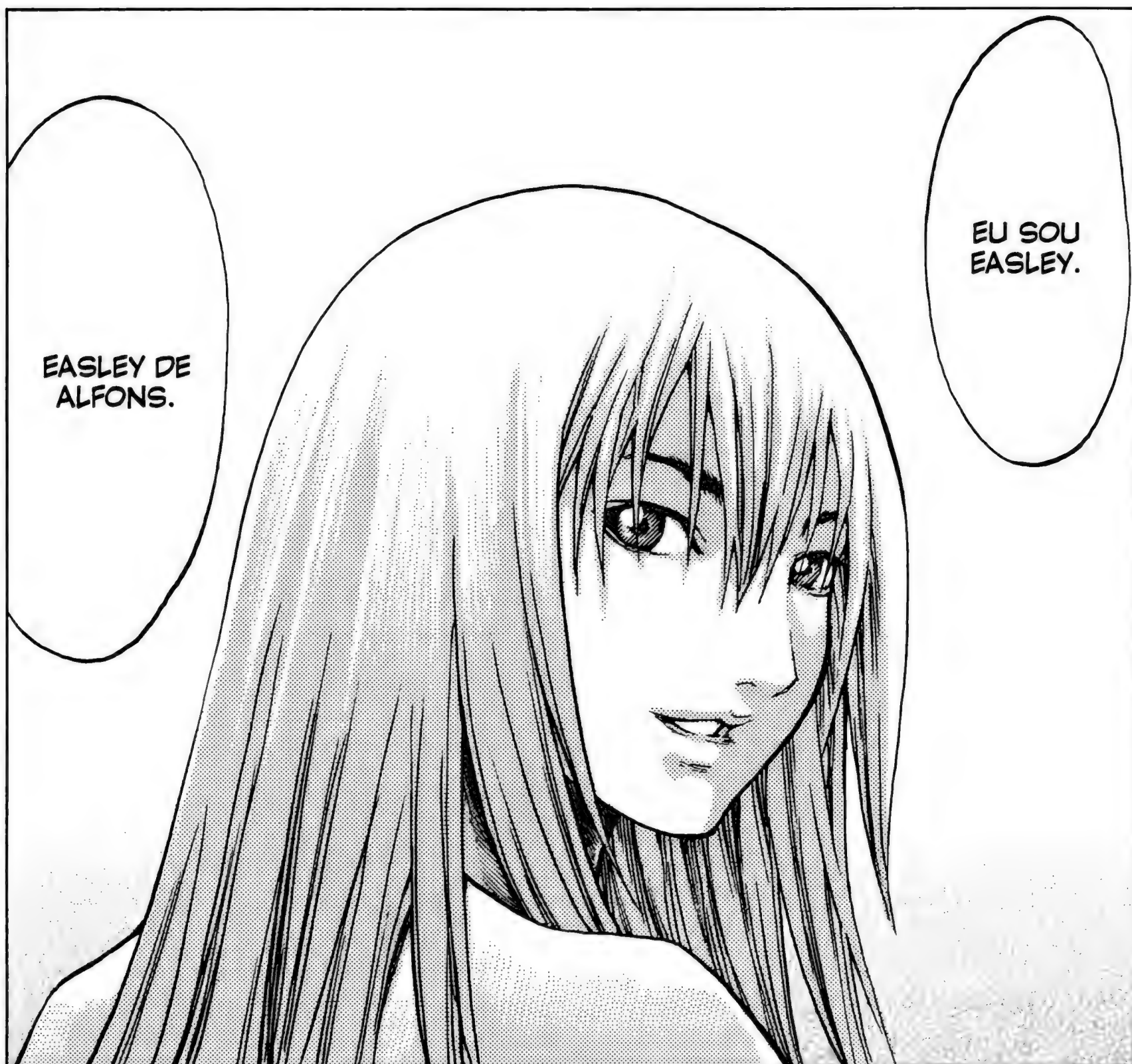


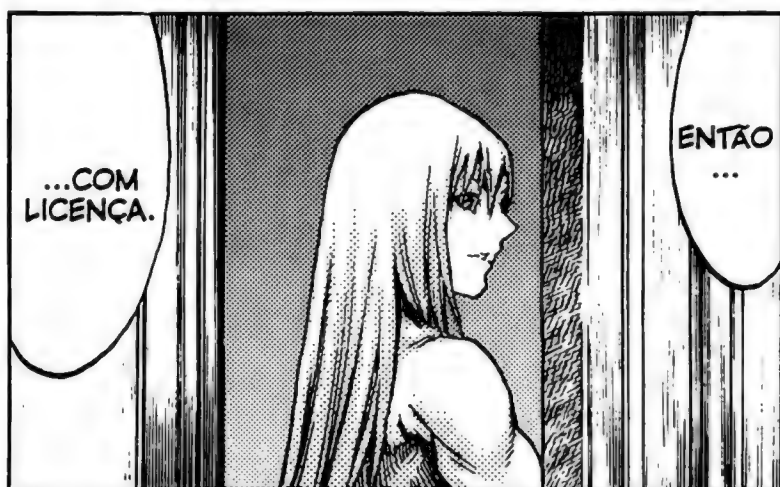


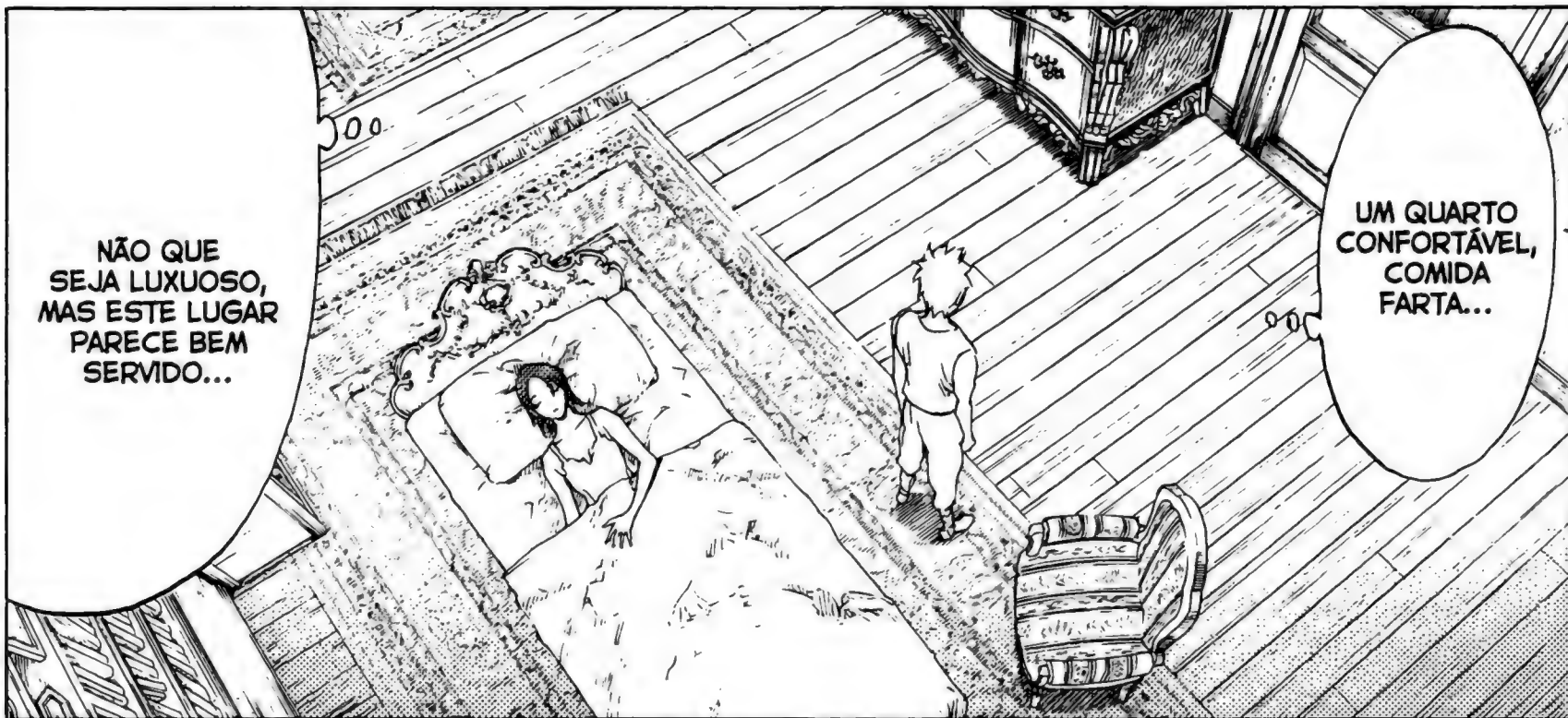
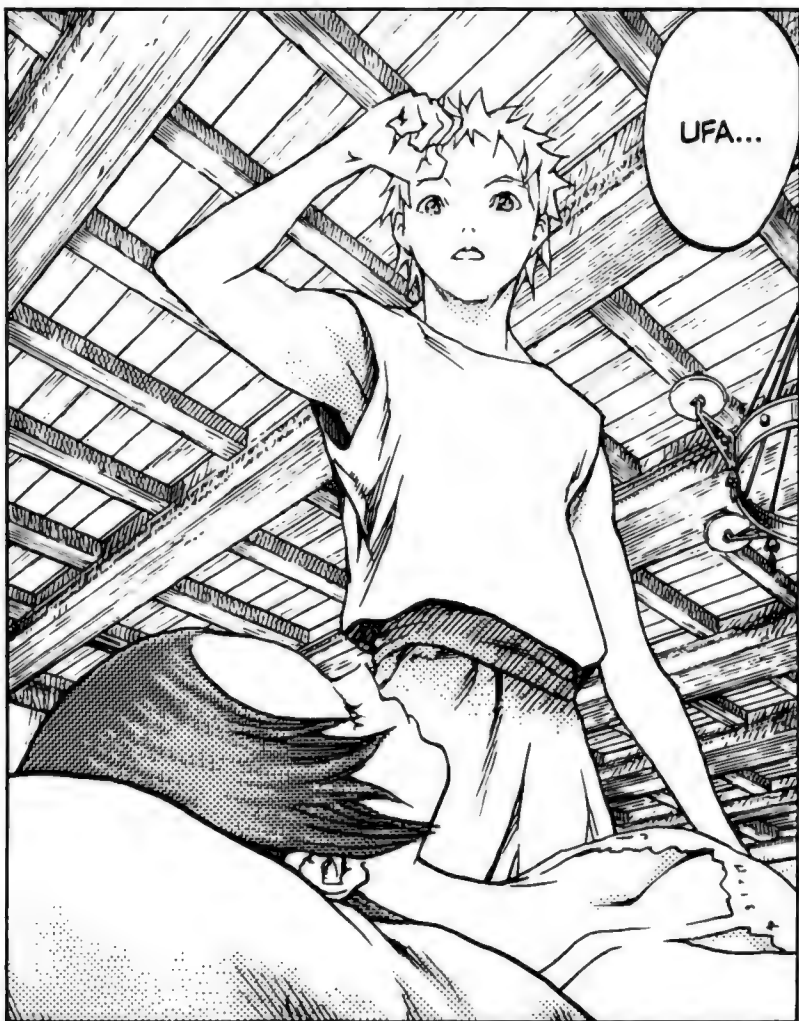


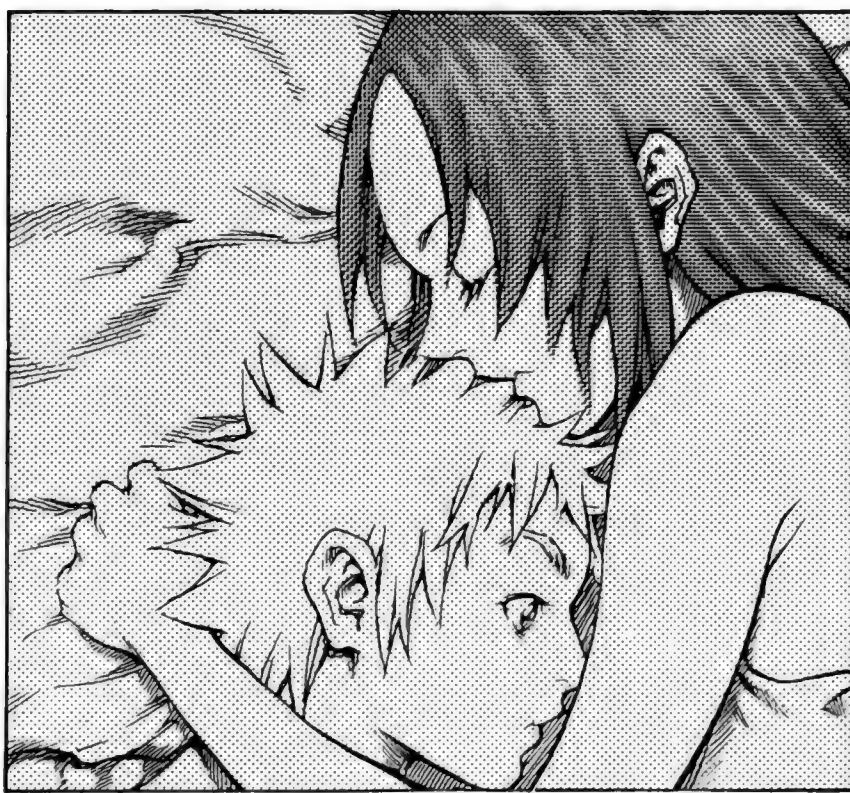
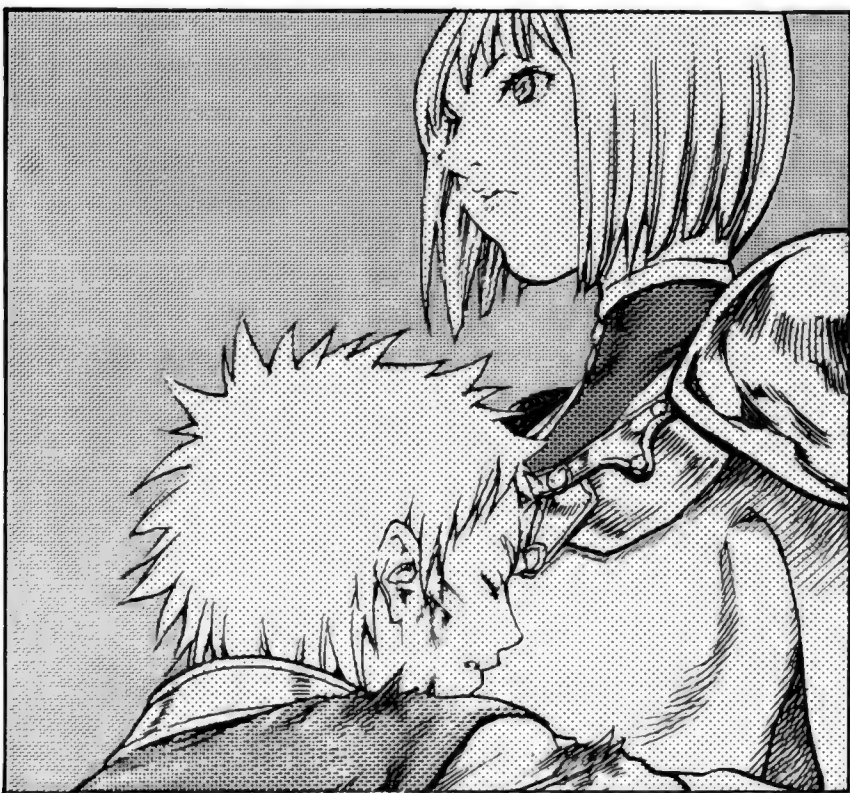
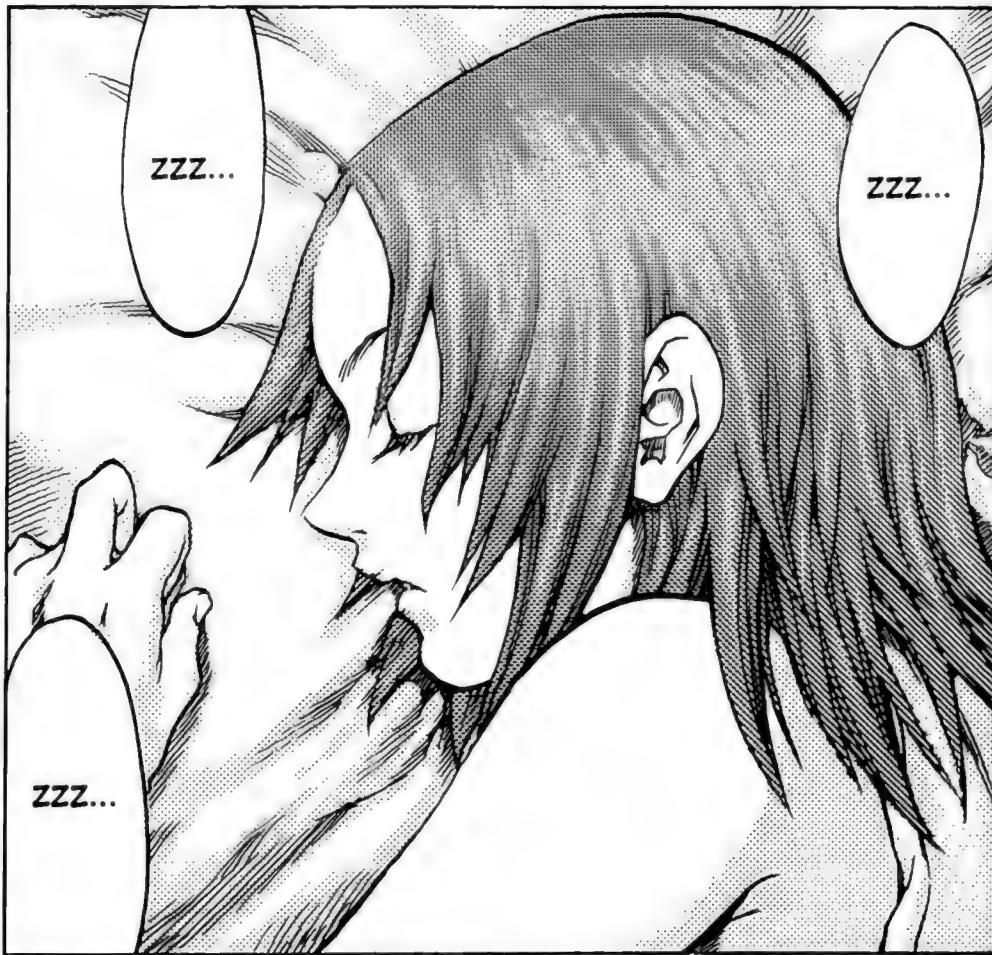


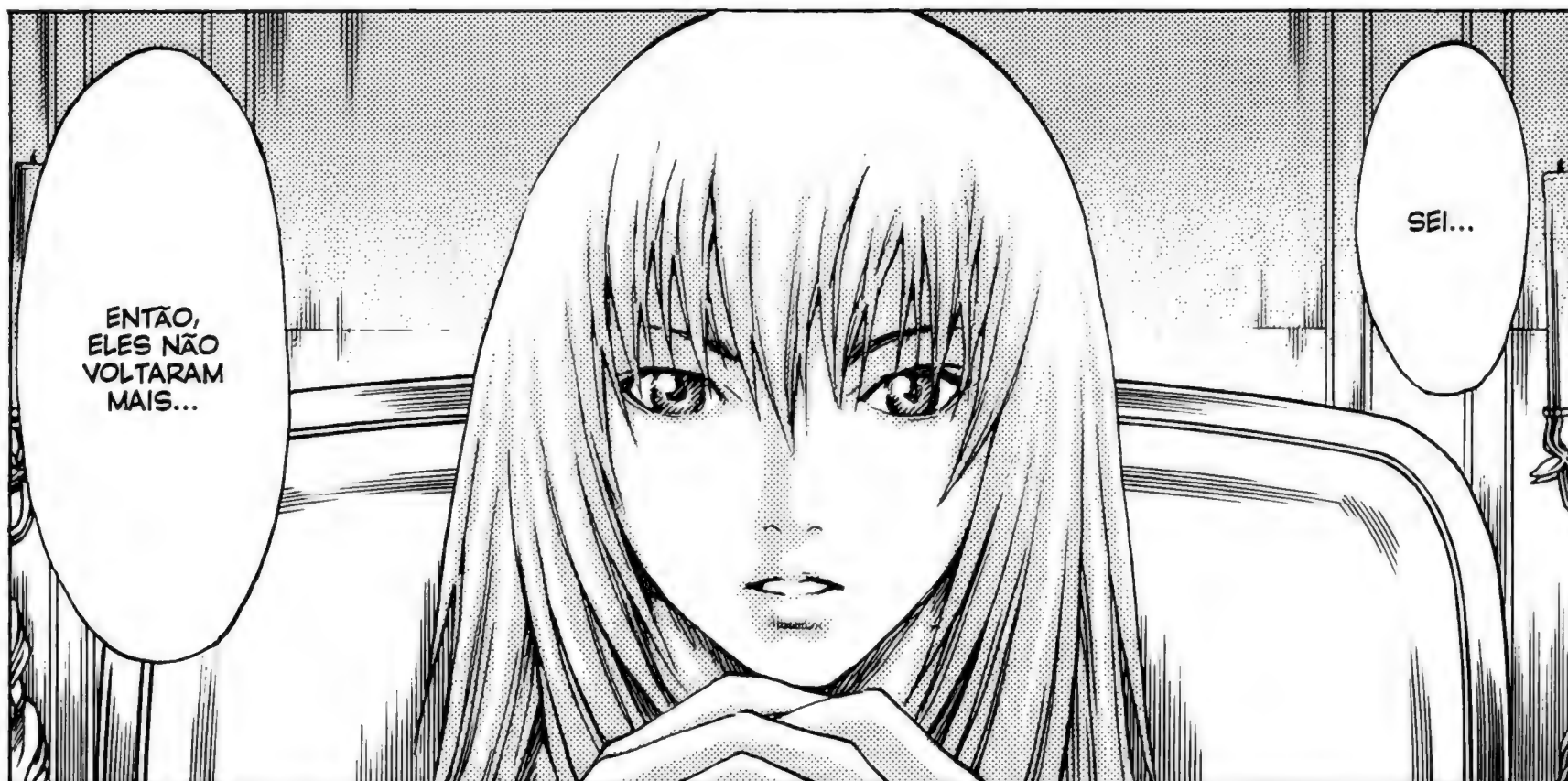






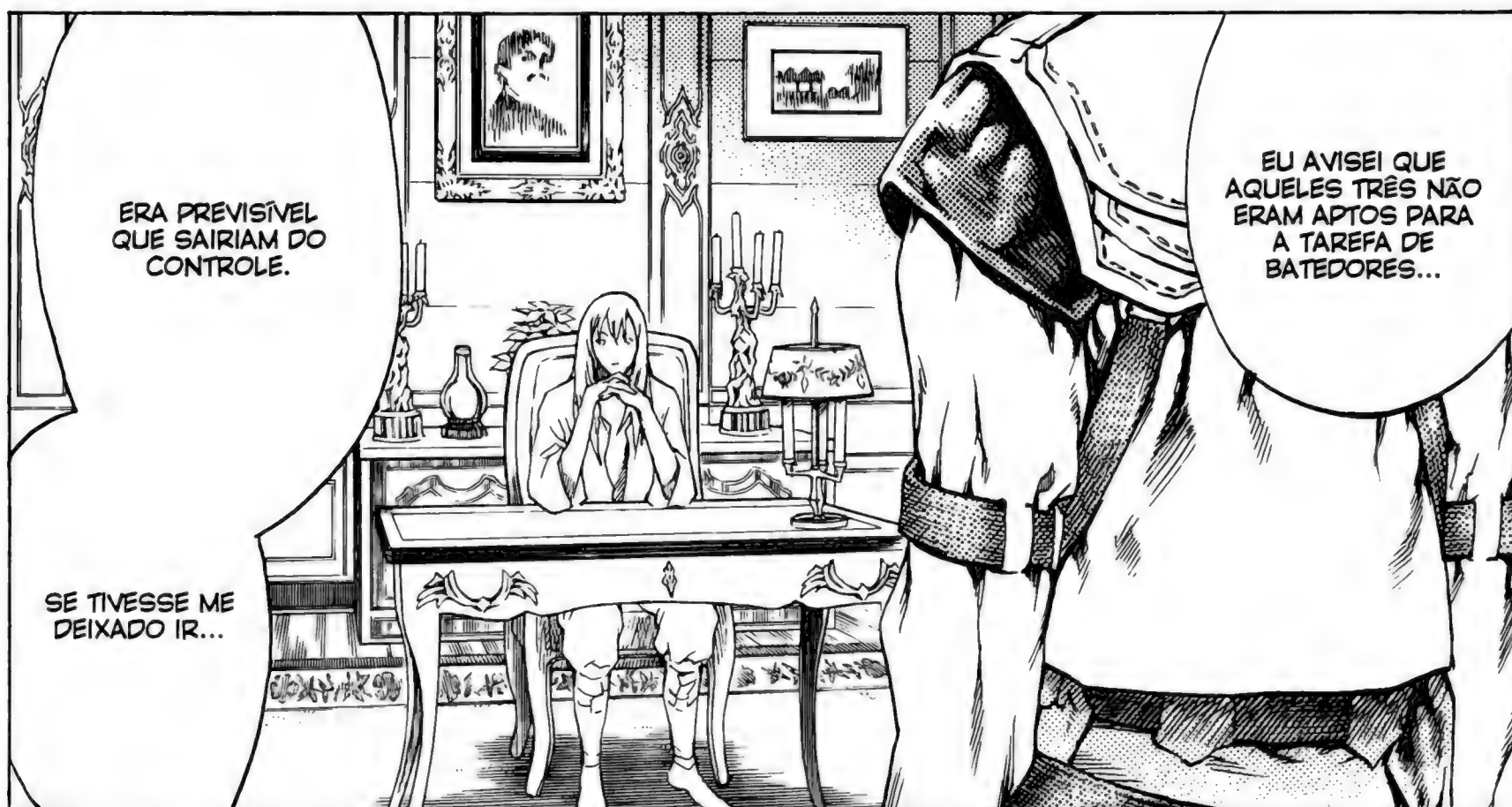






ENTÃO,
ELES NÃO
VOLTARAM
MAIS...

SEI...



ERA PREVISÍVEL
QUE SAIRIAM DO
CONTROLE.

EU AVISEI QUE
AQUELES TRÊS NÃO
ERAM APTOS PARA
A TAREFA DE
BATEDORES...

SE TIVESSE ME
DEIXADO IR...

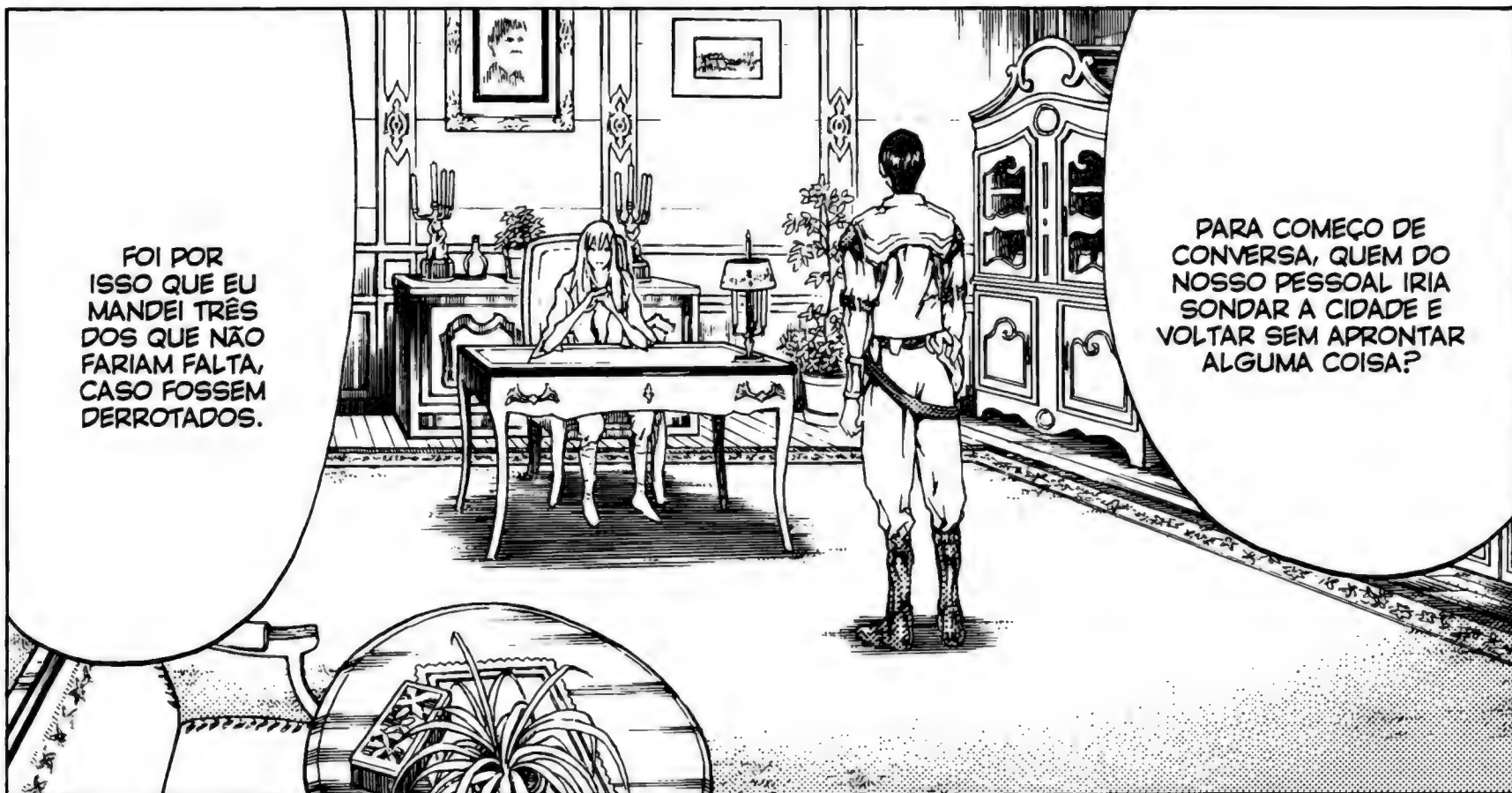


HÃ?



PELO
MENOS, AGORA
SABEMOS QUE HÁ
UM ADVERSÁRIO
EM PIETÀ COM
CAPACIDADE
DE DERROTAR
AQUELES
TRÊS...

NÃO TEM
PROBLEMA
ELES NÃO
VOLTAREM...



FOI POR ISSO QUE EU MANDEI TRÊS DOS QUE NÃO FARIAM FALTA, CASO FOSSEM DERROTADOS.

PARA COMEÇO DE CONVERSA, QUEM DO NOSSO PESSOAL IRIA SONDAR A CIDADE E VOLTAR SEM APRONTAR ALGUMA COISA?



SE NÃO FOR PEDIR MUITO ...

NÃO ME CHAME POR ESSA ALCUNHA...



...MAS SE ESQUECE DE QUE É O MAIS INCONTROLÁVEL DE TODOS, PERDE AS ESTRIBEIRAS POR QUALQUER COISINHA. NÃO É VERDADE, REI LEÃO DOS OLHOS PRATEADOS?

VOCÊ DIZ "DEIXA COMIGO" ...



REÚNA O PESSOAL QUE ESTÁ ESPALHADO POR AÍ.

THUM

É UMA BOA HORA.



SEJA COMO FOR, SE HÁ UM Oponente DESSE NÍVEL NAQUELA CIDADE...

DESCULPE, MAS É COMO SE REFEREM A VOCÊ.

...TEREMOS QUE PREPARAR UM CONTRA-ATAQUE À ALTURA.



...PARA
ANILUIAR
A CIDADE DE
PIETÀ, A ENTRADA
DE ALFONS.

QUERO OS
VINTE E SETE
DO EXÉRCITO
DO NORTE...



...OU
MELHOR,
SEQUER UM
INSETO VIVO
NAQUELE
LUGAR.

NÃO
QUERO
UM
RATO...



...NÃO
RESTARÁ
SEQUER
VESTÍGIO
DE VIDA...

DE-
POIS
DISSO
...

...EM
PIETÀ.

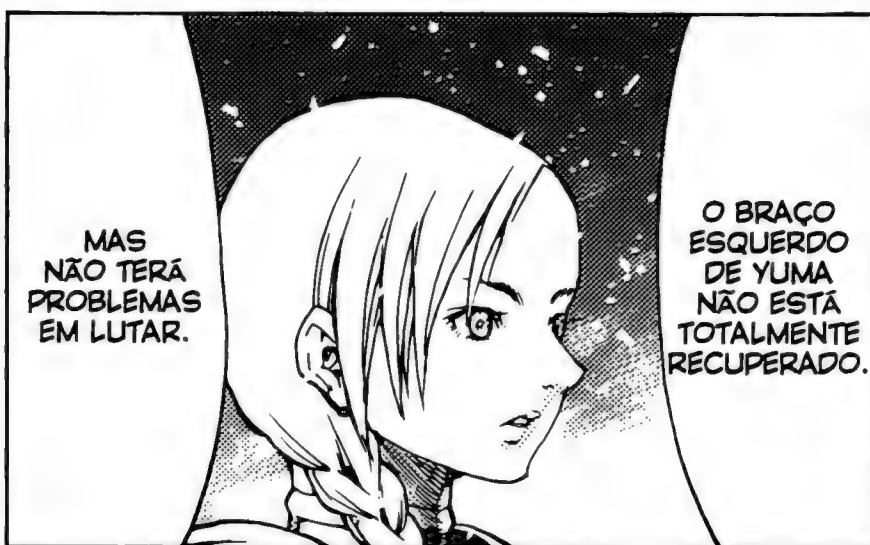




MANDAMOS
TODOS PARA UMA
CIDADEZINHA AO
SUL DAQUI...

TODOS
JÁ FORAM
EMBORA.

A POPULA-
ÇÃO JÁ FOI
EVACUADA?

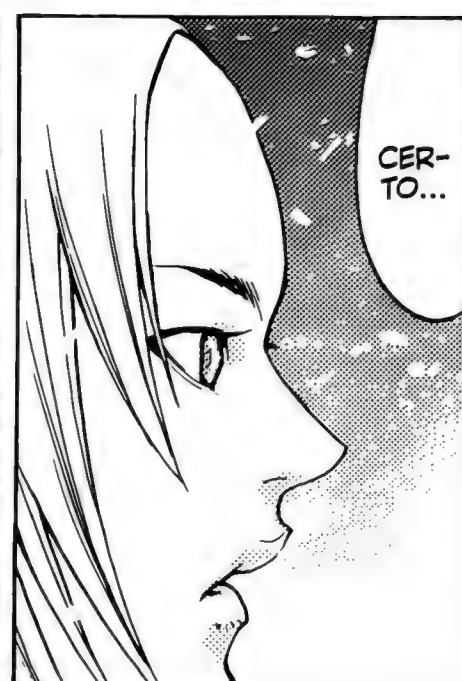
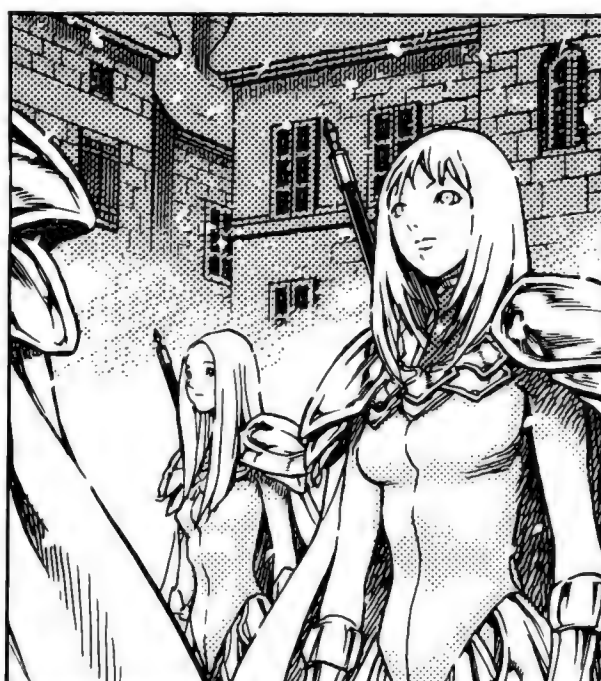
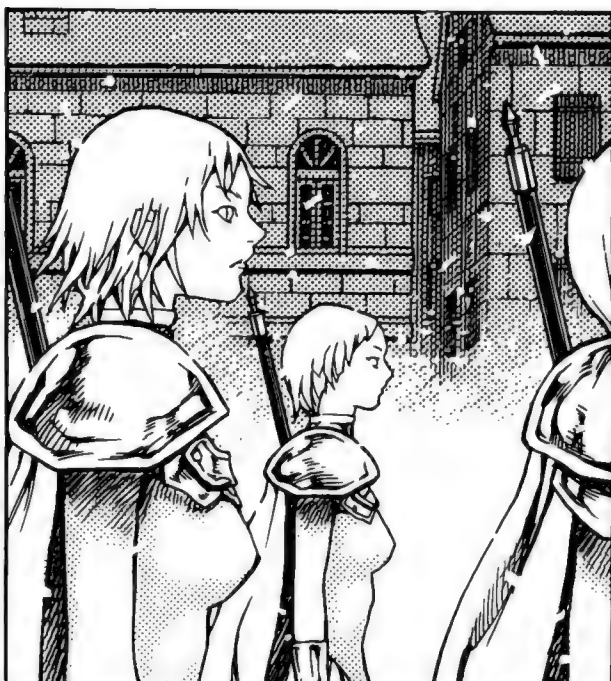


MAS
NÃO TERÁ
PROBLEMAS
EM LUTAR.

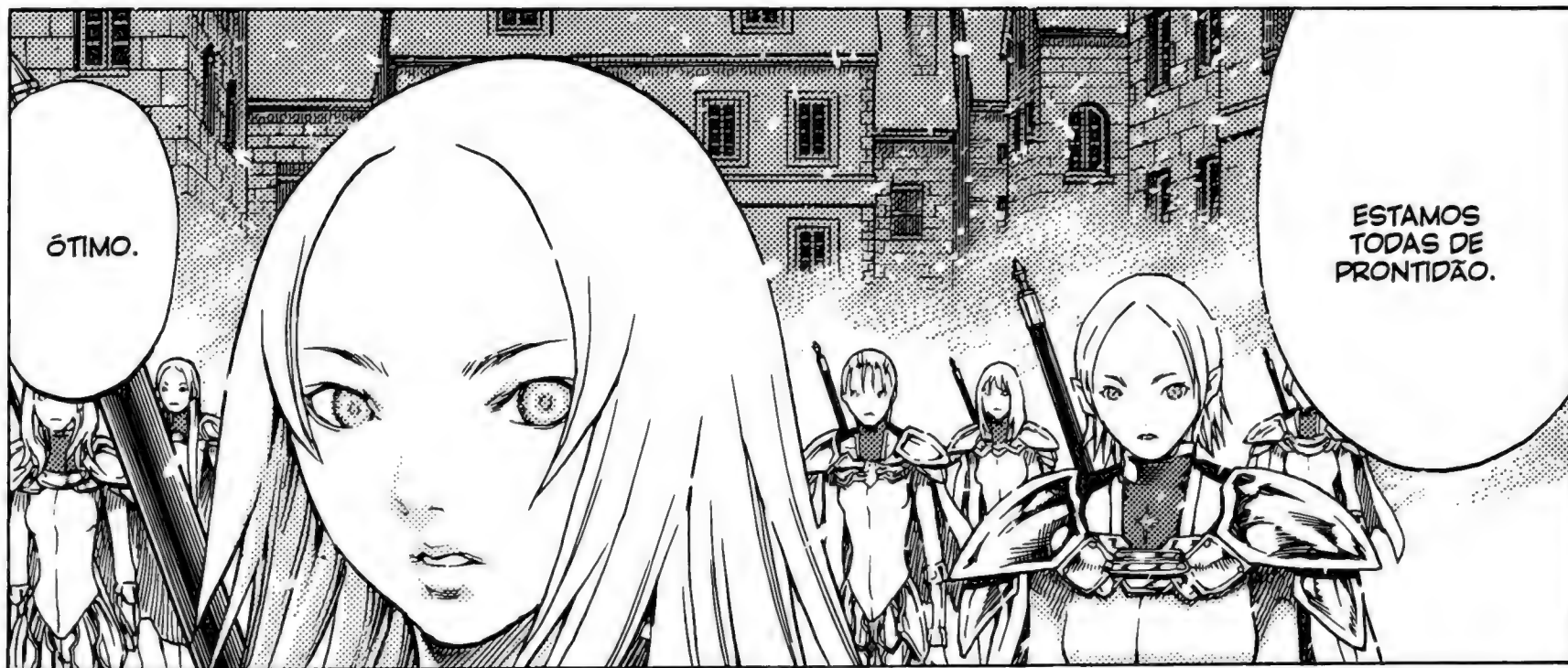
O BRAÇO
ESQUERDO
DE YUMA
NÃO ESTÁ
TOTALMENTE
RECUPERADO.



QUAL É A
SITUAÇÃO
DAS FER-
RIDAS?

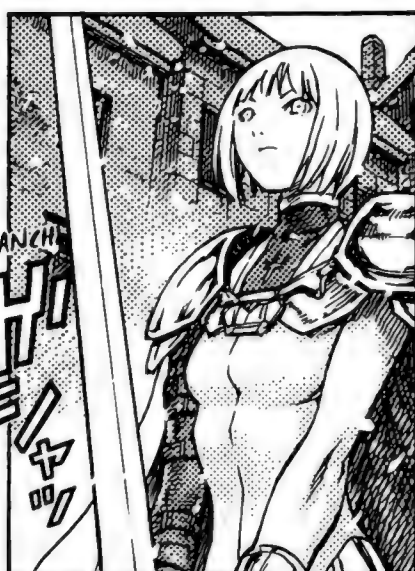


CER-
TO...



ÓTIMO.

ESTAMOS
TODAS DE
PRONTIDÃO.



VAMOS VER
QUANTAS DE NÓS...

...SOBREVIVEREMOS
A ESTA BATALHA...



É TOTALMENTE
DIFERENTE
DOS OUTROS
QUE VIMOS...

DÁ PRA SENTIR
A QUANTIDADE
E A POTÊNCIA DE
SUA YOUKI A ESTA
DISTÂNCIA...

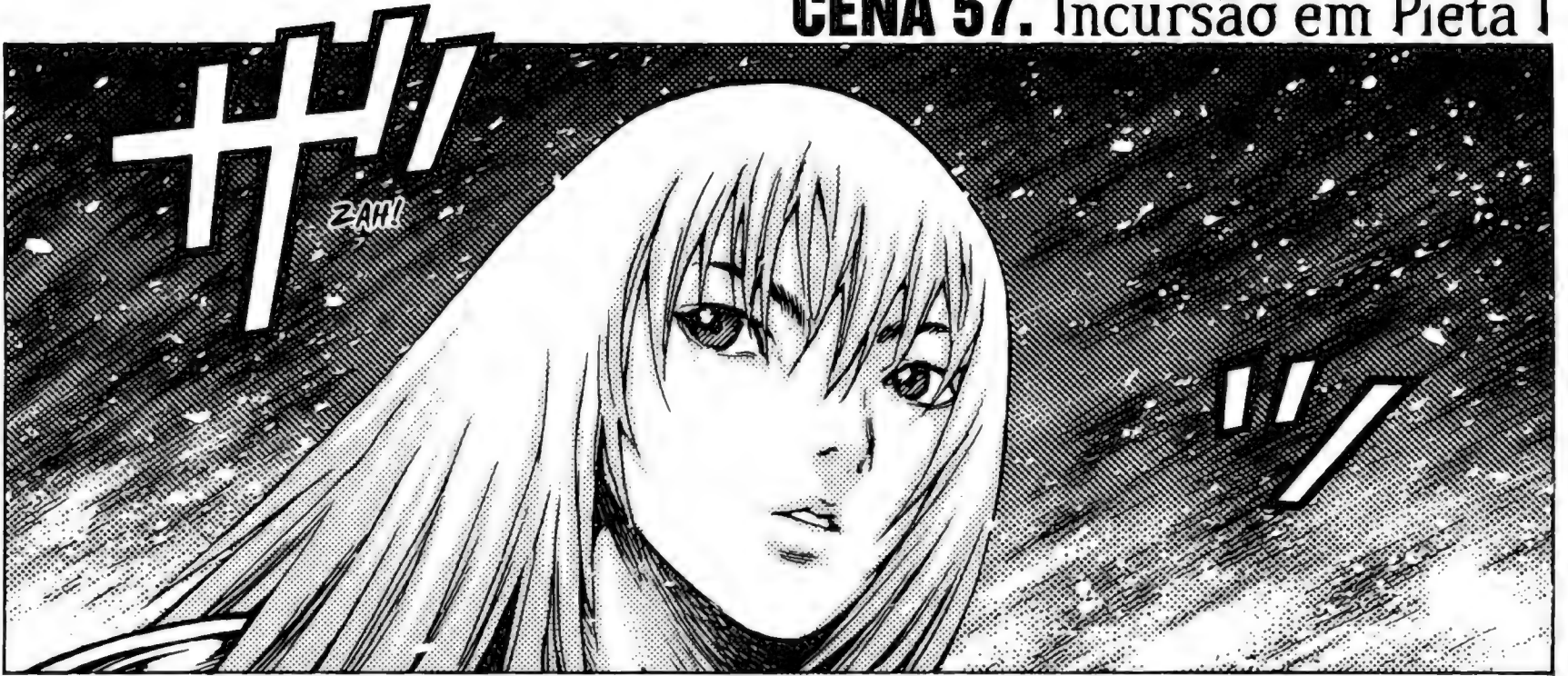


...VAMOS
INDO...

ENTÃO...

オオ オオオオ
woooooH

Claymore



オオオオ
woooH

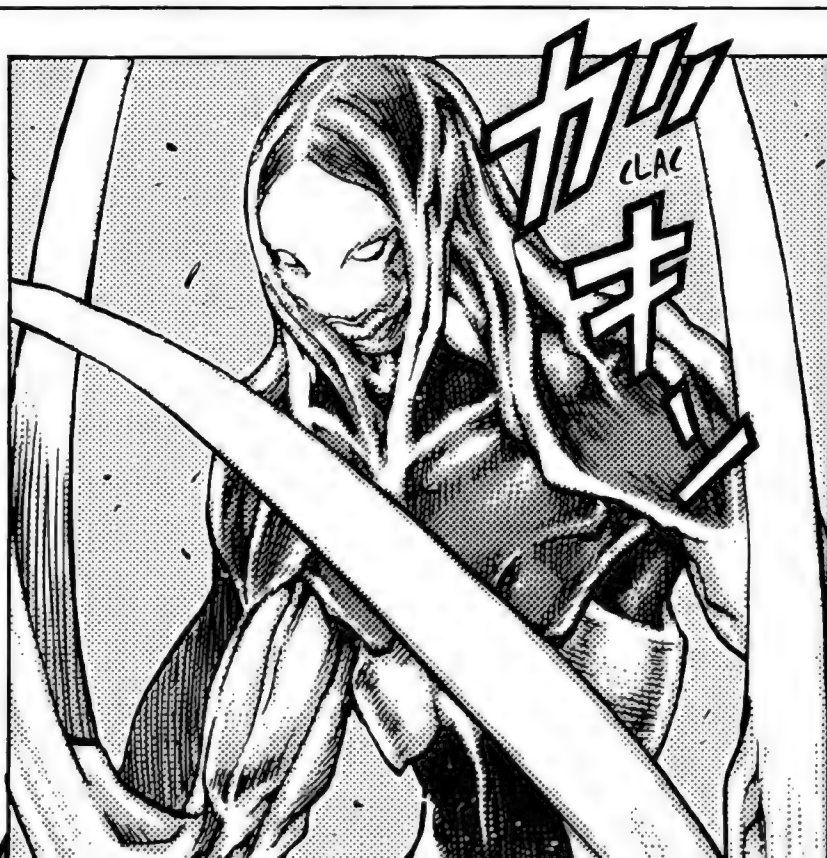
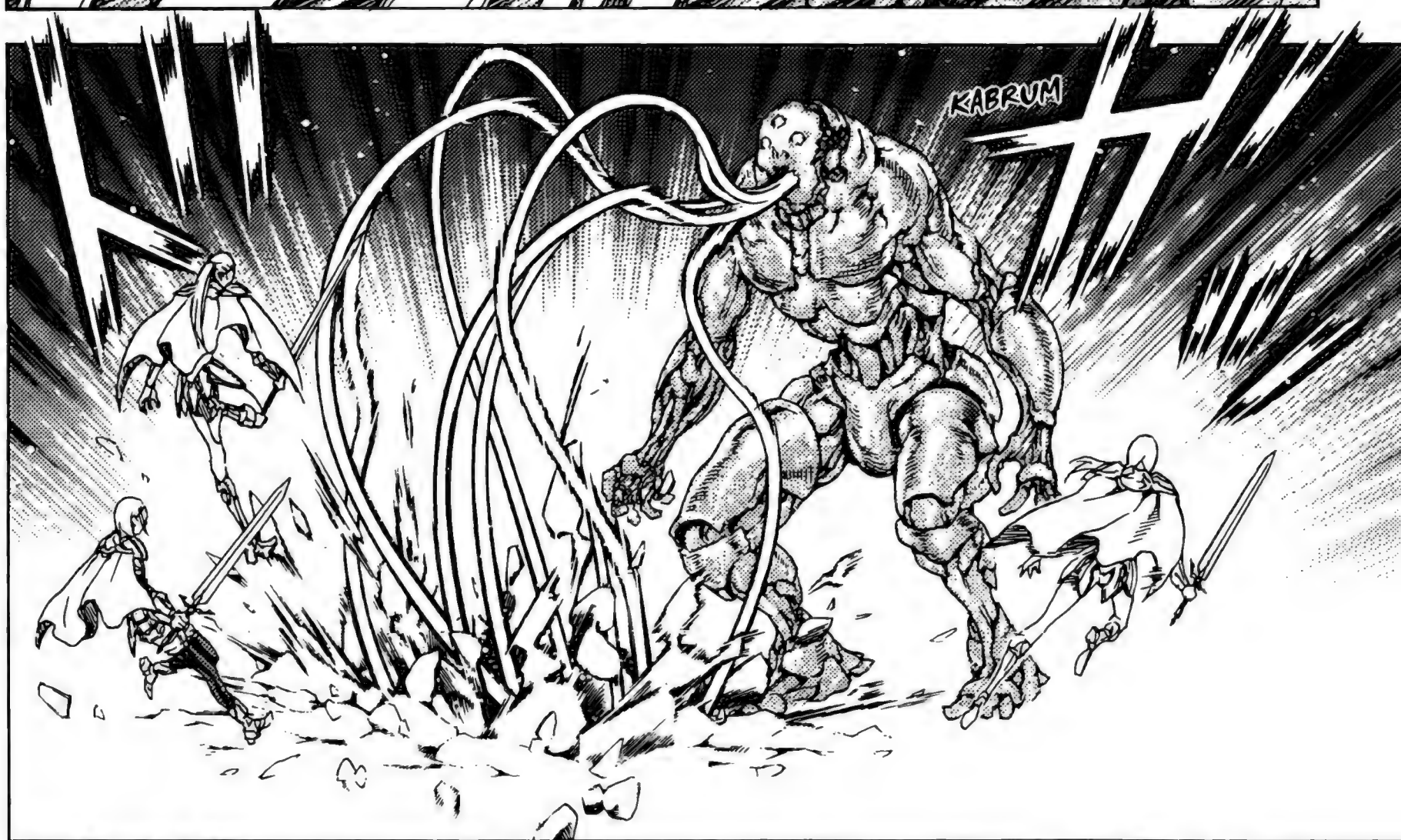
QUANDO
CHEGAMOS LÁ,
TUDO JÁ TERÁ
ACABADO...

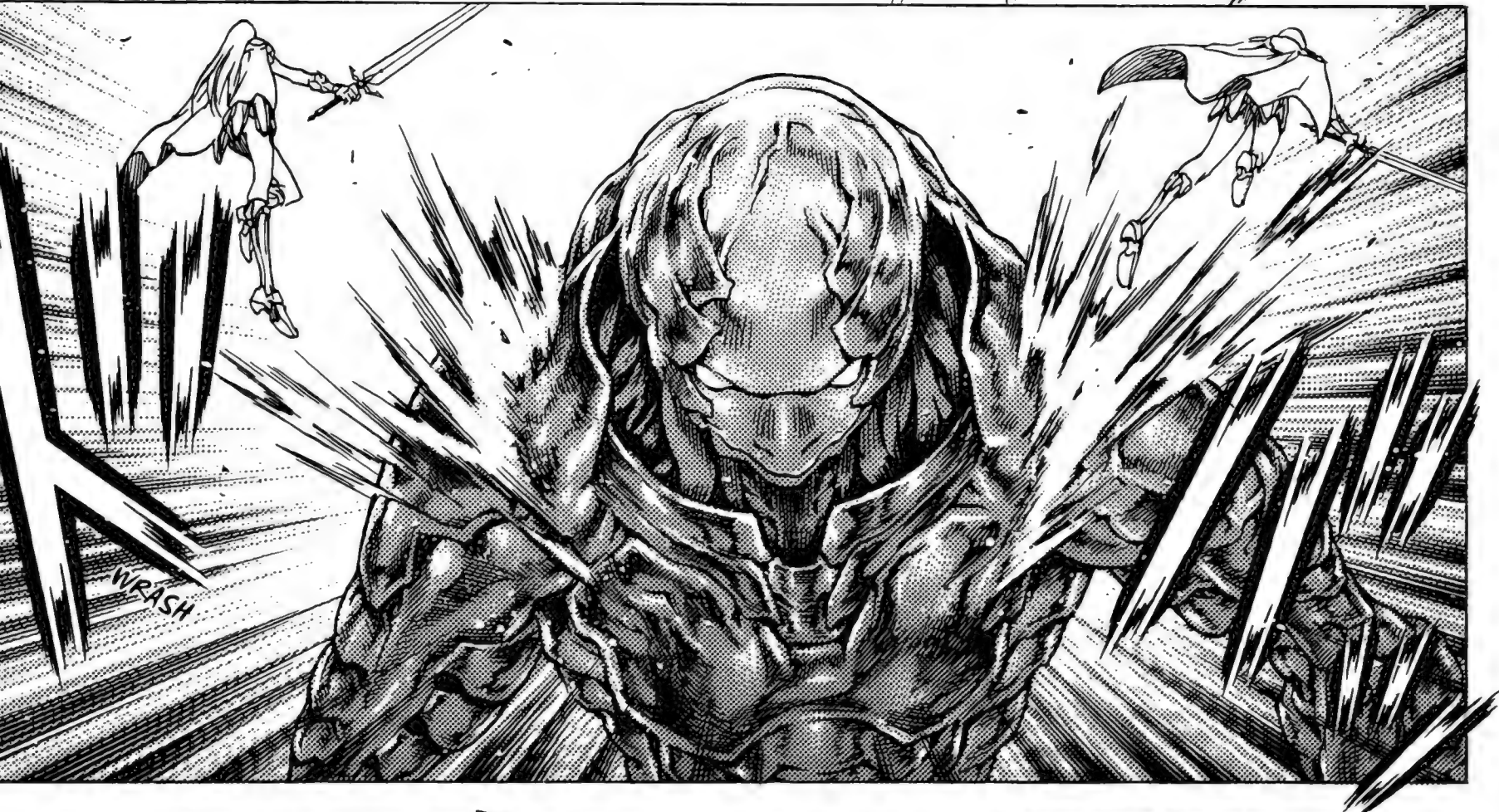
オオオオ
woooH

AGORA
VAMOS...

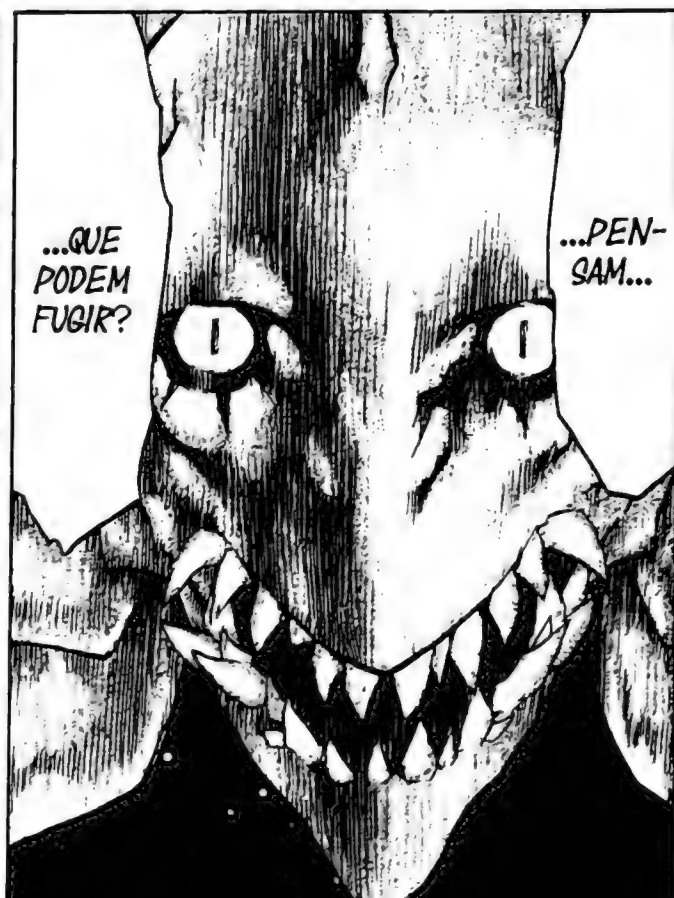


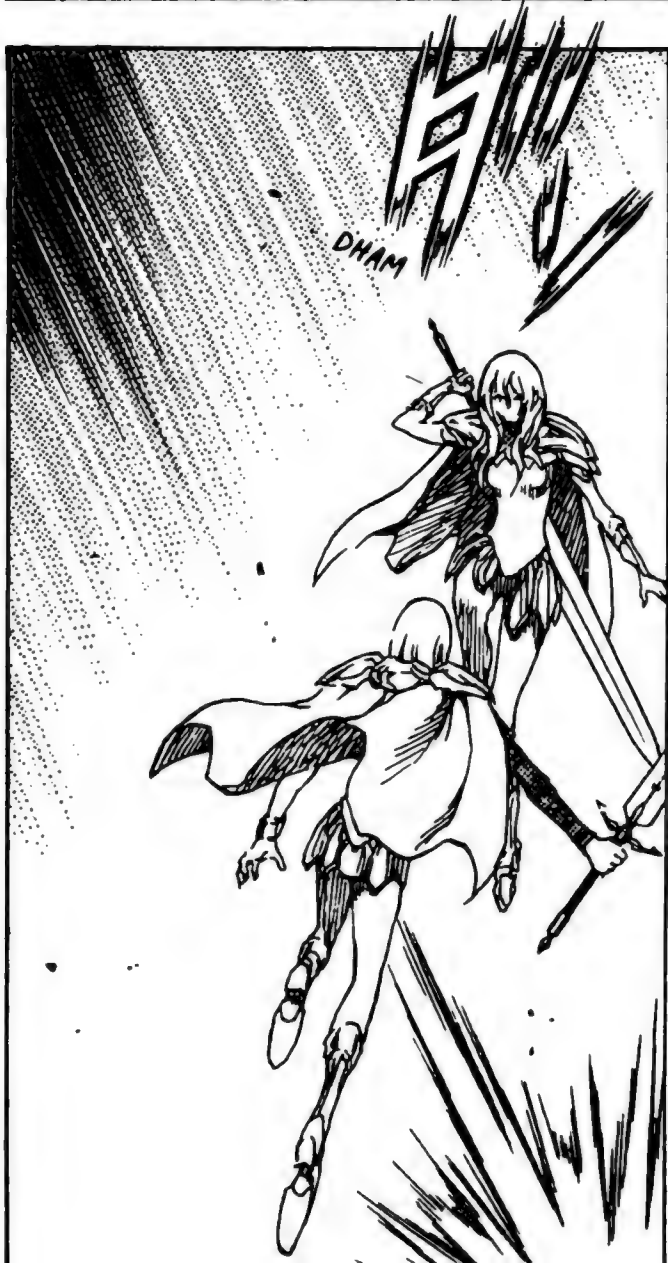
CENA 57. Incursão em Pietà I



















GOOOOOOH...



...MAS NÃO POSSO PERMITIR MAIS BAIXAS DO NOSSO LADO...

LAMENTO...



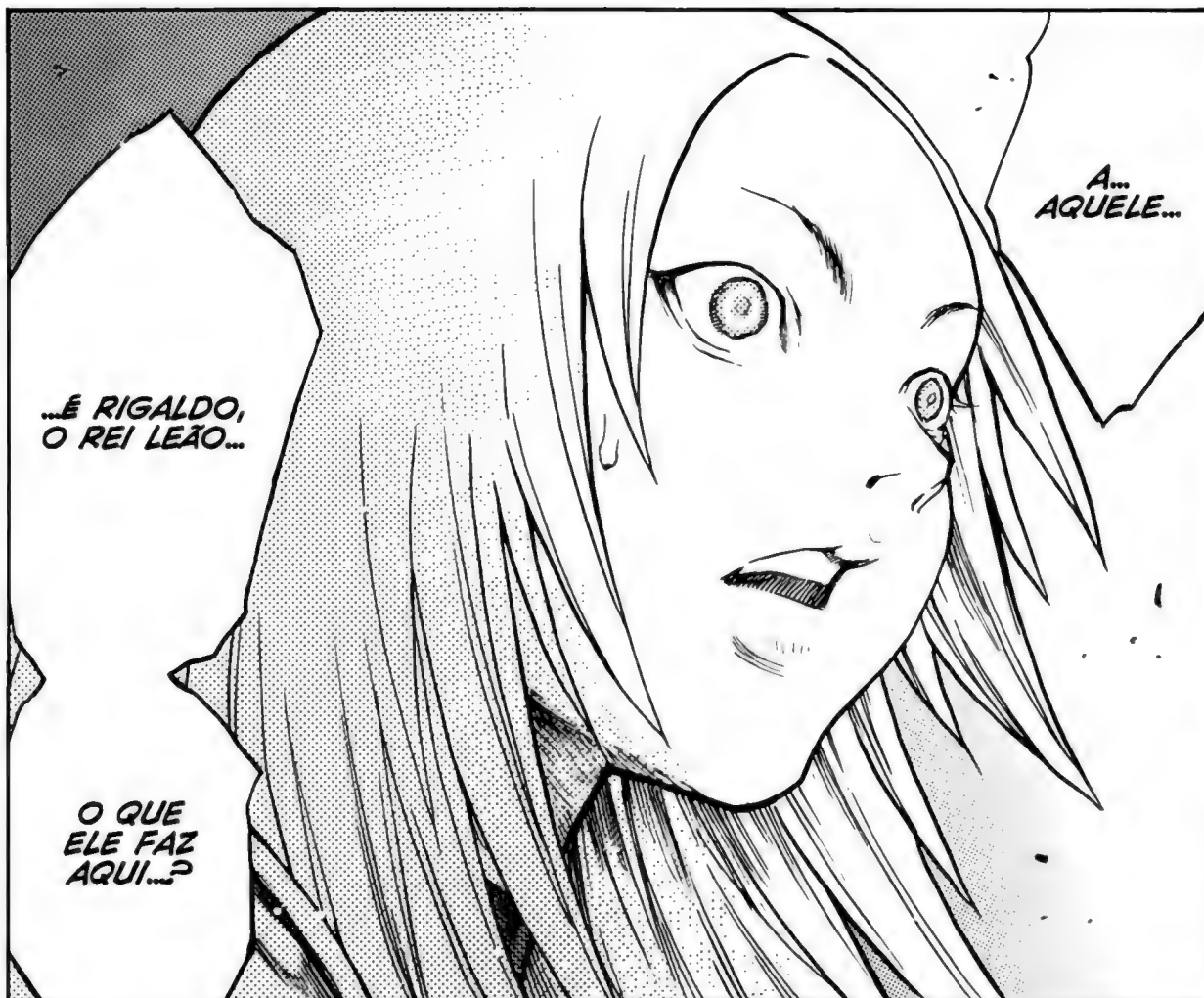
DIOM!

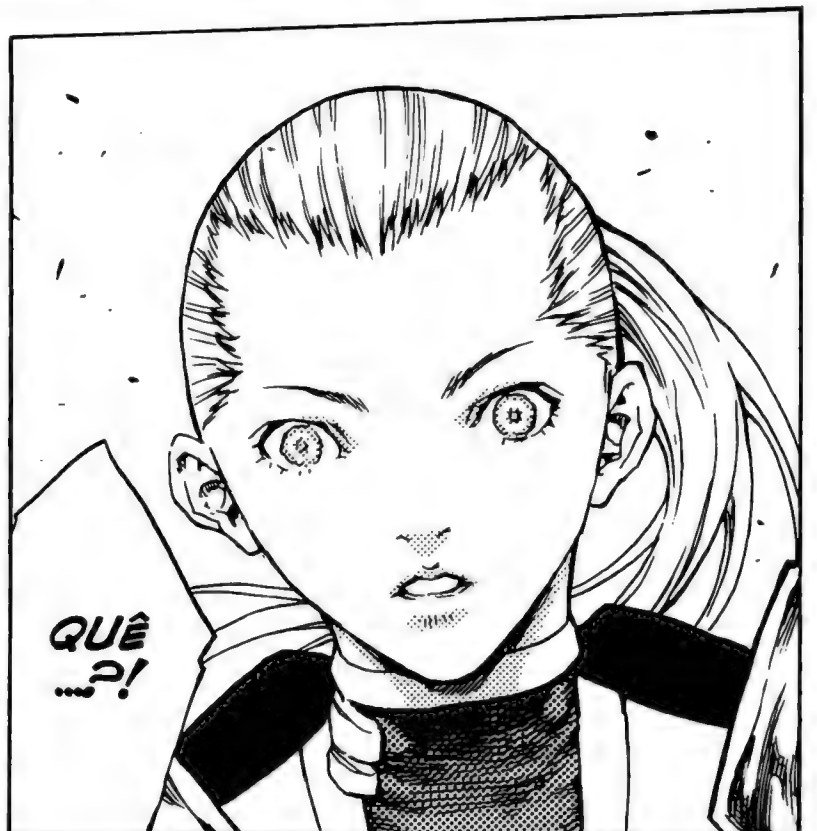
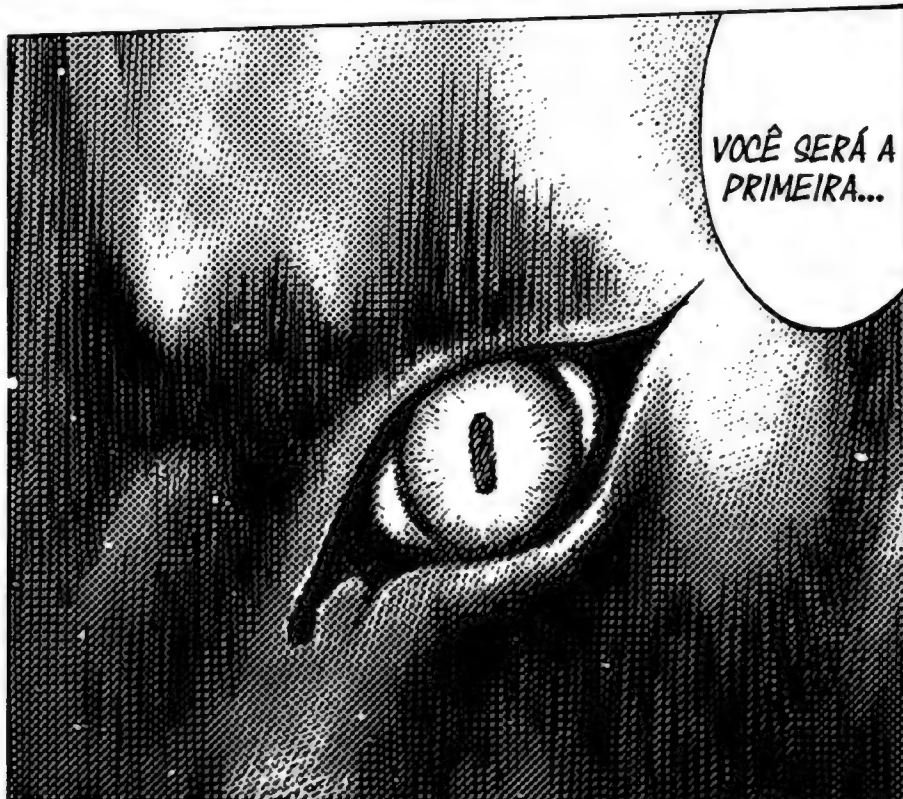


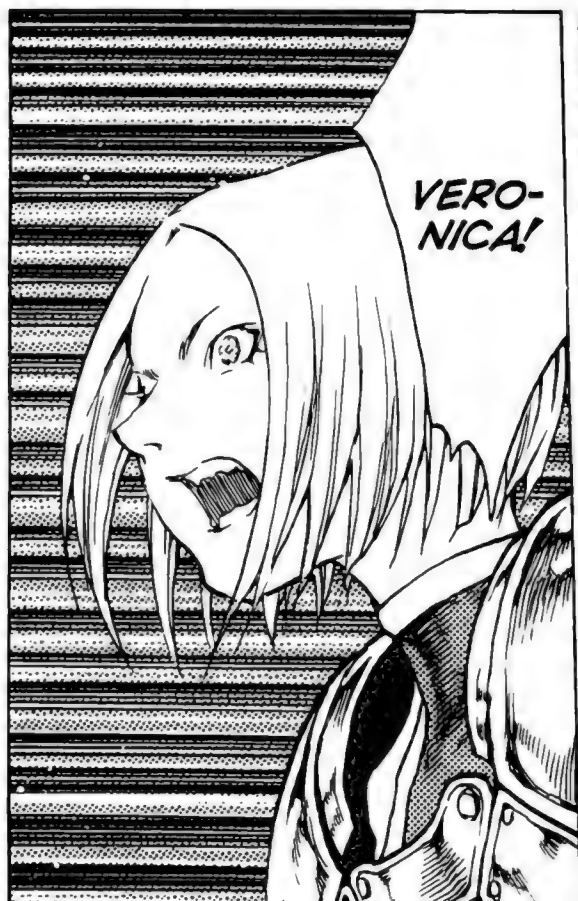
QUE FOI ISSO?!

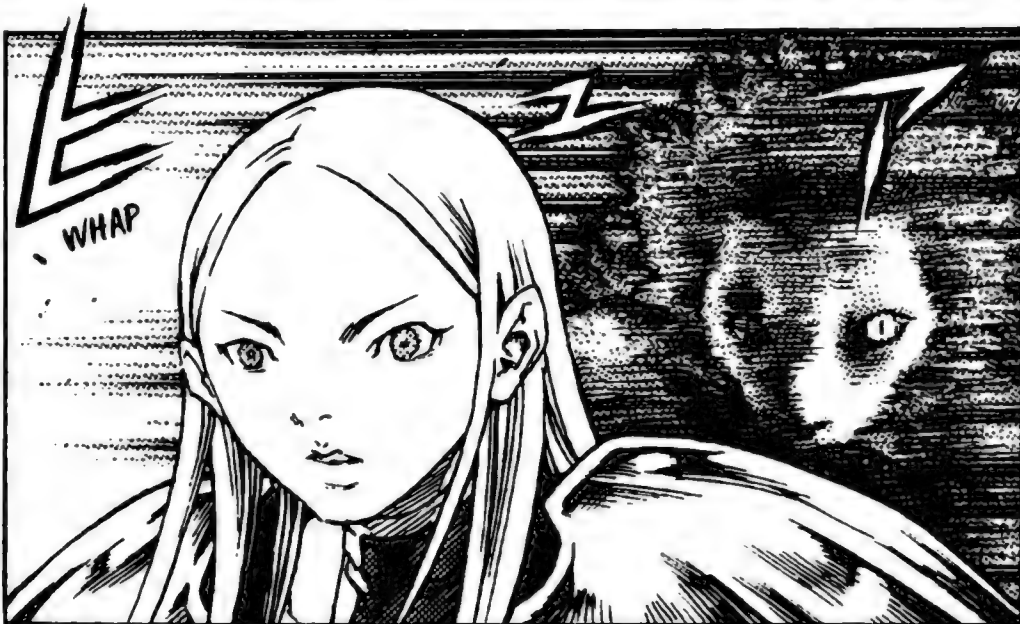
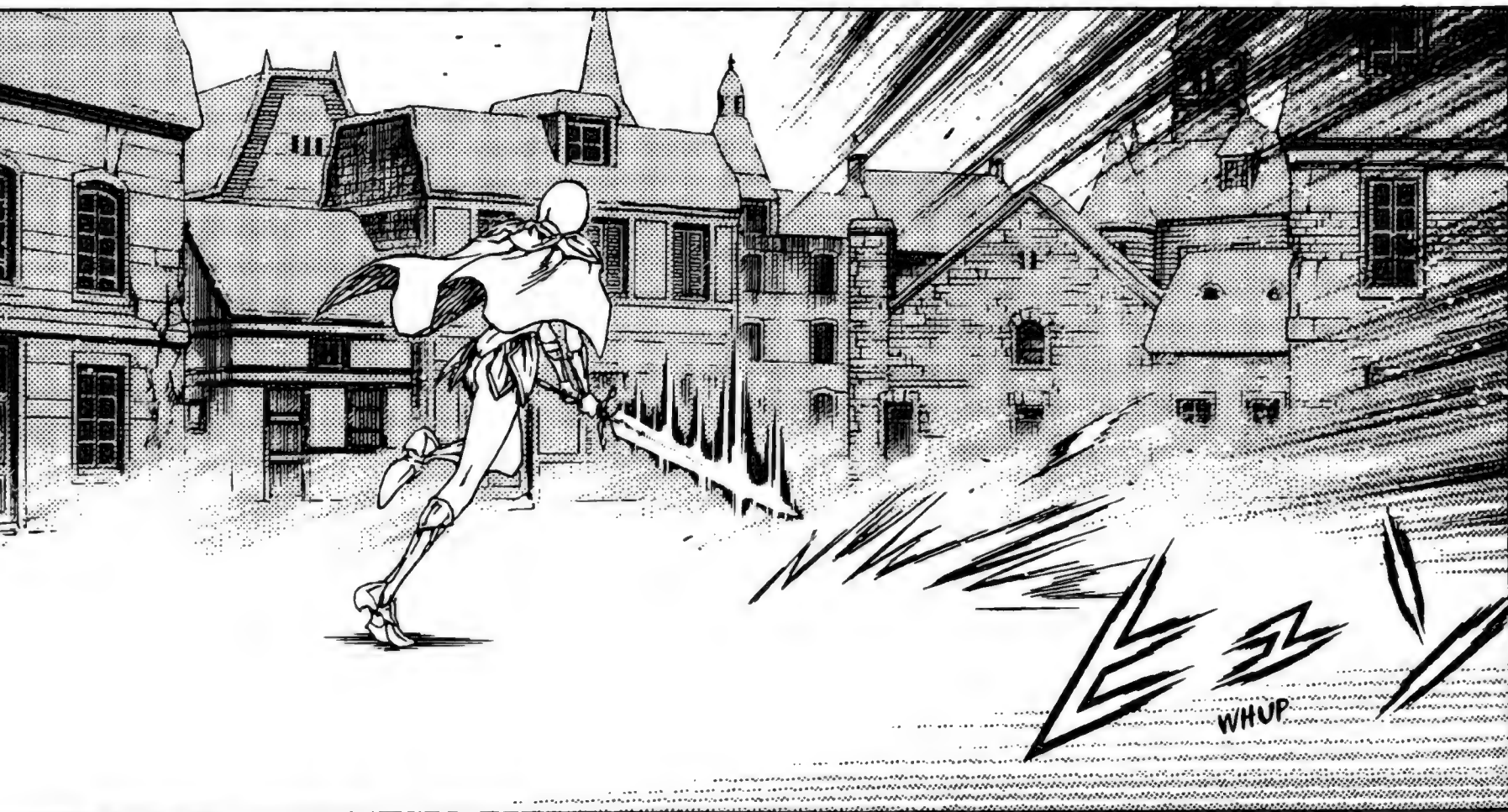


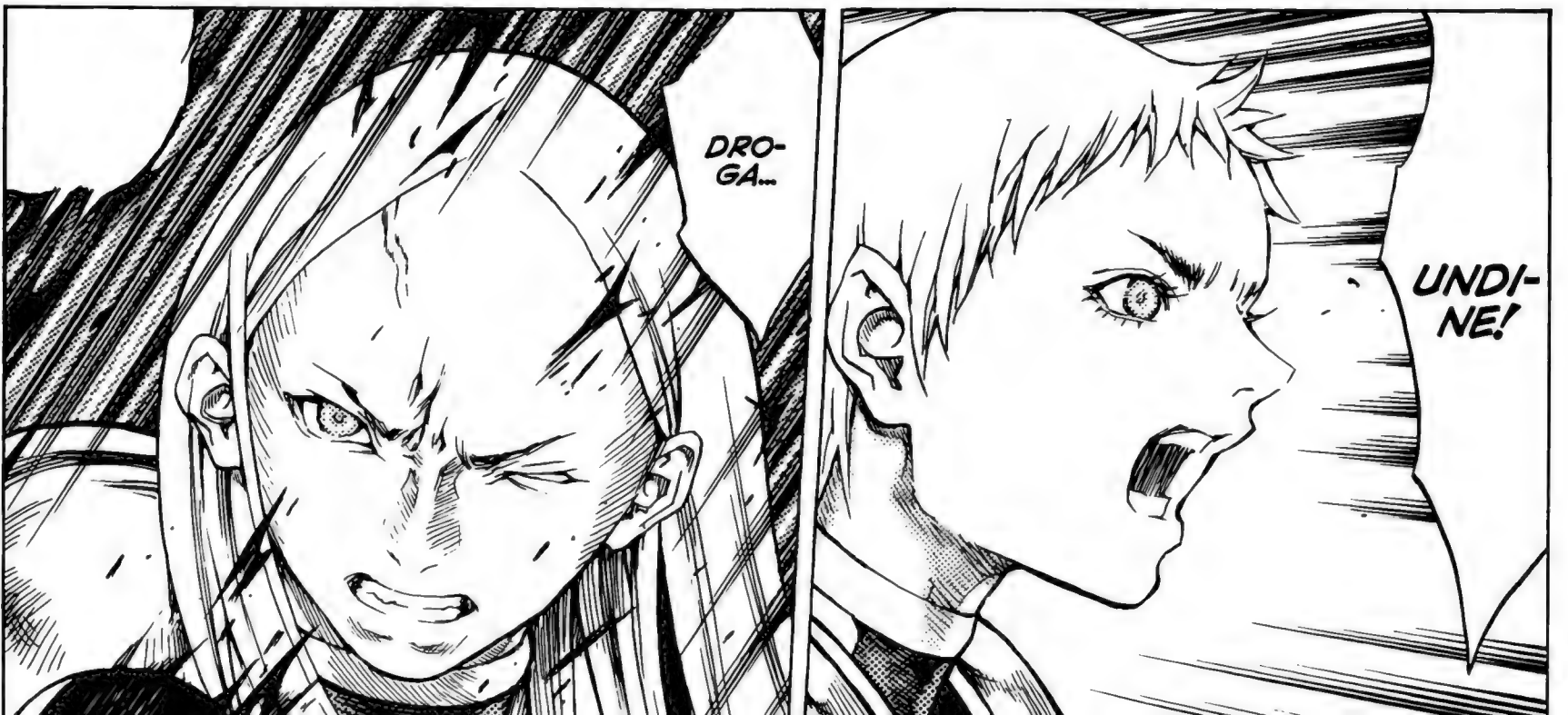
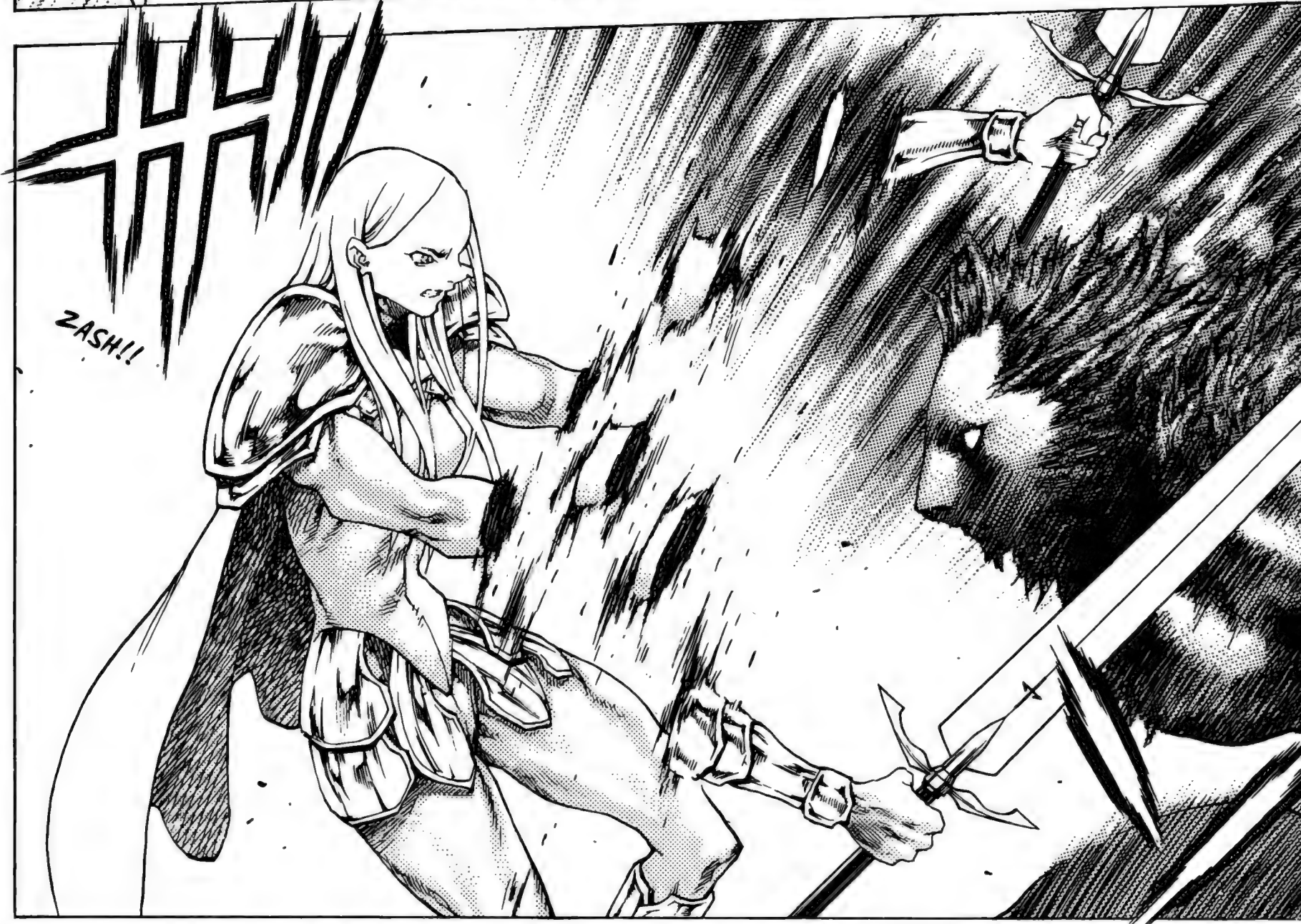
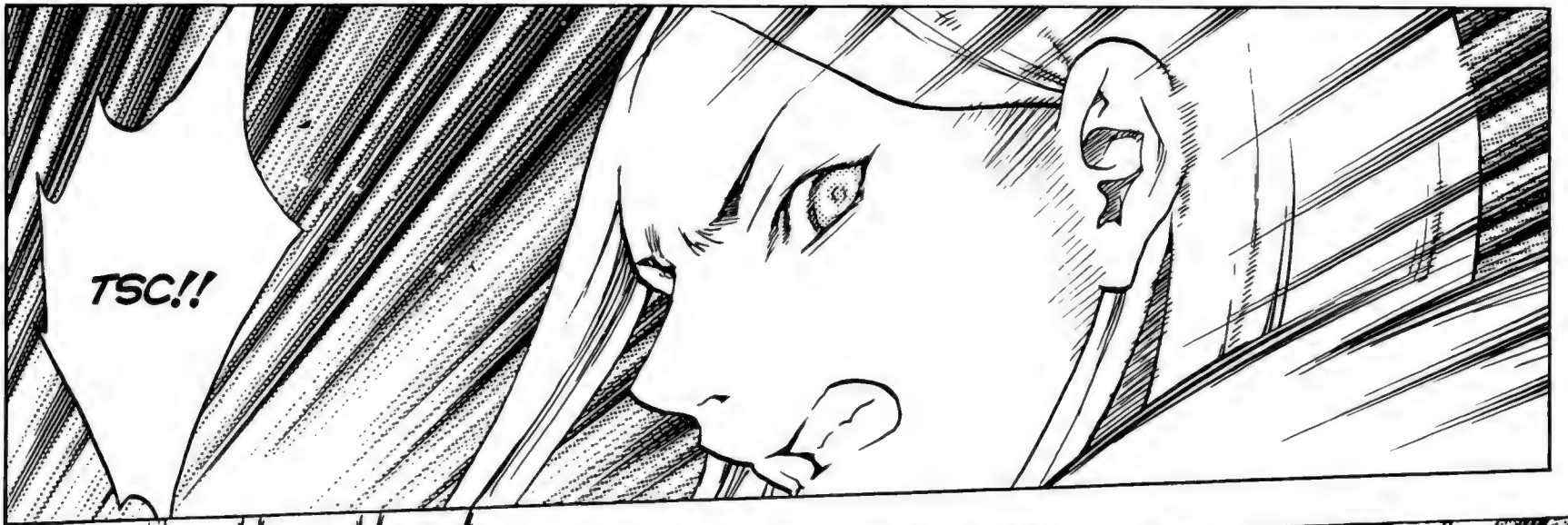




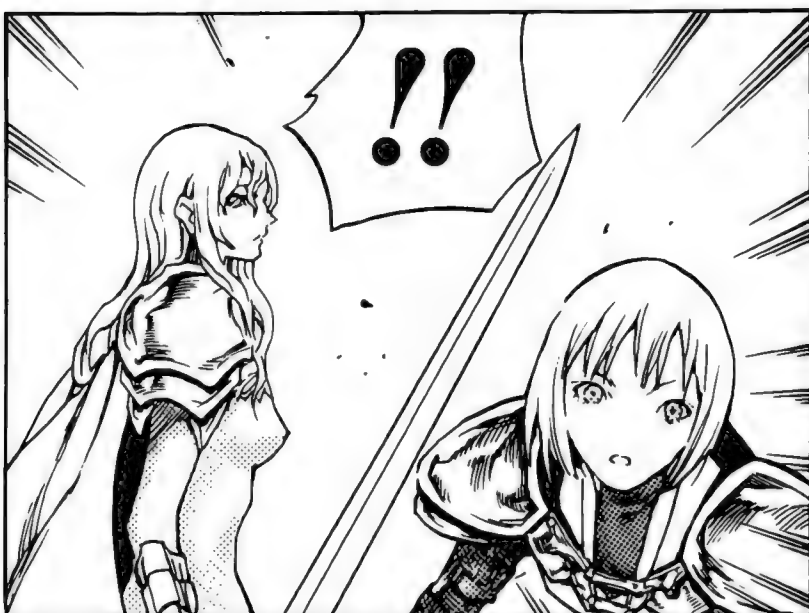


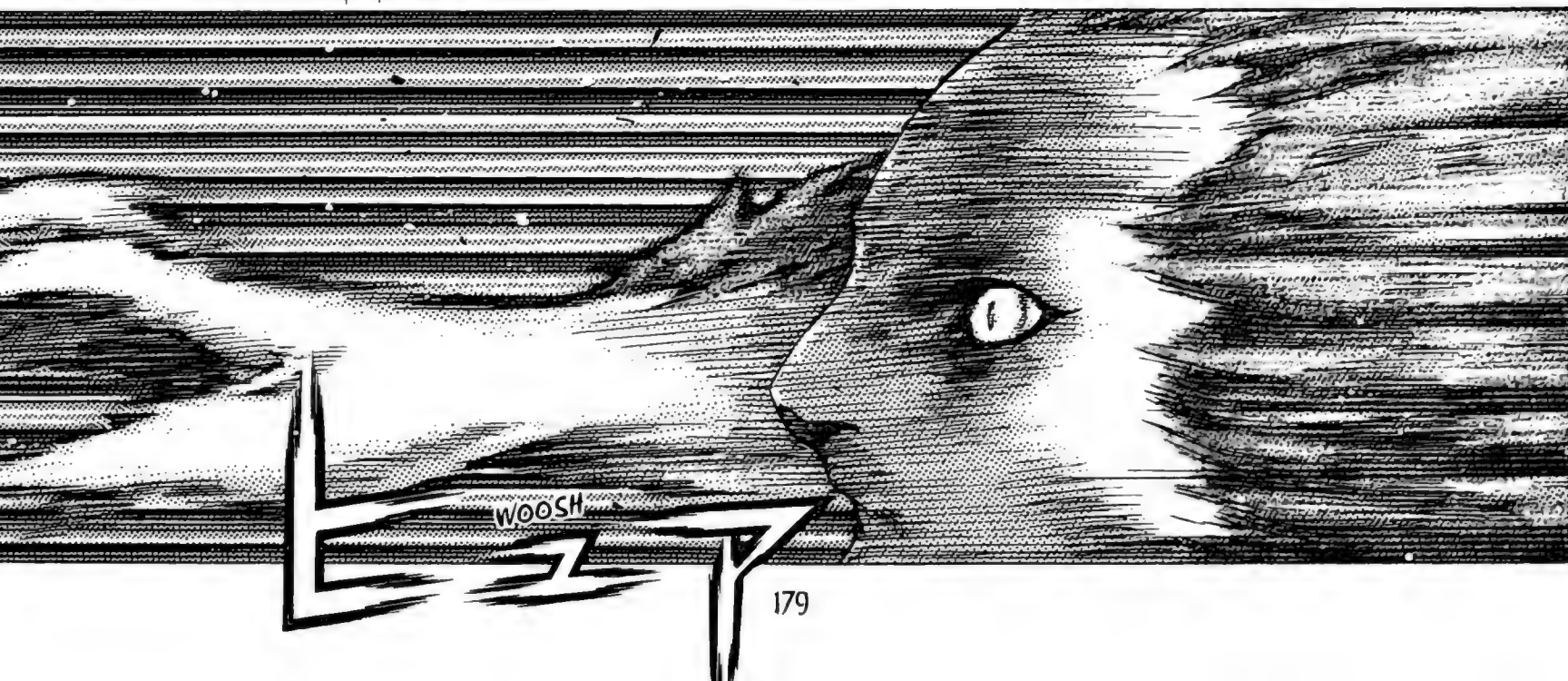


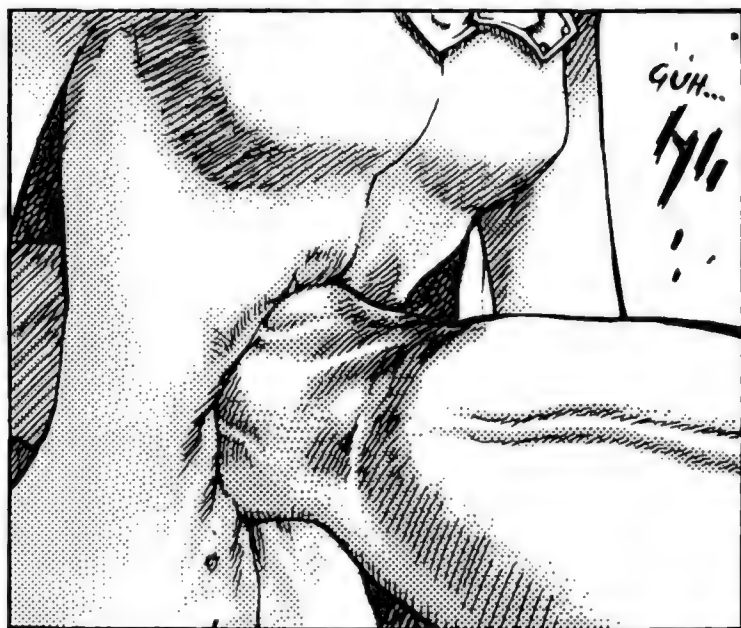
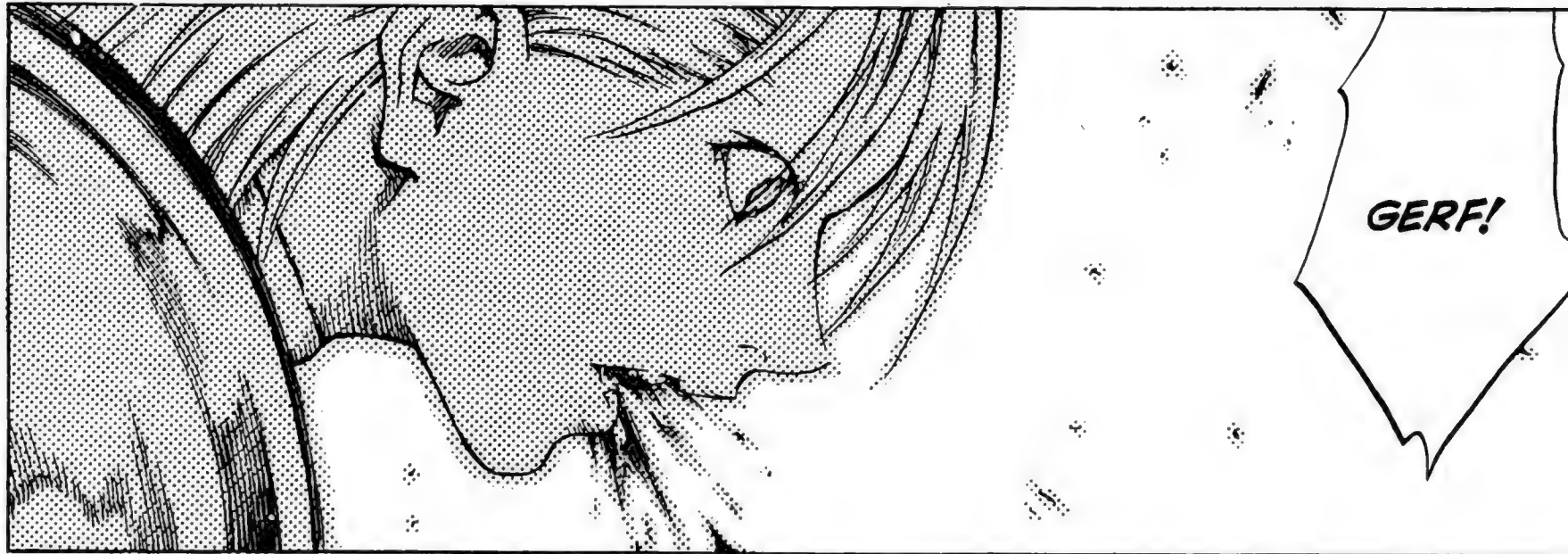


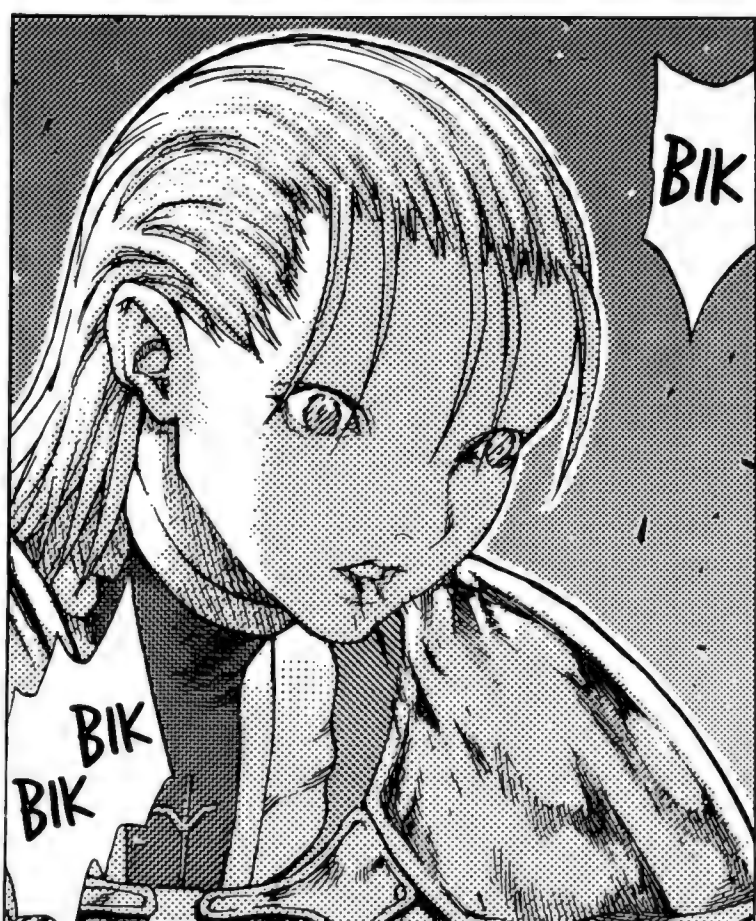


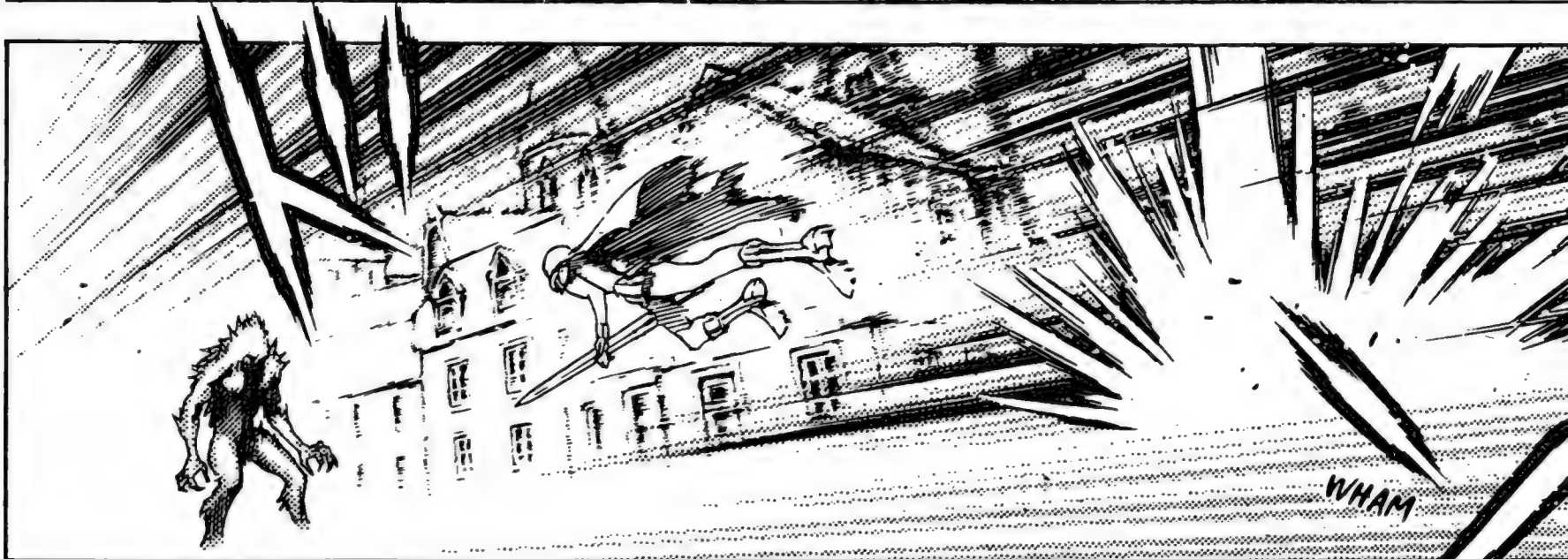


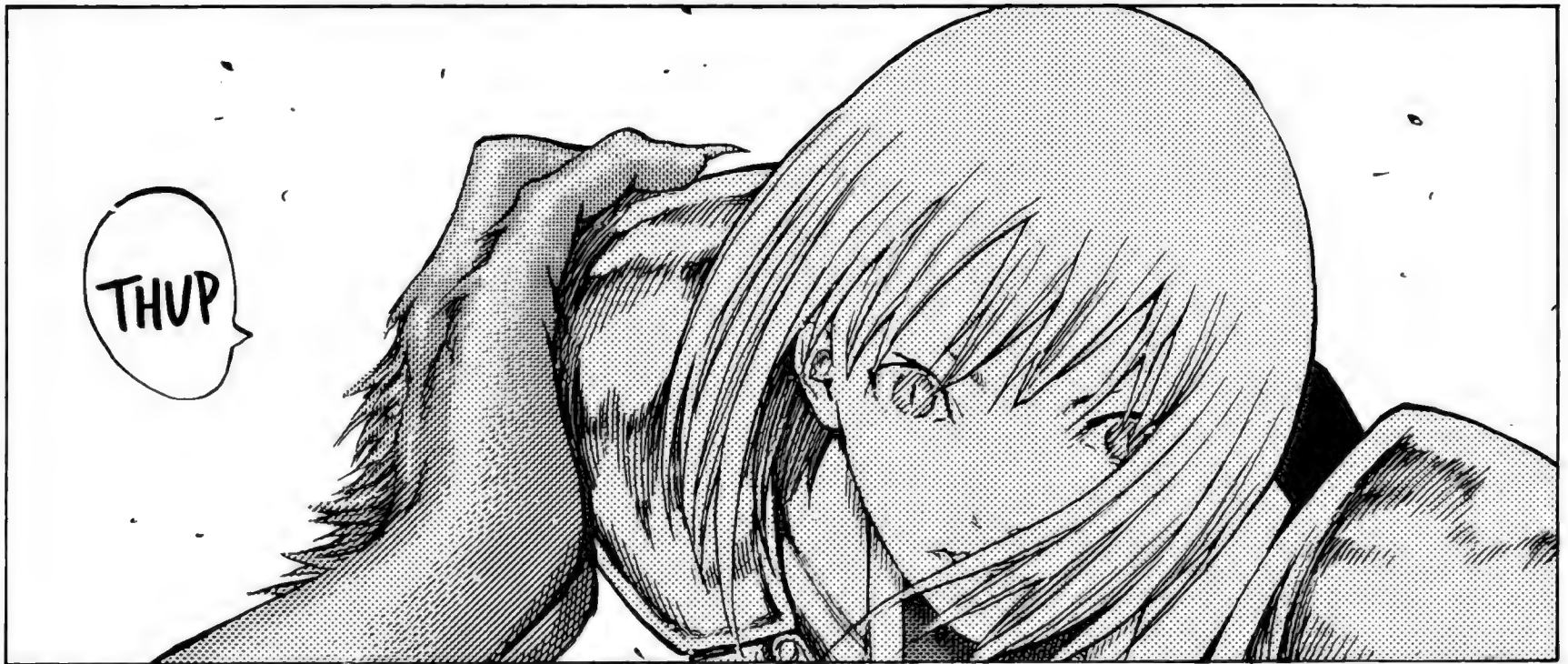


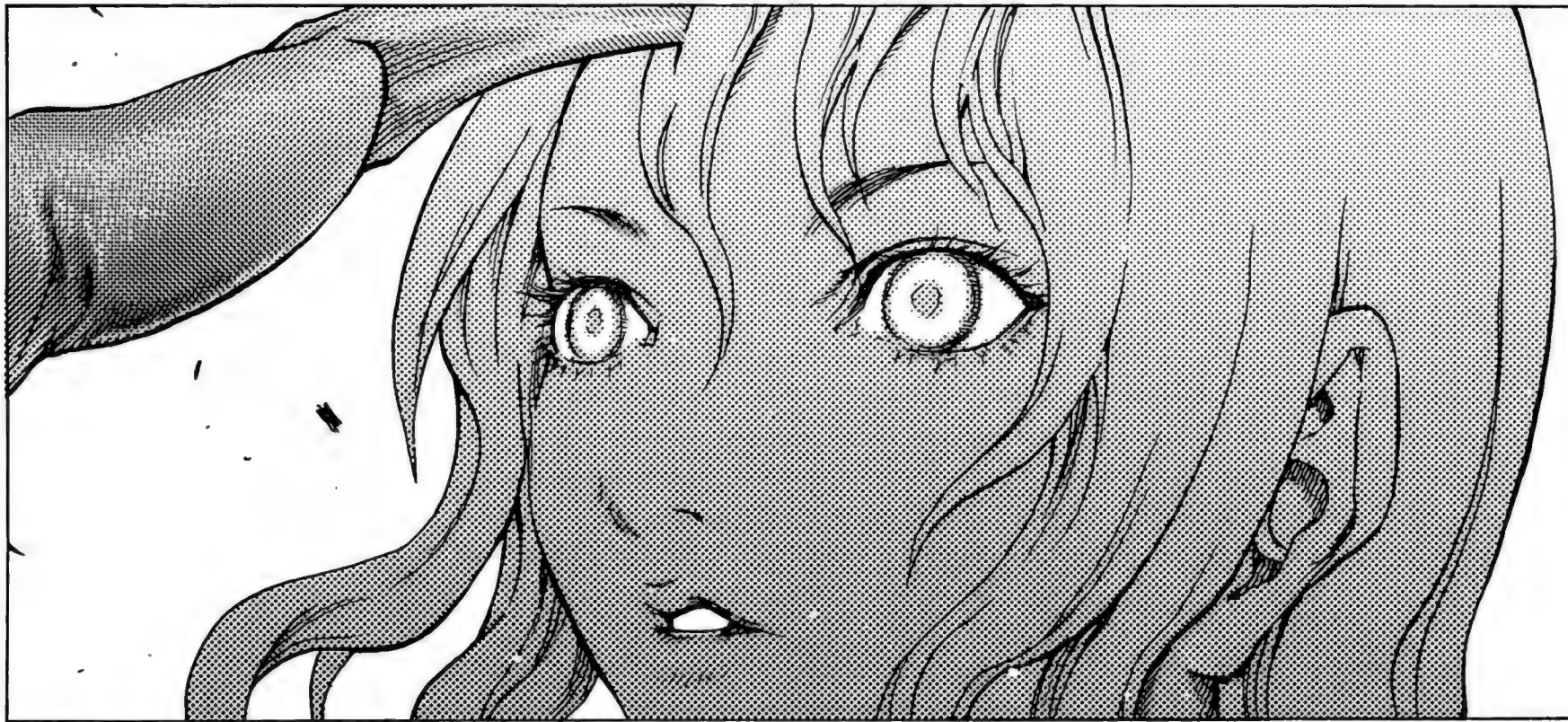


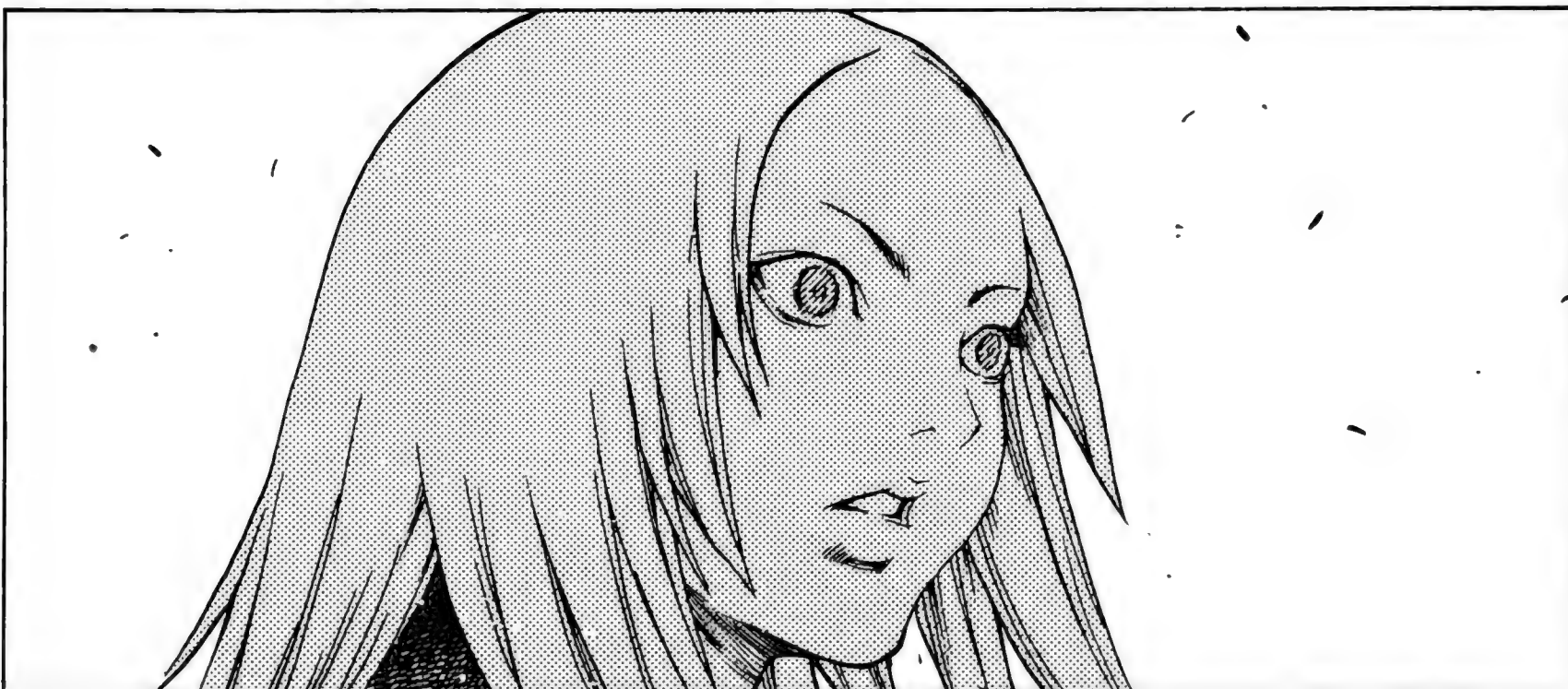
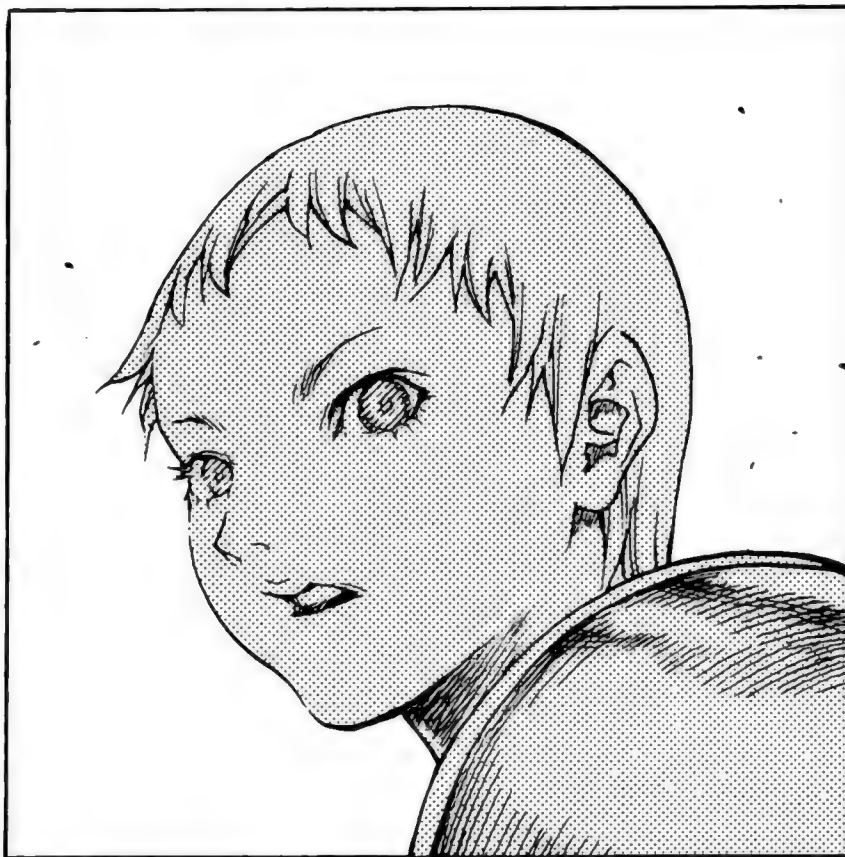
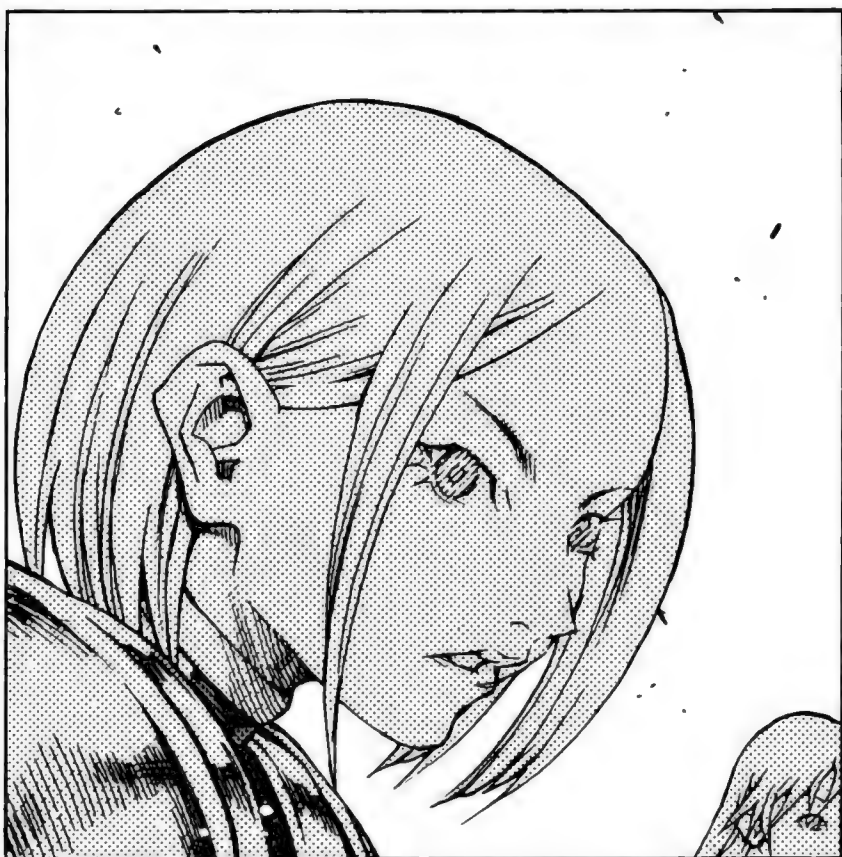
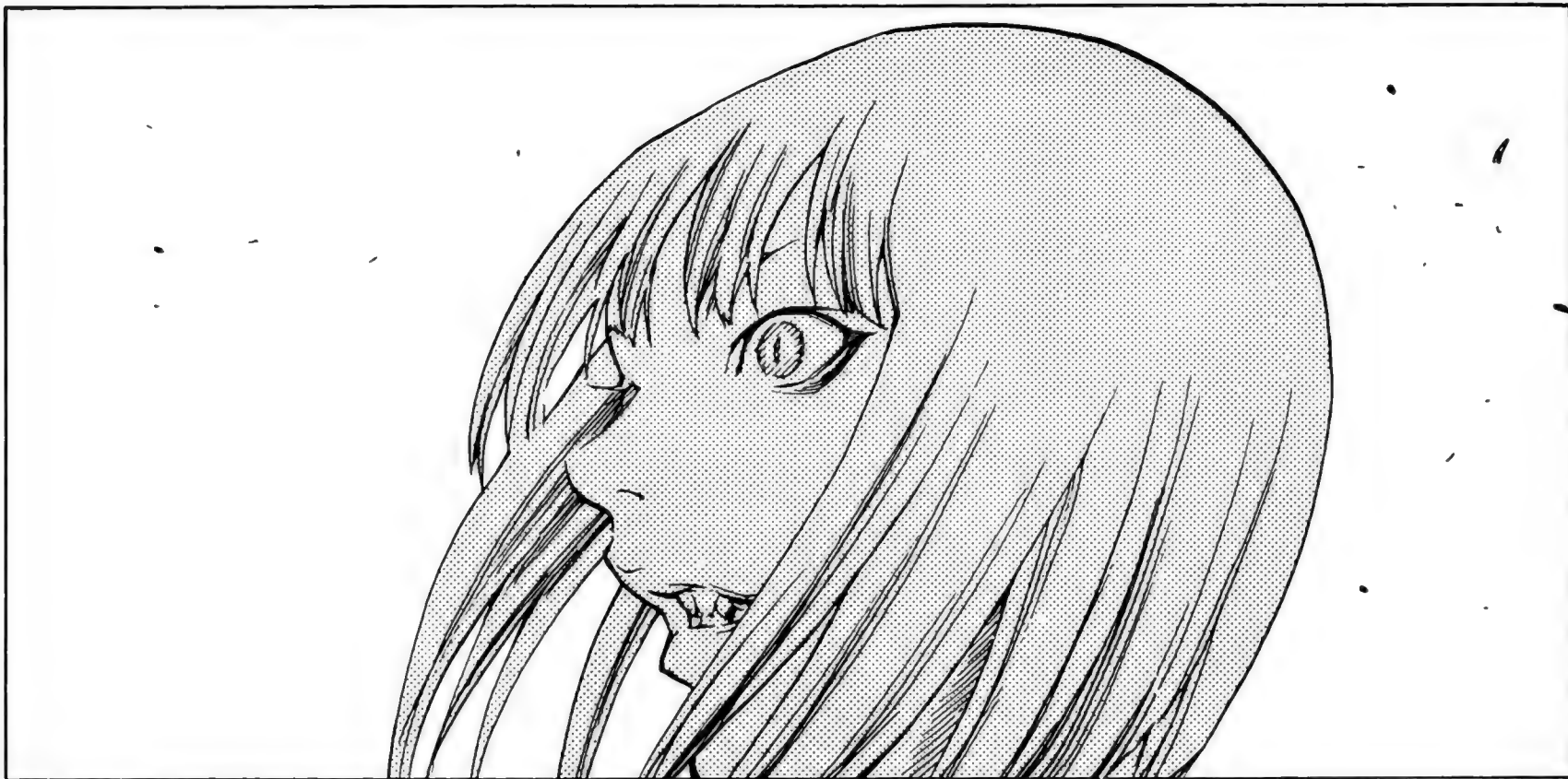


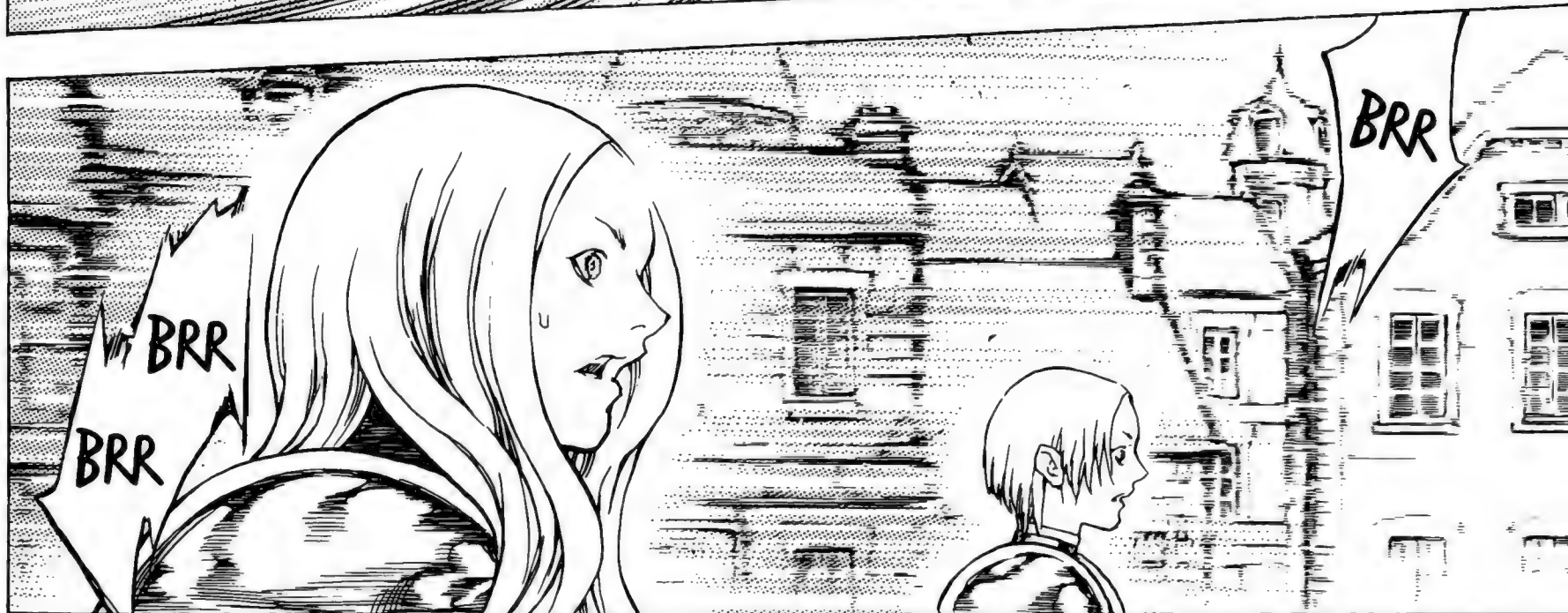


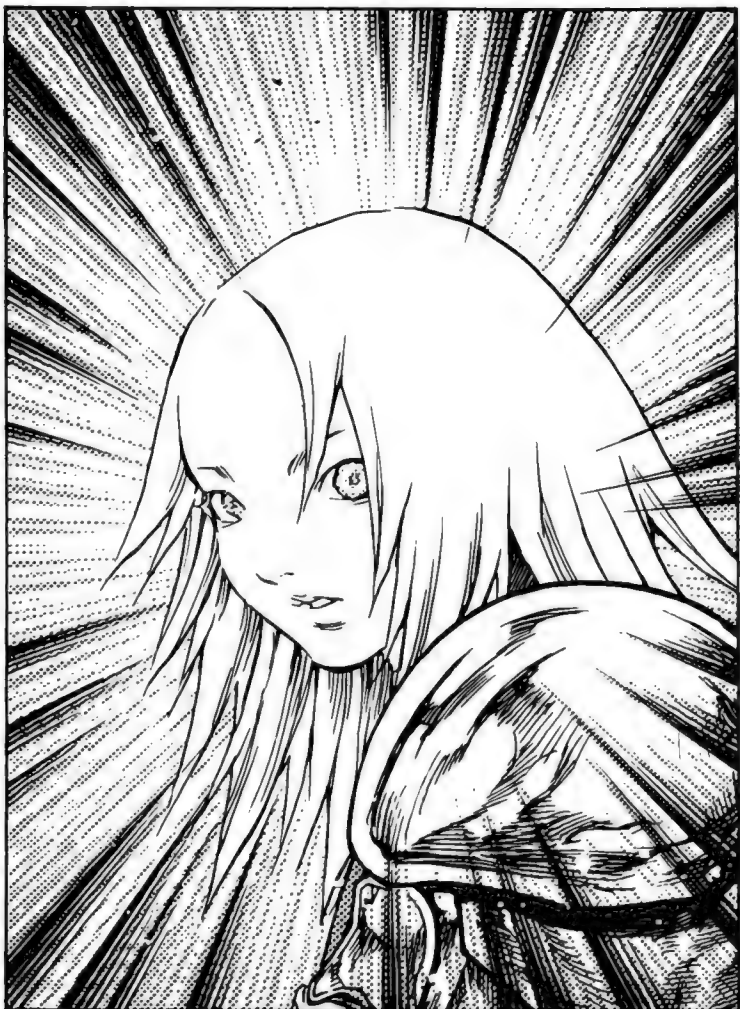
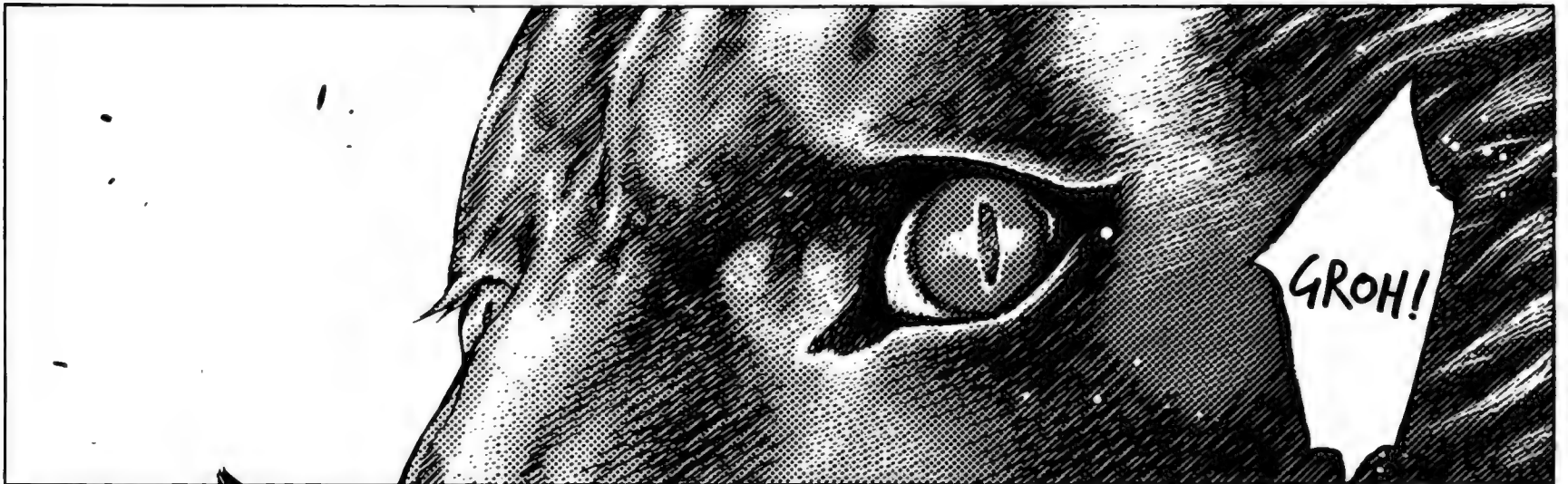
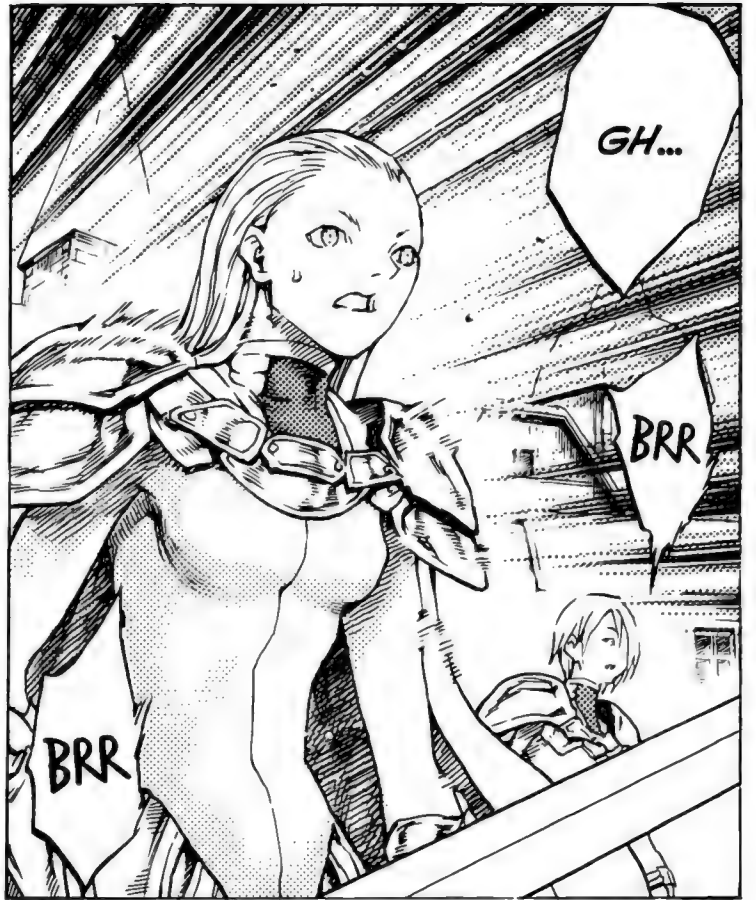
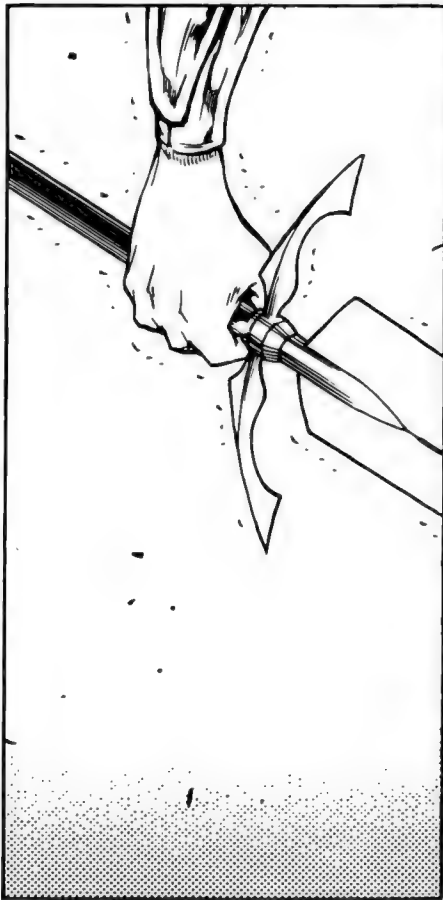




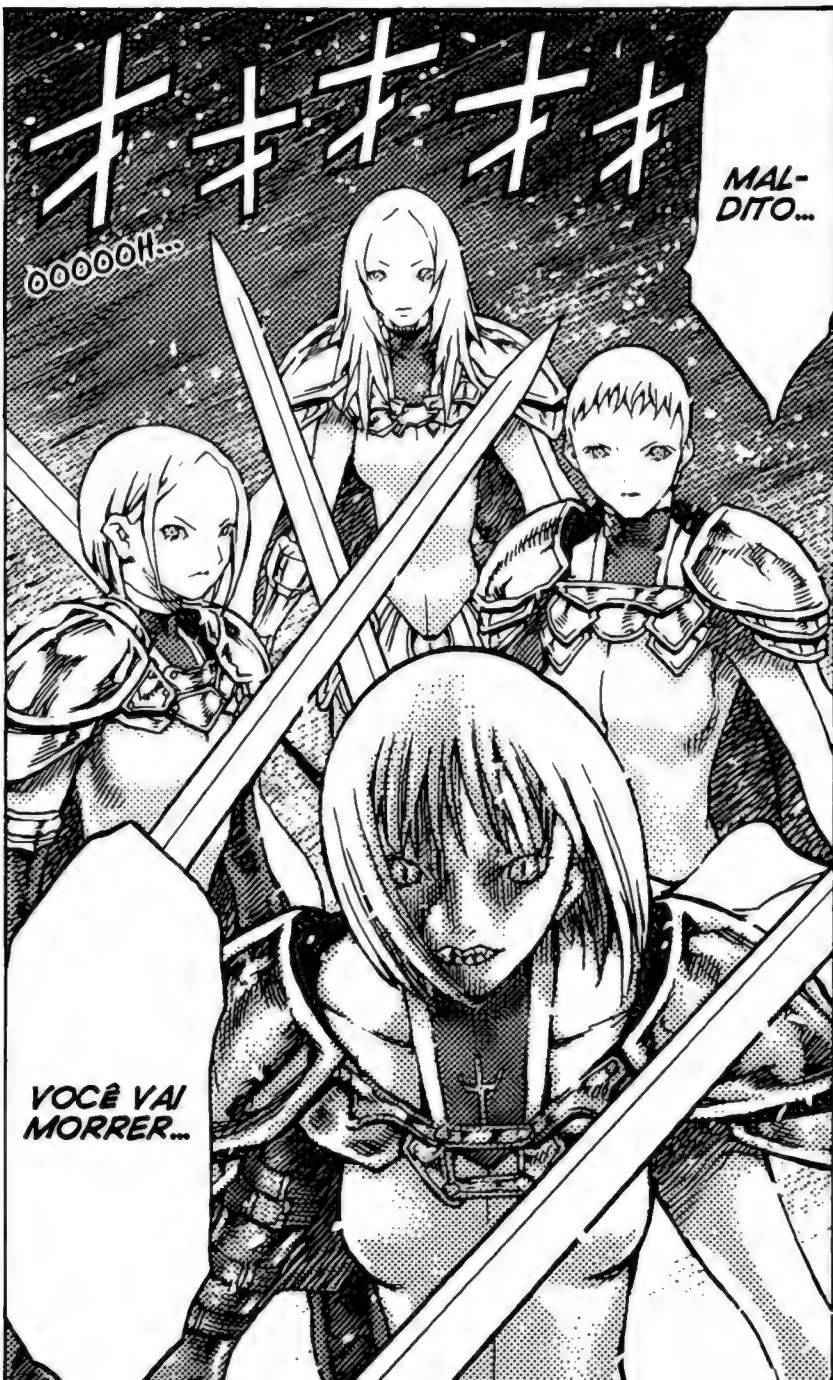
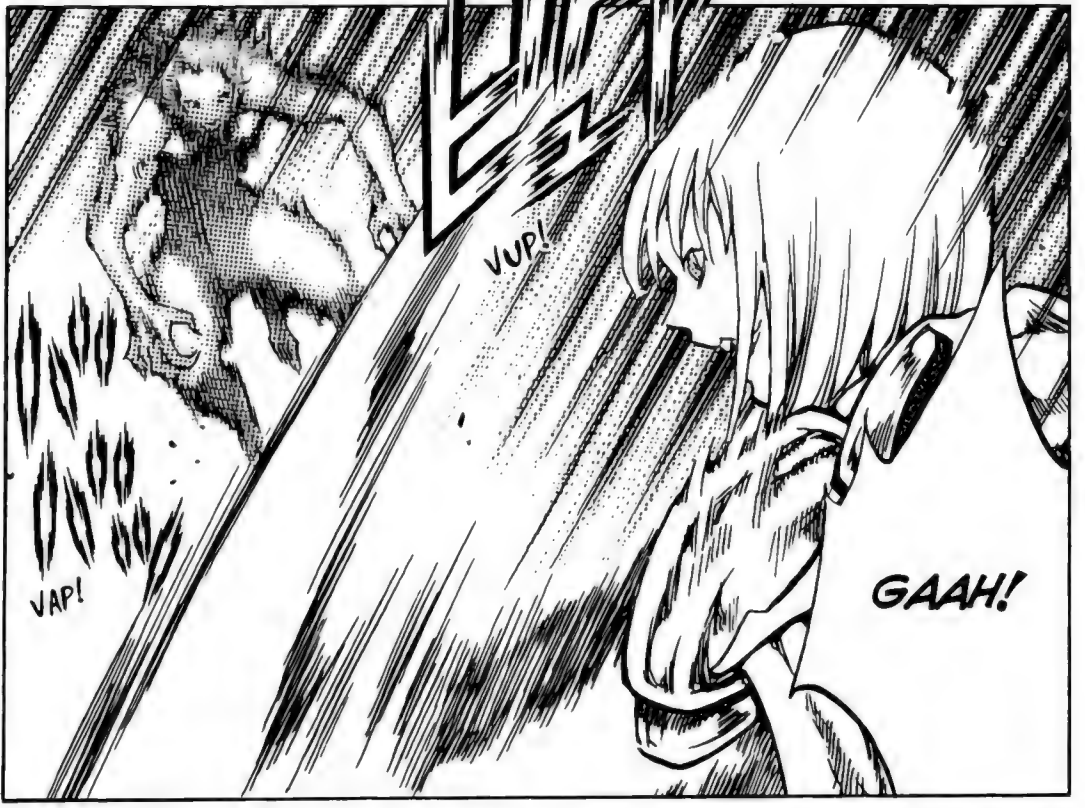












VOCÊ VAI MORRER...

VERMES
NÃO ME
INTERES-
SAM...

VOLUME 10.
A BATALHA DO NORTE - FIM

Laços de Sangue no Paraíso



VOLUME II

GLOSSÁRIO

CLAYMORE palavra originária do gaélico escocês antigo “claidheamh mòr”, que significa “grande espada”. Refere-se à espada escocesa usada militarmente entre os séculos XV e XVII. Devido ao tamanho, as claymores só podiam ser empunhadas com as duas mãos, impossibilitando o uso de um escudo. Uma claymore possuía uma empunhadura em forma de cruz, sendo o guarda-mão voltado levemente para a ponta. Seu peso médio era de 3 kg e seu comprimento total era de 1,40 m, sendo 1,07 m de lâmina de duplo gume, mais estreita e leve do que uma espada montante, que também exigia empunhar com duas mãos e poderia chegar a pesar 7 kg com comprimento total de 1,60 m. Também difere da flambérgia, uma espada de dupla-mão (que se empunha com as duas mãos, mas uma distante da outra) que, em geral, é serrilhada em um dos gumes ou em ambos, e cujo comprimento pode atingir 1,70 m; e da espada bastarda (ou espada de uma mão e meia), um híbrido de origem inglesa entre a convencional espada longa medieval (de comprimento total entre 1,15 e 1,40 m) e a claymore, desenvolvida para ser usada em combate montado. As claymores eram usadas em combate singular pela infantaria e quase sempre tinham o propósito de quebrar uma parede de escudos ou a linha de frente de piqueiros, abrindo espaço para a cavalaria.

YOUKI do japonês, “aura do youma”, “espírito do monstro” ou “coração do monstro”. Do japonês, “you” de “monstro”, “assombração”, “sobrenatural”; e “ki” de “força espiritual”, “aura”, “força de vontade”, etc.

YOUMA no folclore japonês, espécie de monstro devorador de seres humanos. Do japonês, “you” de “monstro”, “assombração”, “sobrenatural”; e “ma” de “demônio”, “malévolo”, “espírito das trevas”, etc. No mangá, é um monstro capaz de “se disfarçar” de humanos e que possui força extraordinária.

YOURIKI do mangá, força ou poder das claymores proveniente da parte youma.

FLORA, A CORTADORA DE VENTOS no original japonês, “Kazekiri no Flora”, ou seja, “Flora Corta-Vento”. A alcunha foi adaptada para “Flora, a Cortadora de Ventos”.

OUTROS TERMOS “Alfons” e “Degas” são termos que possivelmente fazem referência à História da Arte. Alfons Maria Mucha (1860-1939) é o nome de um pintor tcheco do estilo Art Nouveau. Edgar Hilaire Germain Degas (1834-1917) é o nome de um pintor e gravurista francês do movimento impressionista. “Pietà”, do italiano, “piedade”, é um tema de arte cristã que representa a Virgem Maria segurando o corpo de Jesus Cristo após ser retirado da cruz. A “Pietà” de Michelangelo Buonarroti (1475-1564) é, provavelmente, a escultura com esse tema mais famosa do mundo.



PANINI COMICS **PLANET manga**

www.paninicomics.com.br

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi / Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón
PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins / Diretor-Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra / Diretor Comercial e Marketing: Márcio Borges / Gerente de Publicações: Érico Rosa / Coordenador de Marketing: Marcelo da Silva / Analista de Marketing: Catharine Paulossi / Consultor de Assinaturas: Rogério Onuma / Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria.

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho
REDAÇÃO Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keiko / Editora: Beth Kodama / Tradutora: Drik Sada / Revisor: Dorival Lopes / Assistentes Editoriais: Débora Kamogawa, Diego M. Rodeguero, Felipe Barbieri, Gabriela Yuki Kato / Arte: Altair Sampaio, Caio Lopes, Denise Araujo, Joel Joaquim Dias, Júlio Nogueira, Marcos Valério da Silva, Maurício Wallace e Thiago Hara / Coordenador de Produção: Ailton Alipio / Assistente de Produção: Sílvia Lucena.

IMPRESSÃO Gráfica Cunha-Facchini Ltda.

DISTRIBUIDOR NACIONAL FC Comercial e Distribuidora S/A, Rua Teodoro da Silva, 907, CEP 20563-900, Rio de Janeiro-RJ, T: (21) 2195-3200.

PANINI BRASIL LTDA. ADMINISTRAÇÃO Alameda Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri-SP / PUBLICIDADE Rifs Comunicação: Iracema Vieira / T: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, e-mail: comercial@rifs.com.br, site: www.publipanini.com.br / ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO Litera, e-mail: imprensa.panini@litera.com.br / REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA Avenida Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, São Paulo-SP, e-mail: manga@panini.com.br.

NÚMEROS ANTERIORES: T: (11) 4133-0199 e (11) 4133-0190, e-mail: atendimento.cliente@panini.com.br

CLAYMORE é uma publicação da Panini Brasil Ltda. Lançamento: outubro / 2010

530435100010

CLAYMORE © 2001 by Norihiro Yagi. All rights reserved.

First published in Japan in 2001 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media, LLC, U.S.A.

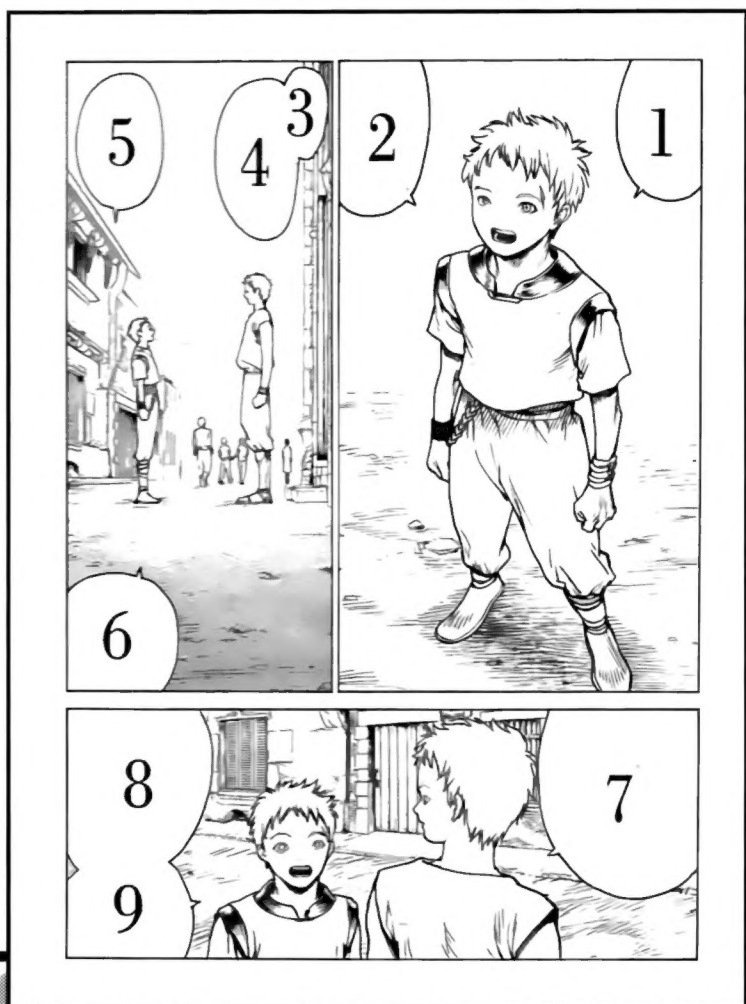
Para a edição brasileira © 2010 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.

É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.





PARE



CLAYMORE é publicado no sentido oriental de leitura, igual à edição original japonesa. Portanto, o início da edição fica onde normalmente seria o fim, do outro lado. Para ler os balões, siga a ordem de leitura de cima para baixo e da direita para a esquerda, conforme este exemplo.



Claymore

Claymore

10



SHONEN
JUMP

IMPRÓPRIO PARA MENORES DE 18 ANOS

R\$9,90

NORIHIRO YAGI

panini COMICS

PLANET manga